



ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



Swadro TC 930

Swadro TC 1000

ab Masch.-Nr.  
from mach.-no.  
à partir de mach.-no

1 029 001 -

150 050 951 04 - 08/10/2019

**// 150 050 951 04 //**

# Erläuterungen Explanations Explications

Benennung dieser Tafel  
Denomination of this diagram  
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel  
Validity of this diagram  
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört  
No. of drawing belonging to this page  
N°. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.  
No. of diagram  
N°. du diagramme

Maschinentypen  
Machine types  
Types de machine

Nr. dieser Ersatzteilliste  
No. of this spare parts list  
N° de cette liste des pièces de rechange

| Seitenteil<br>Side part<br>Partie latérale |              |                       |                  |                         |                     | Maschinentypen<br>Machine types<br>Types de machine |                       |                       |                            | Nr. dieser Ersatzteilliste<br>No. of this spare parts list<br>N° de cette liste des pièces de rechange |                            |
|--------------------------------------------|--------------|-----------------------|------------------|-------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 985 001 - 1 001 000                        |              |                       |                  |                         |                     | 6<br>0<br>0<br>-<br>3                               | 7<br>5<br>0<br>-<br>3 | 9<br>0<br>0<br>-<br>3 | 1<br>0<br>5<br>0<br>-<br>3 | 150 050 869 07                                                                                         | 47.0                       |
| Pos.                                       | ID-Nr.       | Benennung             | Description      | Description             | Masch.-Nr.          |                                                     |                       |                       |                            | 150 441 416 3                                                                                          | Bemerkung/Remarks/Remarque |
| 1                                          | 20 094 592 0 | Kolbenstopper -links  | Ram stop -left   | Arrêt de piston -gauche | 985 001 - 1 001 000 | 1                                                   |                       |                       |                            |                                                                                                        |                            |
|                                            | 20 094 585 0 | Kolbenstopper -rechts | Ram stop -right  | Arrêt de piston -droite | 985 001 - 1 001 000 | 1                                                   |                       |                       |                            |                                                                                                        |                            |
|                                            | 20 090 704 1 | Kolbenstopper -links  | Ram stop -left   | Arrêt de piston -gauche | 985 001 -           |                                                     | 1                     | 1                     | 1                          |                                                                                                        |                            |
|                                            | 20 090 702 1 | Kolbenstopper -rechts | Ram stop -right  | Arrêt de piston -droite | - 1 001 000         |                                                     | 1                     | 1                     | 1                          |                                                                                                        |                            |
| 2                                          | 00 908 758 0 | Sicherungsmutter      | Locknut          | Écrou hex               |                     | x                                                   | x                     | x                     | x                          |                                                                                                        | M 10                       |
| 3                                          | 20 093 795 0 | Lagerhülse            | Bearing brushing | Douille de palier       |                     | 4                                                   | 6                     | 6                     | 8                          |                                                                                                        | 10,2 X 25 X 22             |

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 985 001  
This spare part is valid from mach. no. 985 001  
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 985 001 bis Masch.Nr 1 001 000  
This spare part is valid from mach. no. 985 001 up to mach. no. 1 001 000  
Cette pièce de rechange est valable à partir du n° de machine 985 001 jusqu'au n° 1 001 000

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 1 001 000  
This spare part is valid up to mach. no. 1 001 000  
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au n° de machine 1 001 000

Bestell-Nr.  
Ord. no.  
N° de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung  
Position of spare part in the drawing  
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch  
auf CD-ROM erhältlich !  
Spare parts list also  
available on CD-ROM !  
Catalogue de pièces de rechange  
également disponible sur CD-ROM !**

Anzahl Teile je Typ  
X = nach Bedarf  
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

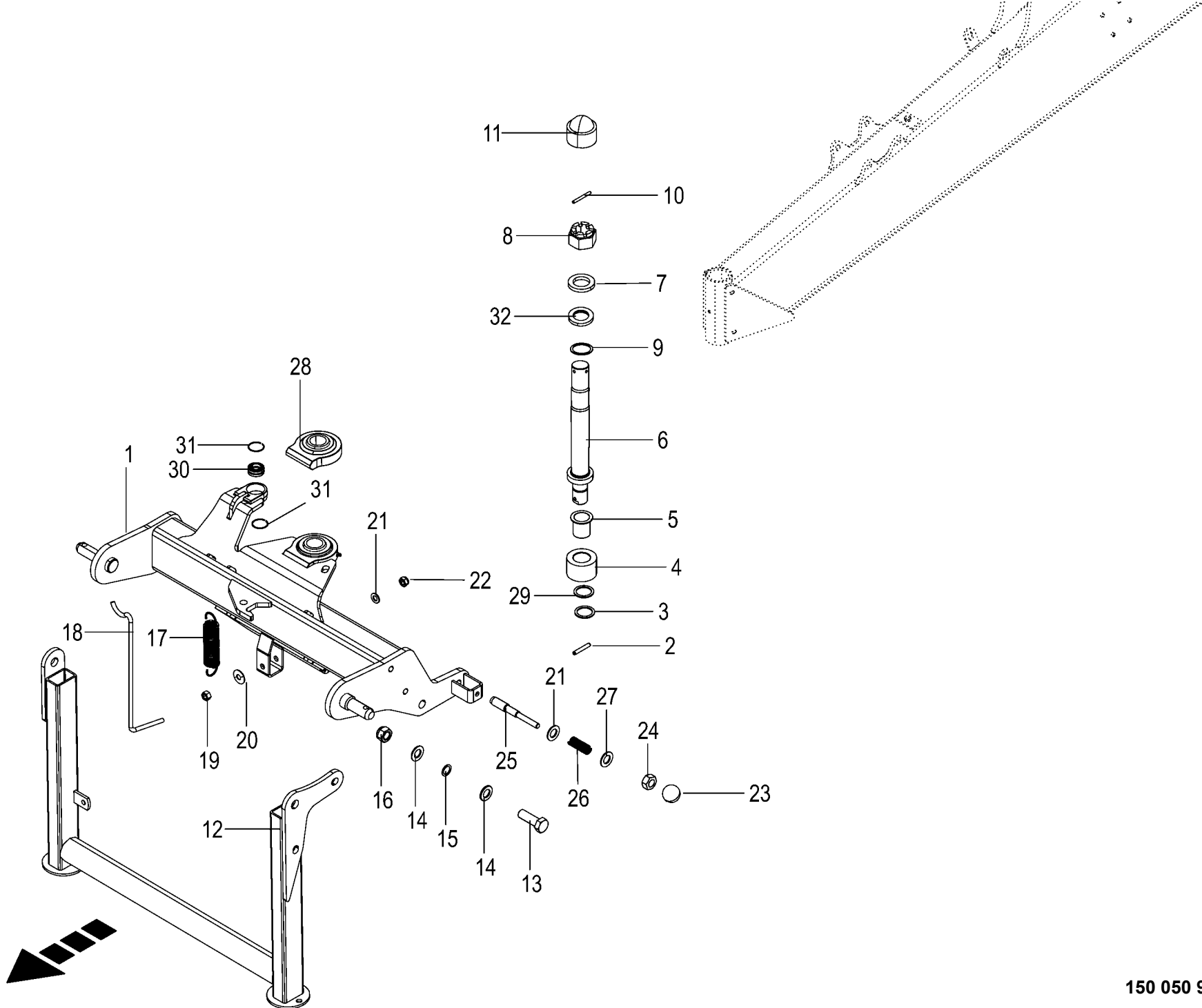
Quantity of parts for each type  
X = as needed  
No entry = No use for this type

Quantité de pièces de chaque type  
X = selon besoin  
Aucune inscription = aucune utilisation pour ce type

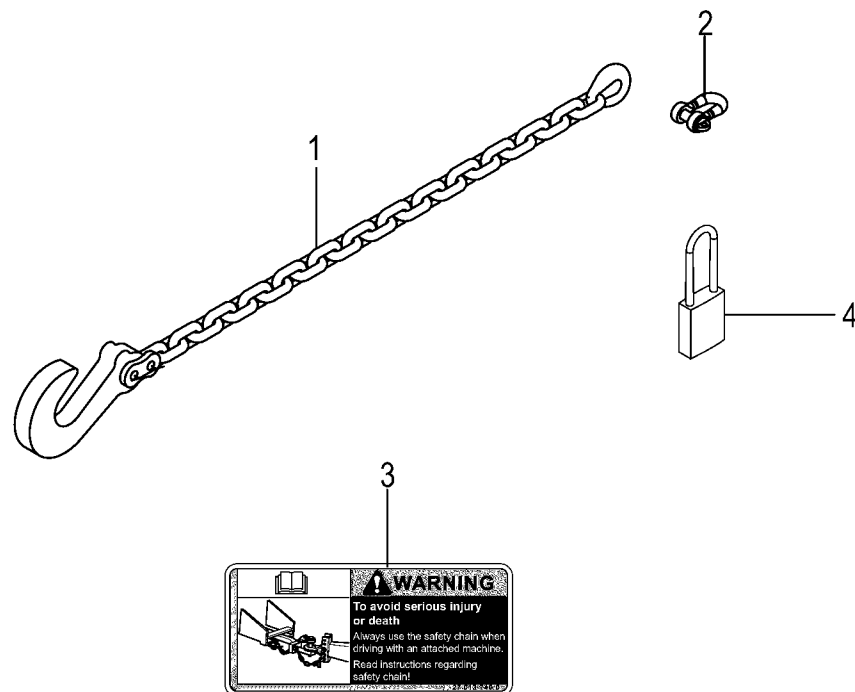
| INHALTSVERZEICHNIS                   | TABLE OF CONTENTS                       | TABLE DES MATIERES                         | TAFEL<br>DIAGRAM<br>DIAGRAMME |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|
| Anbaubock / Stützfuß                 | Headstock / Jack stand                  | Support d'attelage / Béquille              | 1.0                           |
| Sicherungskette ASAE-44              | Safety chain ASAE-44                    | Chaîne de sécurité ASAE-44                 | 2.0                           |
| Rahmen                               | Frame                                   | Cadre                                      | 3.0                           |
| Fahrwerk                             | Under-carriage                          | Chassis porteur                            | 4.0                           |
| Lenkstange mitte                     | Central steering rod                    | Berre de direction centre                  | 5.0                           |
| Y-Getriebe                           | Y-Gearbox                               | Y-Carter                                   | 6.0                           |
| Auslegearm                           | Outrigger arm                           | Bras de flèche                             | 7.0                           |
| Kabelführung                         | Cable routing                           | Conduite pour câble                        | 8.0                           |
| Pendelbock                           | Pivot support                           | Chevalet pendulaire                        | 9.0                           |
| Kreiselgetriebe                      | Rotor gear                              | Engrenage de toupie                        | 10.0                          |
| Kreisel                              | Rotor                                   | Rotor                                      | 11.0                          |
| Profilhülse / Spindel                | Profile cover / Spindle                 | Douille profile / Tige filetee             | 12.0                          |
| 15 Zinkenarm-einteilige Alu-Lagerung | 15 Tine arm-one-piece aluminium bearing | 15 Bras porte-palier en aluminium monobloc | 13.0                          |
| 15 Zinkenarm-einteilige Alu-Lagerung | 15 Tine arm-one-piece aluminium bearing | 15 Bras porte-palier en aluminium monobloc | 14.0                          |
| Zinkenverlustsicherung               | Tine loss prevention equipment          | Bride anti-perte                           | 15.0                          |
| Fahrgestell                          | Chassis                                 | Châssis                                    | 16.0                          |
| Tandemachse                          | Tandem axle                             | Essieu tandem                              | 17.0                          |
| Tandemachse                          | Tandem axle                             | Essieu tandem                              | 18.0                          |
| Nachlaufachse                        | Axle                                    | Axe                                        | 19.0                          |
| Nachlaufachse                        | Axle                                    | Axe                                        | 20.0                          |
| Fahrgestell                          | Chassis                                 | Châssis                                    | 21.0                          |
| Fahrgestell                          | Chassis                                 | Châssis                                    | 22.0                          |
| Bereifung                            | Tyres                                   | Pneumatiques                               | 23.0                          |
| Schutze - Kreisel / Zinken           | Guard - rotor / tine                    | Protecteurs - rotor / dent                 | 24.0                          |
| Handkurbel                           | Crank                                   | Manivelle                                  | 25.0                          |
| Elektrische Aushebung-Kreisel        | Electrical lift - Rotor                 | Relevage électrique - Rotor                | 26.0                          |
| Federentlastung                      | Spring compensation                     | Ressort compensateur                       | 27.0                          |
| Federentlastung                      | Spring compensation                     | Ressort compensateur                       | 28.0                          |
| Abdeckhaube                          | Cover hood                              | Capot                                      | 29.0                          |
| Hydraulikschutz / Anbauteile         | Hydraulic protection / mounting parts   | Protection hydraulique / pièces de montage | 30.0                          |
| Hydraulik - Aushebung                | Hydraulics - lift                       | Système hydraulique - relevage             | 31.0                          |
| Hydraulik - Breitenverstellung       | Hydraulics - latitudial adjustment      | Système hydraulique - larguel dèguisemen   | 32.0                          |
| Elektrische Bedienung                | Electrical control                      | Commande électrique                        | 33.0                          |
| Elektronische Bedienung              | Electr. control                         | Electr. commande                           | 34.0                          |
| Kabelbaum - Hallsensoren             | Cable harness - hall sensors            | Faisceau de câbles - capteurs de hall      | 35.0                          |
| Schwadtuch                           | Swathing deflector                      | Toile d'andainage                          | 36.0                          |
| Beleuchtung                          | Lighting                                | Installation d'éclairage                   | 37.0                          |
| Warnfolie                            | Warning film                            | Feuille d'avertissement                    | 38.0                          |
| Zusatzbeleuchtung                    | Auxiliary lighting                      | Éclairage d'additif                        | 39.0                          |
| Gewichte für Achse                   | Weight for axle                         | Poids pour axe                             | 40.0                          |

[illegible]



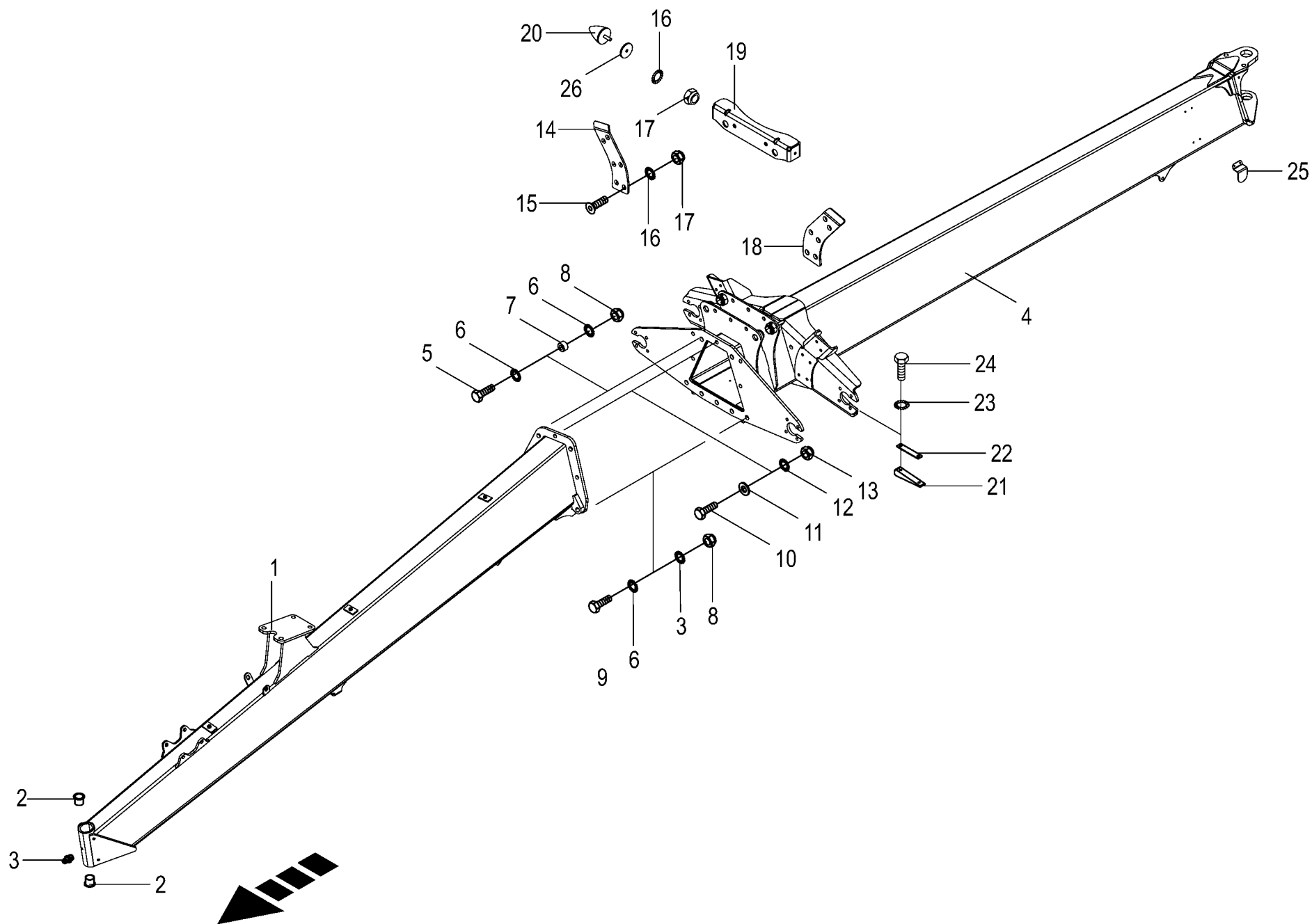


| Anbaubock / Stützfuß<br>Headstock / Jack stand<br>Support d'attelage / Béquille |              |                               |                             |                              |            | 1029001 - | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04             |     |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|----------------------------|-----|
| Pos.                                                                            | ID-Nr.       | Benennung                     | Description                 | Description                  | Masch.-Nr- |           |                                 |                                      |  |  |  |  | 150 450 046 5              | 1.0 |
|                                                                                 |              |                               |                             |                              |            |           |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |     |
| 1                                                                               | 20 049 568 1 | Anhängebock -inkl. Lager      | Headstock -incl. Bearing    | Attelage -incl. Palier       |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  | 6 X 50<br>S 35 X 45 X 2,5  |     |
| 2                                                                               | 00 912 646 2 | Spannstift                    | Roll pin                    | Goupille de serrage          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
| 3                                                                               | 00 910 727 1 | Stützscheibe                  | Supporting disc             | Rondelle diélectrique        |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
| 4                                                                               | 20 047 746 1 | Laufrolle m. Buchse           | Roll with bushing           | Galet + douille              |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
| 5                                                                               | 00 935 337 0 | Kragenbuchse                  | Collar socket               | Douille à col                |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  | 35 X 39 / 50 X 45          |     |
| 6                                                                               | 20 241 633 0 | Bolzen vorne                  | Bolt front                  | Axe                          |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
| 7                                                                               | 20 040 582 0 | Distanzscheibe                | Spacing washer              | Rondelle entretoise          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 38,5 X 60 X 8              |     |
| 8                                                                               | 00 908 843 1 | Kronenmutter                  | Castellated nut             | Ecrou crenele plat           |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 36 X 1.5                 |     |
| 9                                                                               | 00 910 877 0 | Passscheibe                   | Shim ring                   | Rondelle d'ajustage          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 45 X 55 X 2,0              |     |
|                                                                                 | 00 910 732 1 | Stützscheibe                  | Supporting disc             | Rondelle diélectrique        |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | S 45 X 55 X 3,0            |     |
| 10                                                                              | 00 912 647 2 | Spannstift                    | Roll pin                    | Goupille de serrage          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 6 X 55                     |     |
|                                                                                 | 00 912 556 0 | Spannstift                    | Roll pin                    | Goupille de serrage          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 3,5 X 45                   |     |
| 11                                                                              | 00 940 414 0 | 6kt-Schutzkappe               | Hex. protective cap         | Chapeau protecteur hexag.    |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | Sw 55                      |     |
| 12                                                                              | 20 047 726 0 | Stützfuß                      | Support jack                | Béquille                     |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
| 13                                                                              | 00 900 380 1 | 6kt-Schraube                  | Hex head bolt               | Boulon tête hex              |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 20 X 60                  |     |
| 14                                                                              | 00 910 512 2 | Scheibe                       | Washer                      | Rondelle                     |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 21 X 37 X 3                |     |
| 15                                                                              | 00 910 826 1 | Passscheibe                   | Shim ring                   | Rondelle d'ajustage          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 20 X 28 X 1,0              |     |
| 16                                                                              | 00 908 721 0 | Sicherungsmutter              | Locknut                     | Écrou hex                    |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 20                       |     |
| 17                                                                              | 00 340 104 3 | Zugfeder                      | Tension spring              | Ressort de traction          |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  | 3,2 X 31,7 X 170           |     |
| 18                                                                              | 20 044 738 0 | Gelenkwellenhalter            | PTO shaft support           | Support de l'arbre à cardan  |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
| 19                                                                              | 00 908 215 0 | 6kt-Mutter                    | Hex nut                     | Écrou hex                    |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 12                       |     |
| 20                                                                              | 00 909 922 1 | Tellerfeder                   | Belleville spring           | Ressort belleville           |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 34 X 12,3 X 1,5/2,5        |     |
| 21                                                                              | 00 910 506 1 | Scheibe                       | Washer                      | Rondelle                     |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 13 X 24 X 2,5              |     |
| 22                                                                              | 00 908 701 0 | Sicherungsmutter              | Locknut                     | Écrou hex                    |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 12                       |     |
| 23                                                                              | 00 919 509 0 | Kugelknopf                    | Ball knob                   | Bouton sphérique             |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  | C 40 M10                   |     |
| 24                                                                              | 00 908 212 0 | 6kt-Mutter                    | Hex nut                     | Écrou hex                    |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 10                       |     |
| 25                                                                              | 20 048 932 0 | Zugbolzen                     | Tension bar                 | Boulon de tirage             |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
| 26                                                                              | 00 337 256 3 | Druckfeder                    | Pressure spring             | Ressort de pression          |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  | 2 X 19 X 55                |     |
| 27                                                                              | 00 910 414 0 | Scheibe                       | Washer                      | Rondelle                     |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 10,5 X 21 X 2              |     |
| 28                                                                              | 27 020 381 0 | Gelenkkopf WS25N 25x20        | Joint head WS25Nx20         | Tête articulée WS25Nx20      |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
| 29                                                                              | 00 911 136 1 | Passscheibe                   | Shim ring                   | Rondelle d'ajustage          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 35 X 45 X 2,0              |     |
| 30                                                                              | 90 003 151 0 | Radial Gelenklager GE25ES 2RS | Radial spher. plain bearing | Arbre radial articulé GE25ES |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
|                                                                                 |              | 25/42                         | GE25ES 25/42                | 25/42 2RS                    |            |           |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |     |
| 31                                                                              | 00 911 902 0 | Sprengring                    | Snap ring                   | Circlips                     |            | 1         | 1                               |                                      |  |  |  |  | Sb 42                      |     |
| 32                                                                              | 20 241 634 0 | Distanzscheibe m. Fase        | Spacer washer with chamfer  | Rondelle entretoise          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  |                            |     |
|                                                                                 |              |                               |                             |                              |            |           |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |     |

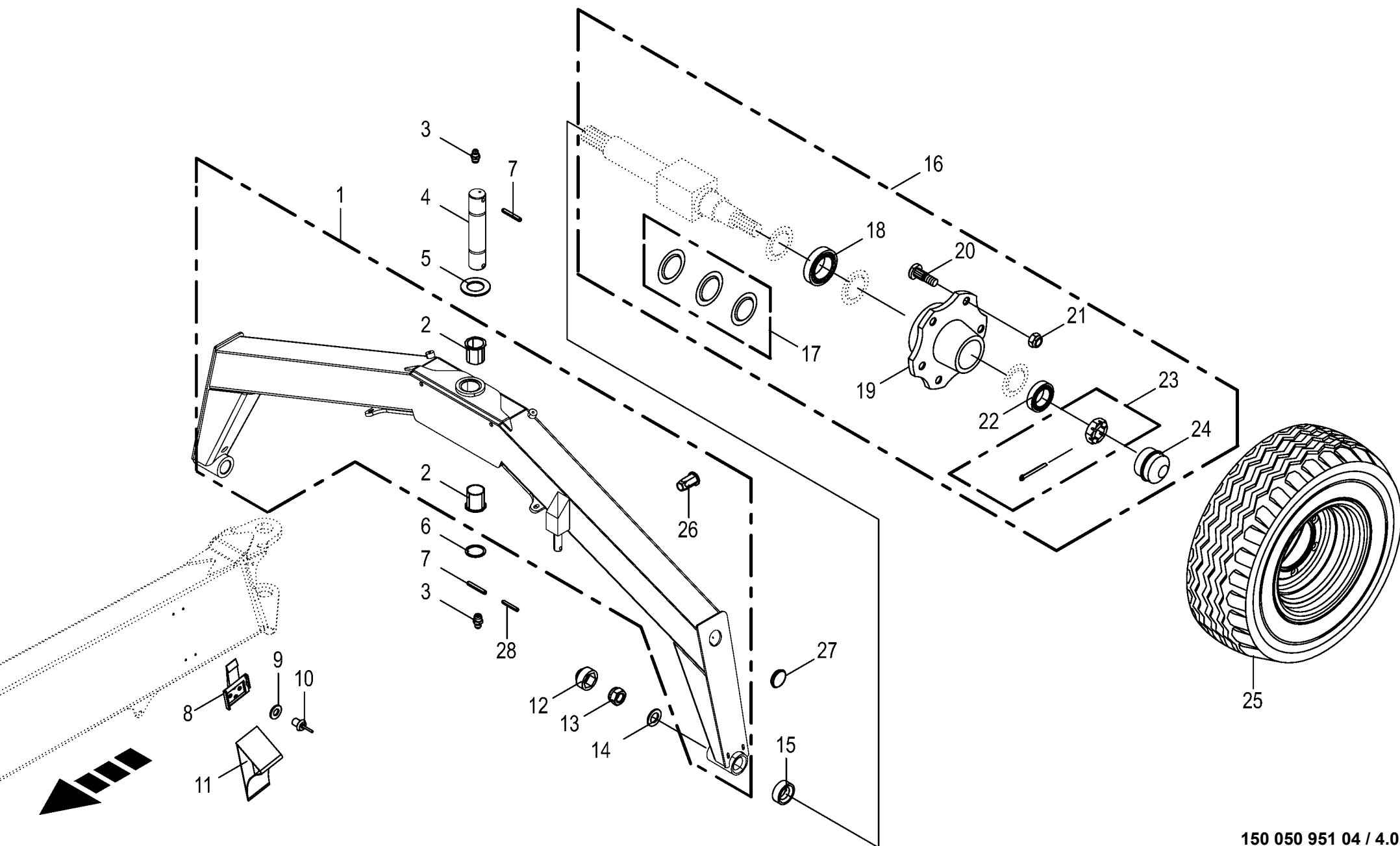




[illegible]



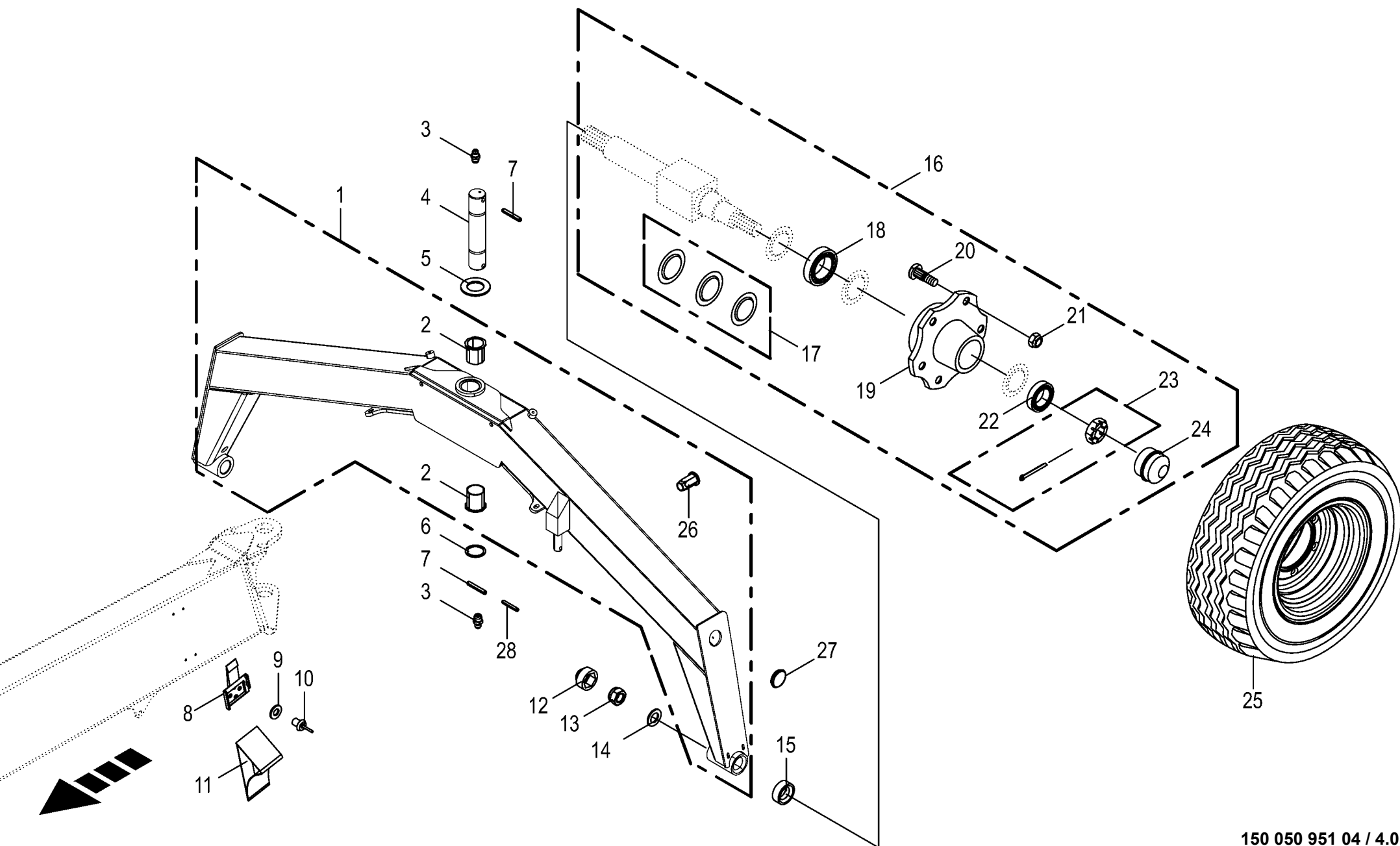
[illegible]



150 050 951 04 / 4.0

150 456 086 01

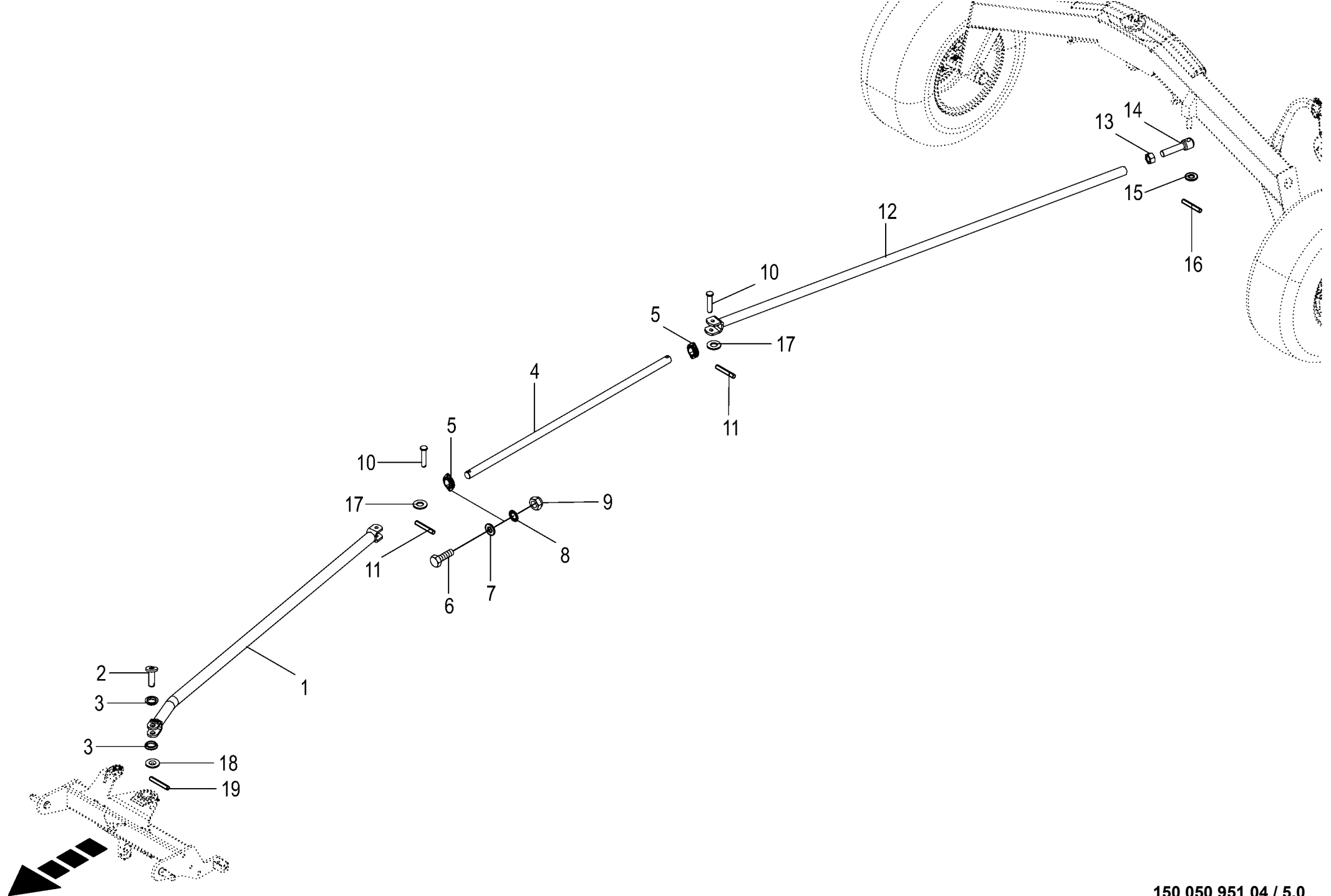
| <b>Fahrwerk</b><br><b>Under-carriage</b><br><b>Chassis porteur</b> |              |                                          |                                             |                                             | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04             |
|--------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|----------------------------|
|                                                                    |              |                                          |                                             |                                             | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | 150 456 086 1 <b>4.0</b>   |
| Pos.                                                               | ID-Nr.       | Benennung                                | Description                                 | Description                                 | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |
| 1                                                                  | 20 047 797 1 | Fahrwerk mit Buchsen                     | Chassis with bushing                        | Châssis avec douilles                       |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                            |
| 2                                                                  | 90 002 322 0 | Kragenbuchse 50x55/65x40<br>Schmi-Tasche | Collar bush. 50x55/65x40                    | Douille à collet 50x55/65x40                |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                            |
| 3                                                                  | 00 919 105 0 | Kegelschmiernippel                       | Grease niple                                | Graisser à cone                             |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | AM 8 X 1                   |
| 4                                                                  | 20 048 806 0 | Bolzen                                   | Bolt                                        | Goujon                                      |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                            |
| 5                                                                  | 20 044 739 0 | Kunststoffscheibe                        | Plastic disc                                | Rondelle en plastique                       |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                            |
| 6                                                                  | 00 910 905 1 | Passscheibe                              | Shim ring                                   | Rondelle d'ajustage                         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 50 X 62 X 2,0              |
| 7                                                                  | 90 003 108 0 | Spannstift 12 x 70 ZLÜ                   | roll pin 12 x 70 ZLUE                       | axe de serrage 12 x 70 ZLUE                 |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                            |
| 8                                                                  | 00 940 007 0 | Tasche für Vorlegekeil                   | Bracket for wedge                           | Support de cale                             |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                            |
| 9                                                                  | 00 910 500 1 | Scheibe                                  | Washer                                      | Rondelle                                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 5,3 X 10 X 1               |
| 10                                                                 | 00 914 138 0 | Blindniet                                | Blind rivet                                 | Rivet aveugle                               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 5 X 14,5                   |
| 11                                                                 | 00 940 006 0 | Vorlegekeil                              | Wheel chock                                 | Cale de freinage                            |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                            |
| 12                                                                 | 00 938 625 2 | 6kt-Schutzkappe                          | Hex. protective cap                         | Chapeau protecteur hexag.                   |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | SW 46                      |
| 13                                                                 | 00 908 732 0 | Sicherungsmutter                         | Locknut                                     | Écrou hex                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 30 X 1,5                 |
| 14                                                                 | 00 910 516 1 | Scheibe                                  | Washer                                      | Rondelle                                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 33 X 56 X 4                |
| 15                                                                 | 20 045 915 1 | Buchse 35 x 70 x 25 Zn8                  | Bushing 35 x 70 x 25                        | Douille 35 x 70 x 25                        |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                            |
| 16                                                                 | 00 950 496 0 | Laufachsstummel kpl.                     | Wheel axle cpl.                             | Essieu cpl.                                 |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | 6/160/205 Lg.= 285         |
| 17                                                                 | 27 003 649 0 | Dichtungssatz                            | Sealing set                                 | Jeu de joints                               |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                            |
| 18                                                                 | 00 932 108 0 | Kegelrollenlager                         | Taper roller bearing                        | Roulement à rouleaux coniques               |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | 30209 A                    |
| 19                                                                 | 00 951 309 0 | Radnabe                                  | Hub f. axle                                 | Moyeu de roue                               |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | 6/160/205                  |
| 20                                                                 | 00 951 300 1 | Riffelbolzen                             | Wheel pin                                   | Boulon de fix.de roue                       |            | 12                              | 12                                   |  |  |  |  | M 18 X 1,5 X 54            |
| 21                                                                 | 00 910 225 0 | Radmutter                                | Nut                                         | Ecrou de roue                               |            | 12                              | 12                                   |  |  |  |  | A 18 X 1,5                 |
| 22                                                                 | 00 932 105 0 | Kegelrollenlager                         | Taper roller bearing                        | Roulement à rouleaux coniques               |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | 30206 A                    |
| 23                                                                 | 27 003 648 0 | Kronenmutter                             | Castellated nut                             | Ecrou crenele plat                          |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | M 27 X 1,5                 |
| 24                                                                 | 27 026 105 0 | Radkappe Ø62 "ADR"                       |                                             | Bouchon d'essieu Ø62 "ADR"                  |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                            |
| 25                                                                 | 00 953 016 1 | Rad -BKT                                 | Wheel -BKT                                  | Roue -BKT                                   |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | 11.5/80-15.3 6/TL          |
|                                                                    | 00 953 118 0 | Felge                                    | Rim                                         | Jante                                       |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 9.00 X 15.3                |
|                                                                    | 00 953 216 0 | Reifen                                   | Tyre                                        | Pneu                                        |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 11.5/80 - 15.3             |
|                                                                    | 00 953 398 0 | Ventil -für schlauchlose Räder           | Valve -for tubeless wheels                  | Soupape -pour des rovers sans chambre       |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | Rd. 15,7 X 42,5 TR 415     |
|                                                                    | 00 953 030 1 | Rad                                      | Wheel                                       | Roue                                        |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 15.0/55-17 IMPL 10 PR      |
|                                                                    | 00 953 112 1 | Felge                                    | Rim                                         | Jante                                       |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 13.00 X 17                 |
|                                                                    | 00 953 230 0 | Reifen                                   | Tyre                                        | Pneu                                        |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 15.0/55 - 17 IMPL 10 PR    |
|                                                                    | 00 953 398 0 | Ventil -für schlauchlose Räder           | Valve -for tubeless wheels                  | Soupape -pour des rovers sans chambre       |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | Rd. 15,7 X 42,5 TR 415     |
| 26                                                                 | 90 002 297 0 | 6kt-Blindnietmutter M8x22<br>Flachkopf   | Hexagon blind rivet nut M8x22 1<br>verzinkt | Écrou borgne à six pans M8x22 1<br>verzinkt |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                            |



150 050 951 04 / 4.0

150 456 086 01

[illegible]

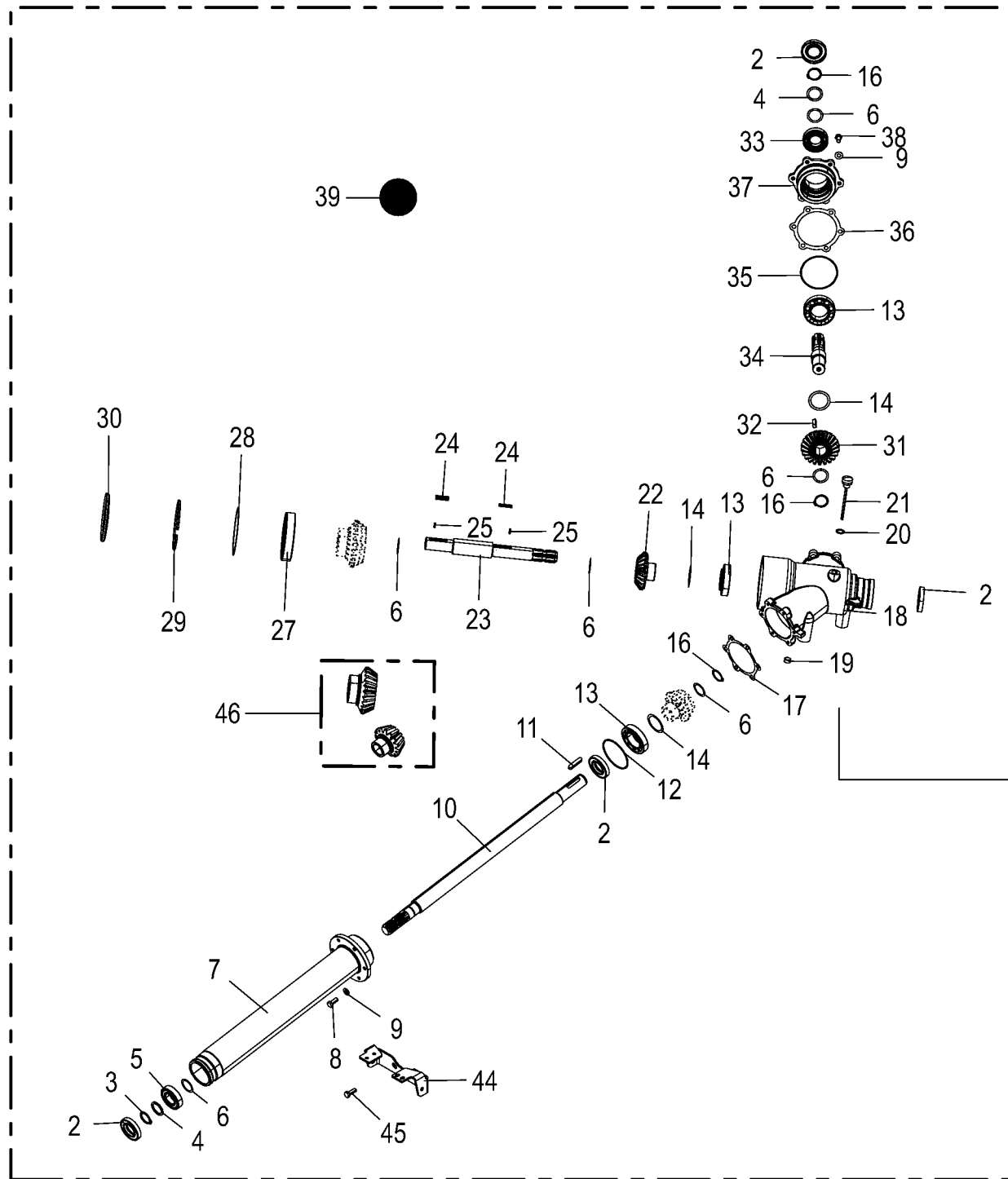
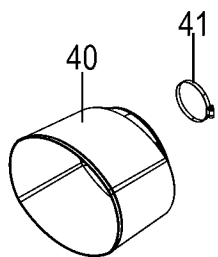


150 050 951 04 / 5.0

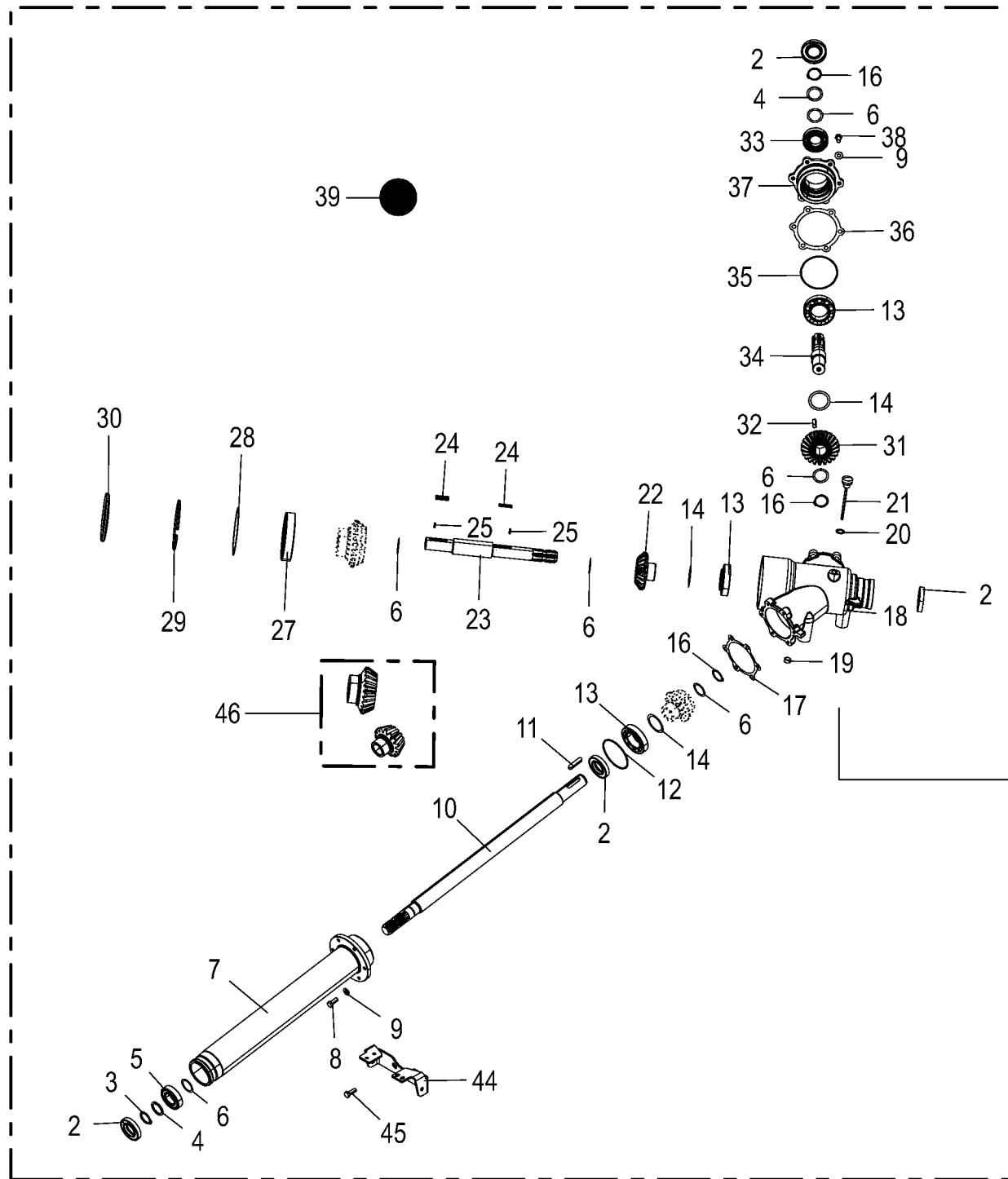
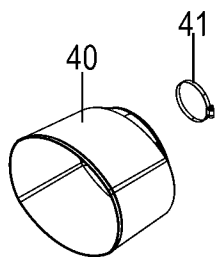
150 450 075 02



[illegible]



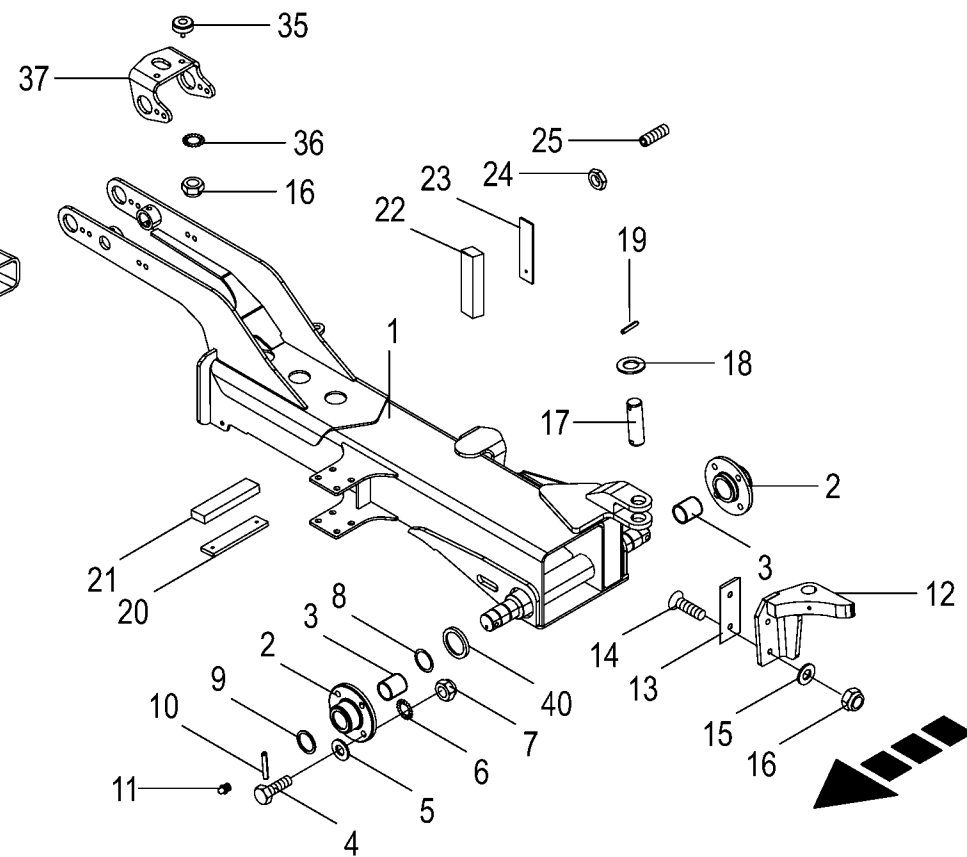
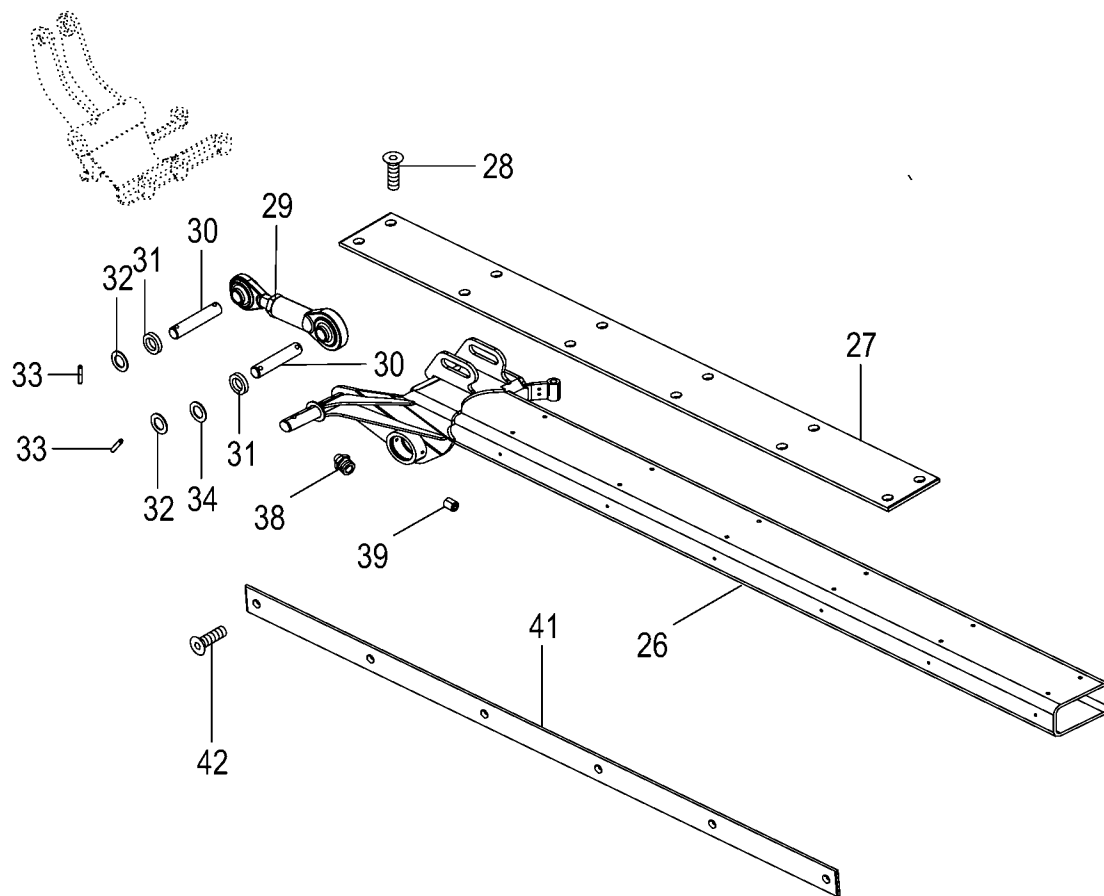
| <b>Y-Getriebe</b><br><b>Y-Gearbox</b><br><b>Y-Carter</b> |              |                          |                           |                                      | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | <b>150 050 951 04</b><br><br>150 441 823 4 <b>6.0</b>            |
|----------------------------------------------------------|--------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|------------------------------------------------------------------|
| Pos.                                                     | ID-Nr.       | Benennung                | Description               | Description                          | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque                                       |
| 1                                                        | 20 047 918 1 | Y-Getriebe mont.         | Y-gearbox assembled       | Boîte de vitesses en Y assemblée     |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | A 35 X 72 X 12<br>A 35 X 2,5<br>S 35 X 45 X 2,5                  |
| 2                                                        | 00 936 337 1 | Radial-Wellendichtring   | Radial-shaft sealing ring | Radial-bague d'étanchéité            |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 3                                                        | 00 911 519 0 | Sicherungsring           | Circlip                   | Circlip                              |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 4                                                        | 00 910 727 1 | Stützscheibe             | Supporting disc           | Rondelle diélectrique                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 5                                                        | 00 930 537 0 | Rillenkugellager         | Grooved ball bearing      | Roulement à gorge                    |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | 6207 2RS<br>35 X 45 X 0,1<br>35 X 45 X 0,3<br>35 X 45 X 0,5      |
| 6                                                        | 00 911 130 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          | 00 911 132 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          | 00 911 133 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          | 00 911 134 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 35 X 45 X 1,0<br><br>M 10 X 25<br>SKM 10                         |
| 7                                                        | 20 047 921 0 | Getriebehals             | Gearbox extension         | Extension de boîte de vitesses       |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 8                                                        | 00 900 636 0 | 6kt-Schraube             | Hex head bolt             | Boulon tête hex                      |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 9                                                        | 00 909 909 1 | Sperrkantscheibe         | Detent edged washer       | Disque à bord d'arrêt                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 10                                                       | 20 046 496 0 | Getriebewelle Rd 42      | Gearshaft Rd 42           | Arbre d'entraînement Rd 42           |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | A 10 X 8 X 50<br>95 X 3<br>32210 A                               |
| 11                                                       | 00 915 126 1 | Passfeder                | Fit-in key                | Clavette                             |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 12                                                       | 00 937 565 0 | O-Ring                   | O-ring                    | Joint torique                        |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 13                                                       | 00 932 155 0 | Kegelrollenlager         | Taper roller bearing      | Roulement à rouleaux coniques        |            | 3                               | 3                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          | 00 910 900 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 50 X 62 X 0,1<br>50 X 62 X 0,3<br>50 X 62 X 0,5<br>50 X 62 X 1,0 |
|                                                          | 00 910 902 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          | 00 910 903 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          | 00 910 904 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 16                                                       | 00 911 541 0 | Sicherungsring           | Circlip                   | Circlip                              |            | 3                               | 3                                    |  |  |  |  | A 35 X 1,5                                                       |
| 17                                                       | 20 047 915 0 | Passscheibe 106x154x0,15 | Shim ring 106x154x0,15    | Bague de calage 106x154x0,15         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          | 20 047 916 0 | Passscheibe 106x159x0,25 | Shim ring 106x159x0,25    | Bague de calage 106x159x0,25         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          | 20 047 917 0 | Passscheibe 106x154x0,5  | Shim ring 106x154x0,5     | Bague de calage 106x154x0,5          |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 18                                                       | 20 047 919 0 | Y-Getriebegehäuse 48°    | Y-gearbox housing 48°     | Carter de boîte de vitesses en Y 48° |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | M 18 X 1,5<br>A 18 X 24                                          |
| 19                                                       | 00 906 040 1 | Verschlusssschraube      | Screw plug                | Bouchon fileté                       |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 20                                                       | 00 937 727 0 | Dichtring                | Gasket ring               | Bague d'étanchéité                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          |              |                          |                           |                                      |            |                                 |                                      |  |  |  |  |                                                                  |
| 21                                                       | 00 490 161 1 | Ölmesstab                | Oil level dipstick        | Jauge de niveau d'huile              |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | M 18 X 1,5                                                       |
| 22                                                       | 20 043 757 0 | Kegelrad Z=22            | Bevel gear Z=22           | Roue conique Z=22                    |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 23                                                       | 20 045 669 0 | Antriebswelle            | Drive shaft               | Arbre d'entraînement                 |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 24                                                       | 20 034 544 0 | Freilauf-Klinke          | Freewheel ratchet         | Cliquet à roue libre                 |            | 8                               | 8                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 25                                                       | 20 031 618 0 | Druckfeder               | Pressure spring           | Ressort de pression                  |            | 8                               | 8                                    |  |  |  |  | 0,6 X 3,5 X 14<br>6216<br>130 X 140 X 0,1<br>130 X 140 X 1       |
| 27                                                       | 00 930 146 0 | Rillenkugellager         | Grooved ball bearing      | Roulement à gorge                    |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 28                                                       | 90 002 014 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
|                                                          | 90 002 019 0 | Passscheibe              | Shim ring                 | Rondelle d'ajustage                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                                  |
| 29                                                       | 00 911 698 0 | Sicherungsring           | Circlip                   | Circlip                              |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | 140 X 4,0<br>Rd. 140                                             |
| 30                                                       | 00 925 215 0 | Verschlussdeckel         | Sealing cap               | Couvercle de fermeture               |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                                  |



150 050 951 04 / 6.0

150 441 823 04

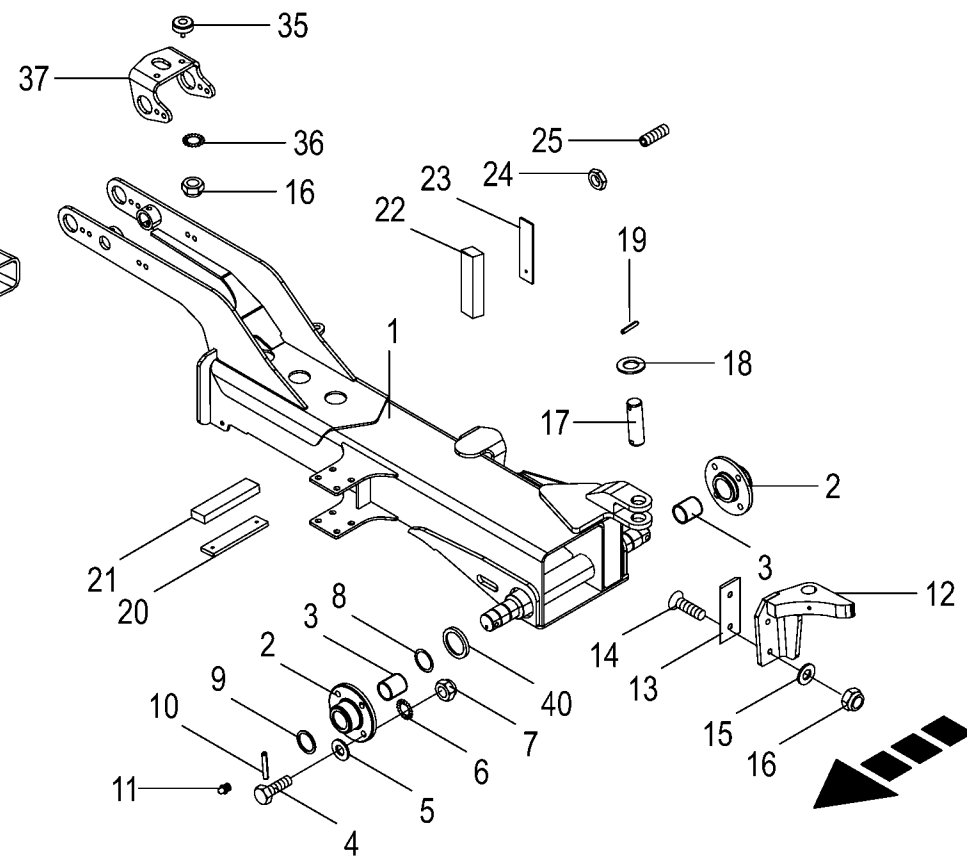
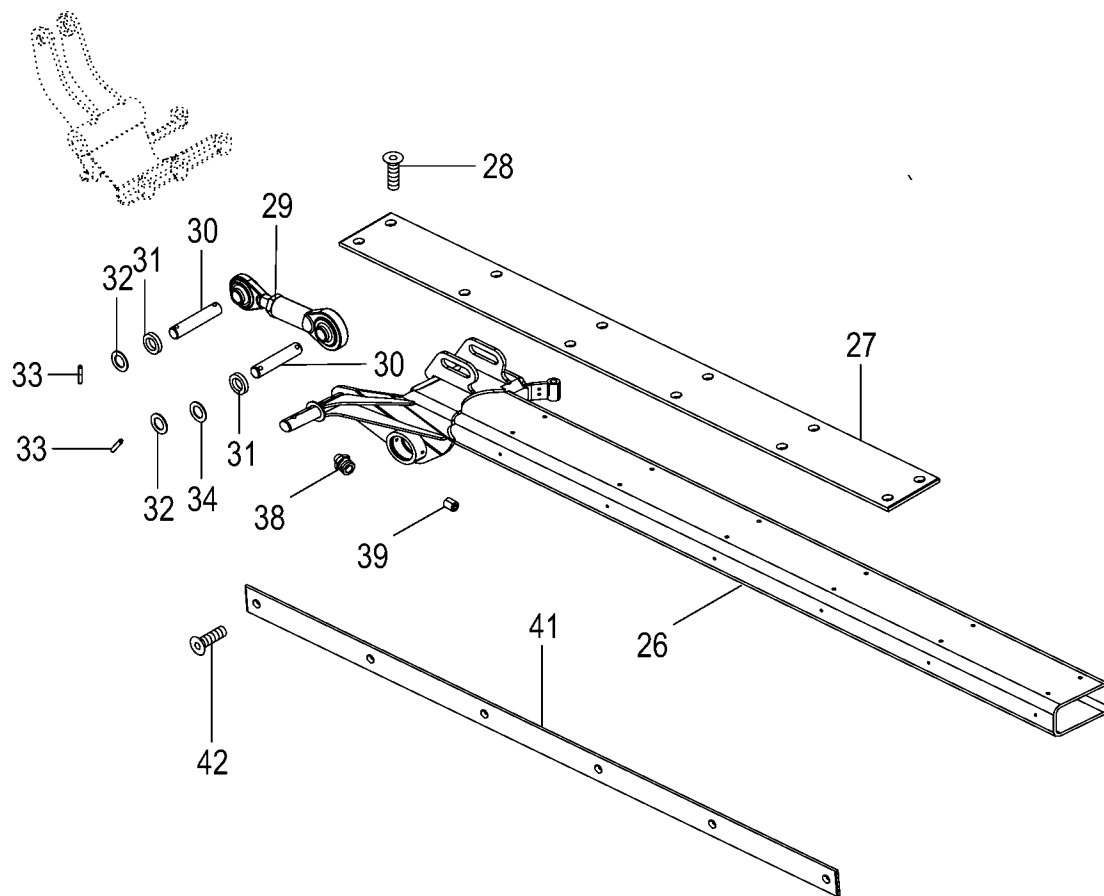
[illegible]



150 050 951 04 / 7.0

150 450 084 03

| Auslegerarm<br>Outrigger arm<br>Bras de flèche |              |                                 |                                       |                                          |            | 1029001 - |   | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04             |
|------------------------------------------------|--------------|---------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|------------|-----------|---|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|----------------------------|
|                                                |              |                                 |                                       |                                          |            |           |   |                                 |                                      |  |  |  |  | 150 450 084 3 7.0          |
| Pos.                                           | ID-Nr.       | Benennung                       | Description                           | Description                              | Masch.-Nr- |           |   |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |
| 1                                              | 20 240 736 0 | Auslegerarm rechts              | Outrigger arm right                   | Bras de flèche droit                     |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
|                                                | 20 240 724 0 | Auslegerarm links               | Outrigger arm left                    | Bras de flèche gauche                    |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 2                                              | 20 047 002 0 | Lagerflansch m. Buchse          | Bearing flange with bushing brass     | Bride du palier avec douille laiton      |            | 4         | 4 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 3                                              | 00 935 340 0 | Lagerbuchse                     | Bearing bush                          | Coussinet                                |            | 4         | 4 |                                 |                                      |  |  |  |  | 40 X 44 X 50               |
| 4                                              | 00 900 658 0 | 6kt-Schraube                    | Hex head bolt                         | Boulon tête hex                          |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | M 12 X 40                  |
| 5                                              | 00 910 506 1 | Scheibe                         | Washer                                | Rondelle                                 |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | 13 X 24 X 2,5              |
| 6                                              | 00 909 912 1 | Sperrkantscheibe                | Detent edged washer                   | Disque à bord d'arrêt                    |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | SKM 16                     |
| 7                                              | 00 908 701 0 | Sicherungsmutter                | Locknut                               | Écrou hex                                |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | M 12                       |
| 8                                              | 00 910 884 1 | Passscheibe                     | Shim ring                             | Rondelle d'ajustage                      |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | 42 X 52 X 1,0              |
| 9                                              | 00 910 661 1 | Scheibe                         | Washer                                | Rondelle                                 |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | 41 X 56 X 4,0              |
| 10                                             | 00 912 718 2 | Spannstift                      | Roll pin                              | Goupille de serrage                      |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | 10 X 60                    |
| 11                                             | 00 919 105 0 | Kegelschmiernippel              | Grease nipple                         | Graisser à cone                          |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | AM 8 X 1                   |
| 12                                             | 20 043 851 0 | Anschlag rechts                 | Stop right                            | Butée droit                              |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
|                                                | 20 043 850 0 | Anschlag links                  | Stop left                             | Butée gauche                             |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 13                                             | 20 044 771 2 | Anschlag                        | Stop                                  | Butée                                    |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 14                                             | 00 904 049 0 | Senkschraube                    | Countersunkscrew                      | Vis à tête fraisée                       |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | M 10 X 30                  |
| 15                                             | 00 910 414 0 | Scheibe                         | Washer                                | Rondelle                                 |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | 10,5 X 21 X 2              |
| 16                                             | 00 908 758 0 | Sicherungsmutter                | Locknut                               | Écrou hex                                |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | M 10                       |
| 17                                             | 00 254 410 0 | Bolzen                          | Pin                                   | Boulon                                   |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  | Rd. 30 X 96                |
| 18                                             | 00 910 515 2 | Scheibe                         | Washer                                | Rondelle                                 |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | 31 X 56 X 4                |
| 19                                             | 00 912 675 2 | Spannstift                      | Roll pin                              | Goupille de serrage                      |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | 8 X 45                     |
| 20                                             | 20 046 852 1 | Auflage                         | Holding surface                       | Revêtement                               |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 21                                             | 20 046 853 1 | Justierklotz                    | Adjustment block                      | Cale d'ajustage                          |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 22                                             | 20 040 150 0 | Justierklotz                    | Adjusting block                       | Bloc d'ajustage                          |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  | 22 X 32 X 130              |
| 23                                             | 20 040 151 1 | Auflage                         | Holding surface                       | Revêtement                               |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 24                                             | 90 004 071 0 | Gewindestift I-6kt M16 x 40 ZLÜ | Threaded pin int. hexagon M16 x 40 DT | Vis sans tête six pans creux M16 x 40 DT |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 25                                             | 00 908 620 0 | 6kt-Mutter -niedrige Form       | Hex nut -low form                     | Écrou hex -forme basse                   |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | M 16                       |
| 26                                             | 20 240 768 0 | Auslegerarm Innenprofil rechts  | Outrigger arm inner profile right     | Bras de flèche profilé intérieur dr.     |            | 1         |   |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
|                                                | 20 240 740 0 | Auslegerarm Innenprofil rechts  | Outrigger arm inner profile right     | Bras de flèche profilé intérieur dr      |            |           | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
|                                                | 20 240 770 0 | Auslegerarm Innenprofil links   | Outrigger arm inner profile left      | Bras de flèche profilé intérieur ga      |            | 1         |   |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
|                                                | 20 240 738 0 | Auslegerarm Innenprofil links   | Outrigger arm inner profile left      | Bras de flèche profilé intérieur ga      |            |           | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 27                                             | 20 047 877 0 | Gleitschiene Kunststoff         | Slide rail plastic                    | Glissière plast.                         |            | 2         |   |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
|                                                | 20 049 157 0 | Gleitschiene                    | Slide rail                            | Glissière                                |            |           | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 28                                             | 00 904 044 3 | Senkschraube                    | Countersunkscrew                      | Vis à tête fraisée                       |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  | M 10 X 20 -10.9            |
| 29                                             | 00 923 221 2 | Zwischenlenker                  | Intermediate control arm              | Bras de commande intermediaire           |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  | Lg.= 230                   |
| 30                                             | 20 046 861 0 | Bolzen 25 X 127                 | Bolt 25 X 127                         | Boulon 25 X 127                          |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 31                                             | 20 049 042 0 | Scheibe 25,3 x 40 x 8           | Scheibe 25,3 x 40 x 8                 | Rondelle 25,3 x 40 x 8                   |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |

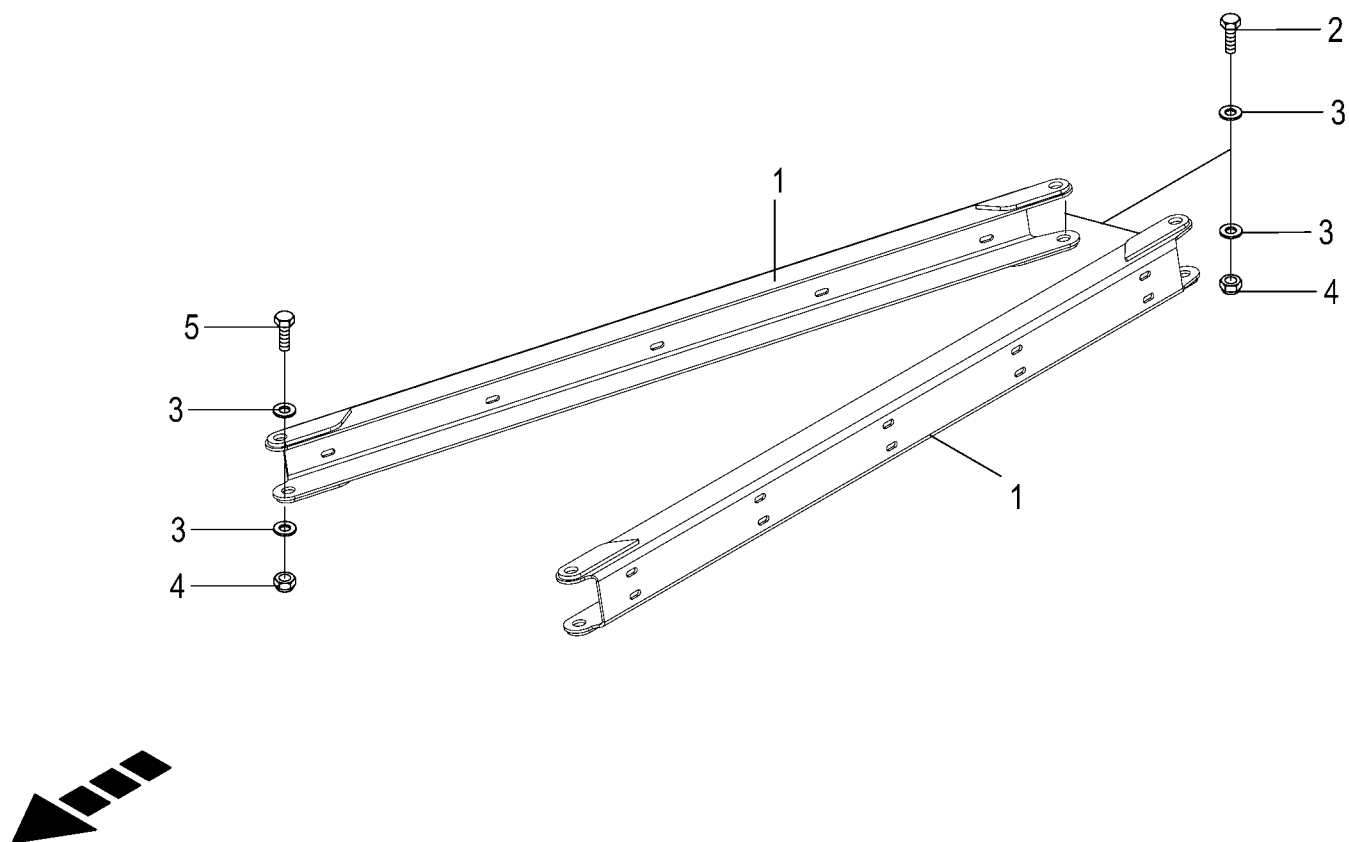


150 050 951 04 / 7.0

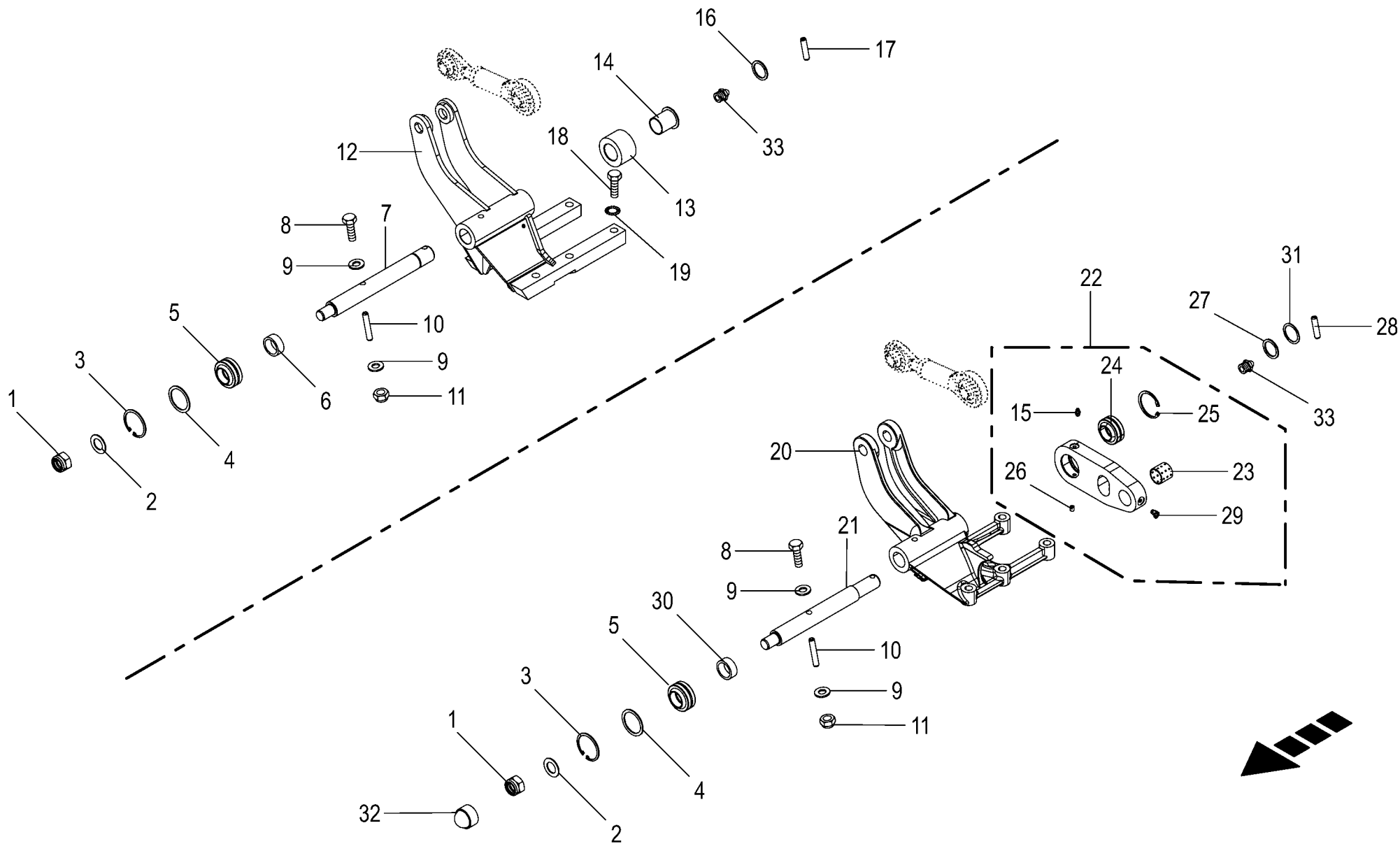
150 450 084 03



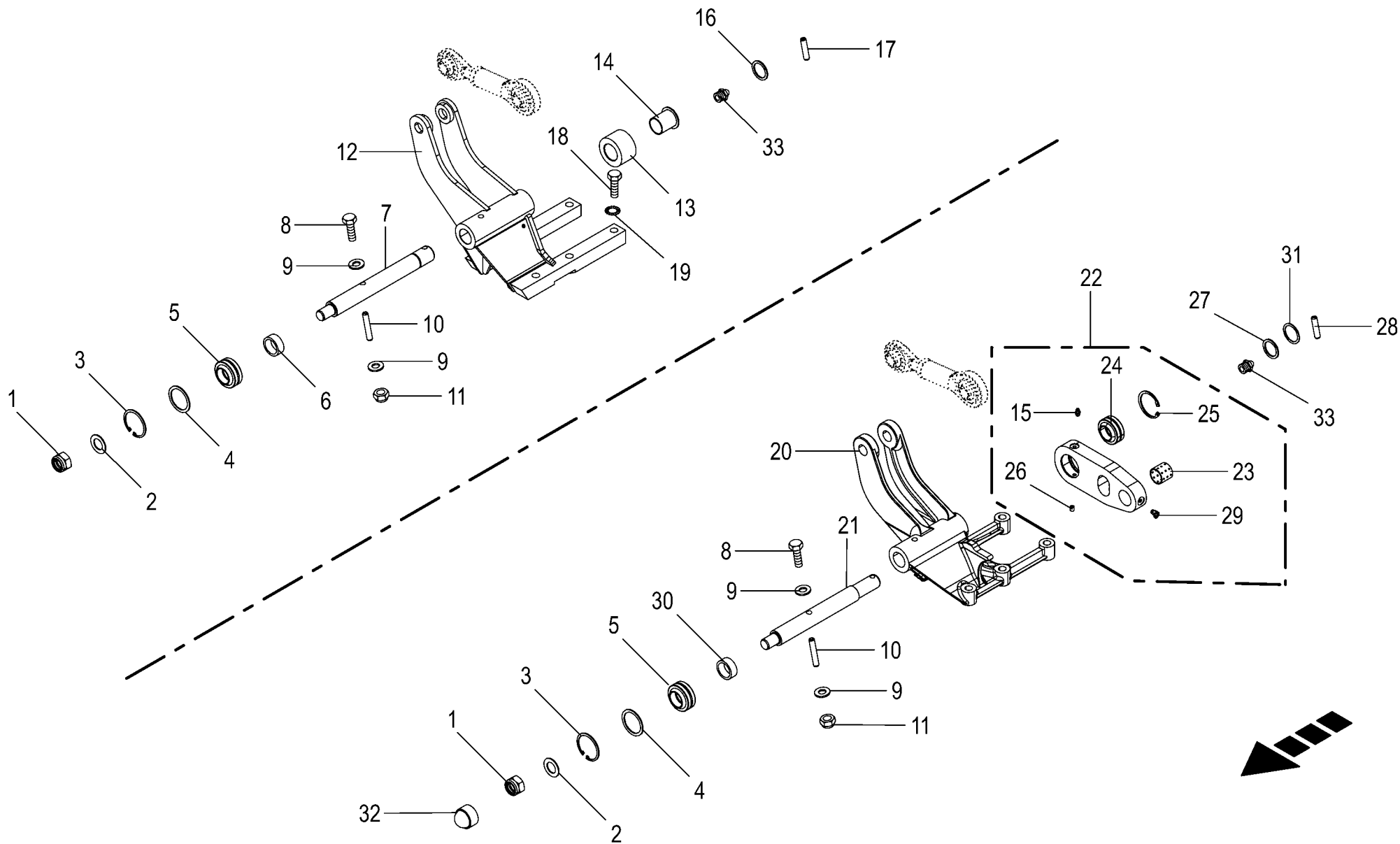
| Auslegearm<br>Outrigger arm<br>Bras de flèche |              |                            |                                |                               |            | 1029001 -     | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  |  | 150 050 951 04             |  |
|-----------------------------------------------|--------------|----------------------------|--------------------------------|-------------------------------|------------|---------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--|----------------------------|--|
| Pos.                                          | ID-Nr.       | Benennung                  | Description                    | Description                   | Masch.-Nr- | 150 450 084 3 |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 7.0                        |  |
|                                               |              |                            |                                |                               |            |               |                                 |                                      |  |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |  |
| 32                                            | 00 910 653 1 | Scheibe                    | Washer                         | Rondelle                      |            | x             | x                               |                                      |  |  |  |  |  | 26 X 44 X 2                |  |
| 33                                            | 00 912 675 2 | Spannstift                 | Roll pin                       | Goupille de serrage           |            | x             | x                               |                                      |  |  |  |  |  | 8 X 45                     |  |
| 34                                            | 00 910 514 1 | Scheibe                    | Washer                         | Rondelle                      |            | x             | x                               |                                      |  |  |  |  |  | 26 X 44 X 4                |  |
| 35                                            | 00 924 260 1 | Gummipuffer                | Rubber pad                     | Tampon en caoutchouc          |            | 1             | 1                               |                                      |  |  |  |  |  | Rd. 50 X 17 / M 10         |  |
| 36                                            | 00 909 909 1 | Sperrkantscheibe           | Detent edged washer            | Disque à bord d'arrêt         |            | x             | x                               |                                      |  |  |  |  |  | SKM 10                     |  |
| 37                                            | 20 047 844 0 | Anschlag                   | Stop                           | Butée                         |            | 1             | 1                               |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
| 38                                            | 00 919 105 0 | Kegelschmiernippel         | Grease niple                   | Graisseur à cone              |            | x             | x                               |                                      |  |  |  |  |  | AM 8 X 1                   |  |
| 39                                            | 90 000 064 0 | Gewindestift               | Threaded pin                   | Goujon fileté                 |            | x             | x                               |                                      |  |  |  |  |  | M 8 X 1 X 10               |  |
| 40                                            | 20 049 211 0 | Scheibe mit Innenradius    | Disc with inside radius        | Rondelle avec rayon intérieur |            | x             | x                               |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
| 41                                            | 20 240 741 0 | Gleitschiene Fahrtrichtung | Slide rail direction of travel | Glissière sens de la marche   |            | 2             |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
|                                               | 20 240 771 0 | Gleitschiene Fahrtrichtung | Slide rail direction of travel | Glissière sens de la marche   |            |               | 2                               |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
| 42                                            | 00 904 024 1 | Senkschraube               | Countersunkscrew               | Vis à tête fraisée            |            | x             | x                               |                                      |  |  |  |  |  | M 8 X 20                   |  |
|                                               |              |                            |                                |                               |            |               |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
|                                               |              |                            |                                |                               |            |               |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
|                                               |              |                            |                                |                               |            |               |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
|                                               |              |                            |                                |                               |            |               |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
|                                               |              |                            |                                |                               |            |               |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
|                                               |              |                            |                                |                               |            |               |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
|                                               |              |                            |                                |                               |            |               |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |
|                                               |              |                            |                                |                               |            |               |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |  |



[illegible]



| Pendelbock<br>Pivot support<br>Chevalet pendulaire |              |                                       |                                        |                                          |            | 1029001 - | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04<br><br>150 450 115 4<br><b>9.0</b> |
|----------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------|------------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|---------------------------------------------------|
| Pos.                                               | ID-Nr.       | Benennung                             | Description                            | Description                              | Masch.-Nr- |           |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque                        |
| 1                                                  | 00 908 726 2 | Sicherungsmutter                      | Locknut                                | Écrou hex                                |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 24                                              |
| 2                                                  | 00 910 653 1 | Scheibe                               | Washer                                 | Rondelle                                 |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 26 X 44 X 2                                       |
| 3                                                  | 00 911 659 0 | Sicherungsring                        | Circlip                                | Circlip                                  |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 62 X 2,0                                          |
| 4                                                  | 00 910 905 1 | Passscheibe                           | Shim ring                              | Rondelle d'ajustage                      |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 50 X 62 X 2,0                                     |
| 5                                                  | 90 001 928 0 | R-Gelenklager GEG35ES-2RS 35/62       | Radial joint bearing GEG35ES-2RS 35/62 | Palier articulé radial GEG35ES-2RS 35/62 |            | 2         | 2                               |                                      |  |  |  |  |                                                   |
| 6                                                  | 00 143 401 3 | Distanzring                           | Spacer ring                            | Bague d'écartement                       |            | 2         | 2                               |                                      |  |  |  |  | Lg.= 18                                           |
| 7                                                  | 20 047 891 1 | Aufnahmebolzen                        | Locating bolt                          | Boulon de fixation                       |            | 2         |                                 |                                      |  |  |  |  |                                                   |
| 8                                                  | 00 901 005 0 | 6kt-Schraube                          | Hex head bolt                          | Boulon tête hex                          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 6 X 80                                          |
| 9                                                  | 00 910 411 1 | Scheibe                               | Washer                                 | Rondelle                                 |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 6,4 X 12,5 X 1,6                                  |
| 10                                                 | 00 912 500 3 | Spannstift                            | Roll pin                               | Goupille de serrage                      |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | 12 X 65                                           |
| 11                                                 | 00 908 704 1 | Sicherungsmutter                      | Locknut                                | Écrou hex                                |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 6                                               |
| 12                                                 | 20 240 069 0 | Pendelbock rechts                     | Pivot support right                    | Chevalet pendulaire droit                |            | 1         |                                 |                                      |  |  |  |  |                                                   |
|                                                    | 20 240 072 0 | Pendelbock links                      | Pivot support left                     | Chevalet pendulaire gauche               |            | 1         |                                 |                                      |  |  |  |  |                                                   |
| 13                                                 | 20 047 746 1 | Laufrolle m. Buchse                   | Roll with bushing                      | Galet + douille                          |            | 2         |                                 |                                      |  |  |  |  |                                                   |
| 14                                                 | 00 935 337 0 | Kragenbuchse                          | Collar socket                          | Douille à col                            |            | x         |                                 |                                      |  |  |  |  | 35 X 39 / 50 X 45                                 |
| 15                                                 | 00 919 105 0 | Kegelschmiernippel                    | Grease niple                           | Graisser à cone                          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | AM 8 X 1                                          |
| 16                                                 | 00 910 727 1 | Stützscheibe                          | Supporting disc                        | Rondelle diélectrique                    |            | x         |                                 |                                      |  |  |  |  | S 35 X 45 X 2,5                                   |
| 17                                                 | 00 912 745 3 | Spannstift                            | Roll pin                               | Goupille de serrage                      |            | x         |                                 |                                      |  |  |  |  | 12 X 50                                           |
| 18                                                 | 00 901 132 1 | 6kt-Schraube                          | Hex head bolt                          | Boulon tête hex                          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 16 X 55                                         |
|                                                    | 00 901 482 0 | 6kt-Schraube                          | Hex head bolt                          | Boulon tête hex                          |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | M 16 X 60                                         |
| 19                                                 | 00 909 912 1 | Sperrkantscheibe                      | Detent edged washer                    | Disque à bord d'arrêt                    |            | x         | x                               |                                      |  |  |  |  | SKM 16                                            |
| 20                                                 | 20 048 318 1 | Pendelbock rechts                     | Oscillating trestle right              | Chevalet pendulaire droit                |            |           | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                   |
|                                                    | 20 048 317 1 | Pendelbock links                      | Oscillating trestle left               | Chevalet pendulaire gauche               |            |           | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                   |
| 21                                                 | 20 049 033 1 | Aufnahmebolzen 35 X 327               | Locating bolt 35 X 327                 | Boulon de fixation 35 X 327              |            |           | 2                               |                                      |  |  |  |  |                                                   |
| 22                                                 | 20 048 871 0 | Pendelstrebe mont.                    | Pendulum strut assembled               | Contrefiche pendulaire ass.              |            |           | 2                               |                                      |  |  |  |  |                                                   |
| 23                                                 | 90 002 354 0 | Lagerbuchse 30x34x30 gelocht          | Bearing bushing 30x34x30 perforated    | Coussinet 30x34x30 perforé/e             |            |           | 2                               |                                      |  |  |  |  |                                                   |
| 24                                                 | 90 001 414 0 | Radial-Gelenklager                    | Radial bearing                         | Palier radial                            |            |           | 2                               |                                      |  |  |  |  | GEG 30-2RS                                        |
| 25                                                 | 90 001 415 0 | Sicherungsring                        | Circlip                                | Circlip                                  |            |           | x                               |                                      |  |  |  |  | 55 X 2,5                                          |
| 26                                                 | 90 000 064 0 | Gewindestift                          | Threaded pin                           | Goujon fileté                            |            |           | x                               |                                      |  |  |  |  | M 8 X 1 X 10                                      |
| 27                                                 | 00 910 516 1 | Scheibe                               | Washer                                 | Rondelle                                 |            |           | x                               |                                      |  |  |  |  | 33 X 56 X 4                                       |
| 28                                                 | 00 912 675 2 | Spannstift                            | Roll pin                               | Goupille de serrage                      |            |           | x                               |                                      |  |  |  |  | 8 X 45                                            |
| 29                                                 | 00 919 106 0 | Kegelschmiernippel                    | Grease niple                           | Graisser à cone                          |            |           | x                               |                                      |  |  |  |  | BM 8 X 1                                          |
| 30                                                 | 20 047 894 0 | Distanzhülse 35,5 x 44,5 x 12 Zn8 A3G | Spacer sleeve 35.5 x 44.5 x 12 A3G     | Douille d'écartement 37,1x 44,5 x15 A3G  |            |           | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                   |
| 31                                                 | 00 910 702 1 | Stützscheibe                          | Supporting disc                        | Rondelle diélectrique                    |            |           | x                               |                                      |  |  |  |  | S 30 X 42 X 2,5                                   |

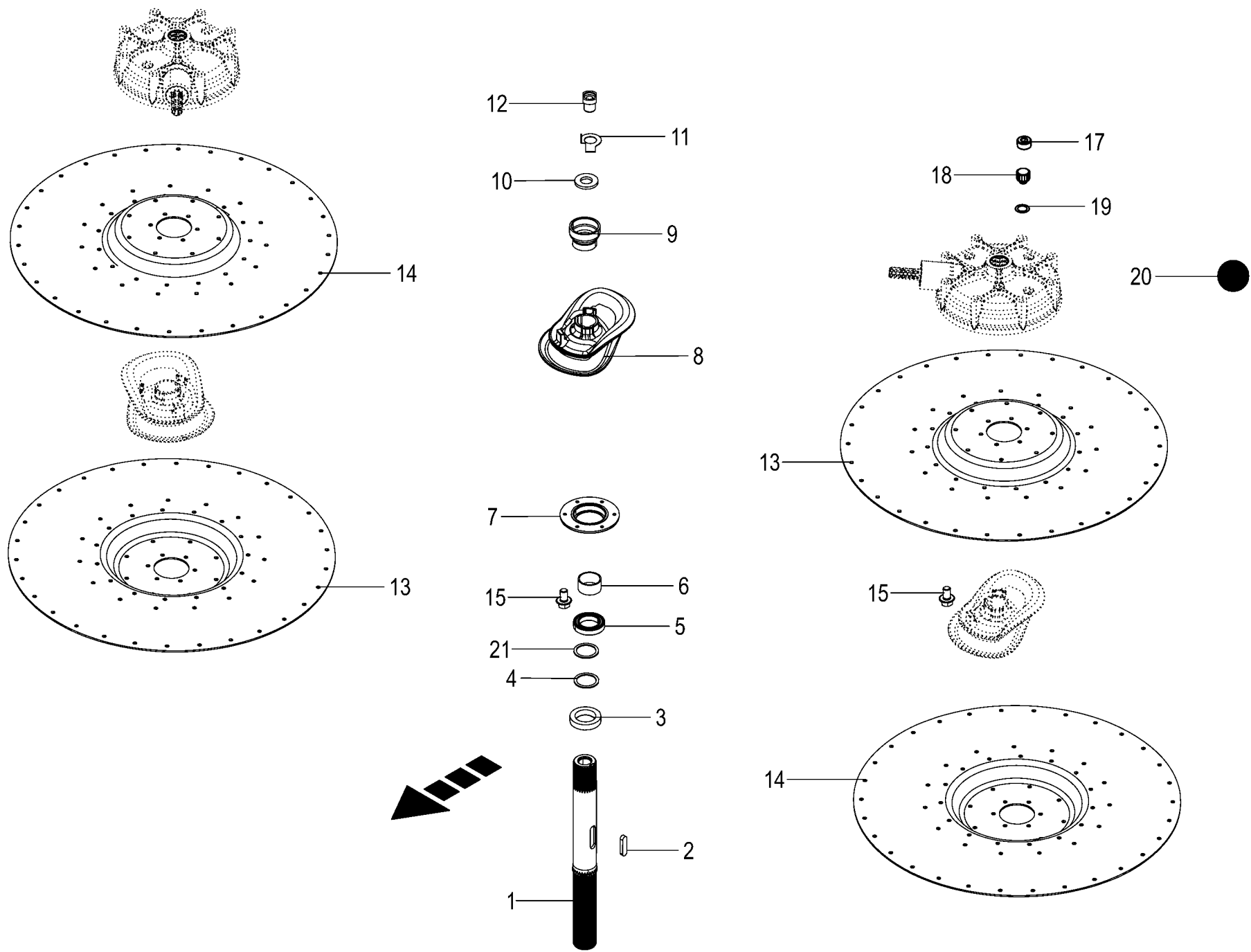


[illegible]

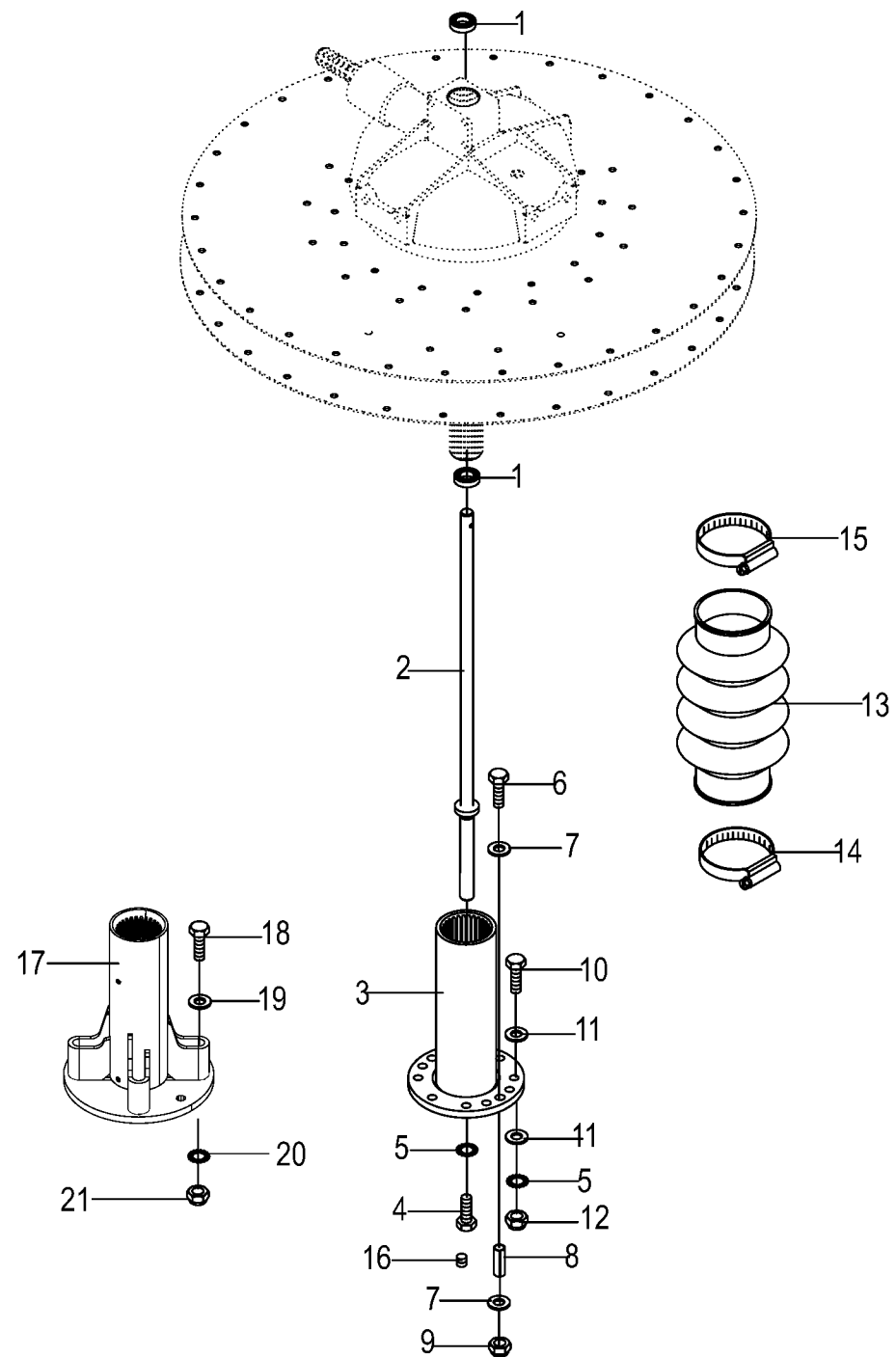




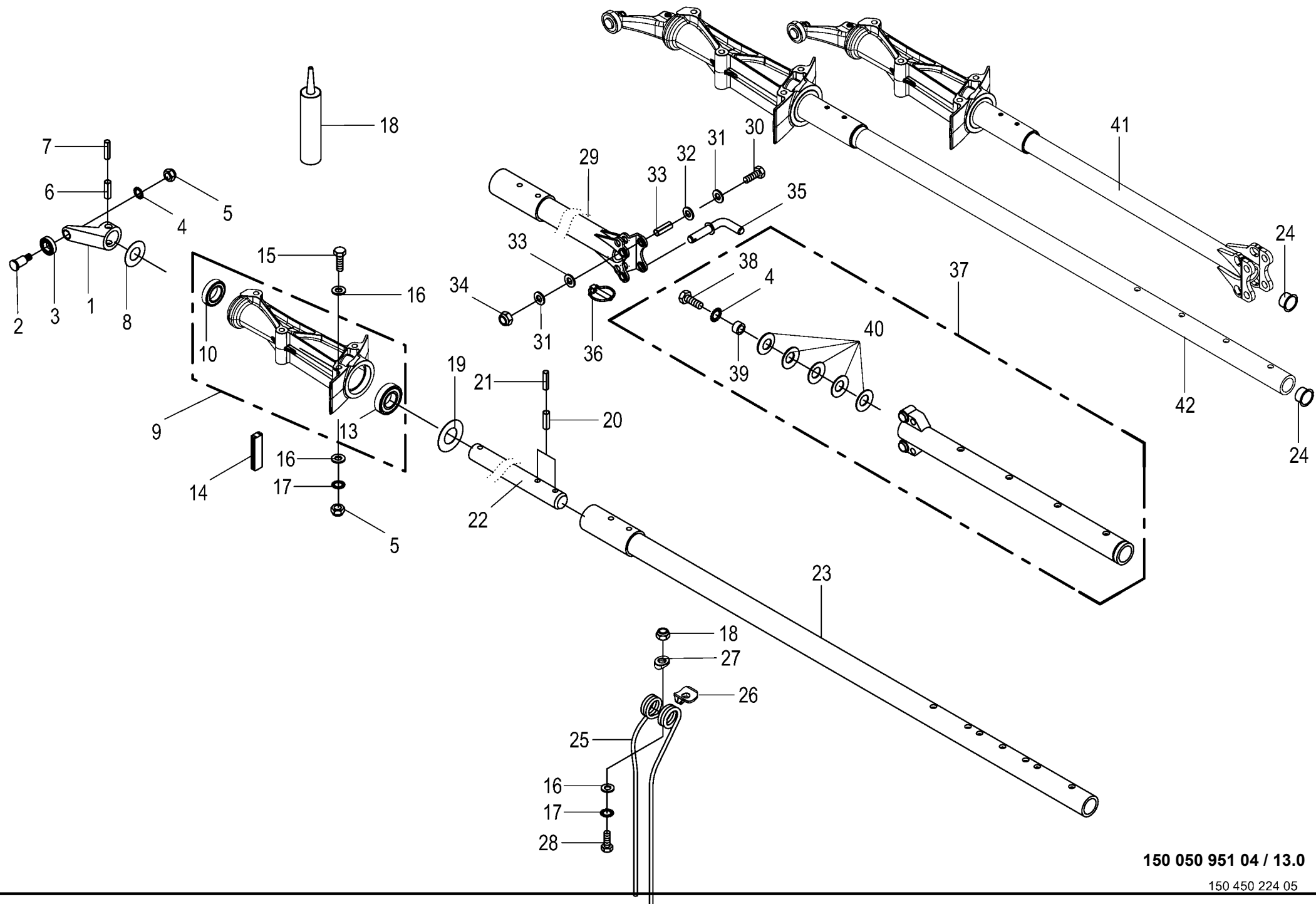
[illegible]



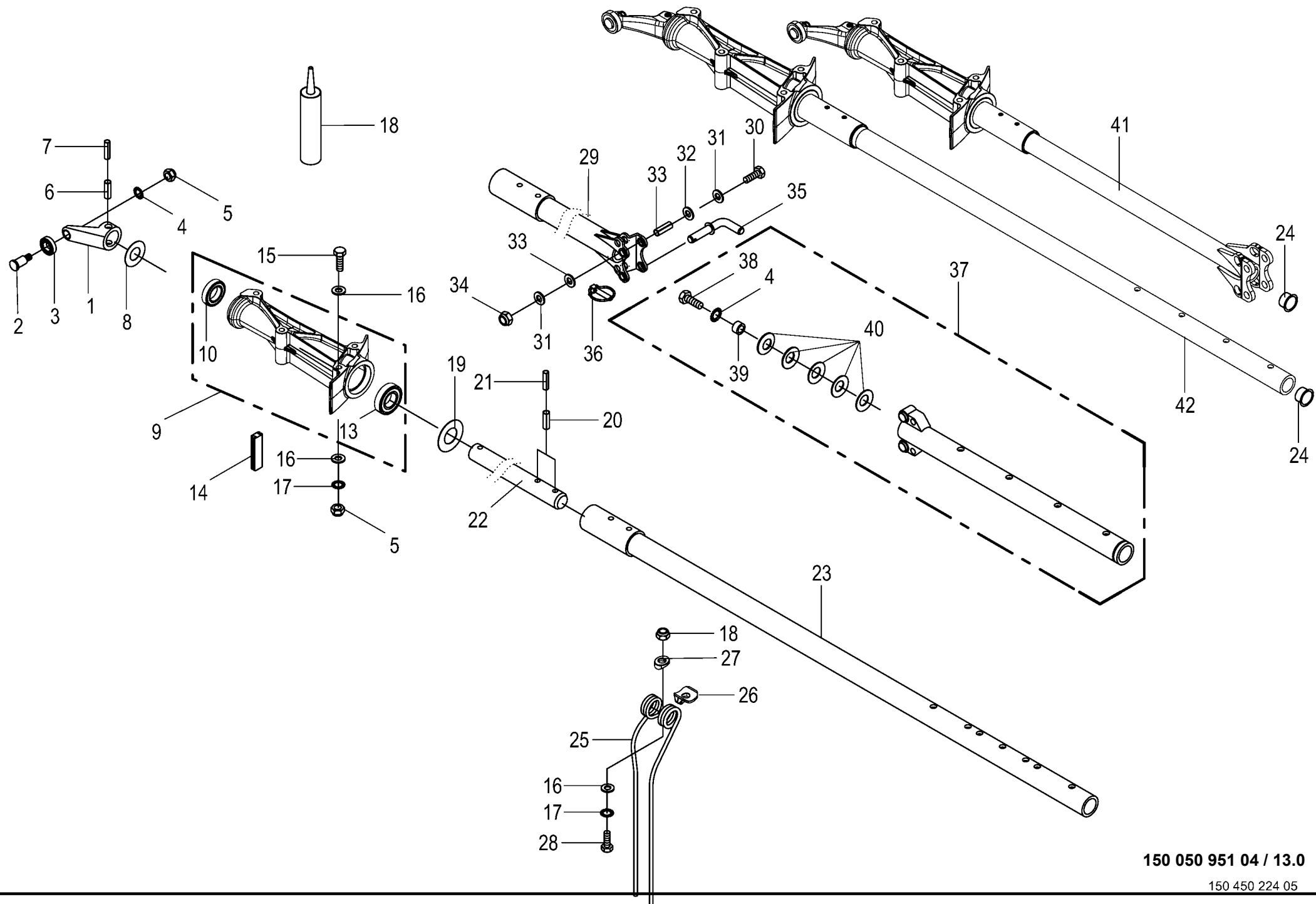
[illegible]



[illegible]

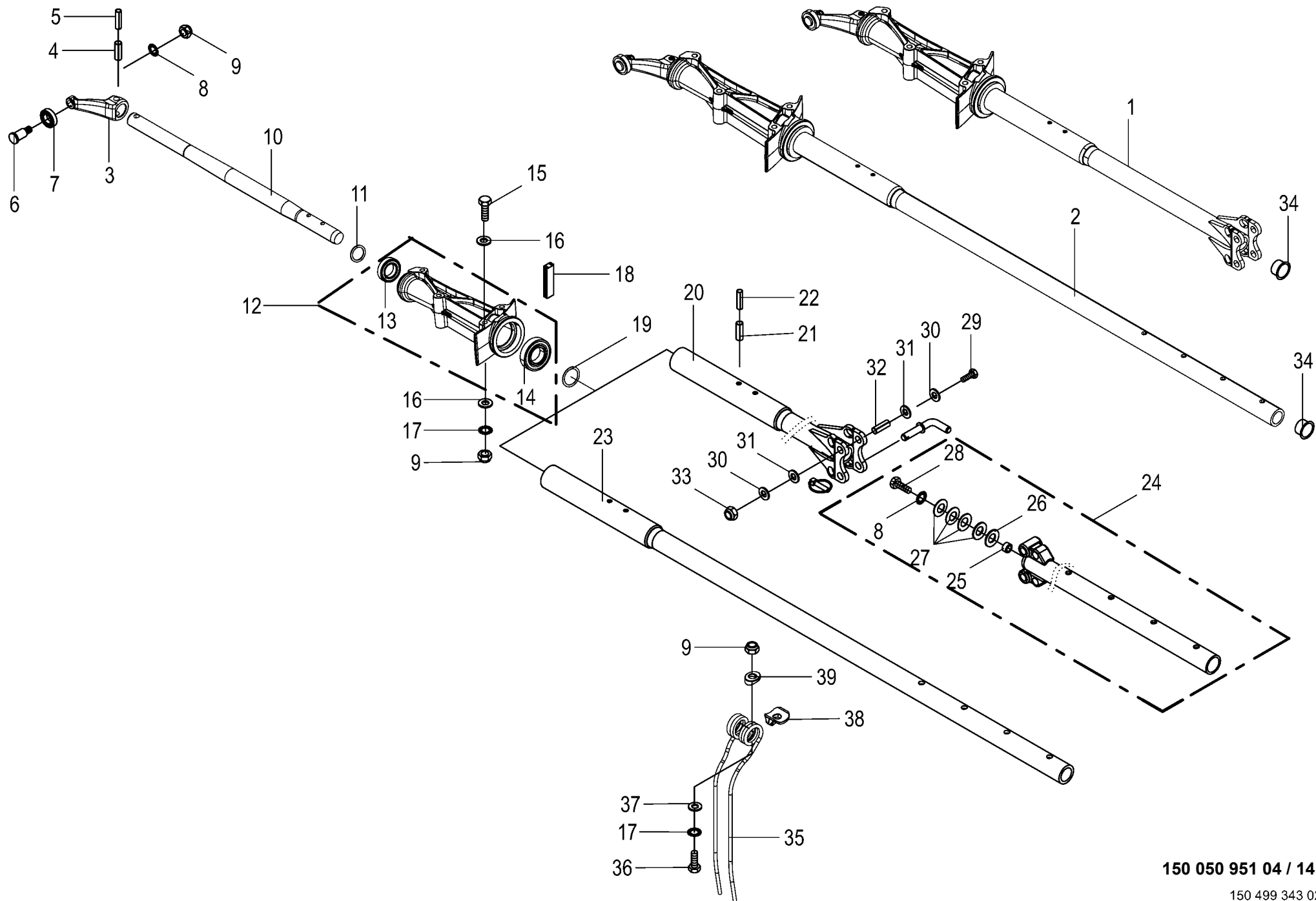


| <b>15 Zinkenarm-einteilige Alu-Lagerung</b><br><b>15 Tine arm-one-piece aluminium bearing</b><br><b>15 Bras porte-palier en aluminium monobloc</b> |              |                                |                                    |                                          | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | <b>150 050 951 04</b><br><br>150 450 224 5 <b>13.0</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--------------------------------------------------------|
| Pos.                                                                                                                                               | ID-Nr.       | Benennung                      | Description                        | Description                              | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque                             |
| 1                                                                                                                                                  | 00 268 053 0 | Steuerarm                      | Control arm                        | Bras de commande                         |            | 1                               |                                      |  |  |  |  | Rd. 22 X 43<br>LR 203 NPPU<br>SKM 12                   |
| 2                                                                                                                                                  | 00 268 091 0 | Bolzen                         | Pin                                | Boulon                                   |            | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 3                                                                                                                                                  | 00 930 355 0 | Laufrolle                      | Runner                             | Galet                                    |            | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 4                                                                                                                                                  | 00 909 910 1 | Sperrkantscheibe               | Detent edged washer                | Disque à bord d'arrêt                    |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 5                                                                                                                                                  | 00 908 701 0 | Sicherungsmutter               | Locknut                            | Écrou hex                                |            | x                               |                                      |  |  |  |  | M 12<br>14 X 55<br>8 X 55<br>35 X 45 X 2,0             |
| 6                                                                                                                                                  | 00 912 400 1 | Schwerspannstift               | Roll Pin                           | Goupille élastique                       |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 7                                                                                                                                                  | 00 912 677 2 | Spannstift                     | Roll pin                           | Goupille de serrage                      |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 8                                                                                                                                                  | 00 911 136 1 | Passscheibe                    | Shim ring                          | Rondelle d'ajustage                      |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 9                                                                                                                                                  | 20 240 749 1 | Alulagerung m. Lager 35mm      |                                    |                                          |            | 1                               |                                      |  |  |  |  | 6007 2RS                                               |
| 10                                                                                                                                                 | 00 930 507 0 | Rillenkugellager               | Grooved ball bearing               | Roulement à gorge                        |            | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 13                                                                                                                                                 | 90 003 313 0 | Rillenkugellager 6207 DDG (eL) | Grooved ball bearing 6207 DDG (eL) | Roulement à billes rainuré 6207 DDG (eL) |            | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 14                                                                                                                                                 | 20 040 916 0 | Klemmprofil                    | Clamping profile                   | Profilé de serrage                       |            | 1                               |                                      |  |  |  |  | Lg.= 87<br>M 12 X 130 -10.9<br>13 X 35 X 5<br>SKB 12   |
| 15                                                                                                                                                 | 00 901 463 1 | 6kt-Schraube                   | Hex head bolt                      | Boulon tête hex                          |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 16                                                                                                                                                 | 00 910 378 0 | Scheibe                        | Washer                             | Rondelle                                 |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 17                                                                                                                                                 | 00 909 800 1 | Sperrkantscheibe               | Detent edged washer                | Disque à bord d'arrêt                    |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 18                                                                                                                                                 | 00 939 042 0 | Kleber                         | Gluten                             | Gluten                                   |            | x                               |                                      |  |  |  |  | 250 ml<br>35,5 X 70 X 1<br>10 X 55<br>6 X 55           |
| 19                                                                                                                                                 | 00 153 516 1 | Scheibe                        | Washer                             | Rondelle                                 |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 20                                                                                                                                                 | 00 912 717 2 | Spannstift                     | Roll pin                           | Goupille de serrage                      |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 21                                                                                                                                                 | 00 912 647 2 | Spannstift                     | Roll pin                           | Goupille de serrage                      |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 22                                                                                                                                                 | 20 240 762 0 | Steuerarmwelle                 | Control arm shaft                  | Arbre de bras de commande                |            | 1                               |                                      |  |  |  |  | D=3600<br>30/35 X 14<br>32/38 X 14                     |
| 23                                                                                                                                                 | 20 042 845 0 | Zinkenarm                      | Tine arm                           | Bras porte-dents                         |            | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 24                                                                                                                                                 | 00 925 048 0 | Kegelstopfen                   | Tapered plug                       | Bouchon conique                          |            | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
|                                                                                                                                                    | 00 925 045 0 | Kegelstopfen                   | Tapered plug                       | Bouchon conique                          |            | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 25                                                                                                                                                 | 20 044 271 0 | Zinken                         | Tine                               | Dent                                     |            | 4                               |                                      |  |  |  |  | M 12 X 85                                              |
| 26                                                                                                                                                 | 20 047 131 0 | Zinkenauflage                  | Tine holder                        | Revêtement de dents                      |            | 4                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 27                                                                                                                                                 | 20 046 007 0 | Unterlage                      | Surface                            | Surface                                  |            | 4                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 28                                                                                                                                                 | 00 900 313 0 | 6kt-Schraube                   | Hex head bolt                      | Boulon tête hex                          |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 29                                                                                                                                                 | 20 040 698 0 | Zinkenarm                      | Tine arm                           | Bras porte-dents                         |            | 1                               |                                      |  |  |  |  | D=3600<br>M 10 X 90<br>10,5 X 21 X 2<br>17 X 30 X 3    |
| 30                                                                                                                                                 | 00 901 439 1 | 6kt-Schraube                   | Hex head bolt                      | Boulon tête hex                          |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 31                                                                                                                                                 | 00 910 414 0 | Scheibe                        | Washer                             | Rondelle                                 |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 32                                                                                                                                                 | 00 910 303 1 | Scheibe                        | Washer                             | Rondelle                                 |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 33                                                                                                                                                 | 90 000 260 0 | Spannstift                     | Roll pin                           | Goupille de serrage                      |            | x                               |                                      |  |  |  |  | 16 X 70<br>M 10<br>Rd. 16<br>6 X 27                    |
| 34                                                                                                                                                 | 00 908 758 0 | Sicherungsmutter               | Locknut                            | Écrou hex                                |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 35                                                                                                                                                 | 20 040 701 0 | Steckbolzen                    | Locking pin                        | Axe débrochable                          |            | 1                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 36                                                                                                                                                 | 00 917 014 0 | Klappstecker                   | Linch pin                          | Goupille clip                            |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |
| 37                                                                                                                                                 | 20 043 129 0 | Zinkenarm                      | Tine arm                           | Bras porte-dents                         |            | 1                               |                                      |  |  |  |  | M 12 X 30                                              |
| 38                                                                                                                                                 | 00 900 656 0 | 6kt-Schraube                   | Hex head bolt                      | Boulon tête hex                          |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                                        |





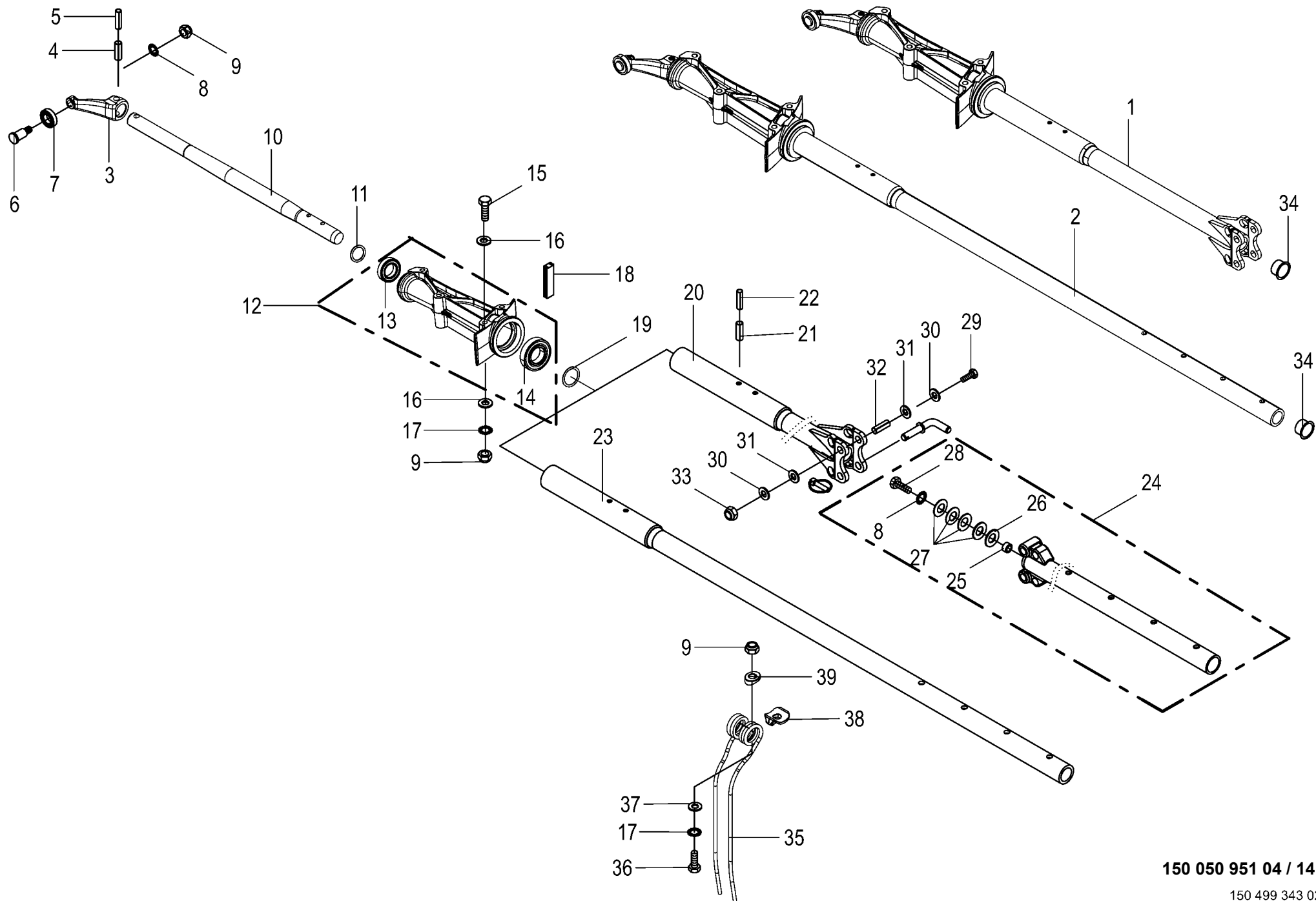
[illegible]



150 050 951 04 / 14.0

150 499 343 02

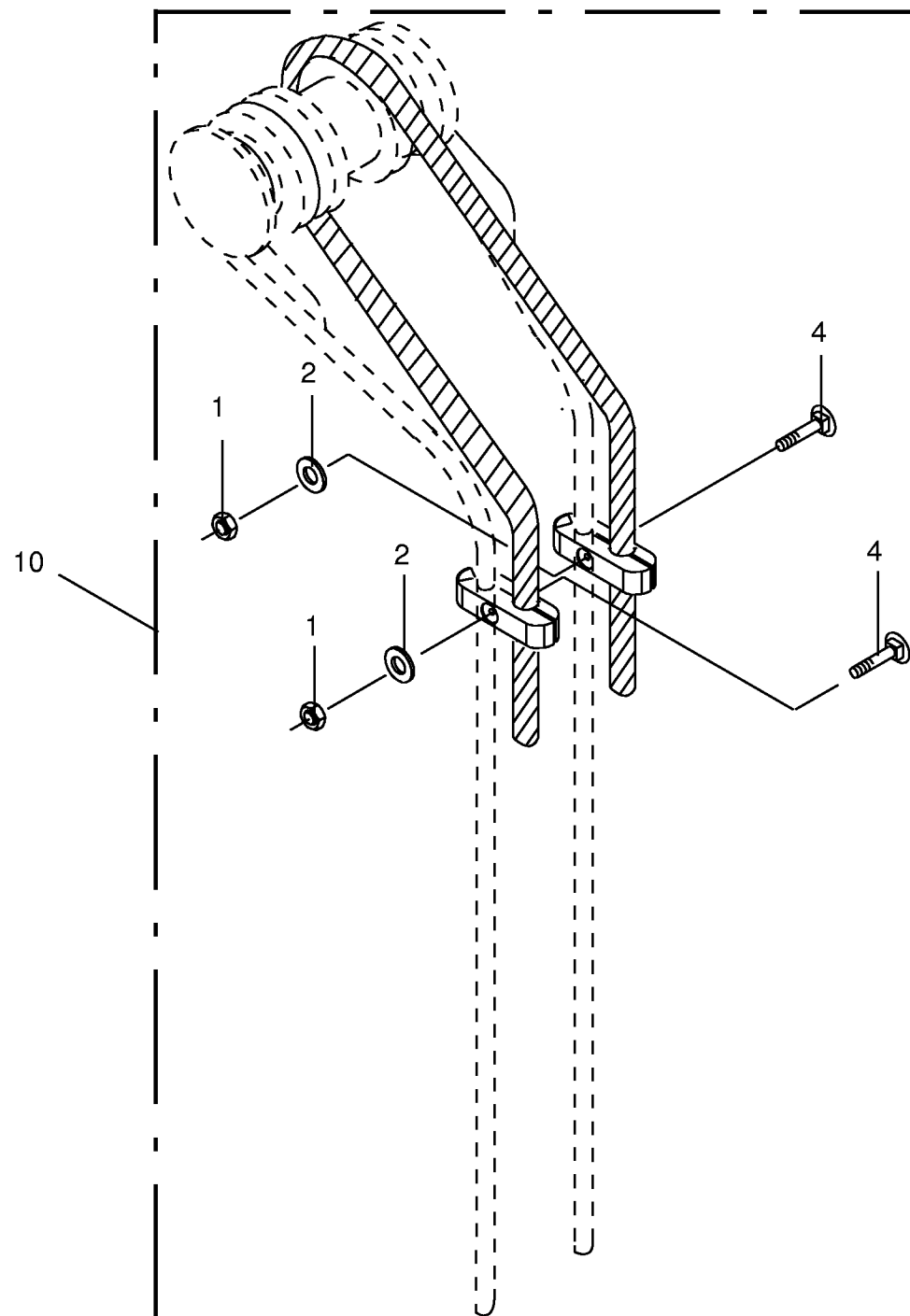
| <b>15 Zinkenarm-einteilige Alu-Lagerung</b><br><b>15 Tine arm-one-piece aluminium bearing</b><br><b>15 Bras porte-palier en aluminium monobloc</b> |              |                                          |                                            |                                            | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | <b>150 050 951 04</b><br><br>150 499 343 2 <b>14.0</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--------------------------------------------------------|
| Pos.                                                                                                                                               | ID-Nr.       | Benennung                                | Description                                | Description                                | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque                             |
| 1                                                                                                                                                  | 20 240 764 0 | Zinkenarm innen klapp vormont.<br>D=4200 | Tine arm inside fold. premounted<br>D=4200 | Bras po-dents int pliable<br>prémontD=4200 |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 2                                                                                                                                                  | 20 240 763 0 | Zinkenarm starr vormont. D= 4200         | Tine arm rigid pre-ass. D=4200             | Bras porte-dents rigide prémonté<br>D=4200 |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 3                                                                                                                                                  | 20 240 760 0 | Steuerarm                                | Control arm                                | Bras de commande                           |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 4                                                                                                                                                  | 00 912 400 1 | Schwerspannstift                         | Roll Pin                                   | Goupille élastique                         |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 14 X 55                                                |
| 5                                                                                                                                                  | 00 912 677 2 | Spannstift                               | Roll pin                                   | Goupille de serrage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 8 X 55                                                 |
| 6                                                                                                                                                  | 00 268 091 0 | Bolzen                                   | Pin                                        | Boulon                                     |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | Rd. 22 X 43                                            |
| 7                                                                                                                                                  | 00 930 355 0 | Laufrolle                                | Runner                                     | Galet                                      |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | LR 203 NPPU                                            |
| 8                                                                                                                                                  | 00 909 910 1 | Sperrkantscheibe                         | Detent edged washer                        | Disque à bord d'arrêt                      |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | SKM 12                                                 |
| 9                                                                                                                                                  | 00 908 701 0 | Sicherungsmutter                         | Locknut                                    | Écrou hex                                  |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | M 12                                                   |
| 10                                                                                                                                                 | 20 240 761 0 | Steuerarmwelle                           | Control arm shaft                          | Arbre de bras de commande                  |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 11                                                                                                                                                 | 00 911 136 1 | Passscheibe                              | Shim ring                                  | Rondelle d'ajustage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 35 X 45 X 2,0                                          |
| 12                                                                                                                                                 | 20 240 702 0 | Alulagerung m. Lager f. 40er Welle       | Alu bearing + shaft for 40mm shaft         | Palier en alu+palier pour arbre 40         |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 13                                                                                                                                                 | 00 930 507 0 | Rillenkugellager                         | Grooved ball bearing                       | Roulement à gorge                          |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | 6007 2RS                                               |
| 14                                                                                                                                                 | 90 001 379 0 | Rillenkugellager                         | Grooved ball bearing                       | Roulement à gorge                          |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | 6208 2RS                                               |
| 15                                                                                                                                                 | 00 901 463 1 | 6kt-Schraube                             | Hex head bolt                              | Boulon tête hex                            |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | M 12 X 130 -10.9                                       |
| 16                                                                                                                                                 | 00 910 378 0 | Scheibe                                  | Washer                                     | Rondelle                                   |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 13 X 35 X 5                                            |
| 17                                                                                                                                                 | 00 909 800 1 | Sperrkantscheibe                         | Detent edged washer                        | Disque à bord d'arrêt                      |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | SKB 12                                                 |
| 18                                                                                                                                                 | 20 040 916 0 | Klemmprofil                              | Clamping profile                           | Profilé de serrage                         |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | Lg.= 87                                                |
| 19                                                                                                                                                 | 90 001 565 0 | Passscheibe                              | Shim ring                                  | Rondelle d'ajustage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 40 X 50 X 1                                            |
| 20                                                                                                                                                 | 20 045 216 0 | Zinkenarm innen mit Bohrung              | Tine arm inside with bore hole             | Bras porte-dents int. avec alésage         |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | D=4200                                                 |
| 21                                                                                                                                                 | 00 912 717 2 | Spannstift                               | Roll pin                                   | Goupille de serrage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 10 X 55                                                |
| 22                                                                                                                                                 | 00 912 647 2 | Spannstift                               | Roll pin                                   | Goupille de serrage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 6 X 55                                                 |
| 23                                                                                                                                                 | 20 045 217 0 | Zinkenarm mit Bohrung                    | Tine arm with bore hole                    | Bras porte-dents + alésage                 |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | D=4200                                                 |
| 24                                                                                                                                                 | 20 043 090 0 | Zinkenarm                                | Tine arm                                   | Bras porte-dents                           |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 25                                                                                                                                                 | 20 043 089 0 | Distanzhülse                             | Spacer bushing                             | Douille entretoise                         |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | 13 X 20 X 11                                           |
| 26                                                                                                                                                 | 90 001 392 0 | Tellerfeder                              | Belleville spring                          | Ressort belleville                         |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 40 X 20,4 X 2                                          |
| 27                                                                                                                                                 | 00 909 923 1 | Tellerfeder                              | Belleville spring                          | Ressort belleville                         |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 40 X 20,4 X 1,5                                        |
| 28                                                                                                                                                 | 00 900 656 0 | 6kt-Schraube                             | Hex head bolt                              | Boulon tête hex                            |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | M 12 X 30                                              |
| 29                                                                                                                                                 | 00 901 439 1 | 6kt-Schraube                             | Hex head bolt                              | Boulon tête hex                            |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | M 10 X 90                                              |
| 30                                                                                                                                                 | 00 910 414 0 | Scheibe                                  | Washer                                     | Rondelle                                   |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 10,5 X 21 X 2                                          |
| 31                                                                                                                                                 | 00 910 303 1 | Scheibe                                  | Washer                                     | Rondelle                                   |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 17 X 30 X 3                                            |
| 32                                                                                                                                                 | 90 000 260 0 | Spannstift                               | Roll pin                                   | Goupille de serrage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 16 X 70                                                |
| 33                                                                                                                                                 | 00 908 758 0 | Sicherungsmutter                         | Locknut                                    | Écrou hex                                  |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | M 10                                                   |
| 34                                                                                                                                                 | 00 925 048 0 | Kegelstopfen                             | Tapered plug                               | Bouchon conique                            |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | 30/35 X 14                                             |
|                                                                                                                                                    | 00 925 045 0 | Kegelstopfen                             | Tapered plug                               | Bouchon conique                            |            |                                 | 1                                    |  |  |  |  | 32/38 X 14                                             |
| 35                                                                                                                                                 | 20 044 271 0 | Zinken                                   | Tine                                       | Dent                                       |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  |                                                        |



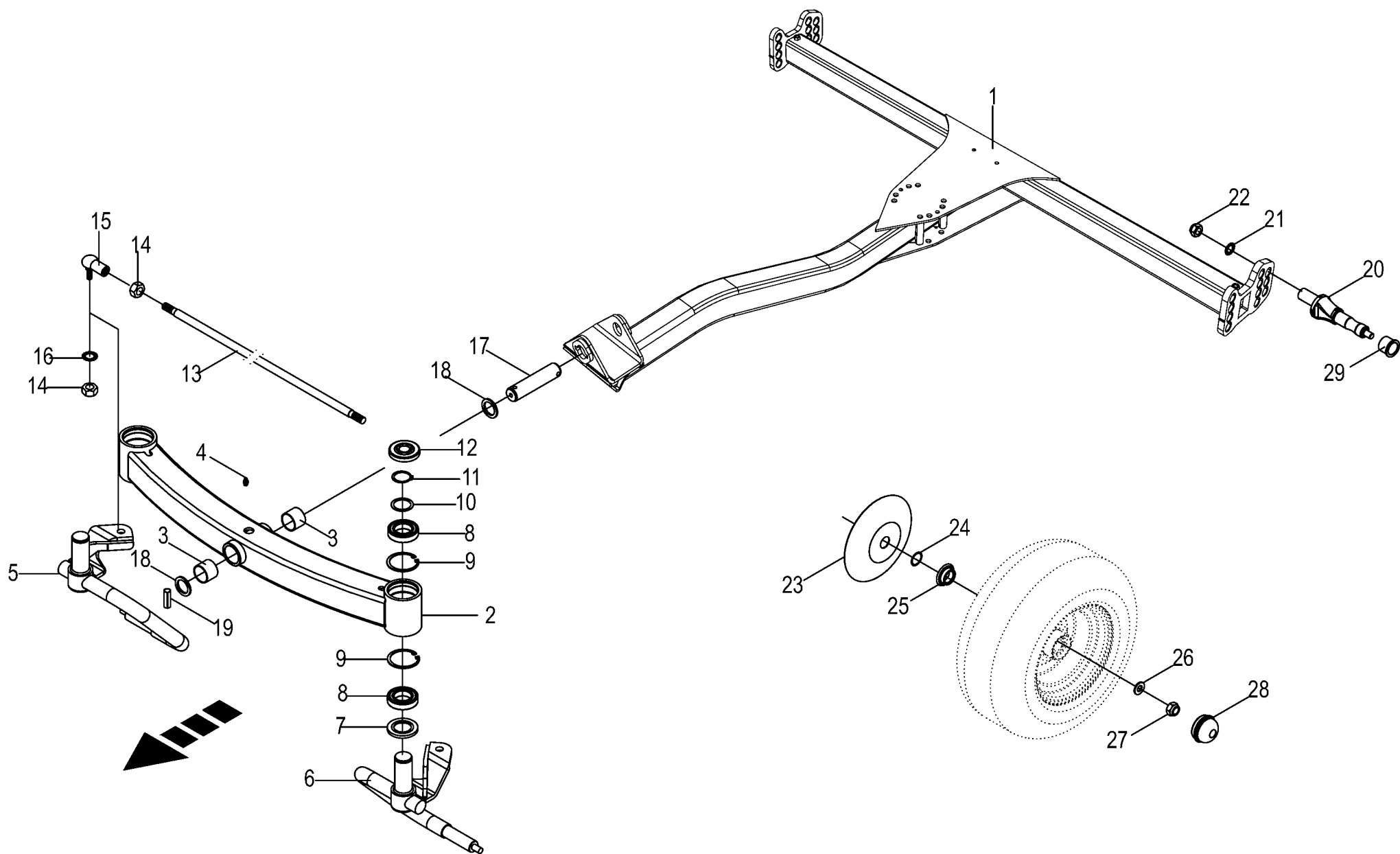
150 050 951 04 / 14.0

150 499 343 02

[illegible]

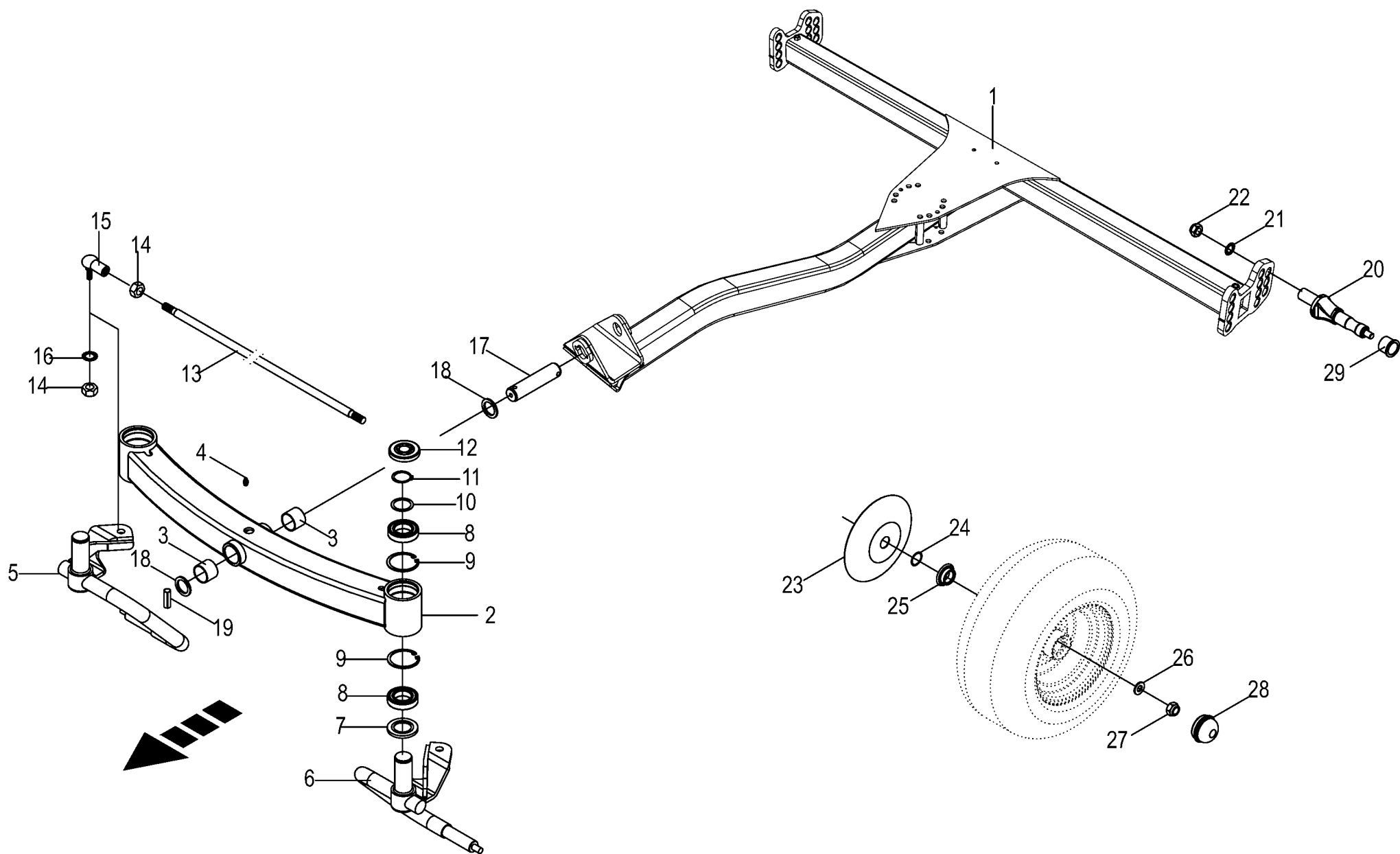


[illegible]

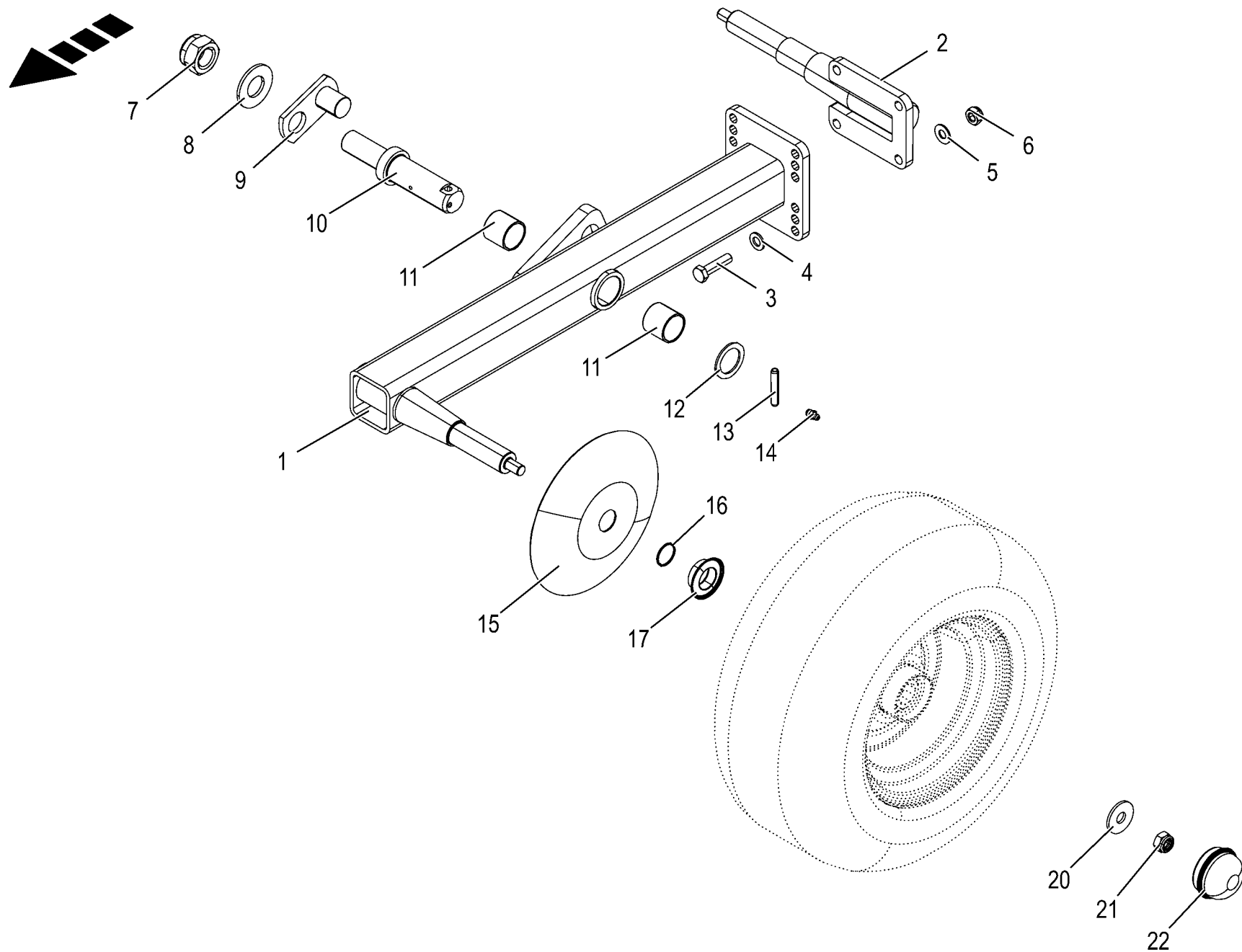




| Fahrgestell |              |                                     |                                          |                                            | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04             |      |
|-------------|--------------|-------------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|----------------------------|------|
| Chassis     |              |                                     |                                          |                                            |            |                                 |                                      |  |  |  |  | 150 450 260 2              | 16.0 |
| Châssis     |              |                                     |                                          |                                            |            |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |      |
| Pos.        | ID-Nr.       | Benennung                           | Description                              | Description                                | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |      |
| 1           | 20 240 572 0 | Kreiselfahrwerk D=3800              | Rotor chassis D=3800                     | Châssis toupie D=3800                      |            | 2                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
| 2           | 20 047 293 0 | Querachse m. Buchsen, Schmiernippel | Transverse axis wi socket, grease nipple | Axe transversal avec douilles, graisseur   |            | 2                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
|             | 20 047 358 0 | Querachse m. Buchsen,               | Transv axis wi sockets, grease           | Axe transversal avec douilles,             |            | 2                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
| 3           | 90 000 127 0 | Schmiernippel -Rad 18               | nipple -Wheel 18                         | graisseur -Roue 18                         |            | 4                               |                                      |  |  |  |  | 35 X 39 X 30               |      |
| 4           | 00 919 105 0 | Lagerbuchse                         | Bearing bush                             | Coussinet                                  |            | x                               |                                      |  |  |  |  | AM 8 X 1                   |      |
| 5           | 20 047 287 1 | Kegelschmiernippel                  | Grease niple                             | Graisneur à cone                           |            | 2                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
|             |              | Radarm vorne rechts                 | Radarm vorne rechts                      | Bras de roue avant droit                   |            |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |      |
| 6           | 20 046 563 1 | Radarm vorne rechts, 18er Rad       | Radarm vorne rechts, 18er Rad            | Bras de roue av. dr., 18 roue              |            | 2                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
|             | 20 047 289 1 | Radarm vorne links                  | Radarm vorne links                       | Bras de roue avant gauche                  |            | 2                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
|             | 20 046 564 1 | Radarm vorne links, 18er Rad        | Radarm vorne links, 18er Rad             | Bras de roue avant ga., 18 roue            |            | 2                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
| 7           | 20 042 935 0 | Distanzscheibe                      | Spacing washer                           | Rondelle entretoise                        |            | 4                               |                                      |  |  |  |  | Rd. 63                     |      |
| 8           | 00 930 507 0 | Rillenkugellager                    | Grooved ball bearing                     | Roulement à gorge                          |            | 8                               |                                      |  |  |  |  | 6007 2RS                   |      |
| 9           | 00 911 659 0 | Sicherungsring                      | Circlip                                  | Circlip                                    |            | 4                               |                                      |  |  |  |  | 62 X 2,0                   |      |
| 10          | 00 911 134 0 | Passscheibe                         | Shim ring                                | Rondelle d'ajustage                        |            | x                               |                                      |  |  |  |  | 35 X 45 X 1,0              |      |
| 11          | 00 911 541 0 | Sicherungsring                      | Circlip                                  | Circlip                                    |            | 4                               |                                      |  |  |  |  | A 35 X 1,5                 |      |
| 12          | 00 925 202 2 | Verschlussdeckel                    | Sealing cap                              | Couvercle de fermeture                     |            | 4                               |                                      |  |  |  |  | 62                         |      |
| 13          | 20 047 290 0 | Spurstange                          | Track rod                                | Barre d'accouplement                       |            | 2                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
|             | 20 047 357 0 | Spurstange Rd 16 h9 A3G -Rad 18     | Track rod Rd 16 h9 A3G -Wheel 18         | Barre d'accouplement Rd 16 h9 A3G -Roue 18 |            | 2                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
| 14          | 00 908 019 1 | 6kt-Mutter                          | Hex nut                                  | Écrou hex                                  |            | x                               |                                      |  |  |  |  | M 14 X 1,5                 |      |
| 15          | 00 927 150 1 | Winkelgelenk M14x1,5                | Angle joint M14 x 1.5                    | Joint articulé M14x1,5                     |            | 4                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
| 16          | 00 909 929 0 | Sperrkantscheibe                    | Detent edged washer                      | Disque à bord d'arrêt                      |            | x                               |                                      |  |  |  |  | SKM 14                     |      |
| 17          | 20 042 937 0 | Bolzen                              | Pin                                      | Boulon                                     |            | x                               |                                      |  |  |  |  | Rd. 35 X 163               |      |
| 18          | 00 911 133 0 | Passscheibe                         | Shim ring                                | Rondelle d'ajustage                        |            | x                               |                                      |  |  |  |  | 35 X 45 X 0,5              |      |
|             | 00 911 134 0 | Passscheibe                         | Shim ring                                | Rondelle d'ajustage                        |            | x                               |                                      |  |  |  |  | 35 X 45 X 1,0              |      |
|             | 00 911 136 1 | Passscheibe                         | Shim ring                                | Rondelle d'ajustage                        |            | x                               |                                      |  |  |  |  | 35 X 45 X 2,0              |      |
| 19          | 00 912 672 1 | Spannstift                          | Roll pin                                 | Goupille de serrage                        |            | x                               |                                      |  |  |  |  | 8 X 50                     |      |
| 20          | 20 043 941 1 | Radbolzen 16/18er Bereifung         | Wheel bolts 16/18 tyres DT forged        | Boulon de roue pneumatiques 16/18          |            | 4                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
| 21          | 00 909 917 1 | Sperrkantscheibe                    | Detent edged washer                      | Disque à bord d'arrêt                      |            | x                               |                                      |  |  |  |  | SKM 24                     |      |
| 22          | 00 908 727 1 | Sicherungsmutter                    | Locknut                                  | Écrou hex                                  |            | x                               |                                      |  |  |  |  | M 24 X 1,5                 |      |
| 23          | 00 153 206 0 | Wickelschutzteller                  | Anti wrapping disc                       | Assiette anti-pelotage                     |            | 8                               |                                      |  |  |  |  | Rd. 25                     |      |
|             | 00 153 207 0 | Wickelschutzteller -Rad 18          | Anti wrapping disc -Wheel 18             | Assiette anti-pelotage -Roue 18            |            | 8                               |                                      |  |  |  |  |                            |      |
| 24          | 00 937 636 0 | O-Ring                              | O-ring                                   | Joint torique                              |            | 8                               |                                      |  |  |  |  | 23,52 X 1,78               |      |
|             | 00 937 525 0 | O-Ring -Rad 18                      | O-ring -Wheel 18                         | Joint torique -Roue 18                     |            | 8                               |                                      |  |  |  |  | 30 X 2                     |      |
| 25          | 27 005 639 0 | Dichtring                           | Gasket ring                              | Bague d'étanchéité                         |            | 8                               |                                      |  |  |  |  | 48 X 25 X 13,5             |      |



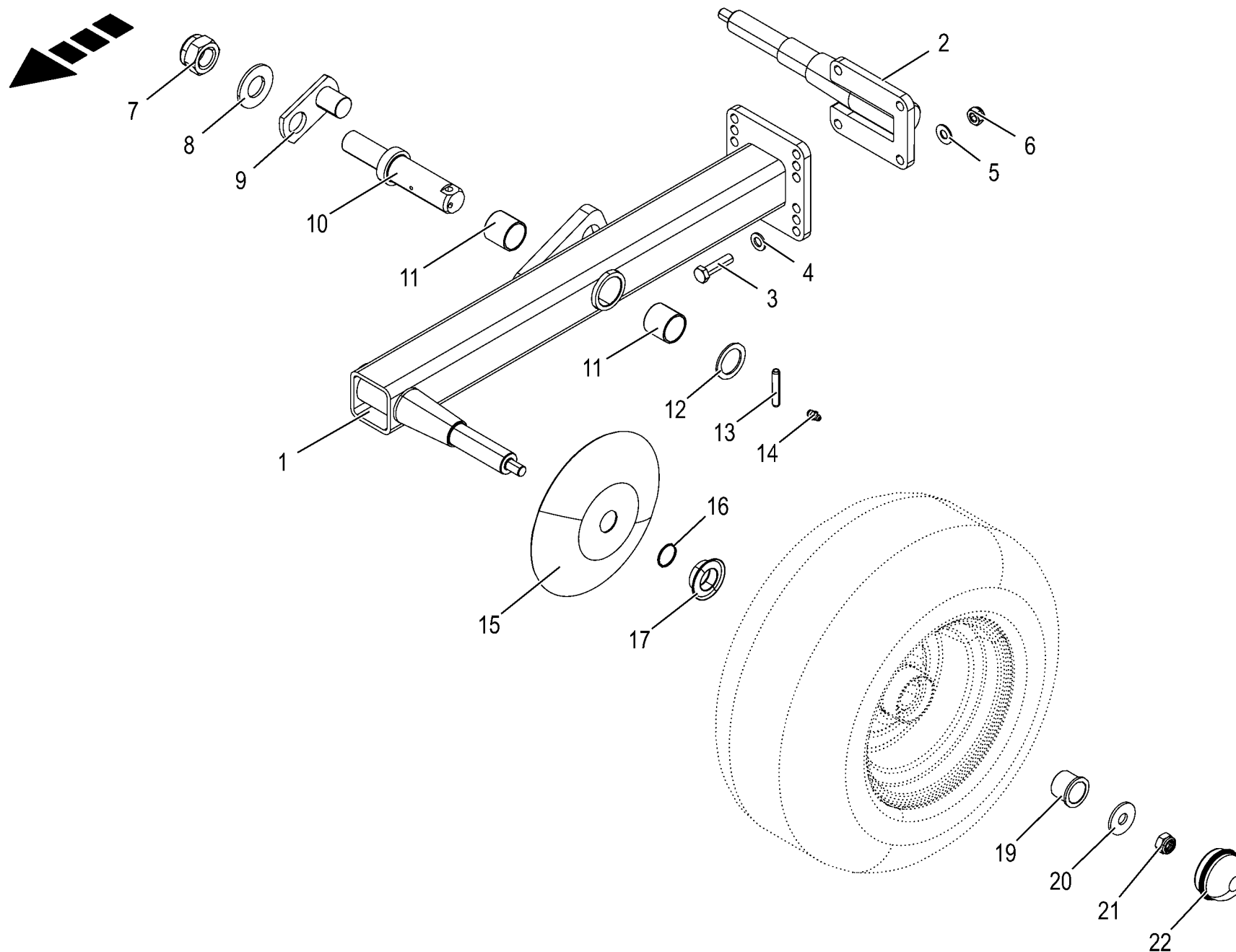
[illegible]



150 050 951 04 / 17.0

150 428 760 05

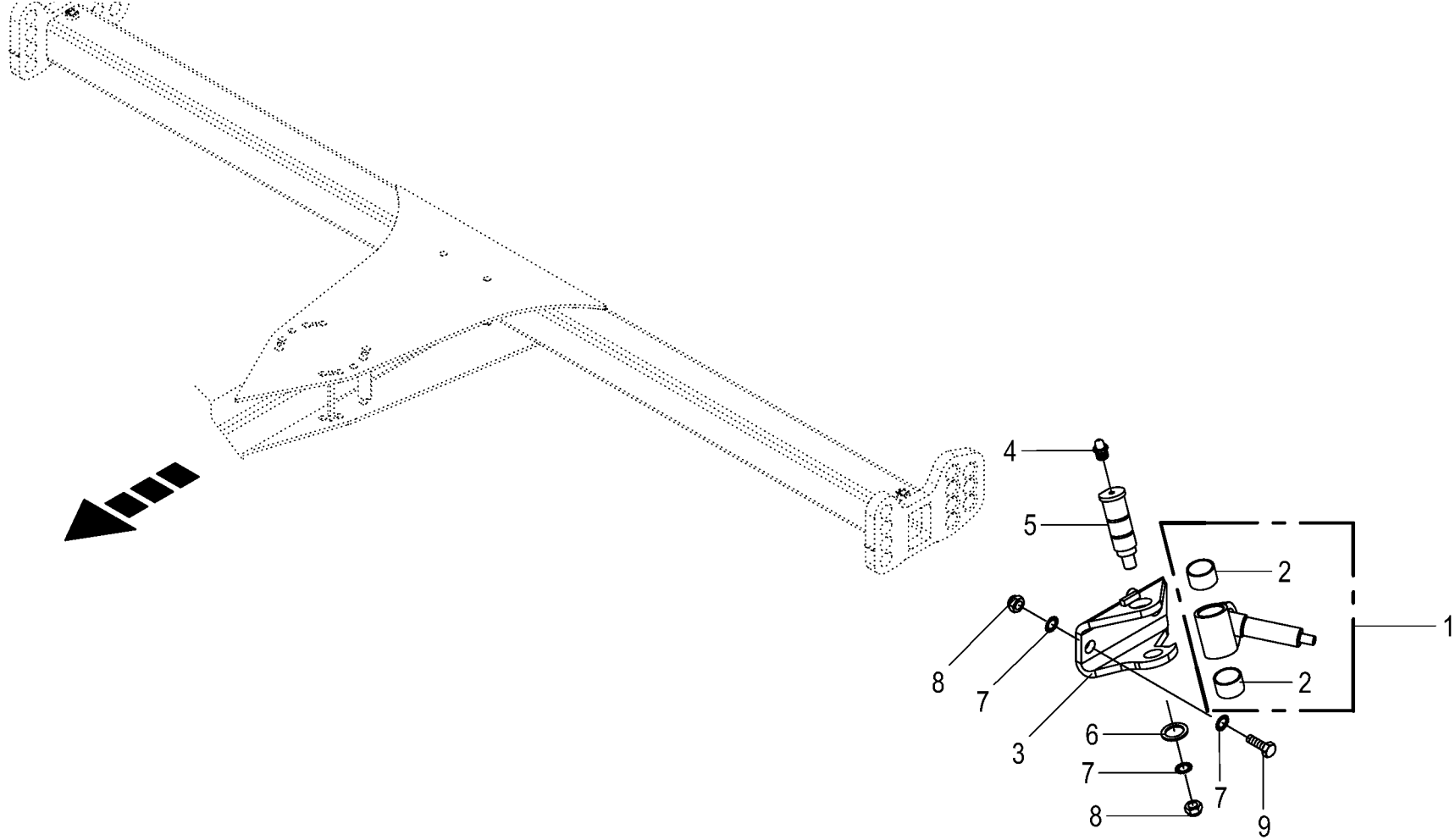
[illegible]



150 050 951 04 / 18.0

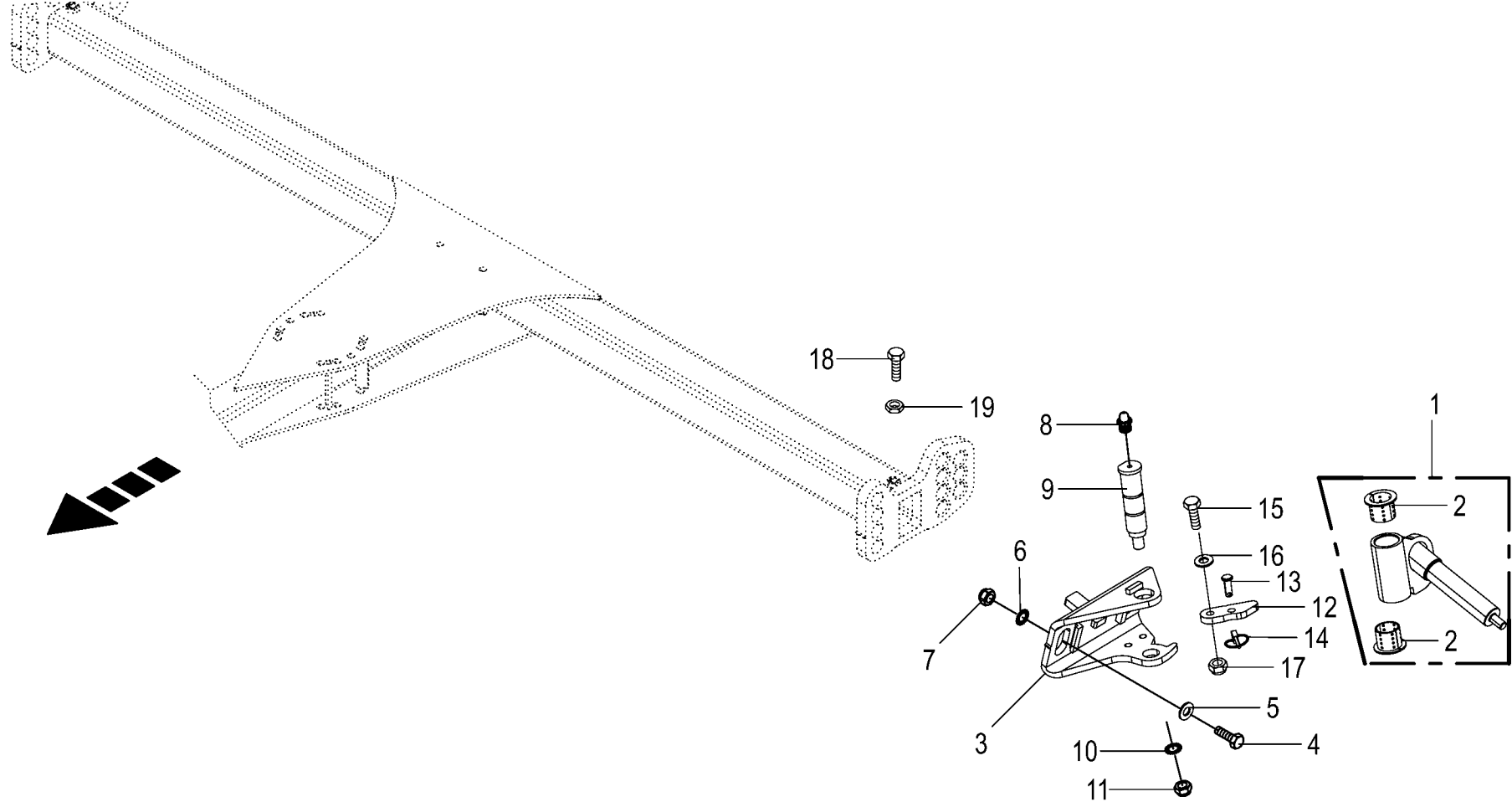
150 522 561 01

[illegible]





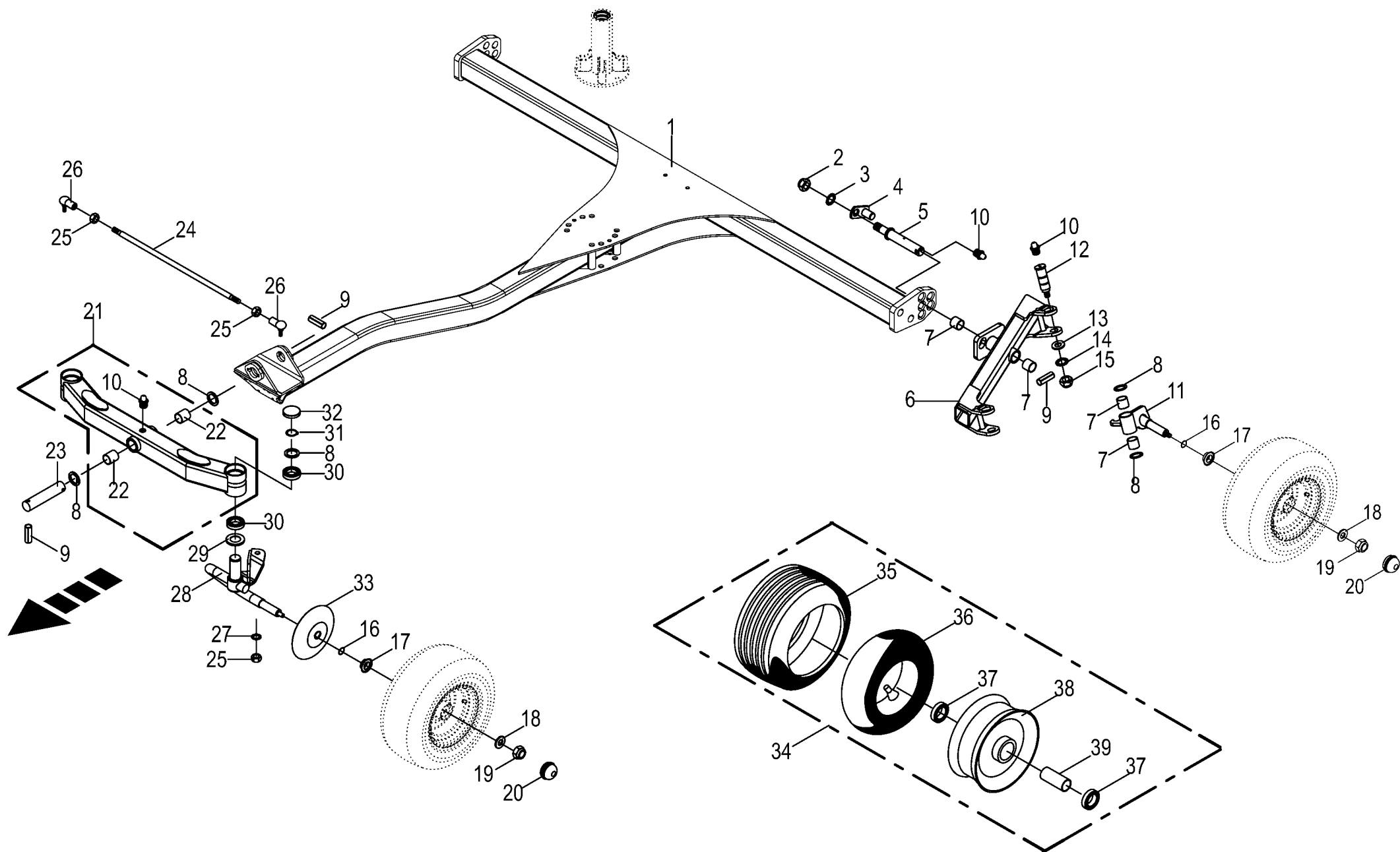
[illegible]



[illegible]



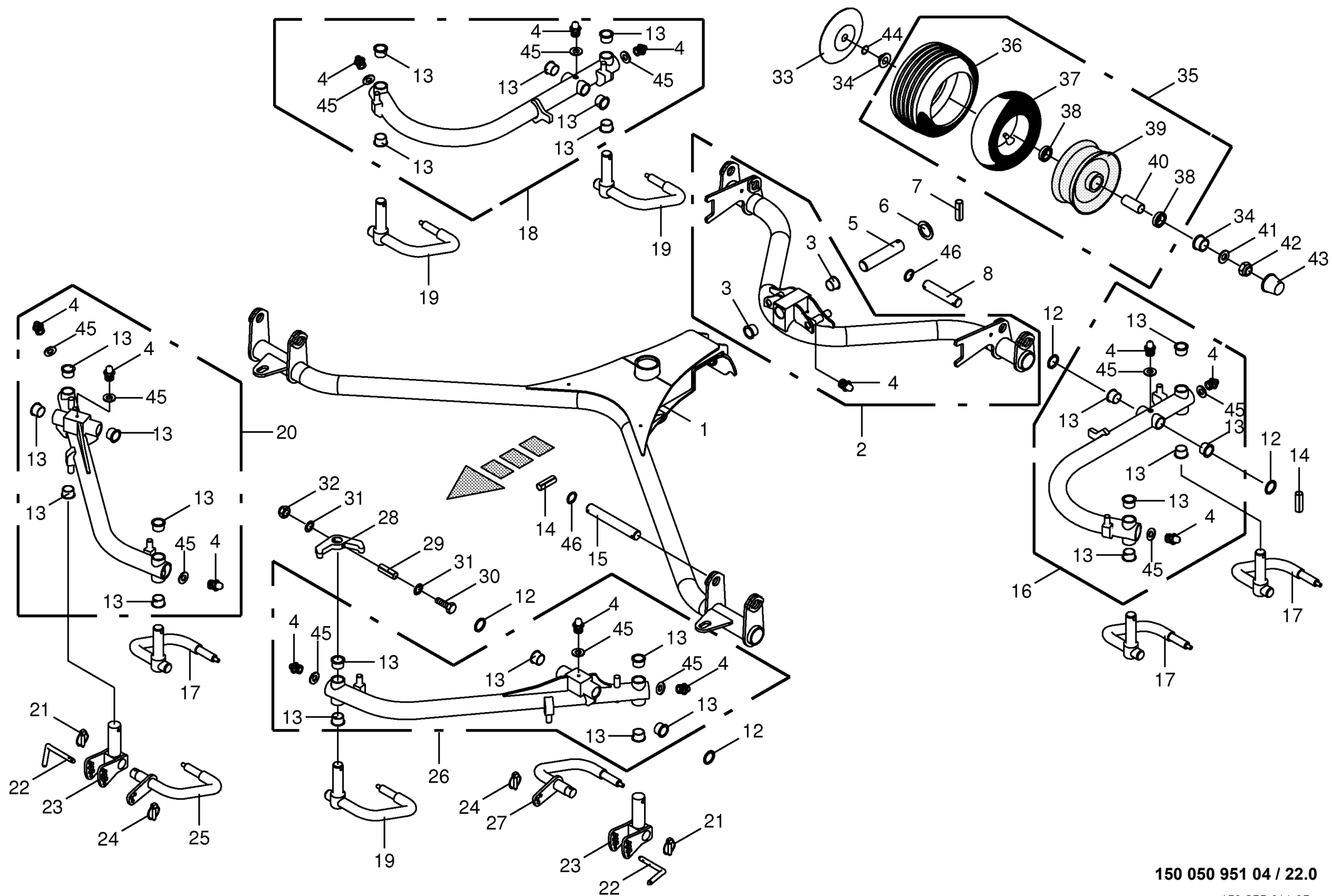
| <b>Fahrgestell -6 Rad</b><br><b>Chassis</b><br><b>Châssis</b> |              |                                  |                                   |                                    | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04             |
|---------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|----------------------------|
|                                                               |              |                                  |                                   |                                    | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | 150 381 683 2 <b>21.0</b>  |
| Pos.                                                          | ID-Nr.       | Benennung                        | Description                       | Description                        |            |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |
| 1                                                             | 20 240 586 0 | Kreiselfahrwerk D=4200           | Rotor chassis D=4200              | Châssis toupie D=4200              |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  | M 24 X 1,5<br>SKM 24       |
| 2                                                             | 00 908 727 1 | Sicherungsmutter                 | Locknut                           | Écrou hex                          |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                            |
| 3                                                             | 00 909 917 1 | Sperrkantscheibe                 | Detent edged washer               | Disque à bord d'arrêt              |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                            |
| 4                                                             | 20 043 062 0 | Bolzen                           | Pin                               | Boulon                             |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  |                            |
| 5                                                             | 20 043 050 2 | Achsbolzen 30 X 209 DT           | Axle bolt 40 X 209 DT             | Goujon d'axe 40 X 209 DT           |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  | 30 X 34 X 30               |
| 6                                                             | 20 043 058 0 | Tandemarm -links , inkl. Buchse  | Tandem arm -left, incl. bushing   | Bras tandem -gauche, incl. douille |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                            |
|                                                               | 20 043 056 0 | Tandemarm -rechts , inkl. Buchse | Tandem arm -right, incl. bushing  | Bras tandem -droite, incl. douille |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                            |
| 7                                                             | 00 935 350 0 | Lagerbuchse                      | Bearing bush                      | Coussinet                          |            |                                 | 8                                    |  |  |  |  |                            |
| 8                                                             | 00 911 134 0 | Passscheibe                      | Shim ring                         | Rondelle d'ajustage                |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 35 X 45 X 1,0              |
|                                                               | 00 911 136 1 | Passscheibe                      | Shim ring                         | Rondelle d'ajustage                |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 35 X 45 X 2,0              |
| 9                                                             | 00 912 672 1 | Spannstift                       | Roll pin                          | Goupille de serrage                |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 8 X 50                     |
| 10                                                            | 00 919 105 0 | Kegelschmiernippel               | Grease nipple                     | Graisser à cône                    |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | AM 8 X 1                   |
| 11                                                            | 20 042 529 1 | Achsstummel links m. Buchse      | Axle stub left + bushing          | Bout d'essieu gauche avec douille  |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  | 16 X 35 X 1                |
|                                                               | 20 042 530 1 | Achsstummel rechts m. Buchse     | Axle stub right + bushing         | Bout d'essieu droit av. douille    |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  |                            |
| 12                                                            | 20 042 467 1 | Bolzen                           | Bolt                              | Boulon                             |            |                                 | 8                                    |  |  |  |  |                            |
| 13                                                            | 00 910 871 0 | Passscheibe                      | Shim ring                         | Rondelle d'ajustage                |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                            |
| 14                                                            | 00 909 904 1 | Sperrkantscheibe                 | Detent edged washer               | Disque à bord d'arrêt              |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | SKZ 16                     |
| 15                                                            | 00 908 716 1 | Sicherungsmutter                 | Locknut                           | Écrou hex                          |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | M 16                       |
| 16                                                            | 00 937 636 0 | O-Ring                           | O-ring                            | Joint torique                      |            |                                 | 12                                   |  |  |  |  | 23,52 X 1,78               |
| 17                                                            | 27 005 639 0 | Dichtring                        | Gasket ring                       | Bague d'étanchéité                 |            |                                 | 12                                   |  |  |  |  | 48 X 25 X 13,5             |
| 18                                                            | 00 910 609 0 | Scheibe                          | Washer                            | Rondelle                           |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 13 X 37 X 3                |
| 19                                                            | 00 908 701 0 | Sicherungsmutter                 | Locknut                           | Écrou hex                          |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | M 12                       |
| 20                                                            | 00 938 833 0 | Radkappe                         | Wheel cap                         | Chapeau de roue                    |            |                                 | 12                                   |  |  |  |  | Rd. 52                     |
| 21                                                            | 20 042 938 1 | Querachse -inkl. Buchse,         | Cross axle -incl. bushing, grease | Essieu transversal -incl. douille, |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                            |
|                                                               |              | Schmiernippel                    | nipple                            | graisseur                          |            |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |
| 22                                                            | 90 000 127 0 | Lagerbuchse                      | Bearing bush                      | Coussinet                          |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  | 35 X 39 X 30               |
| 23                                                            | 20 042 937 0 | Bolzen                           | Pin                               | Boulon                             |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  | Rd. 35 X 163               |
| 24                                                            | 20 042 545 0 | Spurstange                       | Track rod                         | Barre de direction                 |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  | Rd. 16 X 685               |
| 25                                                            | 00 908 019 1 | 6kt-Mutter                       | Hex nut                           | Écrou hex                          |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | M 14 X 1,5                 |
| 26                                                            | 00 927 150 1 | Winkelgelenk M14x1,5             | Angle joint M14 x 1.5             | Joint articulé M14x1,5             |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  | SKM 14                     |
| 27                                                            | 00 909 929 0 | Sperrkantscheibe                 | Detent edged washer               | Disque à bord d'arrêt              |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                            |
| 28                                                            | 20 046 959 1 | Radarm vorne links               | Radarm vorne links                | Bras de roue avant gauche          |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                            |
|                                                               | 20 046 955 1 | Radarm vorne rechts              | Radarm vorne rechts               | Bras de roue avant droit           |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  | Rd. 63<br>6007 2RS         |
| 29                                                            | 20 042 935 0 | Distanzscheibe                   | Spacing washer                    | Rondelle entretoise                |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  |                            |
| 30                                                            | 00 930 507 0 | Rillenkugellager                 | Grooved ball bearing              | Roulement à gorge                  |            |                                 | 8                                    |  |  |  |  |                            |
| 31                                                            | 00 911 541 0 | Sicherungsring                   | Circlip                           | Circlip                            |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  | A 35 X 1,5                 |
| 32                                                            | 00 925 202 2 | Verschlussdeckel                 | Sealing cap                       | Couvercle de fermeture             |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  | 62                         |
| 33                                                            | 00 153 206 0 | Wickelschutzeller -vorne         | Anti wrapping disc -front         | Assiette anti-pelotage -devant     |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  | Rd. 25                     |



150 050 951 04 / 21.0

150 381 683 02

[illegible]

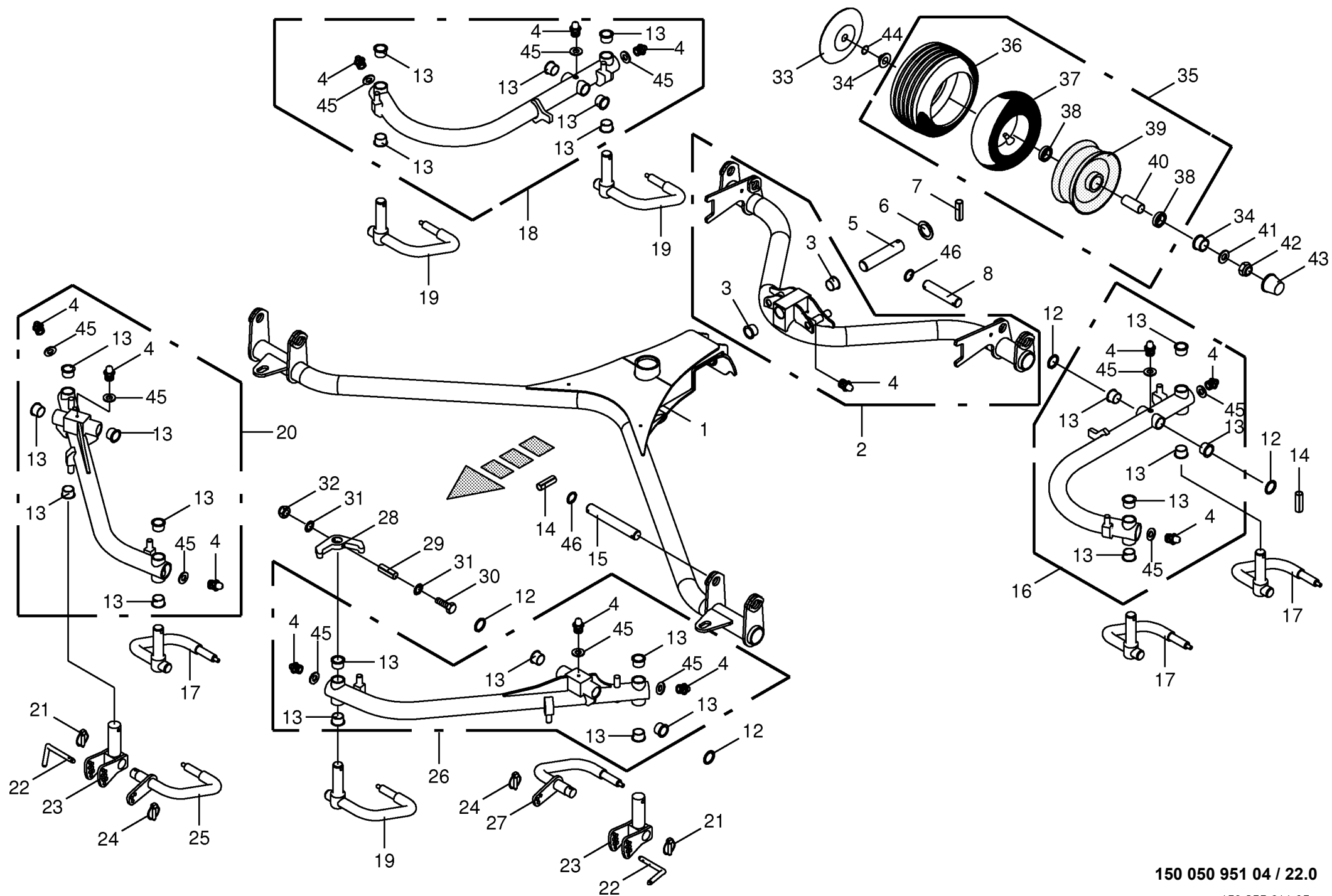


150 050 951 04 / 22.0

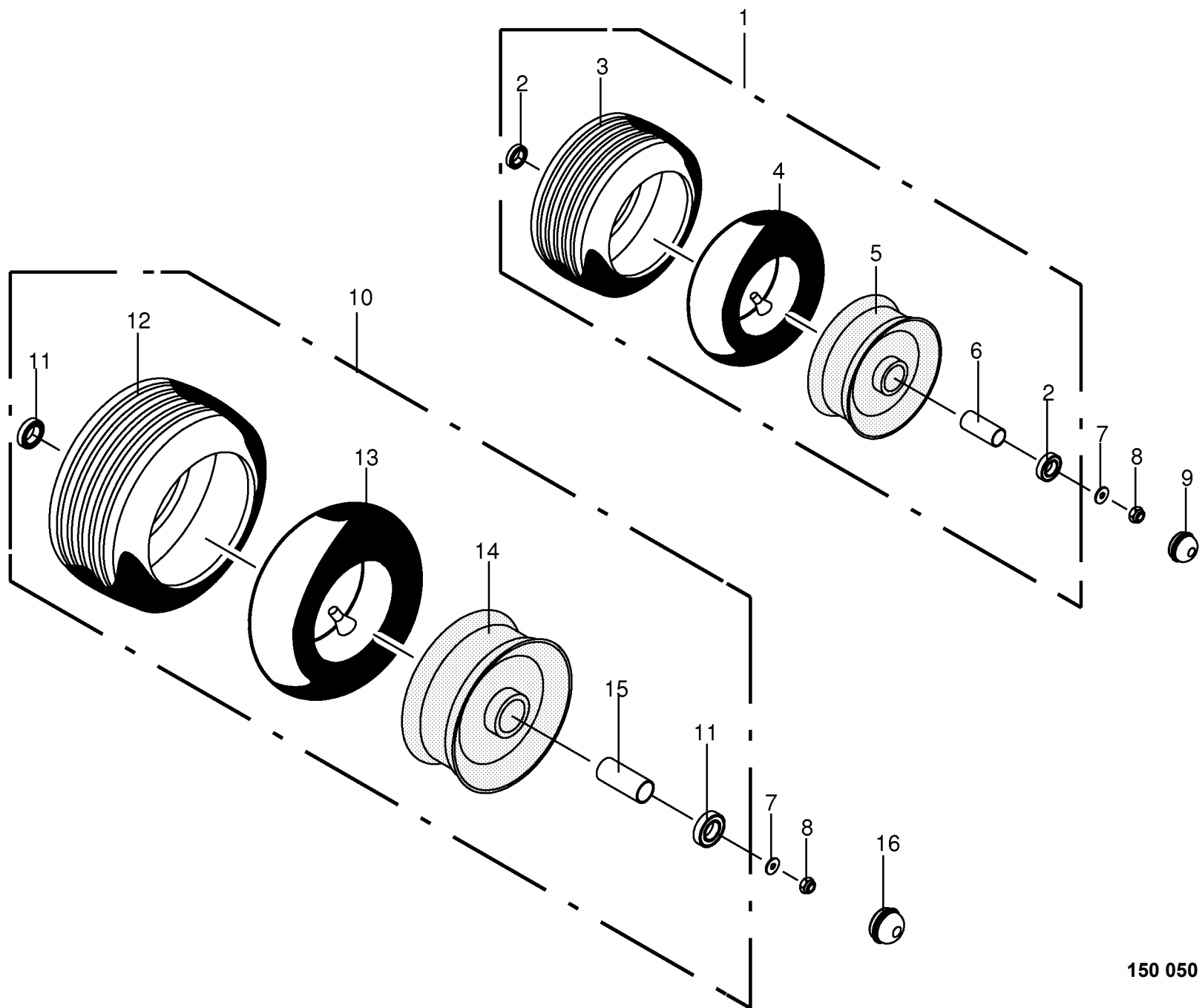
150 355 611 05



| <b>Fahrgestell -8 Rad</b><br><b>Chassis</b><br><b>Châssis</b> |                              |                               |                                     |                                            | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | <b>150 050 951 04</b><br><br>150 355 611 5 <b>22.0</b> |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--------------------------------------------------------|
| Pos.                                                          | ID-Nr.                       | Benennung                     | Description                         | Description                                | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque                             |
| 1                                                             | 20 042 514 2                 | Fahrwerk                      | Running gear                        | Châssis                                    |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  | 40 X 44/55 X 40<br>AM 8 X 1                            |
| 2                                                             | 20 042 526 2                 | Pendelachse hinten mit Buchse | Full floating axle rear with socket | Axe pendulaire arrière avec douille        |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 3                                                             | 90 001 597 0                 | Kragenbuchse                  | Collar socket                       | Douille à col                              |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 4                                                             | 00 919 105 0                 | Kegelschmiernippel            | Grease niple                        | Graisneur à cone                           |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 5                                                             | 20 042 488 0                 | Bolzen                        | Pin                                 | Boulon                                     |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  | Rd. 40 X 200<br>40 X 50 X 2<br>12 X 65<br>7 X 55       |
| 6                                                             | 00 910 885 0                 | Passscheibe                   | Shim ring                           | Rondelle d'ajustage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 7                                                             | 00 912 500 3<br>00 912 660 2 | Spannstift<br>Spannstift      | Roll pin<br>Roll pin                | Goupille de serrage<br>Goupille de serrage |            |                                 | x<br>x                               |  |  |  |  |                                                        |
| 8                                                             | 20 045 236 0                 | Bolzen 35 X 167 Zn8           | Pin 35 X 167 A3G                    | Axe 35 X 167 A3G                           |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  | M 10 X 35<br>SKM 10<br>M 10                            |
| 9                                                             | 00 900 638 0                 | 6kt-Schraube                  | Hex head bolt                       | Boulon tête hex                            |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 10                                                            | 00 909 909 1                 | Sperrkantscheibe              | Detent edged washer                 | Disque à bord d'arrêt                      |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 11                                                            | 00 908 758 0                 | Sicherungsmutter              | Locknut                             | Écrou hex                                  |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 35 X 45 X 2,0<br><br>35 X 39 / 50 X 25<br>8 X 50       |
| 12                                                            | 00 911 136 1                 | Passscheibe                   | Shim ring                           | Rondelle d'ajustage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
|                                                               | 90 003 800 0                 | Paßscheibe 35x45x1 Zn8        | Shim ring 35x45x1 Zn8               | Rondelle d'ajustage 35x45x1 Zn8            |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 13                                                            | 00 934 967 0                 | Kragenbuchse                  | Collar socket                       | Douille à col                              |            |                                 | 48                                   |  |  |  |  |                                                        |
| 14                                                            | 00 912 672 1                 | Spannstift                    | Roll pin                            | Goupille de serrage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | 5 X 50                                                 |
|                                                               | 00 912 618 2                 | Spannstift                    | Roll pin                            | Goupille de serrage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 15                                                            | 20 045 237 0                 | Bolzen 35 X 247 Zn8           | Pin 35 X 167 A3G                    | Axe 35 X 167 A3G                           |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 16                                                            | 20 041 985 0                 | Pendelachse -links hinten     | Pendulum axle -back left            | Essieu pendulaire -derrière en gauche      |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 17                                                            | 20 041 247 0                 | Radarm -links                 | Wheel bracket -left                 | Bras de roue -gauche                       |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 18                                                            | 20 041 999 0                 | Pendelachse -rechts hinten    | Pendulum axle -back right           | Essieu pendulaire -derrière à droite       |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 19                                                            | 20 041 248 0                 | Radarm -rechts                | Wheel bracket -right                | Bras de roue -droite                       |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  | 10 X 45<br>Rd. 12 X 176                                |
| 20                                                            | 20 041 984 0                 | Pendelachse -rechts vorn      | Pendulum axle -right front          | Essieu pendulaire -devant à droite         |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 21                                                            | 00 917 011 0                 | Klappstecker                  | Linch pin                           | Goupille clip                              |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 22                                                            | 00 260 600 1                 | Steckbolzen                   | Locking pin                         | Axe débrochable                            |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 23                                                            | 20 042 518 0                 | Achsbock                      | Axle support                        | Support d'essieu                           |            |                                 | 4                                    |  |  |  |  | 5 X 32                                                 |
| 24                                                            | 00 917 004 1                 | Klappstecker                  | Linch pin                           | Goupille clip                              |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 25                                                            | 20 042 516 0                 | Radarm -rechts                | Wheel bracket -right                | Bras de roue -droite                       |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 26                                                            | 20 041 983 0                 | Pendelachse -links vorn       | Pendulum axle -left front           | Essieu pendulaire -devant en gauche        |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 27                                                            | 20 042 517 0                 | Radarm -links                 | Wheel bracket -left                 | Bras de roue -gauche                       |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  | 12 X 65<br>M 6 X 80                                    |
| 28                                                            | 20 041 930 0                 | Anschlag                      | Limit stop                          | Butée                                      |            |                                 | 8                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 29                                                            | 00 912 500 3                 | Spannstift                    | Roll pin                            | Goupille de serrage                        |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 30                                                            | 00 901 005 0                 | 6kt-Schraube                  | Hex head bolt                       | Boulon tête hex                            |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                                        |
| 31                                                            | 00 909 906 1                 | Sperrkantscheibe              | Detent edged washer                 | Disque à bord d'arrêt                      |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | SKM 6                                                  |
| 32                                                            | 00 908 704 1                 | Sicherungsmutter              | Locknut                             | Écrou hex                                  |            |                                 | x                                    |  |  |  |  | M 6                                                    |



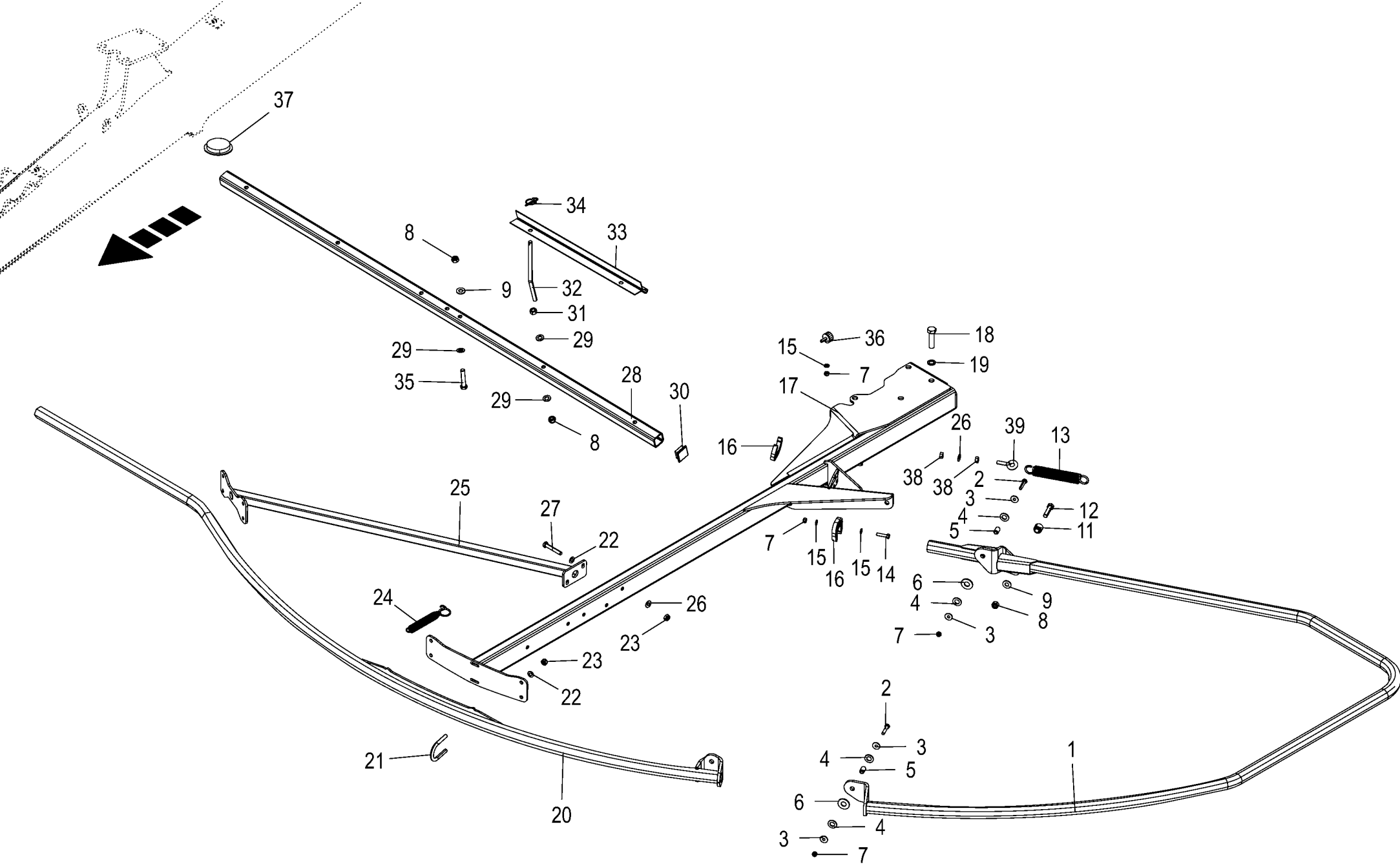
[illegible]



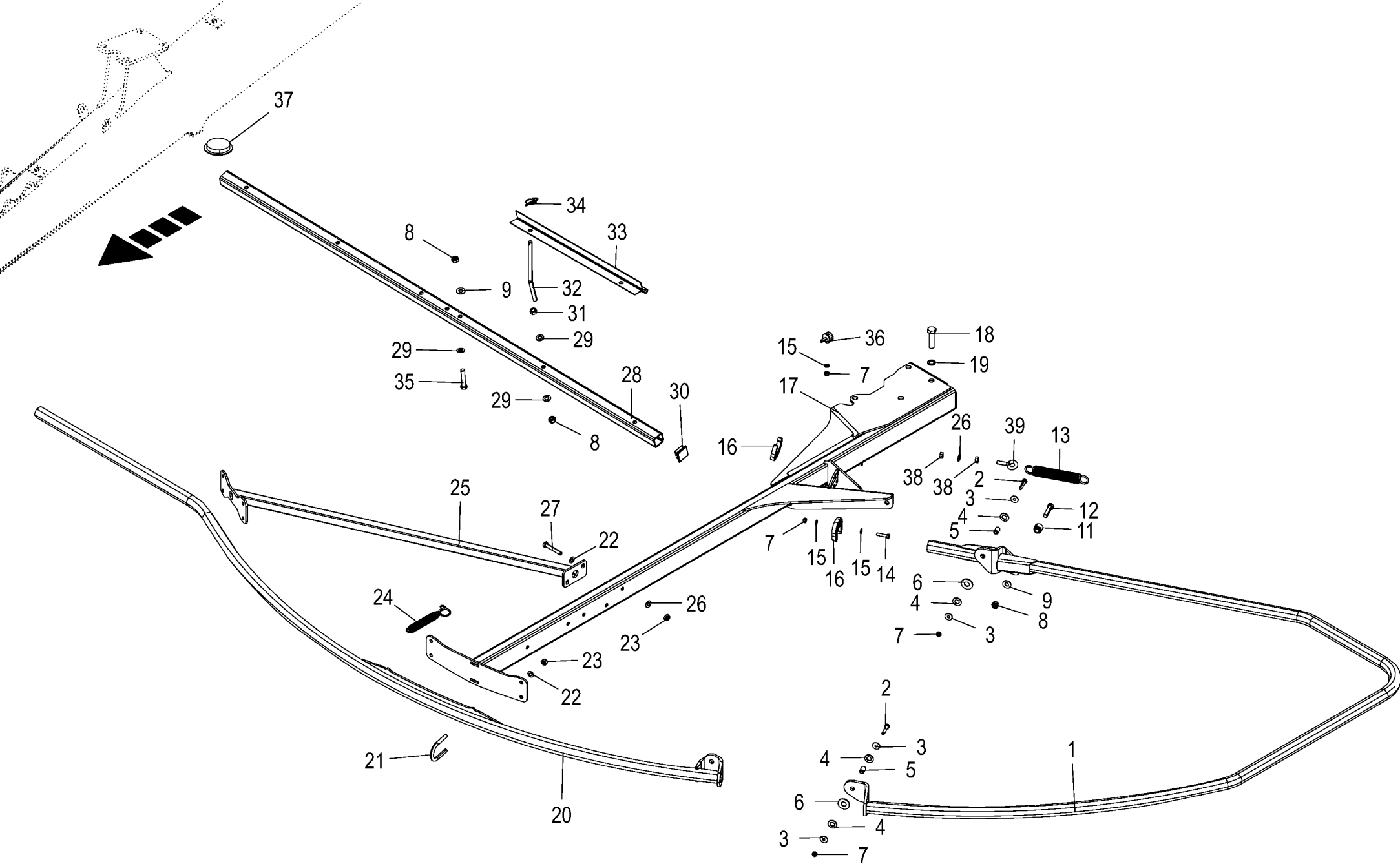
150 050 951 04 / 23.0

150 422 232 01

[illegible]

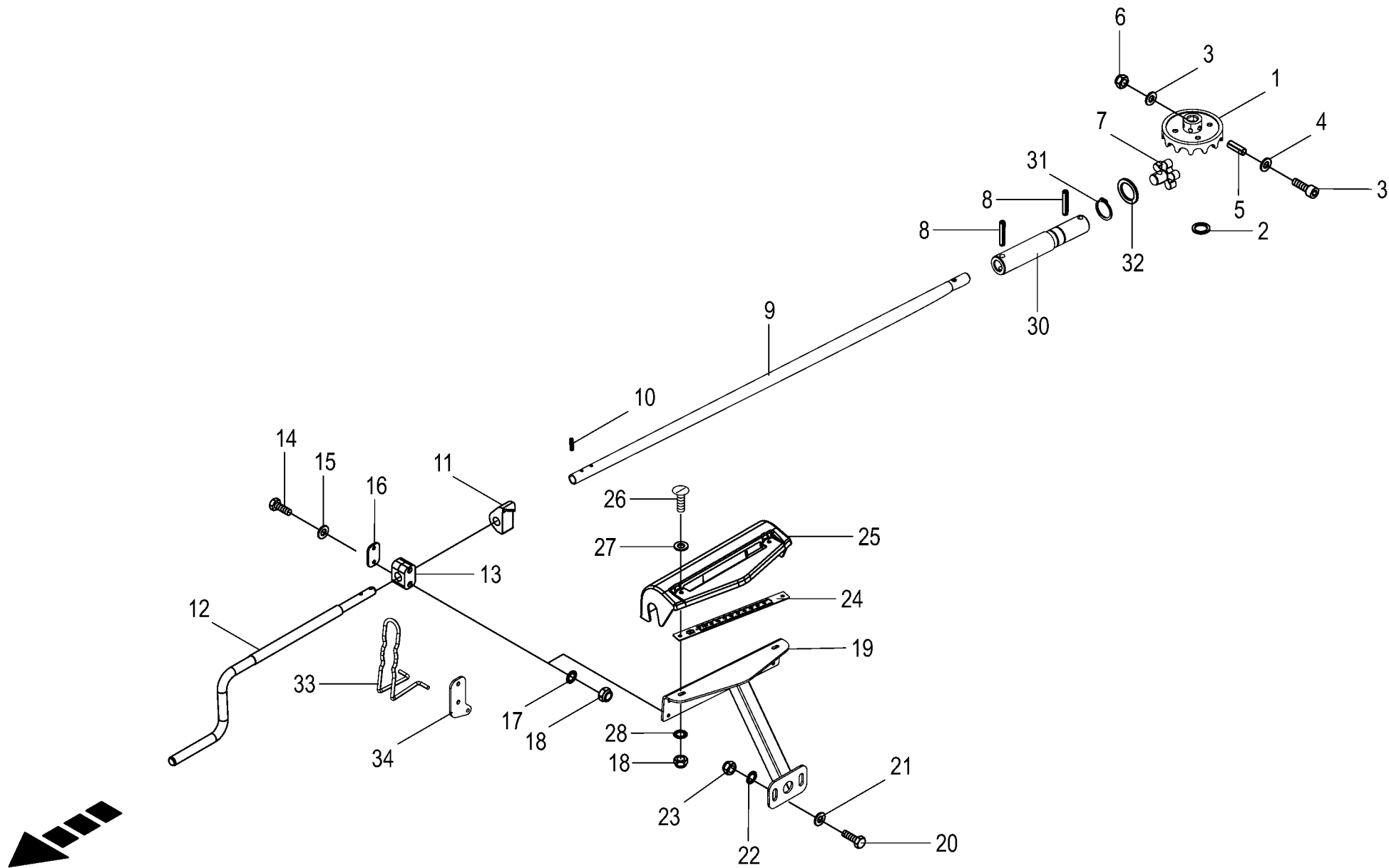


| Schutze - Kreisel / Zinken<br>Guard - rotor / tine<br>Protecteurs - rotor / dent |                                                              |                                                                                        |                                                                                                    |                                                                                                                    | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04<br><br>150 450 277 4<br><b>24.0</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|----------------------------------------------------|
| Pos.                                                                             | ID-Nr.                                                       | Benennung                                                                              | Description                                                                                        | Description                                                                                                        | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque                         |
| 1                                                                                | 20 048 682 2<br>20 048 703 2<br><br>20 048 672 2             | Schutz außen links<br>Schutzbügel außen, links<br><br>Schutz außen rechts              | Guard outside left<br>Hoop guard outside left<br><br>Guard outside right                           | Protection extérieure gauche<br>Étrier de protection extérieur,<br>gauche<br>Protection extérieure droite          |            | 1<br><br>1                      | 1                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 2                                                                                | 20 048 702 2<br>00 901 421 1                                 | Schutz außen, rechts<br>6kt-Schraube                                                   | Guard outside right<br>Hex head bolt                                                               | Protection ext., dr.<br>Boulon tête hex                                                                            |            | x                               | 1<br>x                               |  |  |  |  | M 8 X 40                                           |
| 3                                                                                | 00 910 603 0                                                 | Scheibe                                                                                | Washer                                                                                             | Rondelle                                                                                                           |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 8,4 X 24 X 2                                       |
| 4                                                                                | 00 910 510 2                                                 | Scheibe                                                                                | Washer                                                                                             | Rondelle                                                                                                           |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 15 X 28 X 2,5                                      |
| 5                                                                                | 00 912 545 0                                                 | Spannstift                                                                             | Roll pin                                                                                           | Goupille de serrage                                                                                                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 14 X 24                                            |
| 6                                                                                | 00 910 347 0                                                 | Scheibe                                                                                | Washer                                                                                             | Rondelle                                                                                                           |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 17 X 37 X 3                                        |
| 7                                                                                | 00 908 706 0                                                 | Sicherungsmutter                                                                       | Locknut                                                                                            | Écrou hex                                                                                                          |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 8                                                |
| 8                                                                                | 00 908 701 0                                                 | Sicherungsmutter                                                                       | Locknut                                                                                            | Écrou hex                                                                                                          |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 12                                               |
| 9                                                                                | 00 909 910 1                                                 | Sperrkantscheibe                                                                       | Detent edged washer                                                                                | Disque à bord d'arrêt                                                                                              |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | SKM 12                                             |
| 11                                                                               | 20 240 058 0                                                 | Abstandshalter                                                                         | Spacer                                                                                             | Entretoise                                                                                                         |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 12                                                                               | 00 901 452 0                                                 | 6kt-Schraube                                                                           | Hex head bolt                                                                                      | Boulon tête hex                                                                                                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 12 X 50                                          |
| 13                                                                               | 20 057 163 0                                                 | Zugfeder 4,5 x 27,5 x 200 Zn8                                                          | Tension spring 4,5 x 27,5 x 200                                                                    | Ressort de traction 4,5 x 27, 5 x                                                                                  |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 14                                                                               | 00 901 042 1                                                 | 6kt-Schraube                                                                           | Zn8<br>Hex head bolt                                                                               | 200 Zn8<br>Boulon tête hex                                                                                         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 8 X 35                                           |
| 15                                                                               | 00 910 413 0                                                 | Scheibe                                                                                | Washer                                                                                             | Rondelle                                                                                                           |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 8,4 X 17 X 1,6                                     |
| 16                                                                               | 20 044 624 0                                                 | Rohraufage                                                                             | Tube plating                                                                                       | Revêtement du tube                                                                                                 |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 17                                                                               | 20 049 193 0<br>20 049 183 0<br>20 049 188 0<br>20 049 179 0 | Schutzrahmen links<br>Schutzrahmen links<br>Schutzrahmen rechts<br>Schutzrahmen rechts | Protective frame left<br>Protective frame left<br>Protective frame right<br>Protective frame right | Cadre de protection gauche<br>Cadre de protection gauche<br>Cadre de protection droit<br>Cadre de protection droit |            | 1<br><br>1                      | 1<br><br>1                           |  |  |  |  |                                                    |
| 18                                                                               | 00 901 482 0                                                 | 6kt-Schraube                                                                           | Hex head bolt                                                                                      | Boulon tête hex                                                                                                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 16 X 60                                          |
| 19                                                                               | 00 909 912 1                                                 | Sperrkantscheibe                                                                       | Detent edged washer                                                                                | Disque à bord d'arrêt                                                                                              |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | SKM 16                                             |
| 20                                                                               | 20 049 561 2<br>20 049 556 1                                 | Schutz vorne links<br>Schutz vorne links                                               | Guard front left<br>Guard front left                                                               | Protection avant gauche<br>Protection avant ga.                                                                    |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                    |
|                                                                                  | 20 049 559 2<br>20 049 550 1                                 | Schutz vorne rechts<br>Schutz vorne rechts                                             | Guard front right<br>Guard front right                                                             | Protection avant droite<br>Protection avant dr.                                                                    |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 21                                                                               | 90 002 932 0                                                 | Haltebügel Ø46 10-75 M10/ 38mm<br>verzinkt                                             | Special bracket Ø46 10-75<br>M10/38mm galv                                                         | Étrier spécial Ø46 10-75 M10/<br>38mm zing                                                                         |            | 8                               | 8                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 22                                                                               | 00 910 414 0                                                 | Scheibe                                                                                | Washer                                                                                             | Rondelle                                                                                                           |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 10,5 X 21 X 2                                      |
| 23                                                                               | 00 908 758 0                                                 | Sicherungsmutter                                                                       | Locknut                                                                                            | Écrou hex                                                                                                          |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 10                                               |
| 24                                                                               | 00 274 327 6                                                 | Zugfeder                                                                               | Tension spring                                                                                     | Ressort de traction                                                                                                |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | 2,5 X 21 X 180                                     |
| 25                                                                               | 20 049 181 0                                                 | Strebe                                                                                 | Strut                                                                                              | Potence                                                                                                            |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 26                                                                               | 00 909 909 1                                                 | Sperrkantscheibe                                                                       | Detent edged washer                                                                                | Disque à bord d'arrêt                                                                                              |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | SKM 10                                             |
| 27                                                                               | 00 901 436 0                                                 | 6kt-Schraube                                                                           | Hex head bolt                                                                                      | Boulon tête hex                                                                                                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 10 X 65                                          |

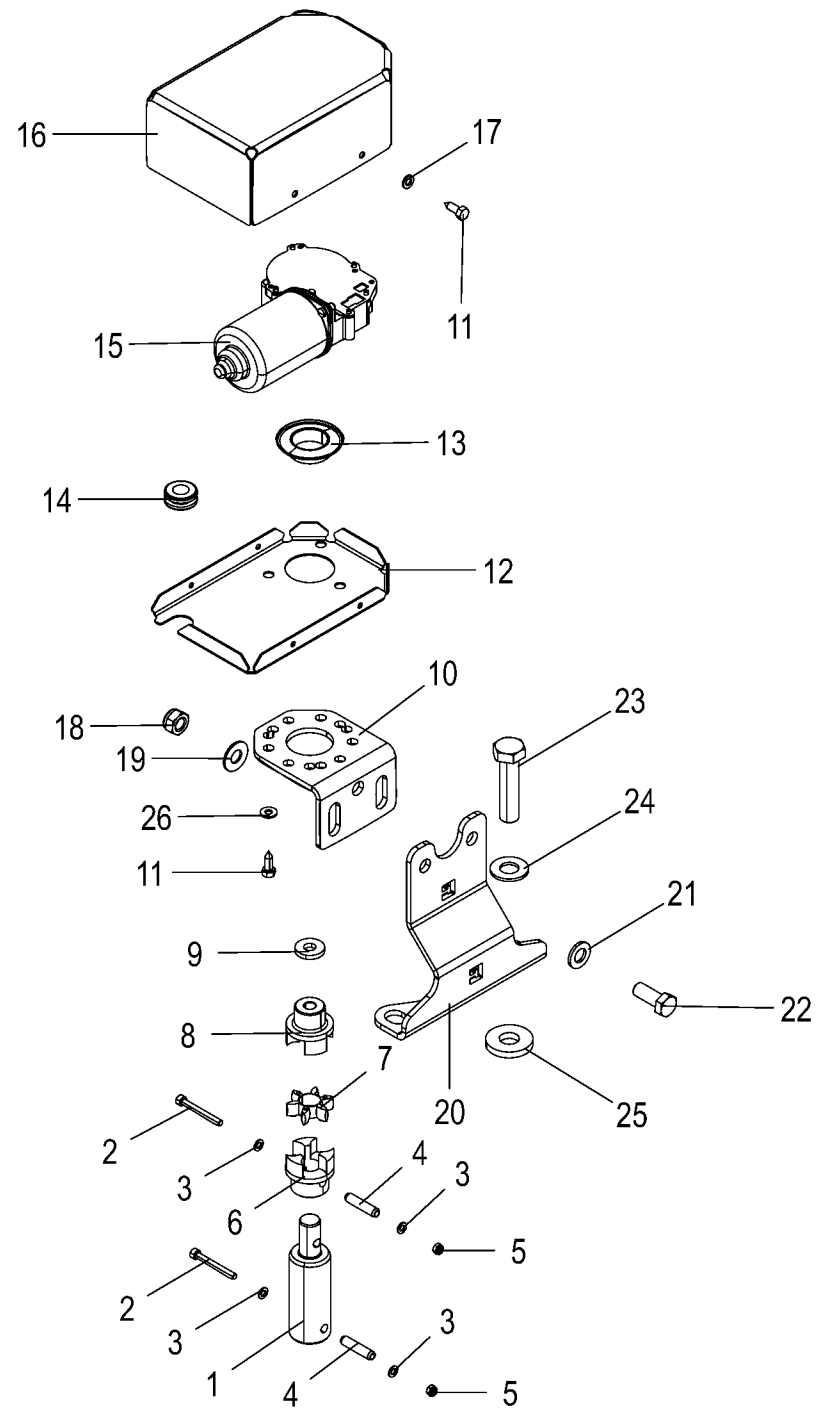




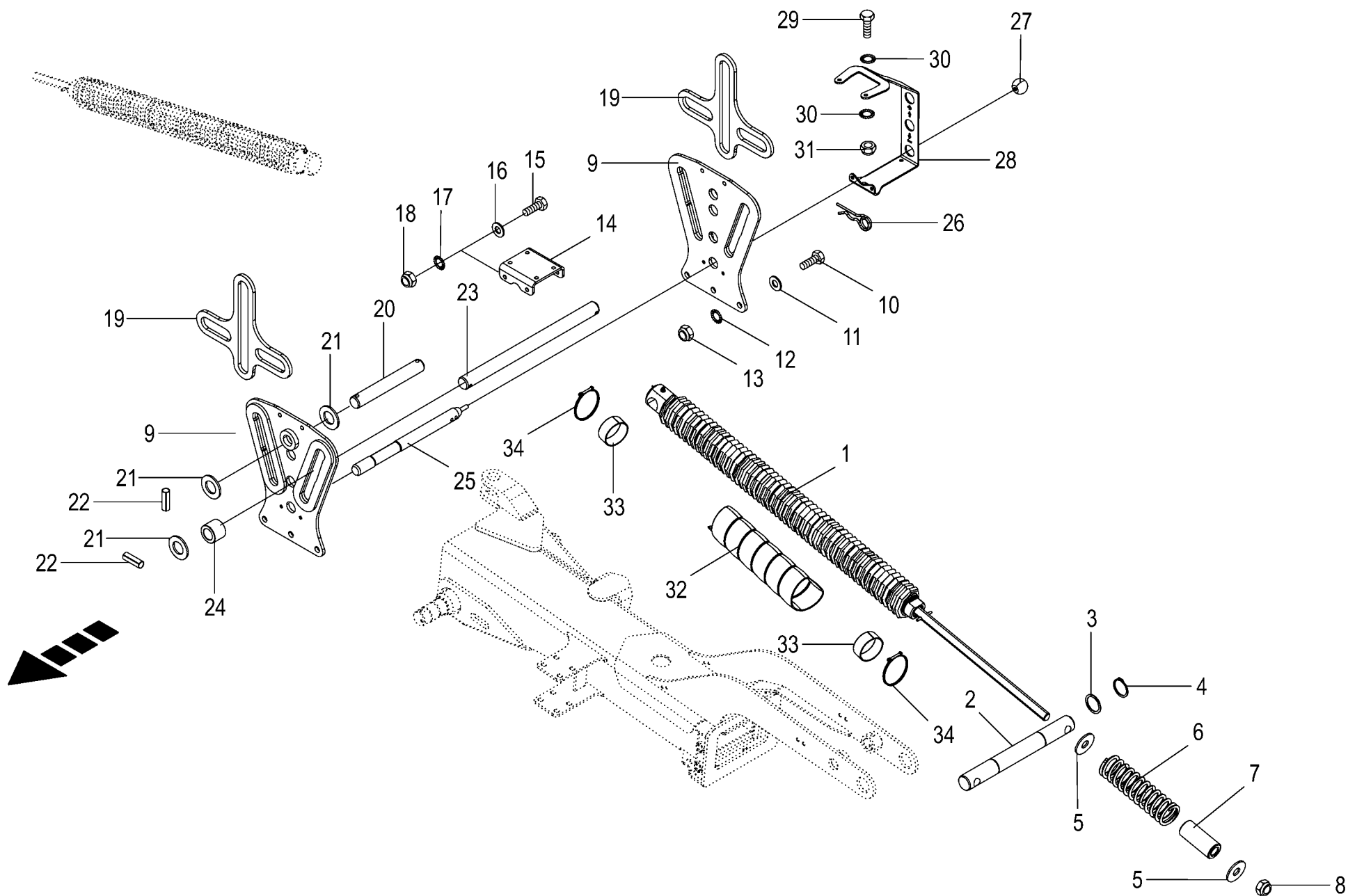
[illegible]



| Handkurbel<br>Crank<br>Manivelle |              |                                |                                           |                                    | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04<br><br>150 450 262 5<br><b>25.0</b> |
|----------------------------------|--------------|--------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|----------------------------------------------------|
| Pos.                             | ID-Nr.       | Benennung                      | Description                               | Description                        | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque                         |
| 1                                | 20 048 931 1 | Zahnsegment                    | Gear segment                              | Segment denté                      |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | S 20 X 28 X 2,0<br>M 5 X 45 -10.9<br>5,3 X 10 X 1  |
| 2                                | 00 910 718 1 | Stützscheibe                   | Supporting disc                           | Rondelle diélectrique              |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 3                                | 00 903 031 1 | Zylinderschraube               | Allen screw                               | Vis tête cylindrique               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 4                                | 00 910 500 1 | Scheibe                        | Washer                                    | Rondelle                           |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 5                                | 00 912 673 2 | Spannstift                     | Roll pin                                  | Goupille de serrage                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 8 X 35                                             |
| 6                                | 00 908 702 0 | Sicherungsmutter               | Locknut                                   | Écrou hex                          |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 5                                                |
| 7                                | 20 048 634 0 | Zahnrad Z=5                    | Gearwheel Z=5                             | Roue dentée D=5                    |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | 10 X 40                                            |
| 8                                | 00 912 714 2 | Spannstift                     | Roll pin                                  | Goupille de serrage                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 9                                | 20 049 242 1 | Rohr f. Handkurbel             |                                           |                                    |            | 2                               |                                      |  |  |  |  | 6 X 24                                             |
|                                  | 20 049 241 1 | Rohr f. Handkurbel             |                                           |                                    |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 10                               | 00 912 638 2 | Spannstift                     | Roll pin                                  | Goupille de serrage                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 11                               | 20 047 219 0 | Gewindeklotz                   | Threaded block                            | Cale fileté                        |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | Bo.= 18<br>M 6 X 55<br>6,4 X 12,5 X 1,6            |
| 12                               | 20 049 149 0 | Handkurbel                     | Crank handle                              | Manivelle                          |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 13                               | 00 925 102 1 | Rohrschelle -2 Hälften         | Tube clamp -2 halves                      | Bride -2 moitiés                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 14                               | 90 000 176 0 | 6kt-Schraube                   | Hex head bolt                             | Boulon tête hex                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 15                               | 00 910 411 1 | Scheibe                        | Washer                                    | Rondelle                           |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | SKM 6<br>M 6                                       |
| 16                               | 00 925 145 0 | Deckplatte                     | Cover plate                               | Plaque de recouvrement             |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 17                               | 00 909 906 1 | Sperrkantscheibe               | Detent edged washer                       | Disque à bord d'arrêt              |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 18                               | 00 908 704 1 | Sicherungsmutter               | Locknut                                   | Écrou hex                          |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 19                               | 20 048 636 1 | Halter Handkurbel rechts/links | Support crank handle right/ left          | Support manivelle dr./ga.          |            | 2                               |                                      |  |  |  |  | M 10 X 60<br>10,5 X 21 X 2<br>SKM 10               |
|                                  | 20 048 706 1 | Halter Handkurbel rechts       | Support crank handle right                | Support manivelle dr.              |            |                                 | 2                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 20                               | 00 900 285 1 | 6kt-Schraube                   | Hex head bolt                             | Boulon tête hex                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 21                               | 00 910 414 0 | Scheibe                        | Washer                                    | Rondelle                           |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 22                               | 00 909 909 1 | Sperrkantscheibe               | Detent edged washer                       | Disque à bord d'arrêt              |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 10                                               |
| 23                               | 00 908 758 0 | Sicherungsmutter               | Locknut                                   | Écrou hex                          |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 24                               | 27 019 557 0 | Maßband (VS=cm/RS= inch)       | Measuring tape(front s.=cm/ rear s.= in.) | Décamètre à ruban (VS=cm/RS= inch) |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 25                               | 20 047 244 0 | Abdeckhaube Höhenverstellung   | Cover hood height adjustment              | Capot de protection réglage en     |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  | M 6 X 20<br>6,4 X 18 X 1,6<br>SKM 6                |
|                                  |              |                                |                                           | hauteur                            |            |                                 |                                      |  |  |  |  |                                                    |
| 26                               | 00 905 111 4 | Flachrundschrabe               | Coach bolt                                | Vis a tête bombée                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 27                               | 00 910 351 1 | Scheibe                        | Washer                                    | Rondelle                           |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 28                               | 00 909 906 1 | Sperrkantscheibe               | Detent edged washer                       | Disque à bord d'arrêt              |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | A 35 X 2,5<br>S 35 X 45 X 2,5                      |
| 30                               | 20 049 240 0 | Adapterhülse Handkurbel        | Adapter sleeve crank handle               | Douille adaptateur manivelle       |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 31                               | 00 911 519 0 | Sicherungsring                 | Circlip                                   | Circlip                            |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 32                               | 00 910 727 1 | Stützscheibe                   | Supporting disc                           | Rondelle diélectrique              |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 33                               | 20 240 083 0 | Rastbügel klemmbar             | Locking bracket t Zn o                    | Étrier d'arrêt serrable            |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                                                    |
| 34                               | 20 048 763 1 | Halteblech                     | Retaining sheet                           | Tôle de maintien                   |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  |                                                    |



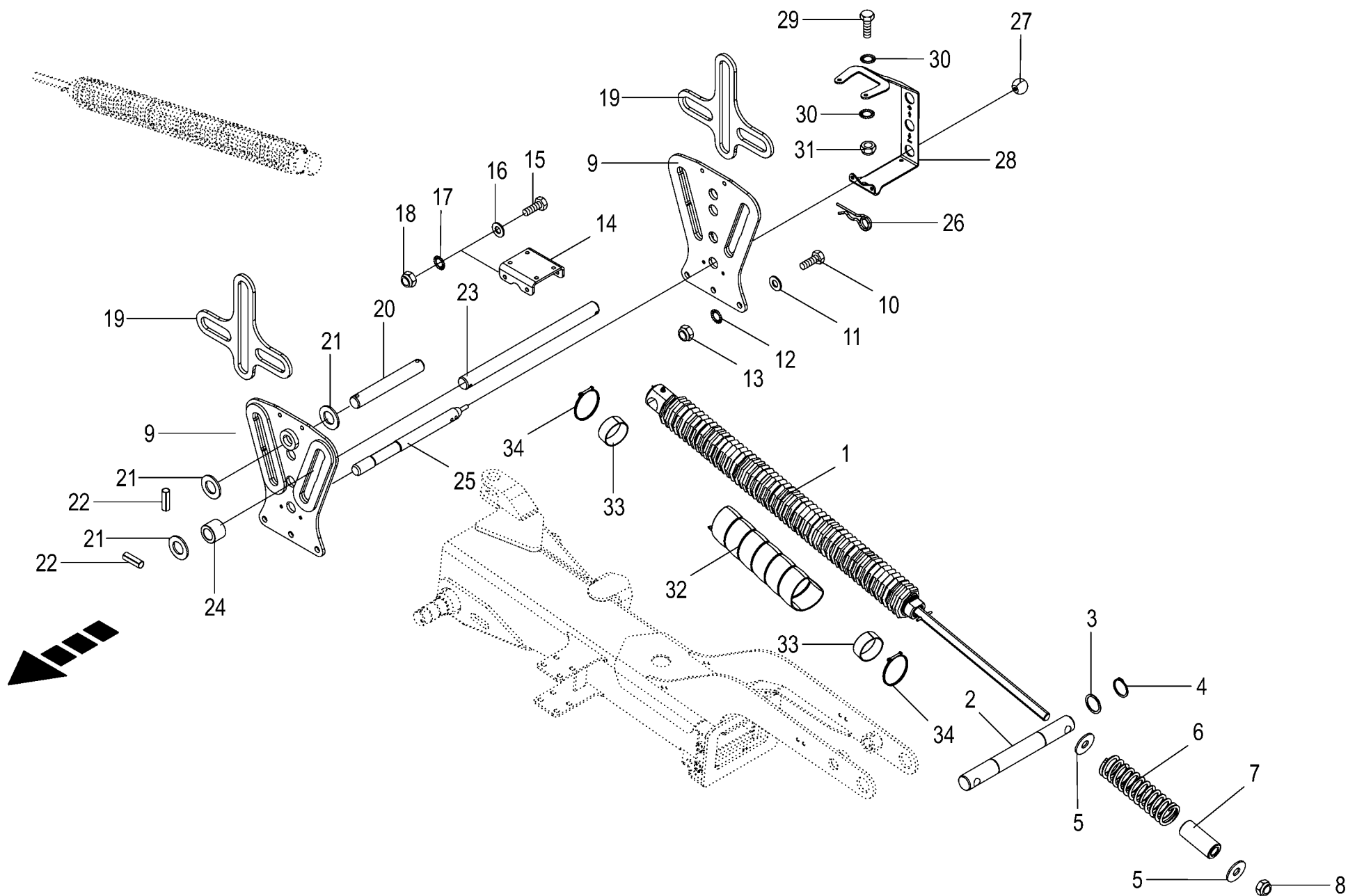
[illegible]



150 050 951 04 / 27.0

150 450 367 04

| Federentlastung -Plus<br>Spring compensation<br>Ressort compensateur |              |                                 |                                                       |                                                           | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br><br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br><br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04             |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------|------------------------------------------|--|--|--|--|----------------------------|
|                                                                      |              |                                 |                                                       |                                                           |            |                                     |                                          |  |  |  |  | 150 450 367 4              |
| Pos.                                                                 | ID-Nr.       | Benennung                       | Description                                           | Description                                               | Masch.-Nr- |                                     |                                          |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |
| 1                                                                    | 20 240 086 2 | Zugfeder m. Gewindestange mont. | Tension spring + threaded rod 16 x 68<br>Grease niple | Res. de tract. + tige filetée 16 x 68<br>Graisseur à cone |            | 4                                   | 4                                        |  |  |  |  |                            |
|                                                                      | 20 240 202 2 | Zugfeder m. Gewindestück mont.  |                                                       |                                                           |            |                                     |                                          |  |  |  |  |                            |
|                                                                      | 00 919 105 0 | Kegelschmiernippel              |                                                       |                                                           |            |                                     |                                          |  |  |  |  |                            |
| 2                                                                    | 00 912 617 2 | Spannstift                      | Roll pin                                              | Goupille de serrage                                       |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | 5 X 45                     |
|                                                                      | 20 048 757 0 | Bolzen Zugfeder 40 X 362        | Bolt tension spring 40 x 362                          | Goujon ressort de traction 40 X 362                       |            | 2                                   | 2                                        |  |  |  |  |                            |
| 3                                                                    | 00 910 885 0 | Passscheibe                     | Shim ring                                             | Rondelle d'ajustage                                       |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | 40 X 50 X 2                |
| 4                                                                    | 00 911 505 0 | Sicherungsring                  | Circlip                                               | Circlip                                                   |            | 4                                   | 4                                        |  |  |  |  | A 40 X 1,75                |
| 5                                                                    | 00 910 331 0 | Scheibe                         | Washer                                                | Rondelle                                                  |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | 21 X 60 X 4                |
| 6                                                                    | 27 004 751 0 | Druckfeder                      | Pressure spring                                       | Ressort de pression                                       |            | 4                                   | 4                                        |  |  |  |  | 7 X 49,5 X 200             |
| 7                                                                    | 20 049 366 0 | Distanzhülse 21 x 40 x 95       | Spacer tube 21 x 40 x 95                              | Douille d'écartement 21 x 40 x 95                         |            | 4                                   | 4                                        |  |  |  |  |                            |
| 8                                                                    | 00 908 721 0 | Sicherungsmutter                | Locknut                                               | Écrou hex                                                 |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | M 20                       |
| 9                                                                    | 20 240 192 0 | Aufnahme Entlastungsfeder       | Holder relief spring                                  | Logement ressort de suspension                            |            | 2                                   | 2                                        |  |  |  |  |                            |
| 10                                                                   | 00 900 675 0 | 6kt-Schraube                    | Hex head bolt                                         | Boulon tête hex                                           |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | M 16 X 40                  |
|                                                                      | 00 900 677 0 | 6kt-Schraube                    | Hex head bolt                                         | Boulon tête hex                                           |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | M 16 X 50                  |
| 11                                                                   | 00 910 303 1 | Scheibe                         | Washer                                                | Rondelle                                                  |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | 17 X 30 X 3                |
| 12                                                                   | 00 909 912 1 | Sperrkantscheibe                | Detent edged washer                                   | Disque à bord d'arrêt                                     |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | SKM 16                     |
| 13                                                                   | 00 908 719 0 | Sicherungsmutter                | Locknut                                               | Écrou hex                                                 |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | M 16                       |
| 14                                                                   | 20 048 754 1 | Deckblech                       | Cover sheet                                           | Tôle de recouvrement                                      |            | 1                                   | 1                                        |  |  |  |  |                            |
| 15                                                                   | 00 900 637 0 | 6kt-Schraube                    | Hex head bolt                                         | Boulon tête hex                                           |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | M 10 X 30                  |
| 16                                                                   | 00 910 414 0 | Scheibe                         | Washer                                                | Rondelle                                                  |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | 10,5 X 21 X 2              |
| 17                                                                   | 00 909 909 1 | Sperrkantscheibe                | Detent edged washer                                   | Disque à bord d'arrêt                                     |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | SKM 10                     |
| 18                                                                   | 00 908 758 0 | Sicherungsmutter                | Locknut                                               | Écrou hex                                                 |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | M 10                       |
| 19                                                                   | 20 049 321 1 | Anschlag                        | Stop                                                  | Butée                                                     |            | 2                                   | 2                                        |  |  |  |  |                            |
| 20                                                                   | 20 049 325 0 | Bolzen 30 X 212                 | Bolt 30 x 212                                         | Goujon 30 X 212                                           |            | 1                                   | 1                                        |  |  |  |  |                            |
| 21                                                                   | 00 910 515 2 | Scheibe                         | Washer                                                | Rondelle                                                  |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | 31 X 56 X 4                |
| 22                                                                   | 00 912 672 1 | Spannstift                      | Roll pin                                              | Goupille de serrage                                       |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | 8 X 50                     |
| 23                                                                   | 20 047 693 0 | Bolzen Zugfeder 30 X 410        | Bolt tension spring 30 x 410                          | Goujon ressort de traction 30 X 410                       |            | 2                                   | 2                                        |  |  |  |  |                            |
| 24                                                                   | 20 049 753 0 | Distanzhülse                    | Spacer tube                                           | Douille d'écartement                                      |            | 4                                   | 4                                        |  |  |  |  |                            |
| 25                                                                   | 20 240 209 0 | Steckbolzen                     | Socket pin                                            | Boulon embrochable                                        |            | 1                                   | 1                                        |  |  |  |  |                            |
| 26                                                                   | 00 912 675 2 | Spannstift                      | Roll pin                                              | Goupille de serrage                                       |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | 8 X 45                     |
| 27                                                                   | 00 919 509 0 | Kugelknopf                      | Ball knob                                             | Bouton sphérique                                          |            | 1                                   | 1                                        |  |  |  |  | C 40 M10                   |
| 28                                                                   | 20 240 190 1 | Bolzensicherung                 | Bolt retainer                                         | Blocage de boulon                                         |            | 1                                   | 1                                        |  |  |  |  |                            |
| 29                                                                   | 00 900 616 0 | 6kt-Schraube                    | Hex head bolt                                         | Boulon tête hex                                           |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | M 8 X 25                   |
| 30                                                                   | 00 909 908 1 | Sperrkantscheibe                | Detent edged washer                                   | Disque à bord d'arrêt                                     |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | SKM 8                      |
| 31                                                                   | 00 908 706 0 | Sicherungsmutter                | Locknut                                               | Écrou hex                                                 |            | x                                   | x                                        |  |  |  |  | M 8                        |

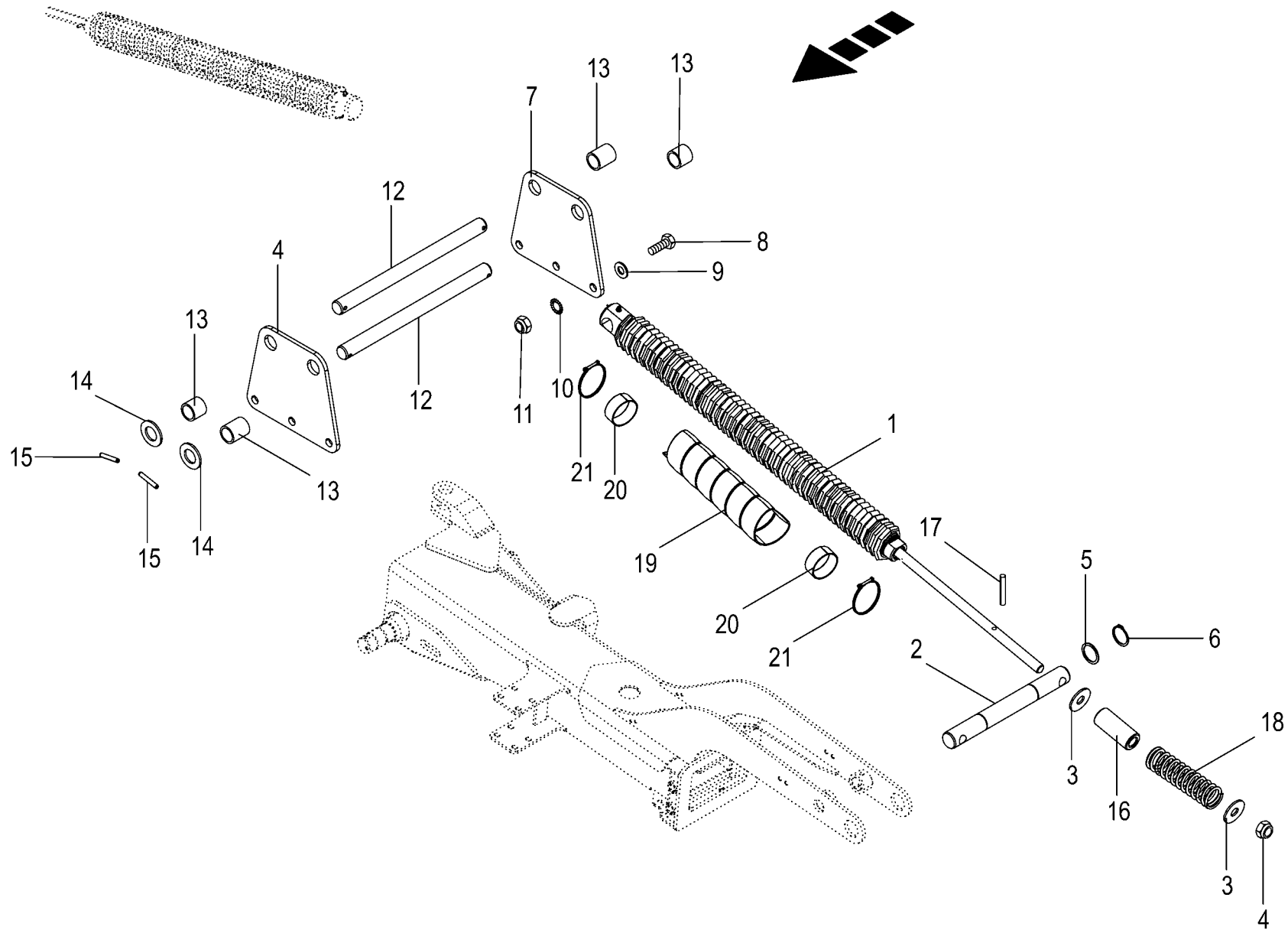


150 050 951 04 / 27.0

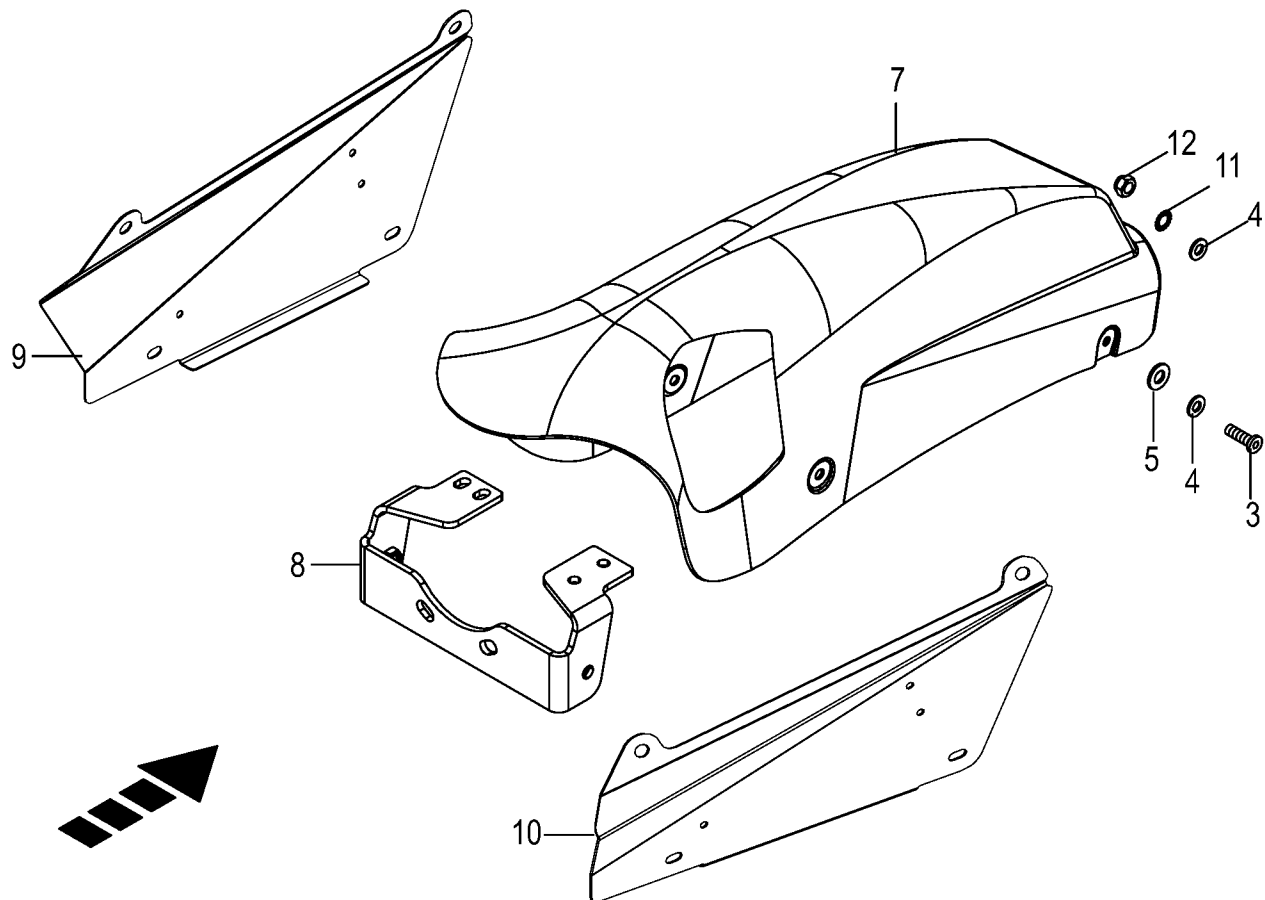
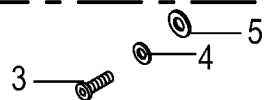
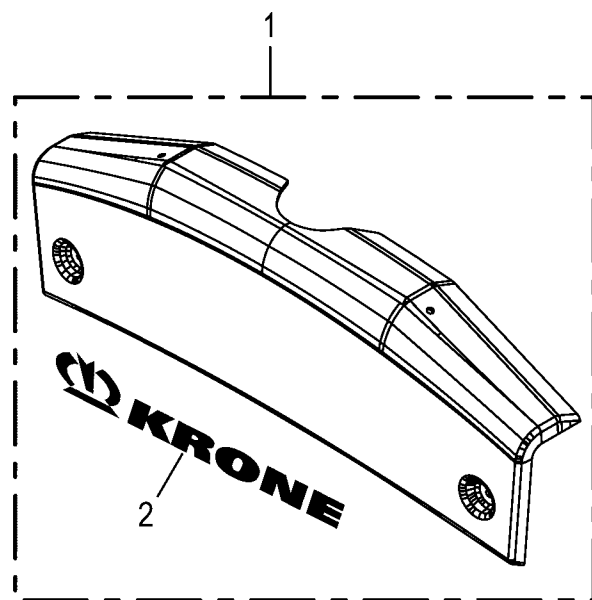
150 450 367 04



[illegible]



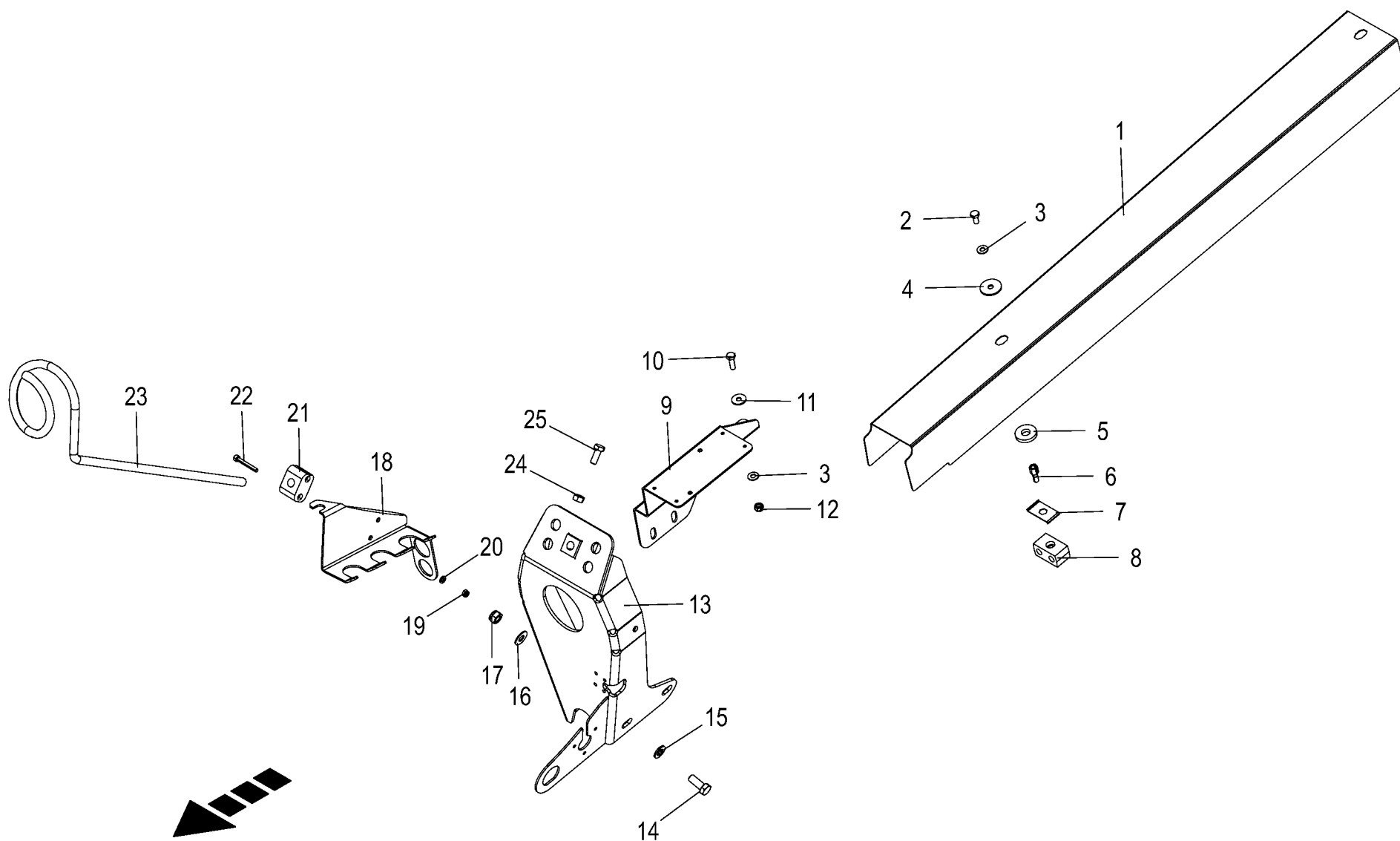
| Federentlastung -Starr<br>Spring compensation<br>Ressort compensateur |              |                                  |                                  |                                                | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  |  | 150 050 951 04 |                                           |  |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--|----------------|-------------------------------------------|--|
| Pos.                                                                  | ID-Nr.       | Benennung                        | Description                      | Description                                    | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 150 458 938 4  | 28.0                                      |  |
|                                                                       |              |                                  |                                  |                                                |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                | Bemerkung/Remarks/Remarque                |  |
| 1                                                                     | 20 240 086 2 | Zugfeder m. Gewindestange mont.  |                                  |                                                |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  |  |                | AM 8 X 1<br>5 X 45                        |  |
|                                                                       | 00 919 105 0 | Kegelschmiernippel               | Grease nipple                    | Graisneur à cone                               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
|                                                                       | 00 912 617 2 | Spannstift                       | Roll pin                         | Goupille de serrage                            |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 2                                                                     | 20 048 757 0 | Bolzen Zugfeder 40 X 362         | Bolt tension spring 40 x 362     | Goujon ressort de traction 40 X                |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 3                                                                     | 00 910 512 2 | Scheibe                          | Washer                           | 362<br>Rondelle                                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                | 21 X 37 X 3<br>M 20<br>40 X 50 X 2        |  |
| 4                                                                     | 00 908 721 0 | Sicherungsmutter                 | Locknut                          | Écrou hex                                      |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 5                                                                     | 00 910 885 0 | Passscheibe                      | Shim ring                        | Rondelle d'ajustage                            |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 6                                                                     | 00 911 505 0 | Sicherungsring                   | Circlip                          | Circlip                                        |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  |  |                | A 40 X 1,75<br><br>M 16 X 40<br>M 16 X 50 |  |
| 7                                                                     | 20 048 769 0 | Aufnahme Entlastungsfeder        | Holder relief spring             | Logement délestage à ressort                   |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 8                                                                     | 00 900 675 0 | 6kt-Schraube                     | Hex head bolt                    | Boulon tête hex                                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
|                                                                       | 00 900 677 0 | 6kt-Schraube                     | Hex head bolt                    | Boulon tête hex                                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 9                                                                     | 00 910 303 1 | Scheibe                          | Washer                           | Rondelle                                       |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                | 17 X 30 X 3<br>SKM 16<br>M 16             |  |
| 10                                                                    | 00 909 912 1 | Sperrkantscheibe                 | Detent edged washer              | Disque à bord d'arrêt                          |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 11                                                                    | 00 908 719 0 | Sicherungsmutter                 | Locknut                          | Écrou hex                                      |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 12                                                                    | 20 047 693 0 | Bolzen Zugfeder 30 X 410         | Bolt tension spring 30 x 410     | Goujon ressort de traction 30 X                |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 13                                                                    | 20 048 770 0 | Distanzbuchse 30,2 x 38 x 59 Zn8 | Spacer sleeve 30.2 x 38 x 59 Zn8 | 410<br>Douille d'écartement 30,2 x 38 x 59 Zn8 |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  |  |                | 31 X 56 X 4                               |  |
| 14                                                                    | 00 910 515 2 | Scheibe                          | Washer                           | Rondelle                                       |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 15                                                                    | 00 912 672 1 | Spannstift                       | Roll pin                         | Goupille de serrage                            |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                | 8 X 50<br><br>5 X 45<br>7 X 49,5 X 200    |  |
| 16                                                                    | 20 049 366 0 | Distanzhülse 21 x 40 x 95        | Spacer tube 21 x 40 x 95         | Douille d'écartement 21 x 40 x 95              |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 17                                                                    | 00 912 617 2 | Spannstift                       | Roll pin                         | Goupille de serrage                            |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 18                                                                    | 27 004 751 0 | Druckfeder                       | Pressure spring                  | Ressort de pression                            |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 19                                                                    | 27 021 441 2 | Schlauch Primaflex UNI E13 89/95 | Hose Primaflex UNI E13 89/95     | Tuyau flexible Primaflex UNI E13 89/95         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 20                                                                    | 20 240 324 0 | Adapter Zugfeder Schwarz         | Adapter for tension spring black | Adaptateur                                     |            | 8                               | 8                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
| 21                                                                    | 27 021 439 0 | Schlauchschele 83 - 90           | Hose clamp 83 - 90               | Collier de serrage 83 - 90                     |            | 8                               | 8                                    |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
|                                                                       |              |                                  |                                  |                                                |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
|                                                                       |              |                                  |                                  |                                                |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                |                                           |  |
|                                                                       |              |                                  |                                  |                                                |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                |                                           |  |



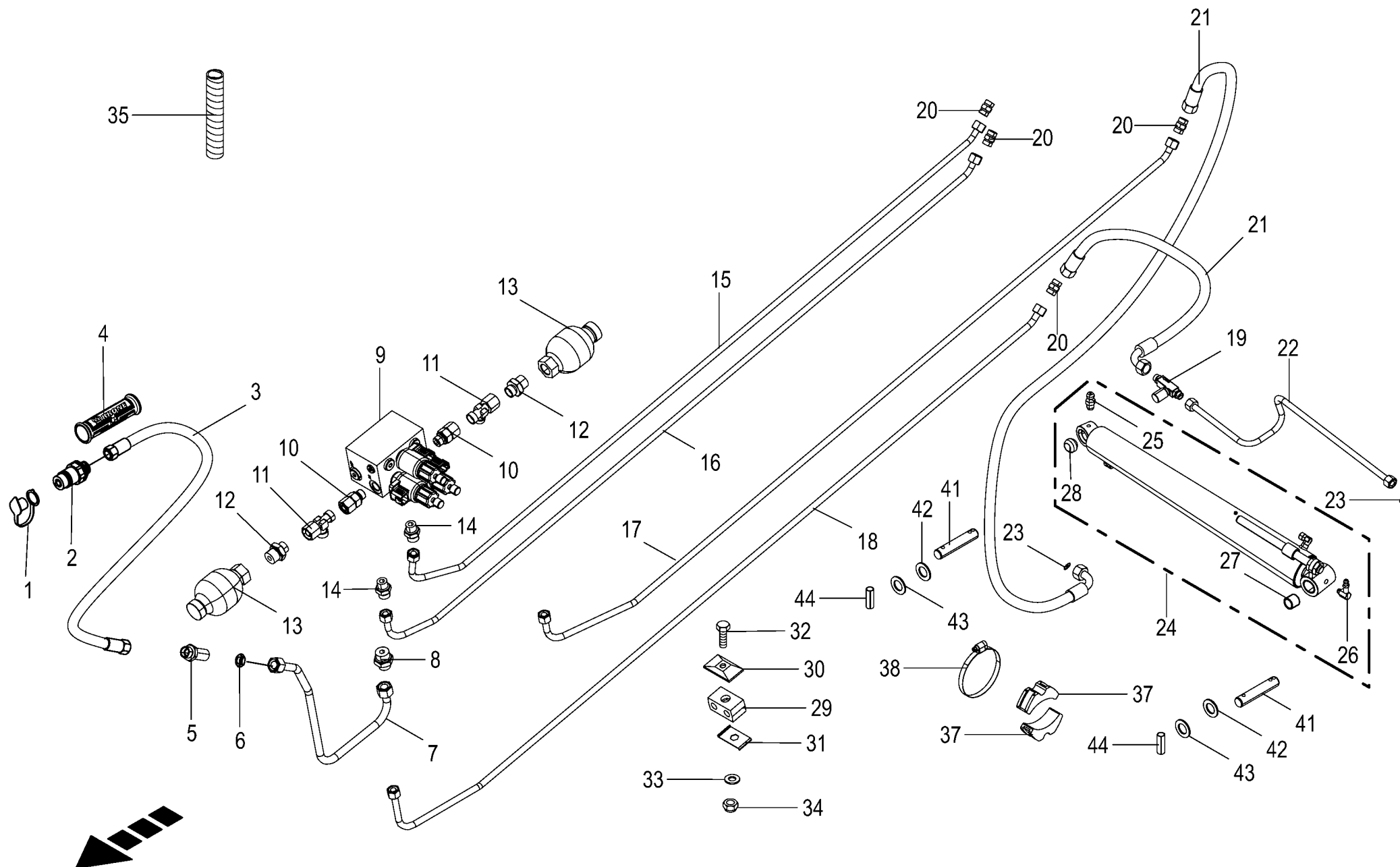
150 050 951 04 / 29.0

150 450 345 02

[illegible]

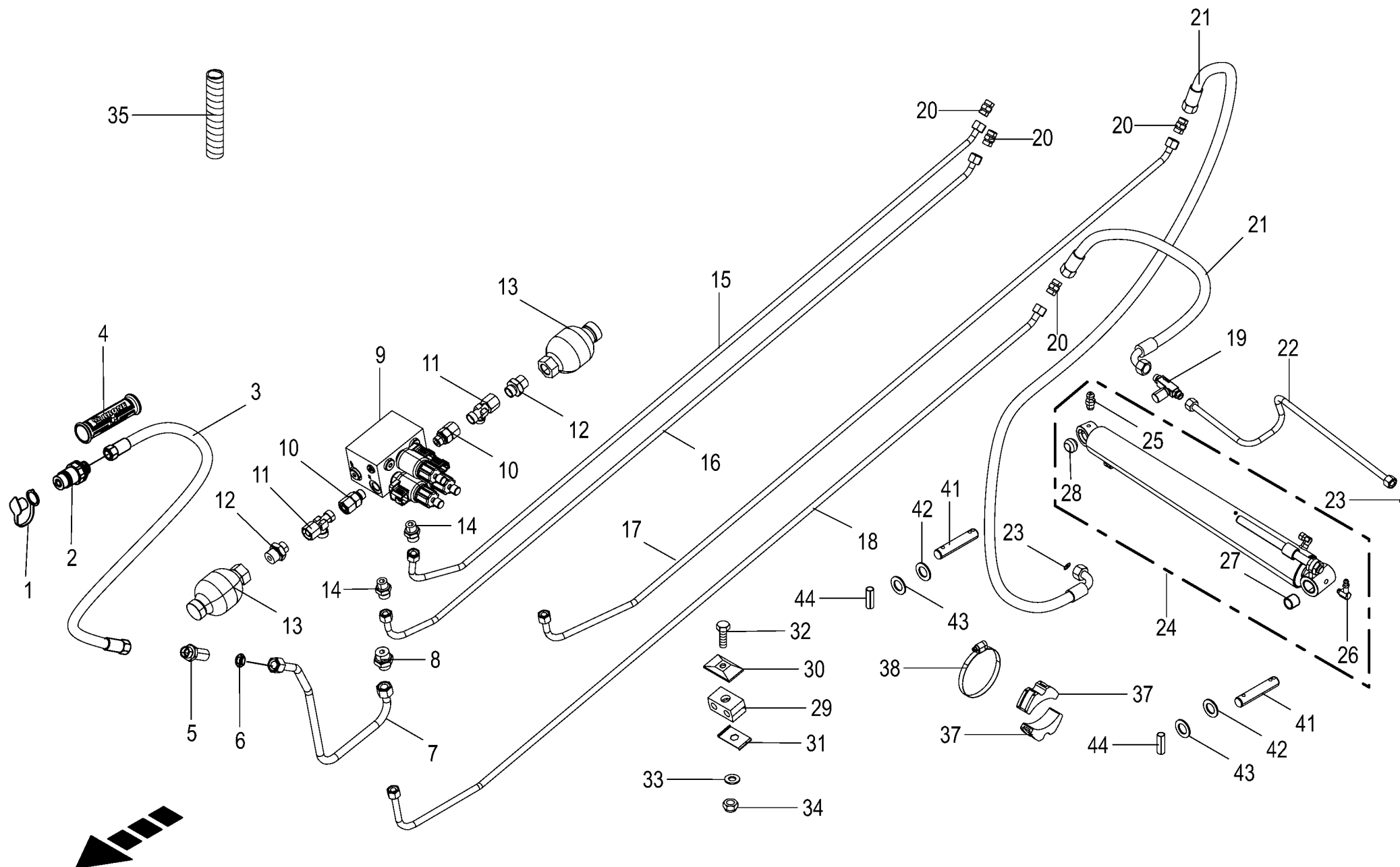


| Hydraulikschutz / Anbauteile               |              |                         |                      |                         | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  |  | 150 050 951 04                       |      |
|--------------------------------------------|--------------|-------------------------|----------------------|-------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--|--------------------------------------|------|
| Hydraulic protection / mounting parts      |              |                         |                      |                         |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 150 522 558 1                        | 30.0 |
| Protection hydraulique / pièces de montage |              |                         |                      |                         |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                      |      |
| Pos.                                       | ID-Nr.       | Benennung               | Description          | Description             | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque           |      |
| 1                                          | 20 048 529 0 | Abdeckhaube             | Cover hood           | Capot de protection     |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |  | M 8 X 16<br>SKM 8<br>9 X 36 X 2,5    |      |
| 2                                          | 00 900 612 0 | 6kt-Schraube            | Hex head bolt        | Boulon tête hex         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 3                                          | 00 909 908 1 | Sperrkantscheibe        | Detent edged washer  | Disque à bord d'arrêt   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 4                                          | 00 910 604 0 | Scheibe                 | Washer               | Rondelle                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 5                                          | 00 910 363 0 | Scheibe                 | Washer               | Rondelle                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  | 15 X 36 X 6                          |      |
| 6                                          | 90 000 035 0 | Aufbauschraube          | Construction screw   | Boulon de construction  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  | M8 x 20                              |      |
| 7                                          | 27 000 137 0 | Verderhsicherung        | Anti-twist device    | Dispositif anti-torsion |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  | Bo.= 12/12                           |      |
| 8                                          | 00 925 105 0 | Rohrschelle -2 Hälften  | Tube clamp -2 halves | Bride -2 moitiés        |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 9                                          | 20 048 402 1 | Blech f. Hydraulikblock |                      |                         |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |  | M 8 X 25<br>8,4 X 24 X 2<br>M 8      |      |
| 10                                         | 00 900 616 0 | 6kt-Schraube            | Hex head bolt        | Boulon tête hex         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 11                                         | 00 910 603 0 | Scheibe                 | Washer               | Rondelle                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 12                                         | 00 908 706 0 | Sicherungsmutter        | Locknut              | Écrou hex               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 13                                         | 20 047 785 0 | Getriebehalter          | Gearbox support      | Support d'engrenage     |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |  | M 12 X 30<br>13 X 24 X 2,5<br>SKM 12 |      |
| 14                                         | 00 900 656 0 | 6kt-Schraube            | Hex head bolt        | Boulon tête hex         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 15                                         | 00 910 506 1 | Scheibe                 | Washer               | Rondelle                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 16                                         | 00 909 910 1 | Sperrkantscheibe        | Detent edged washer  | Disque à bord d'arrêt   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 17                                         | 00 908 701 0 | Sicherungsmutter        | Locknut              | Écrou hex               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  | M 12                                 |      |
| 18                                         | 20 047 403 1 | Schlauchhalter          | Hose support         | Porte-flexible          |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |  | M 6<br>6,4 X 12,5 X 1,6              |      |
| 19                                         | 00 908 704 1 | Sicherungsmutter        | Locknut              | Écrou hex               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 20                                         | 00 910 411 1 | Scheibe                 | Washer               | Rondelle                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 21                                         | 00 925 101 1 | Rohrschelle -2 Hälften  | Tube clamp -2 halves | Bride -2 moitiés        |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  |                                      |      |
| 22                                         | 00 903 017 1 | Zylinderschraube        | Allen screw          | Vis tête cylindrique    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  | Bo.= 14                              |      |
| 23                                         | 20 047 405 0 | Schlauchhalter Rd 14    | Hose support Rd 14   | Porte-flexible Rd 14    |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |  | M 6 X 45                             |      |
| 24                                         | 00 908 212 0 | 6kt-Mutter              | Hex nut              | Écrou hex               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  | M 10                                 |      |
| 25                                         | 00 900 636 0 | 6kt-Schraube            | Hex head bolt        | Boulon tête hex         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |  | M 10 X 25                            |      |
|                                            |              |                         |                      |                         |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                      |      |
|                                            |              |                         |                      |                         |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                      |      |
|                                            |              |                         |                      |                         |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                      |      |
|                                            |              |                         |                      |                         |            |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                      |      |

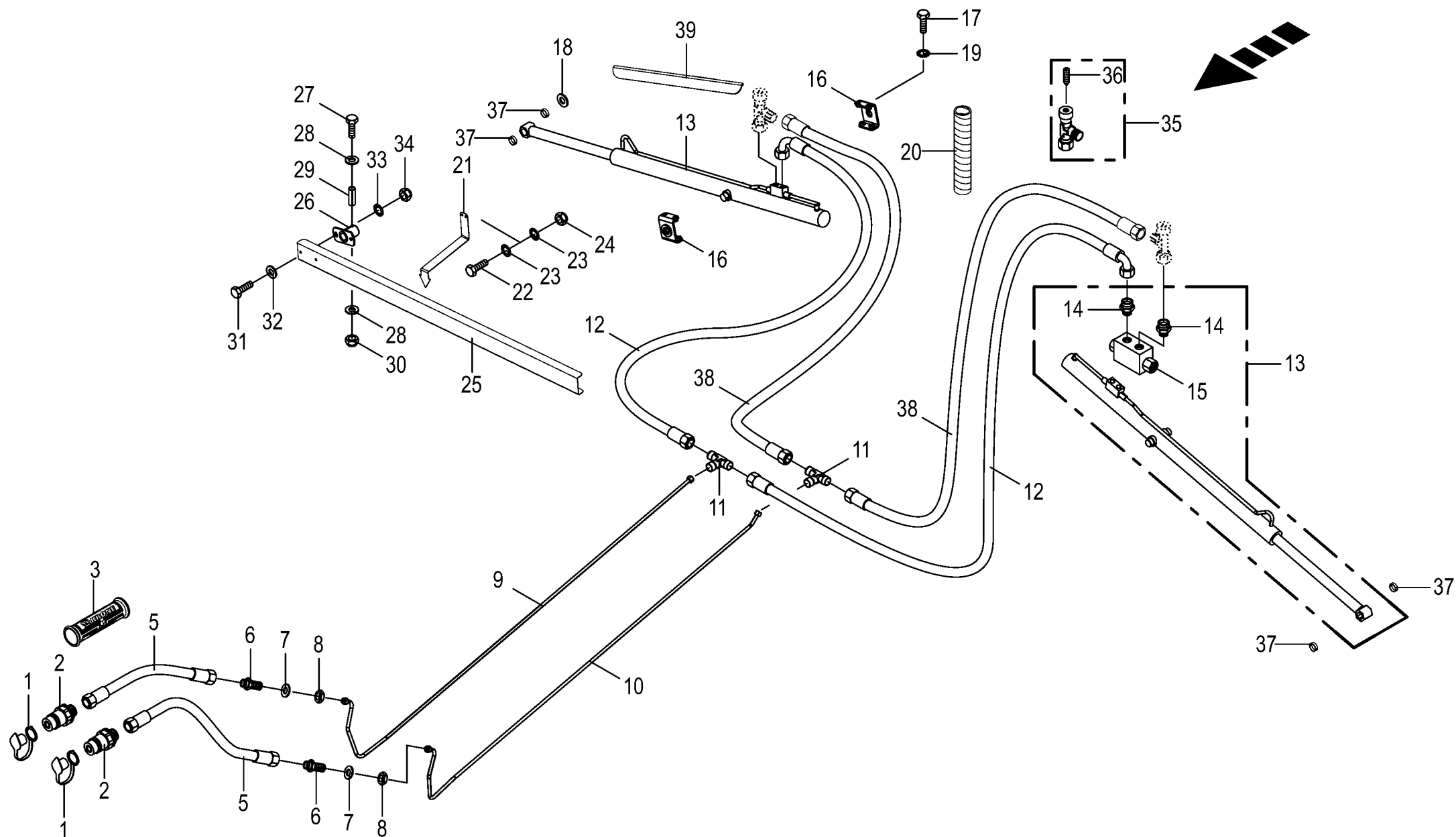




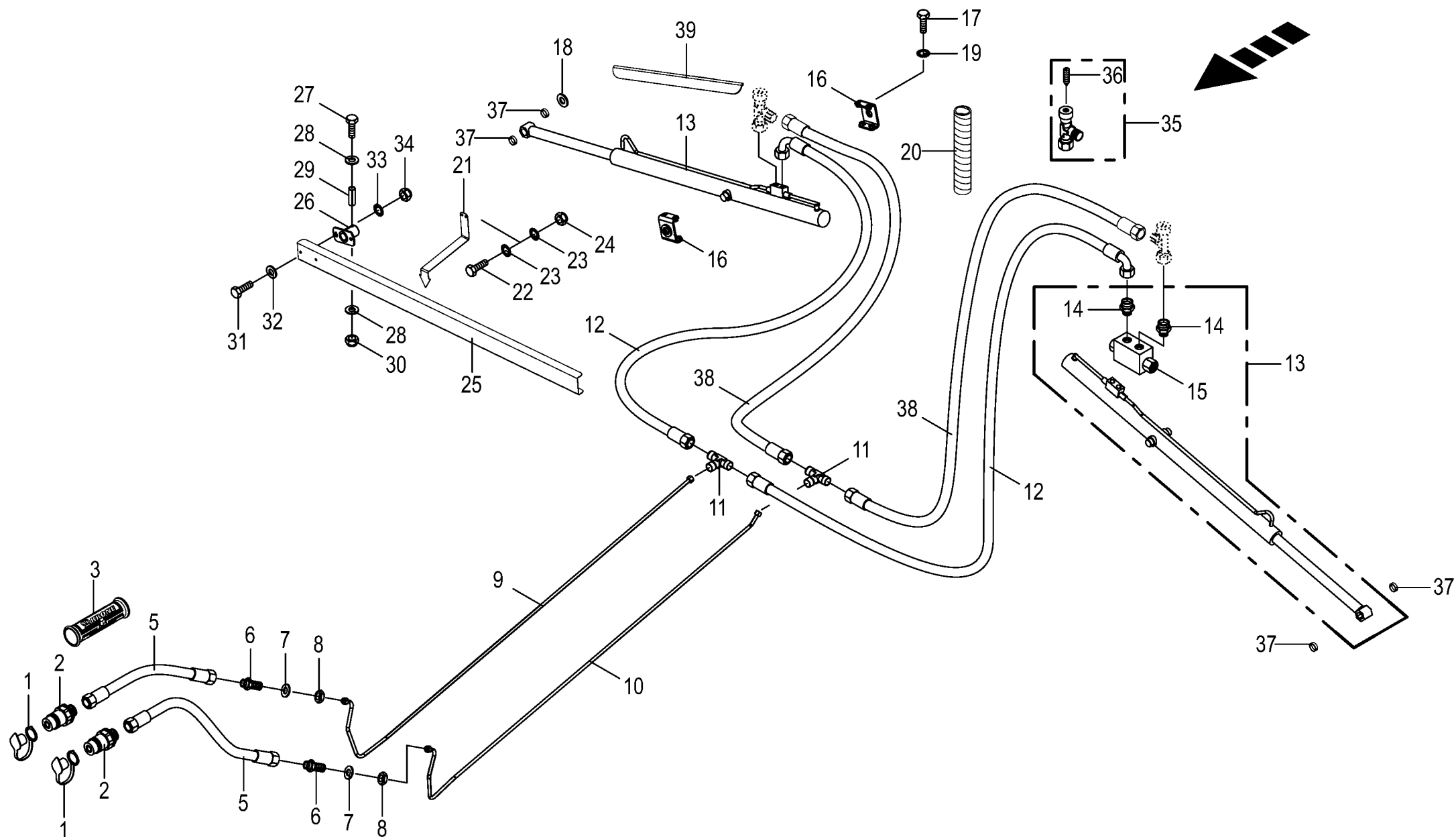




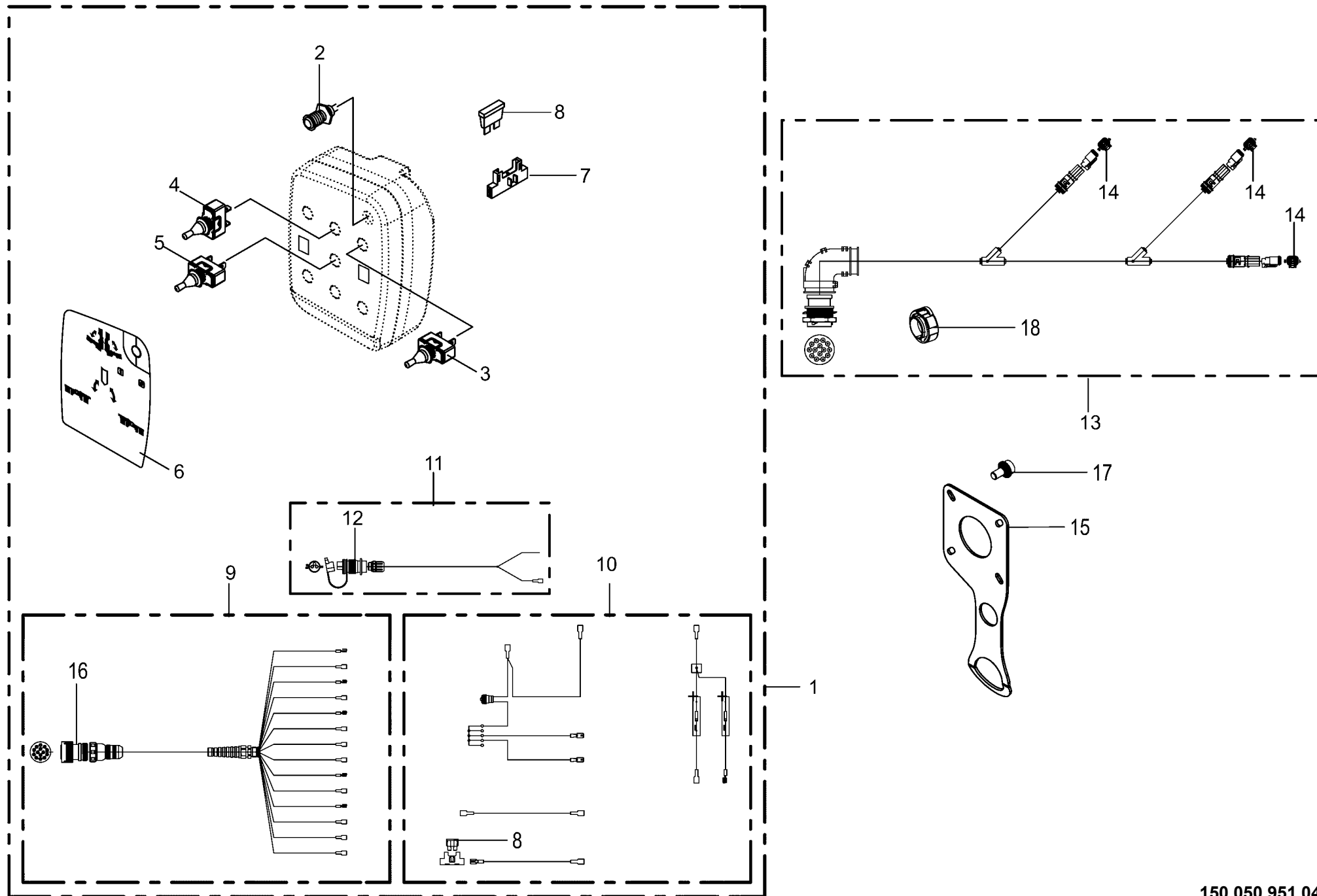
[illegible]



| <b>Hydraulik - Breitenverstellung</b><br><b>Hydraulics - latitudial adjustment</b><br><b>Système hydraulique - larguel dèguisemen</b> |              |                                             |                                           |                                             |            | 1029001 - |   | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  |  | 150 050 951 04               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|------------|-----------|---|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--|------------------------------|
|                                                                                                                                       |              |                                             |                                           |                                             |            |           |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 150 450 454 1 <b>32.0</b>    |
| Pos.                                                                                                                                  | ID-Nr.       | Benennung                                   | Description                               | Description                                 | Masch.-Nr- |           |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque   |
| 1                                                                                                                                     | 00 921 263 1 | Staubmuffe -blau                            | Dust cap -blue                            | Manchon anti-poussiere -bleu                |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 18 X 1,5                   |
| 2                                                                                                                                     | 00 921 145 0 | Kupplungsstecker                            | Connector plug                            | Fiche de jonction                           |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 3                                                                                                                                     | 27 013 869 0 | Griffhälften+Beschrift-Satz<br>NW06/10      | Handle halves + labelling set<br>NW06/10  | Moitié de poignée de DPR + Jeu<br>inscript. |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
|                                                                                                                                       | 27 013 868 0 | Hydr-Schlauchbeschriftung ( Satz<br>für ET) | Labelling kit hydraulic hose<br>40numbers | Jeu inscrip. du tuyau flex. hydr<br>40chif. |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | Lg.= 1700<br>M 18 X 1,5      |
| 5                                                                                                                                     | 27 001 090 0 | Hochdruckschlauchleitung                    | High pressure hose line                   | Conduite de tuyau haute pression            |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 6                                                                                                                                     | 00 921 087 1 | Gerade-Schottstutzen                        | Straight 2-way connector                  | Coupleur droit deux raccords                |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 7                                                                                                                                     | 00 910 512 2 | Scheibe                                     | Washer                                    | Rondelle                                    |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 21 X 37 X 3<br>M 18 X 1,5    |
| 8                                                                                                                                     | 00 908 524 2 | 6kt-Mutter -niedrige Form                   | Hex nut -low form                         | Écrou hex -forme basse                      |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 9                                                                                                                                     | 20 049 300 0 | Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 2286 4<br>Bögen     | Hydraulic line 12 x 1,5 x 2286            | Conduite hydraulique 12 x 1,5 x<br>2286     |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 10                                                                                                                                    | 20 049 299 0 | Hyd.-Leitung 12 x 1,5 x 2291 5<br>Bögen     | Hydraulic line 12 x 1,5 x 2291            | Conduite hydraulique 12 x 1,5 x<br>2291     |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  | L 12                         |
| 11                                                                                                                                    | 00 921 071 1 | T-Stutzen                                   | T connector                               | Raccord T réglable                          |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 12                                                                                                                                    | 27 002 270 1 | Hyd-Schlauch 1SN-K 8x850 DKOL<br>DKOL90     | Hyd. hose 1SN-K 8x850 DKOL<br>DKOL90°     | Flex. hyd. 1SN-K 8x850 DKOL<br>DKOL90°      |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 13                                                                                                                                    | 27 020 859 0 | Hyd-Zylinder DZ 40/55x1258/ 1428            | Hydraulic cylinder DZ 40/<br>55x1258/1428 | Vérin hyd. DZ 40/55x1258/1428               |            | 2         |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  | L 12/G 1/4"                  |
|                                                                                                                                       | 27 014 521 0 | Dichtungssatz DZ40/55                       | Gasket set DZ40/55                        | Jeu de joints DZ40/55                       |            | x         |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
|                                                                                                                                       | 27 016 728 0 | Hyd-Zylinder DZ 40/55x1340/ 1474            | Hydraulic cylinder DZ 40/<br>55x1340/1474 | Vérin hyd. DZ 40/55x1340/1474               |            |           | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 14                                                                                                                                    | 27 014 521 0 | Dichtungssatz DZ40/55                       | Gasket set DZ40/55                        | Jeu de joints DZ40/55                       |            |           | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 12 X 25<br>S 30 X 42 X 2,5 |
|                                                                                                                                       | 00 919 630 0 | Einschraubstutzen                           | Male connector                            | Raccord filet                               |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 15                                                                                                                                    | 27 017 138 0 | Rückschlagventil 8bar                       | Non-return valve 8 bar                    | Clapet anti-retour 8bar                     |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 16                                                                                                                                    | 20 044 803 1 | Zylinderaufnahme                            | Cylinder holder                           | Logement de vérin                           |            | 4         | 4 |                                 |                                      |  |  |  |  |  | SKM 12<br>Rd. 25 / 29        |
| 17                                                                                                                                    | 00 900 655 0 | 6kt-Schraube                                | Hex head bolt                             | Boulon tête hex                             |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 18                                                                                                                                    | 00 910 702 1 | Stützscheibe                                | Supporting disc                           | Rondelle diélectrique                       |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 19                                                                                                                                    | 00 909 910 1 | Sperrkantscheibe                            | Detent edged washer                       | Disque à bord d'arrêt                       |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 8 X 25<br>SKM 8<br>M 8     |
| 20                                                                                                                                    | 27 004 572 0 | Spiralband -Id.-Nr.= 1m                     | Spiral strip -Id.-no.= 1m                 | Feuillards spiralé -Id.-no.= 1m             |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 21                                                                                                                                    | 20 048 835 0 | Zeiger                                      | Indicator                                 | Indicateur                                  |            | 1         |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
|                                                                                                                                       | 20 047 830 0 | Zeiger                                      | Indicator                                 | Indicateur                                  |            |           | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 8 X 25<br>SKM 8<br>M 8     |
| 22                                                                                                                                    | 00 900 616 0 | 6kt-Schraube                                | Hex head bolt                             | Boulon tête hex                             |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 23                                                                                                                                    | 00 909 908 1 | Sperrkantscheibe                            | Detent edged washer                       | Disque à bord d'arrêt                       |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 24                                                                                                                                    | 00 908 706 0 | Sicherungsmutter                            | Locknut                                   | Écrou hex                                   |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 8 X 25<br>SKM 8<br>M 8     |
| 25                                                                                                                                    | 20 047 831 0 | Blech für Aufkleber                         | Sheet for label width adjustment          | Tôle p. autocollant réglage de la           |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
|                                                                                                                                       |              | Breitenverstellung                          |                                           | larg.                                       |            |           |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |
| 26                                                                                                                                    | 20 044 802 0 | Aufnahme U-Profil                           | Holder U-profile                          | Logement profilé en U                       |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                              |

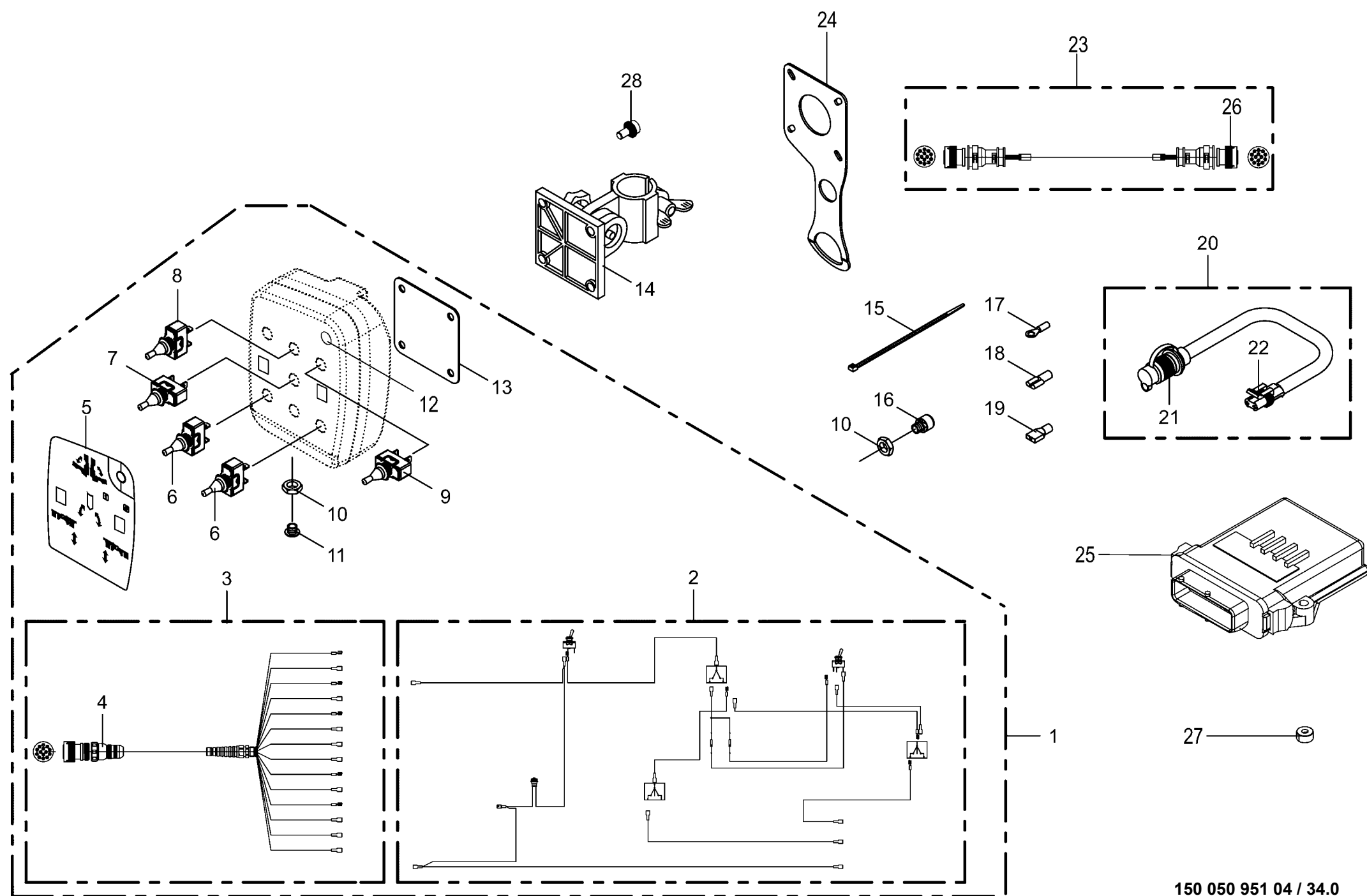


[illegible]





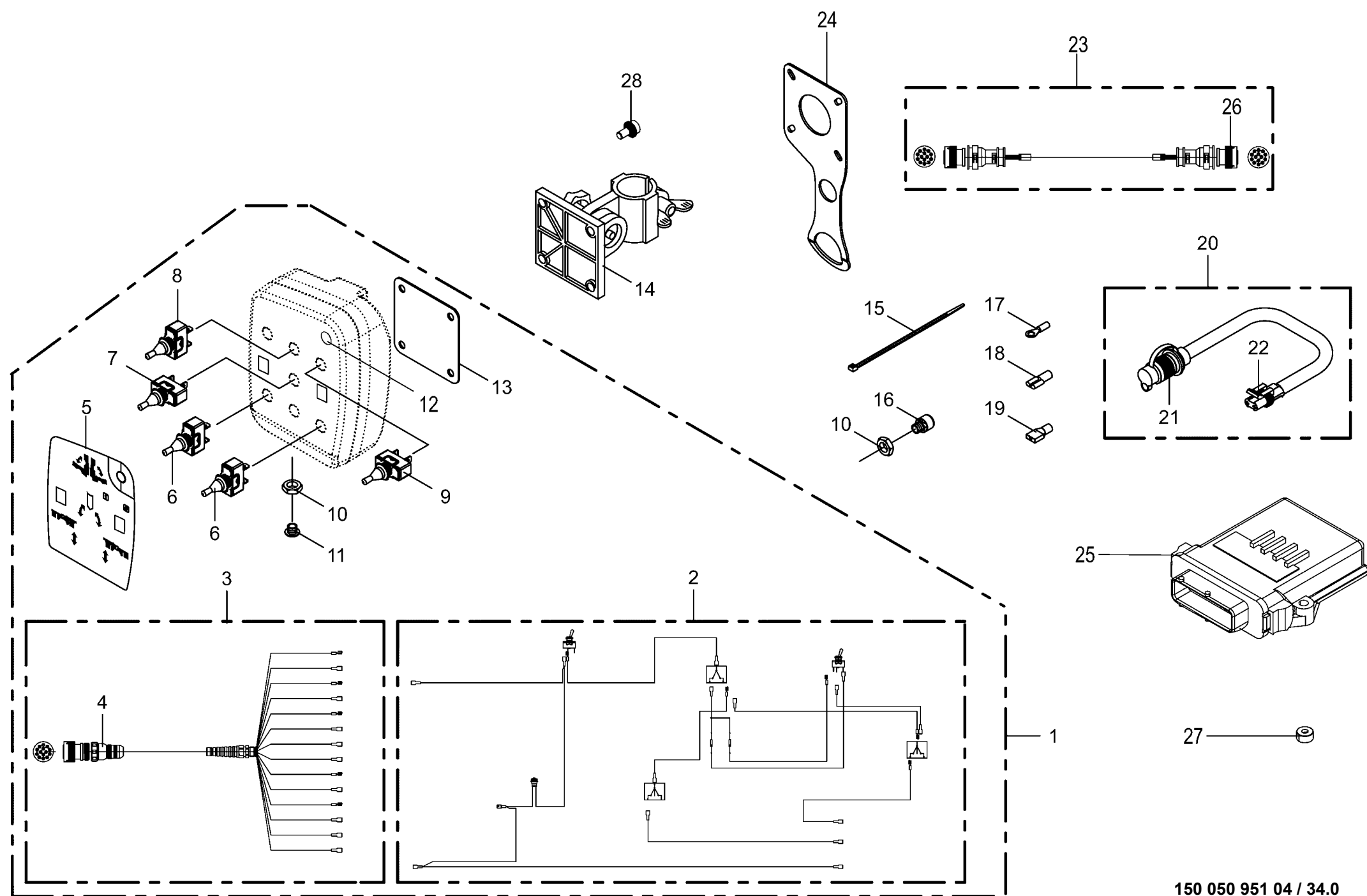
[illegible]



150 050 951 04 / 34.0

150 522 523 01

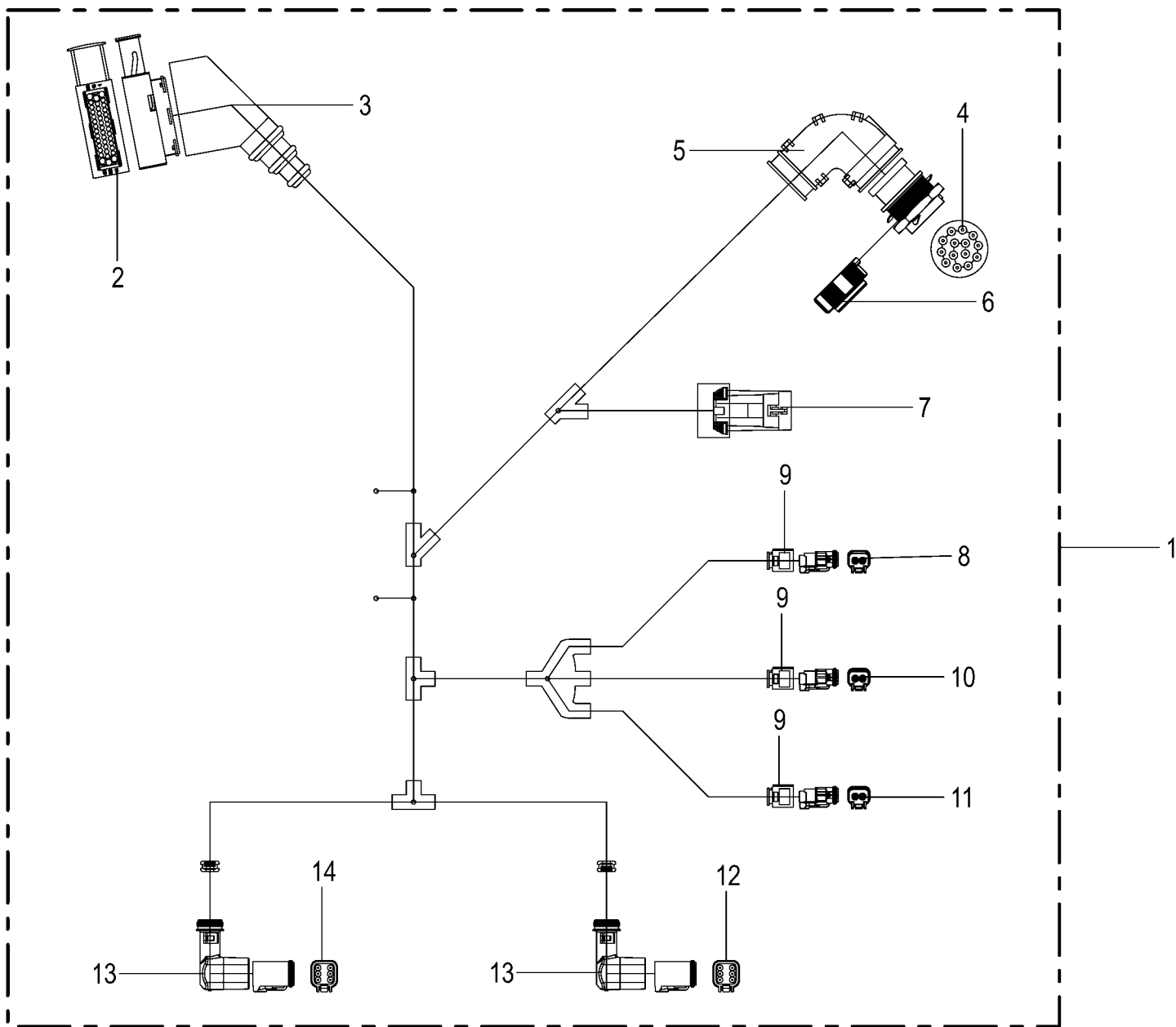
| Elektronische Bedienung -Plus<br>Electr. control<br>Electr. commande |              |                                          |                                          |                                         |            | 1029001 - |   | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  |  | 150 050 951 04<br><br>150 522 523 1 <b>34.0</b> |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------|------------|-----------|---|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--|-------------------------------------------------|
| Pos.                                                                 | ID-Nr.       | Benennung                                | Description                              | Description                             | Masch.-Nr- |           |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque                      |
| 1                                                                    | 20 088 109 0 | Bedienbox TC880,930,1000 Plus 2018/32    | 1 TC880,930,1000 Plus 2018/32            |                                         |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
|                                                                      | 20 086 520 0 | Platine AD-Wandler m. Anzeige            | Circuit board AD converter with display  | Platine Convertisseur A/N avec afficha  |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 2                                                                    | 20 088 128 1 | Kabelb. Zubehör Bed. TC880, 930,1000 +   |                                          |                                         |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 3                                                                    | 20 086 117 0 | Kabelb. Anschluß Bedienung 14-pol-Steck. | Ch connection operation device 14-p-plug | Fdc raccordement commande conn. 14-p    |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 4                                                                    | 00 303 063 3 | Stecker 14-p Bu schwarz                  | Plug 14-p Bu black                       | Cavalier 14-p Bu noir                   |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 5                                                                    | 20 083 866 0 | Aufkleber Swadro TC Plus mit Anzeige     | Label Swadro TC Plus mit Anzeige         | Autocollant Swadro TC Plus mit Anzeige  |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 6                                                                    | 00 302 232 0 | Kippschalter -MOM - OFF - MOM            | Tappet switch -MOM - OFF - MOM           | Interrupteur à bascule -MOM - OFF - MOM |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 7                                                                    | 00 302 027 0 | Kippschalter -ON - OFF - ON              | Tappet switch -ON - OFF - ON             | Interrupteur à bascule -ON - OFF - ON   |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 8                                                                    | 00 302 764 1 | Kippschalter -MOM - ON                   | Tappet switch -MOM - ON                  | Interrupteur à bascule -MOM - ON        |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 9                                                                    | 00 301 775 0 | Kippschalter -ON - OFF                   | Tappet switch -ON - OFF                  | Interrupteur à bascule -ON - OFF        |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 10                                                                   | 20 080 296 0 | Gegenmutter                              | Locknut                                  | Contre-ecrou                            |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 20 X 1,5                                      |
| 11                                                                   | 20 080 295 0 | Blindstopfen                             | Blind plug                               | Plot de remplissage                     |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 20 X 1,5                                      |
| 12                                                                   | 20 082 498 0 | Signalleuchte rot LED                    | Signal lamp red LED                      | Feu de signalisation rouge DEL          |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 13                                                                   | 20 083 149 0 | Magnetplatte                             | Magnetic plate                           | Plaque magnétique                       |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 14                                                                   | 20 081 229 0 | Halter                                   | Support                                  | Cadre support                           |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
|                                                                      | 27 017 197 0 | Reduzierhülse 30/25                      | Reducing bushing 30/25                   | Douille de réduction 30/25              |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 15                                                                   | 00 922 671 1 | Kabelbinder                              | Cable band                               | Collier de serrage                      |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | Lg.= 300                                        |
| 16                                                                   | 00 302 632 0 | Verschraubung M20x1,5                    | Screw connection M20x1,5                 | Raccord vissé M20x1,5                   |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
|                                                                      | 00 302 632 0 | Verschraubung M20x1,5                    | Screw connection M20x1,5                 | Raccord vissé M20x1,5                   |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 17                                                                   | 00 301 667 0 | Kabelschuh -gelb                         | Cable terminal -yellow                   | Cosse de câble -jaune                   |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | D= 5                                            |
| 18                                                                   | 00 924 615 0 | Flachsteckhülse -rot                     | Flat sleeve -red                         | Douille plate -rouge                    |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 2,5 x 0,5                                       |
|                                                                      | 00 924 695 0 | Flachsteckhülse -blau                    | Flat sleeve -blue                        | Douille plate -bleue                    |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
|                                                                      | 00 924 694 0 | Flachsteckhülse -rot                     | Flat sleeve -red                         | Douille plate -rouge                    |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 6,3 x 0,8                                       |
| 19                                                                   | 00 302 688 0 | Flachsteckhülse -rot                     | Flat sleeve -red                         | Douille plate -rouge                    |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 6,3 X 0,8                                       |
|                                                                      | 00 302 689 0 | Flachsteckhülse -blau                    | Flat sleeve -blue                        | Douille plate -bleue                    |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 6,3 X 0,8                                       |
| 20                                                                   | 20 080 601 0 | Kabel                                    | Cable                                    | Câble                                   |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  | Lg.= 5000                                       |
| 21                                                                   | 00 924 675 0 | Stecker -2-polig                         | Plug -2-pole                             | Connecteur -2-pôle                      |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 22                                                                   | 20 080 373 0 | Stecker -2-polig                         | Plug -2-pole                             | Connecteur -2-pôle                      |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 23                                                                   | 20 087 365 0 | Verlängerung 14-p HDP20                  | Extension 14-p HDP20 3.000mm -           | Rallonge 14-p HDP20 3000mm -            |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
|                                                                      |              | 3000mm -optional                         | optional                                 | optionnel                               |            |           |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |
| 24                                                                   | 20 037 921 0 | Halter Bedienung                         | Holder operation                         | Support commande                        |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                                                 |



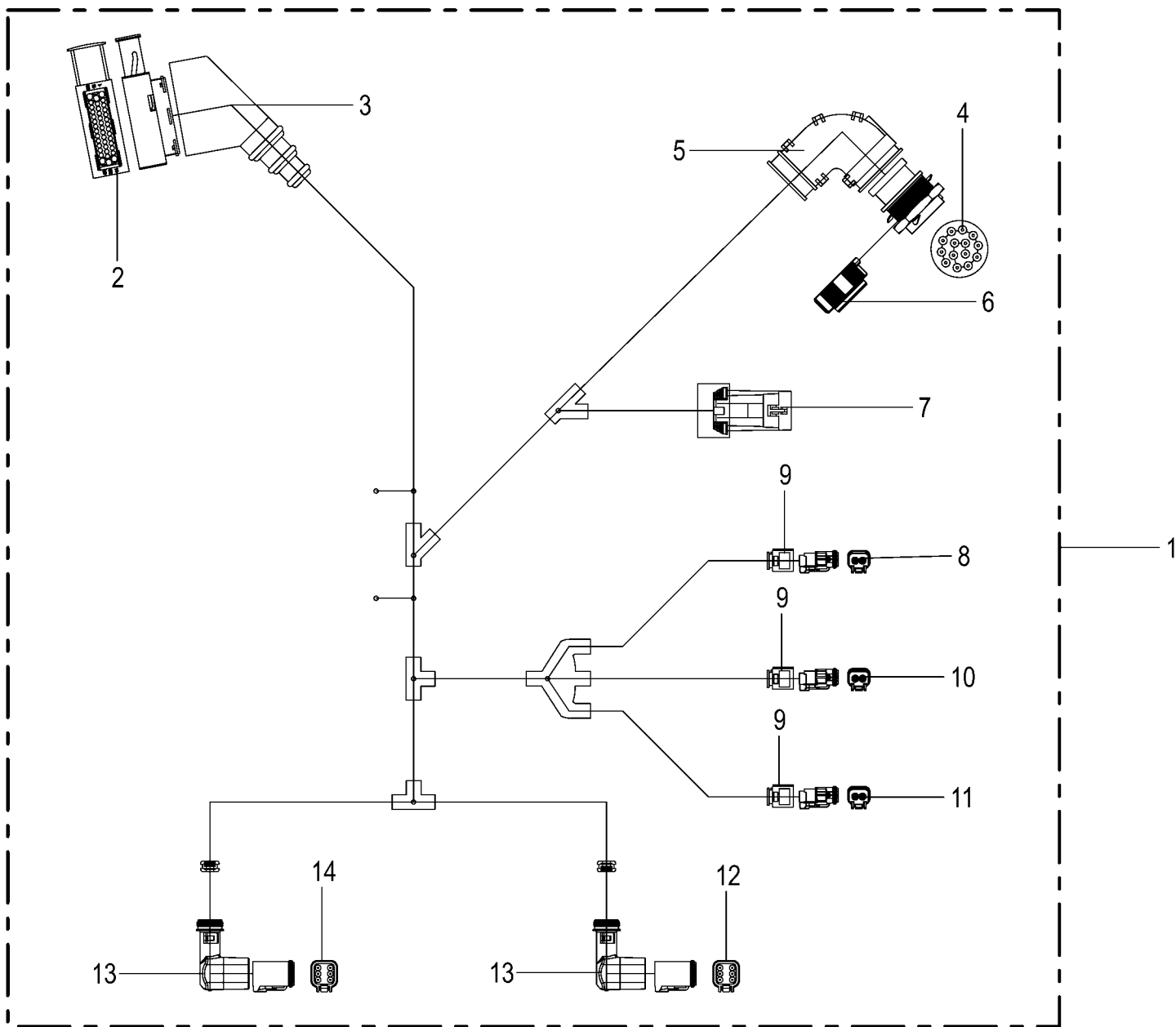
150 050 951 04 / 34.0

150 522 523 01

[illegible]

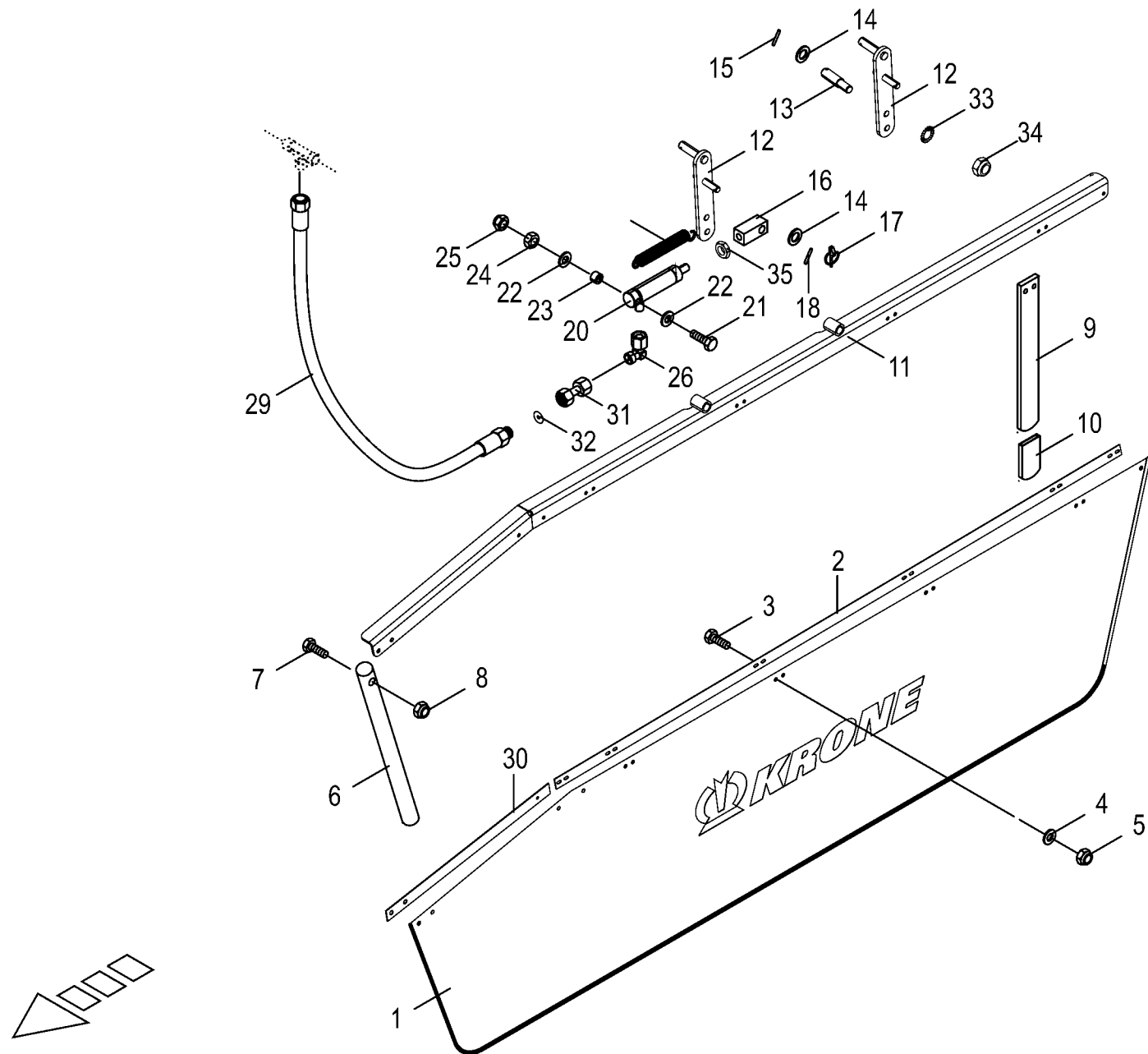


| <b>Kabelbaum - Hallsensoren</b><br><b>Cable harness - hall sensors</b><br><b>Faisceau de câbles - capteurs de hall</b> |                                                              |                                                                                                                     |                                                                                                       |                                                                                                                      |            | 1029001 -           |                     | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  |  | 150 050 951 04             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------|---------------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--|----------------------------|
|                                                                                                                        |                                                              |                                                                                                                     |                                                                                                       |                                                                                                                      |            | Masch.-Nr-          |                     |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 150 522 527 1 <b>35.0</b>  |
| Pos.                                                                                                                   | ID-Nr.                                                       | Benennung                                                                                                           | Description                                                                                           | Description                                                                                                          | Masch.-Nr- |                     |                     |                                 |                                      |  |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |
| 1                                                                                                                      | 20 088 127 1                                                 | Kabelb. TC930/TC1000 Plus Hallsensoren                                                                              |                                                                                                       |                                                                                                                      |            | 1                   | 1                   |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 2                                                                                                                      | 00 303 239 0<br>00 303 075 0                                 | Stecker 42-p Bu schwarz [-X11. 2]<br>Kontakt Sn 1,5mm2                                                              | Plug 42-p Bu black [-X11.2]<br>Contact Sn 1,5mm2                                                      | Cavalier 42-p Bu noir [-X11. 2]<br>Contact Sn 1,5mm2                                                                 |            | 1<br>4              | 1<br>4              |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
|                                                                                                                        | 00 303 312 0<br>00 303 133 0<br>00 303 036 0<br>00 303 039 0 | Einzeladerabdichtung weiß<br>Kontakt Sn 0,5mm2<br>Einzeladerabdichtung grau<br>Blindstopfen 3,6mm weiß              | Single-wire seal white<br>Contact Sn 0,5mm2<br>Single-wire seal grey<br>Filler plug 3,6mm white       | Joint du fil unique blanc<br>Contact Sn 0,5mm2<br>Joint du fil unique gris<br>Tampon borgne 3,6mm blanc              |            | 4<br>10<br>10<br>26 | 4<br>10<br>10<br>26 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 3                                                                                                                      | 00 303 074 0<br>00 303 311 0<br>00 302 235 0                 | Kontakt Sn 0,5mm2<br>Einzeladerabdichtung blau<br>Schutztülle                                                       | Contact Sn 0,5mm2<br>Single-wire seal blue<br>Protective grommet                                      | Contact Sn 0,5mm2<br>Joint du fil unique bleu<br>Bec protecteur                                                      |            | 2<br>2<br>1         | 2<br>2<br>1         |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 4                                                                                                                      | 20 084 994 0                                                 | Stecker 14-p St schwarz [-X10. 1]                                                                                   | Plug 14-p St black [-X10.1]                                                                           | Cavalier 14-p St noir [-X10. 1]                                                                                      |            | 1                   | 1                   |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
|                                                                                                                        | 00 303 068 0<br>20 082 608 0<br><br>20 082 830 0             | Steckerzubehör Mutter<br>Steckerzubehör Wellenring<br><br>Steckerdichtung 0-p                                       | Plug accessories Nut<br>Plug accessories Shaft ring<br><br>Plug seal 0-p                              | Accessoires de connecteur Écrou<br>Accessoires de connecteur Bague d'arbre<br><br>Joint de connecteur 0-p            |            | 1<br>1<br><br>1     | 1<br>1<br><br>1     |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 5                                                                                                                      | 20 080 240 0<br>00 303 047 0<br>00 303 908 0                 | Kontakt Ni 0,5mm2<br>Blindstopfen 3,07mm weiß<br>ENDKAPPE 90GRAD HD24/HD26                                          | Contact Ni 0,5mm2<br>Filler plug 3,07mm white<br>CAP                                                  | Contact Ni 0,5mm2<br>Tampon borgne 3,07mm blanc<br>CHAPE                                                             |            | 12<br>2<br>1        | 12<br>2<br>1        |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 6                                                                                                                      | 20 087 286 0                                                 | Blindkappe Bu schwarz                                                                                               | Blind cap Bu sw                                                                                       | Cache Bu sw                                                                                                          |            | 1                   | 1                   |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 7                                                                                                                      | 20 080 368 0<br>20 081 492 0<br>20 083 108 0<br>20 083 110 0 | Stecker 2-p St schwarz [-X5.1]<br>Kontaktsicherung 2-p Bu/St<br>Kontakt Sn 1,5mm2<br>Einzeladerabdichtung dunkelrot | Plug 2-p St black [-X5.1]<br>Contact fuse 2-p Bu/St<br>Contact Sn 1,5mm2<br>Single-wire seal dark red | Cavalier 2-p St noir [-X5.1]<br>Fusible de contact 2-p Bu/St<br>Contact Sn 1,5mm2<br>Joint du fil unique rouge foncé |            | 1<br>1<br>2<br>2    | 1<br>1<br>2<br>2    |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 8                                                                                                                      | 20 085 180 0<br><br>20 085 181 0<br>20 080 241 0             | Stecker 2-p Bu transp. [-XK1. 2]<br><br>Kontaktsicherung 2-p Bu<br>Kontakt Ni 0,5mm2                                | Plug 2-p Bu transparent [- XK1.2]<br><br>Contact fuse 2-p Bu<br>Contact Ni 0,5mm2                     | Cavalier 2-p Bu transparent [-XK1.2]<br><br>Fusible de contact 2-p Bu<br>Contact Ni 0,5mm2                           |            | 1<br><br>1<br>2     | 1<br><br>1<br>2     |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 9                                                                                                                      | 20 083 700 0<br>20 085 180 0<br><br>20 085 181 0             | Steckerübergang 2-p Buchse<br>Stecker 2-p Bu transp. [-XK3. 2]<br><br>Kontaktsicherung 2-p Bu                       | Plug transition 2-p Socket<br>Plug 2-p Bu transparent [- XK3.2]<br><br>Contact fuse 2-p Bu            | Jonction connecteur 2-p Douille<br>Cavalier 2-p Bu transparent [-XK3.2]<br><br>Fusible de contact 2-p Bu             |            | 3<br>1<br><br>1     | 3<br>1<br><br>1     |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 11                                                                                                                     | 20 080 241 0<br>20 085 180 0<br><br>20 085 181 0             | Kontakt Ni 0,5mm2<br>Stecker 2-p Bu transp. [-XK2. 2]<br><br>Kontaktsicherung 2-p Bu                                | Contact Ni 0,5mm2<br>Plug 2-p Bu transparent [- XK2.2]<br><br>Contact fuse 2-p Bu                     | Contact Ni 0,5mm2<br>Cavalier 2-p Bu transparent [-XK2.2]<br><br>Fusible de contact 2-p Bu                           |            | 2<br>1<br><br>1     | 2<br>1<br><br>1     |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 12                                                                                                                     | 20 080 241 0<br>20 082 522 0                                 | Kontakt Ni 0,5mm2<br>Stecker 6-p Bu grau [-XB3.2]                                                                   | Contact Ni 0,5mm2<br>Plug 6-p Bu grey [-XB3.2]                                                        | Contact Ni 0,5mm2<br>Cavalier 6-p Bu gris [-XB3.2]                                                                   |            | 2<br>1              | 2<br>1              |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |





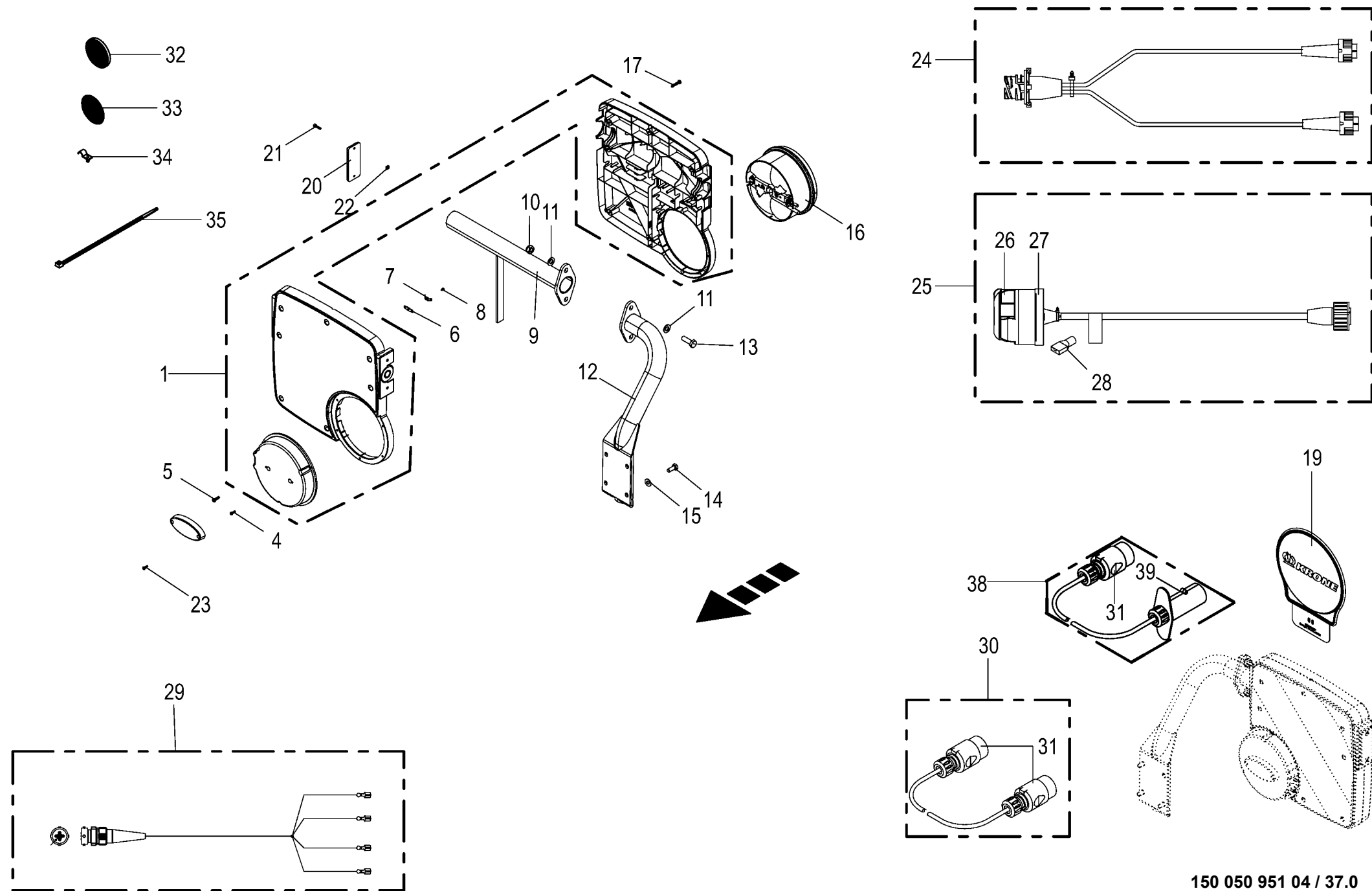
[illegible]



150 050 951 04 / 36.0

150 429 045 03

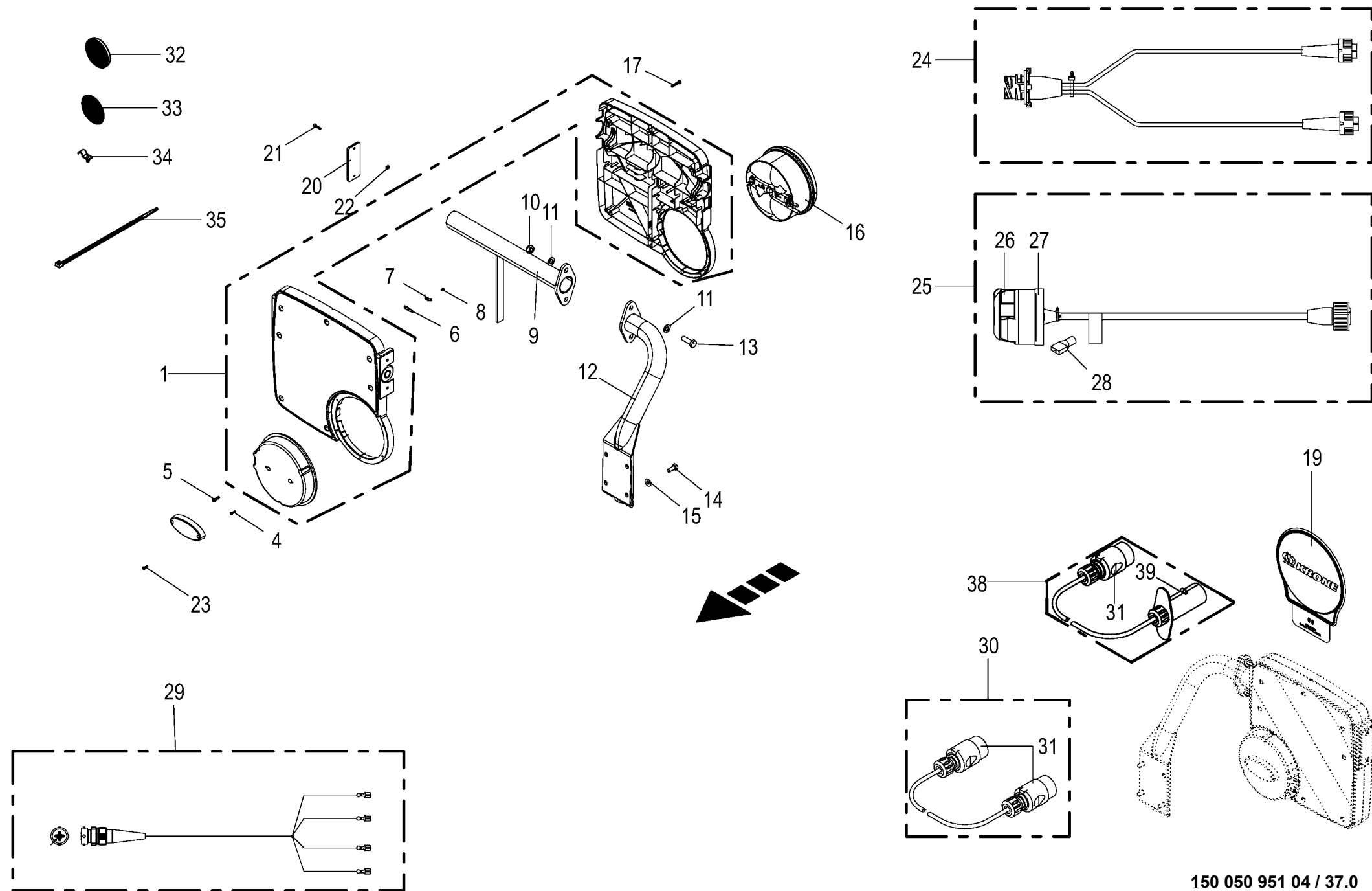
| Schwadtuch -optional<br>Swathing deflector<br>Toile d'andainage |              |                               |                            |                             | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04             |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|----------------------------|
|                                                                 |              |                               |                            |                             |            |                                 |                                      |  |  |  |  | 150 429 045 3              |
| Pos.                                                            | ID-Nr.       | Benennung                     | Description                | Description                 | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |
| 1                                                               | 20 048 435 0 | Schwadtuch                    | Swath cloth                | Toile d'andain              |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                            |
| 2                                                               | 20 048 447 0 | Klemmband                     | Clamping strap             | Collier de serrage          |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                            |
| 3                                                               | 00 900 239 1 | 6kt-Schraube                  | Hex head bolt              | Boulon tête hex             |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 6 X 25                   |
| 4                                                               | 00 910 351 1 | Scheibe                       | Washer                     | Rondelle                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 6,4 X 18 X 1,6             |
| 5                                                               | 00 908 704 1 | Sicherungsmutter              | Locknut                    | Écrou hex                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 6                        |
| 6                                                               | 20 048 446 0 | Rundstahl                     | Round steel                | Actier rond                 |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                            |
| 7                                                               | 00 901 434 0 | 6kt-Schraube                  | Hex head bolt              | Boulon tête hex             |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 10 X 55                  |
| 8                                                               | 00 908 758 0 | Sicherungsmutter              | Locknut                    | Écrou hex                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 10                       |
| 9                                                               | 00 265 332 1 | Bandstahl                     | Steel strip                | Acier feuillard             |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  | Lg.= 430                   |
| 10                                                              | 00 938 557 0 | Schutzhülse                   | Cover                      | Douille                     |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  | Lg.= 100                   |
| 11                                                              | 20 048 439 0 | Schwadtuchhalter              | Swath cloth support        | Support de toile d'andain   |            | 4                               | 4                                    |  |  |  |  |                            |
| 12                                                              | 20 048 445 0 | Schwinge                      | Rocker arm                 | Cadre de suspension         |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                            |
| 13                                                              | 20 048 444 0 | Gewindebolzen M16 A 3 G       | Threaded bolt M16 A3G      | Tige filetée M16 A 3 G      |            | 2                               | 2                                    |  |  |  |  |                            |
| 14                                                              | 90 000 512 0 | Scheibe                       | Washer                     | Rondelle                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 21 X 37 X 3                |
| 15                                                              | 00 912 615 2 | Spannstift                    | Roll pin                   | Goupille de serrage         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 5 X 35                     |
| 16                                                              | 20 046 699 0 | Zylinderhalter                | Cylinder retainer          | Porte-vérin                 |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                            |
| 17                                                              | 00 917 004 1 | Klappstecker                  | Linch pin                  | Goupille clip               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 5 X 32                     |
| 18                                                              | 00 912 611 2 | Spannstift                    | Roll pin                   | Goupille de serrage         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 5 X 26                     |
| 19                                                              | 00 341 914 1 | Zugfeder                      | Tension spring             | Ressort de traction         |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 3,5 X 21 X 170             |
| 20                                                              | 00 918 506 0 | Hydraulikzylinder             | Hydraulic cylinder         | Vérin hydraulique           |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | Ez 22/25 X 60/165          |
|                                                                 | 00 918 802 0 | Dichtungssatz                 | Sealing set                | Jeu de joints               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | Ez 22/25                   |
| 21                                                              | 00 900 310 1 | 6kt-Schraube                  | Hex head bolt              | Boulon tête hex             |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 12 X 110                 |
| 22                                                              | 00 910 506 1 | Scheibe                       | Washer                     | Rondelle                    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 13 X 24 X 2,5              |
| 23                                                              | 00 153 531 1 | Buchse                        | Bushing                    | Douille                     |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | 12,5 X 22 X 15             |
| 24                                                              | 00 908 215 0 | 6kt-Mutter                    | Hex nut                    | Écrou hex                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 12                       |
| 25                                                              | 00 908 701 0 | Sicherungsmutter              | Locknut                    | Écrou hex                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 12                       |
| 26                                                              | 00 921 067 1 | Winkelstutzen                 | Angle lug                  | Jarret tubulure             |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | M 18 X 1,5                 |
| 29                                                              | 27 009 704 0 | Hyd-Schlauch 1SN-K 8x600 DKOL | Hyd. hose 1SN-K 8x600 DKOL | Flex. hyd. 1SN-K 8x600 DKOL |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                            |
| 30                                                              | 20 048 448 0 | CEL                           | CEL                        | CEL                         |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  |                            |
| 31                                                              | 00 230 743 0 | Klemmband                     | Clamping strap             | Collier de serrage          |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | L 12                       |
| 32                                                              | 00 919 321 0 | Doppelnippel                  | Double nipple              | Double raccord              |            | 1                               | 1                                    |  |  |  |  | Rd. 0,5 / 12,0 X 1         |
| 33                                                              | 00 909 912 1 | Sperrkantscheibe              | Detent edged washer        | Disque à bord d'arrêt       |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | SKM 16                     |
| 34                                                              | 00 908 719 0 | Sicherungsmutter              | Locknut                    | Écrou hex                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 16                       |
| 35                                                              | 00 908 521 2 | 6kt-Mutter -niedrige Form     | Hex nut -low form          | Écrou hex -forme basse      |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | M 16 X 1,5                 |
|                                                                 |              |                               |                            |                             |            |                                 |                                      |  |  |  |  |                            |



150 050 951 04 / 37.0

150 450 519 05

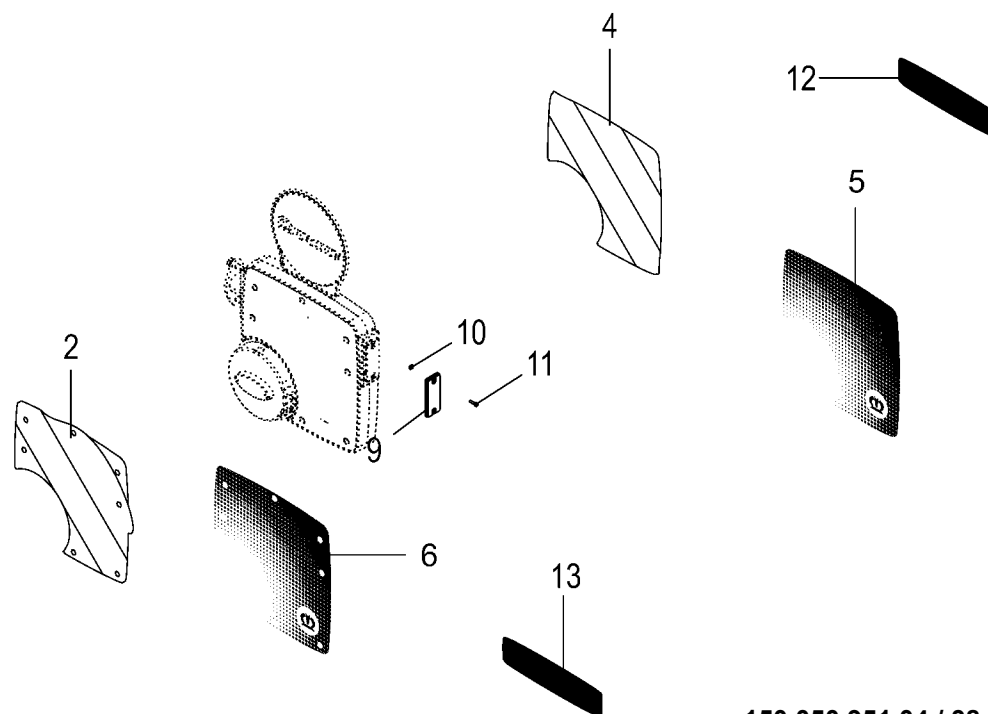
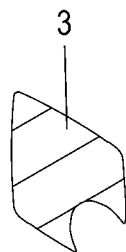
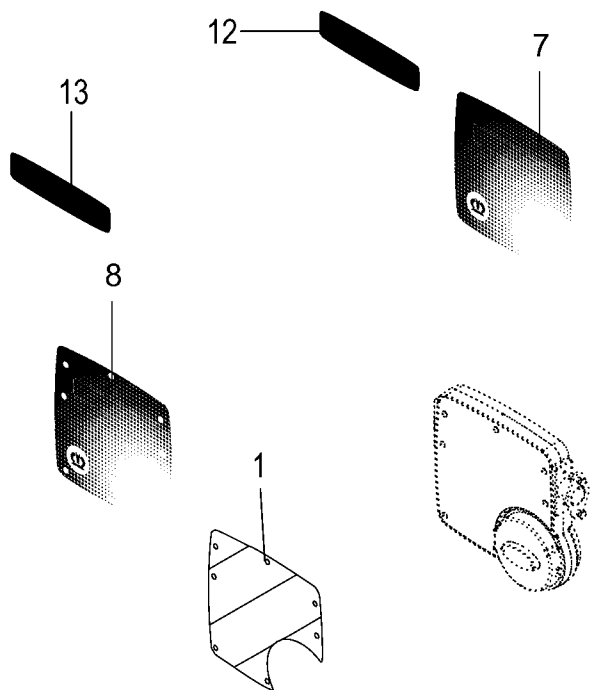
| <b>Beleuchtung</b><br><b>Lighting</b><br><b>Installation d'éclairage</b> |              |                                              |                                             |                                               |            | 1029001 - |   | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  |  | 150 050 951 04             |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------|-----------|---|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|--|----------------------------|
|                                                                          |              |                                              |                                             |                                               |            |           |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 150 450 519 5 <b>37.0</b>  |
| Pos.                                                                     | ID-Nr.       | Benennung                                    | Description                                 | Description                                   | Masch.-Nr- |           |   |                                 |                                      |  |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque |
| 1                                                                        | 20 083 976 0 | Gehäuse Satz Beleuchtung                     | Housing kit lighting                        | Jeu de carters d'éclairage                    |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 3                                                                        | 20 084 257 0 | Leuchte BGRZ LED 2-p FI.H KPL 12V anb.       | Lamp BGRZ LED 2-p FI.H KPL 1 anb.           | Voyant BGRZ LED 2-p FI.H KPL 1 anb.           |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 4                                                                        | 90 003 120 0 | Linsenkopf-Schr.-Torx 4,0x12                 | Oval-head screw Torx 4,0x12                 | Vis à tête cylind bombée Torx                 |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 5                                                                        | 90 003 121 0 | verzinkt<br>Linsenkopf-Schr.-Torx 5,0x16     | verzinkt<br>Oval-head screw Torx 5,0x16     | 4,0x12<br>Vis à tête cylind bombée Torx       |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 6                                                                        | 20 084 246 0 | Adapterstecker Steckzungen                   | Adapterp plug straight latch plates         | 5,0x16<br>Fiche adaptateur languettes droite  |            | 8         | 8 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 7                                                                        | 20 084 247 0 | gerade<br>Adapterstecker Steckzungen abgew.  | Adapter plug Steckzungen abgew.             | Fiche adaptateur Steckzungen abgew.           |            | 8         | 8 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 8                                                                        | 90 003 119 0 | Linsenkopf-Schr.-Torx 3,0x6                  | Oval-head screw Torx 3,0x6                  | Vis à tête cylind bombée Torx                 |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 9                                                                        | 20 039 714 0 | verzinkt<br>Halterrohr                       | verzinkt<br>Support tube                    | 3,0x6<br>Tube de support                      |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 10                                                                       | 00 908 758 0 | Sicherungsmutter                             | Locknut                                     | Écrou hex                                     |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 10                       |
| 11                                                                       | 00 910 414 0 | Scheibe                                      | Washer                                      | Rondelle                                      |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 10,5 X 21 X 2              |
| 12                                                                       | 20 048 067 0 | Beleuchtungshalter rechts                    | Light holder right                          | Support d'éclairage dr.                       |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
|                                                                          | 20 048 108 0 | Beleuchtungshalter links                     | Light holder left                           | Support d'éclairage ga.                       |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 13                                                                       | 00 900 637 0 | 6kt-Schraube                                 | Hex head bolt                               | Boulon tête hex                               |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 10 X 30                  |
| 14                                                                       | 00 900 614 0 | 6kt-Schraube                                 | Hex head bolt                               | Boulon tête hex                               |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | M 8 X 20                   |
| 15                                                                       | 00 909 908 1 | Sperrkantscheibe                             | Detent edged washer                         | Disque à bord d'arrêt                         |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  | SKM 8                      |
| 16                                                                       | 20 084 448 0 | Leuchte S/B/BL Hybrid 4-p FI. H KPL 12V      | Lamp S/B/BL Hybrid 4-p FI.H KPL 1 anb.      | Voyant S/B/BL Hybrid 4-p FI.H KPL 1 anb.      |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
|                                                                          | 20 087 420 0 | Lichtscheibe S/B/BL Ø 175 mm*                | Light lens S/B/BL Ø 175 mm* 76.6            | Verrine S/B/BL Ø 175 mm* 76,6                 |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
|                                                                          | 20 084 882 0 | 76,6 mm<br>LED Modul 12V 2,45W/0,25W Modul   | mm<br>LED Module 12V 2,45W/0,25W Modul      | mm<br>DEL Module 12V 2,45W/0,25W Module       |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
|                                                                          | 00 924 693 0 | Einfadenlampe                                | Singel filament bulb                        | Lampe à l filament                            |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 12 V / 21 W                |
|                                                                          | 20 084 452 1 | Leuchte S/B/BL Hybrid 4-p FI. H KPL 12V -USA | Lamp S/B/BL Hybrid 4-p FI.H KPL 1 anb. -USA | Voyant S/B/BL Hybrid 4-p FI.H KPL 1 anb. -USA |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
|                                                                          | 20 087 422 0 | Lichtscheibe S/B/BL Ø 175 mm* 76,6 mm        | Light lens S/B/BL Ø 175 mm* 76.6 mm         | Verrine S/B/BL Ø 175 mm* 76,6 mm              |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
|                                                                          | 00 924 693 0 | Einfadenlampe                                | Singel filament bulb                        | Lampe à l filament                            |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  | 12 V / 21 W                |
|                                                                          | 20 084 882 0 | LED Modul 12V 2,45W/0,25W Modul              | LED Module 12V 2,45W/0,25W Modul            | DEL Module 12V 2,45W/0,25W Module             |            | 2         | 2 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 17                                                                       | 90 003 122 0 | Linsenkopf-Schr.-Torx 5.0x25                 | Oval-head screw Torx 5.0x25                 | Vis à tête cylind bombée Torx                 |            | x         | x |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |
| 19                                                                       | 20 230 530 0 | verzinkt<br>Halter Geschw.-Schild (KS.)      | verzinkt<br>Support welded sign (KS.)       | 5,0x25<br>Support panneau soudé (KS.)         |            | 1         | 1 |                                 |                                      |  |  |  |  |  |                            |



150 050 951 04 / 37.0

150 450 519 05

[illegible]

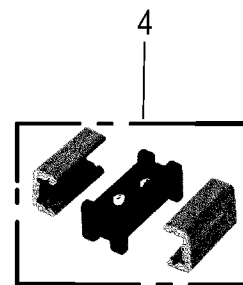
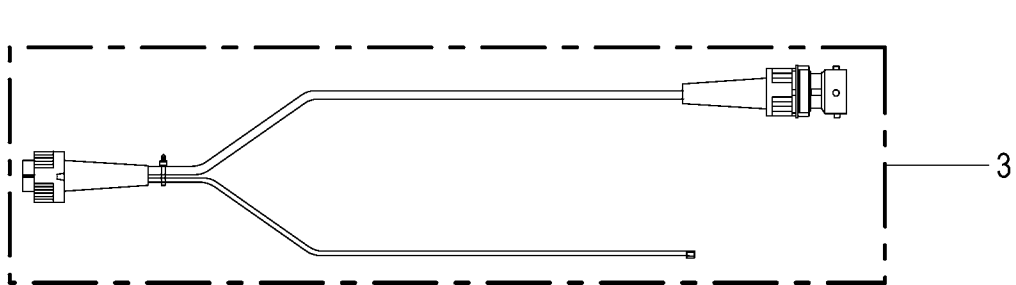


150 050 951 04 / 38.0

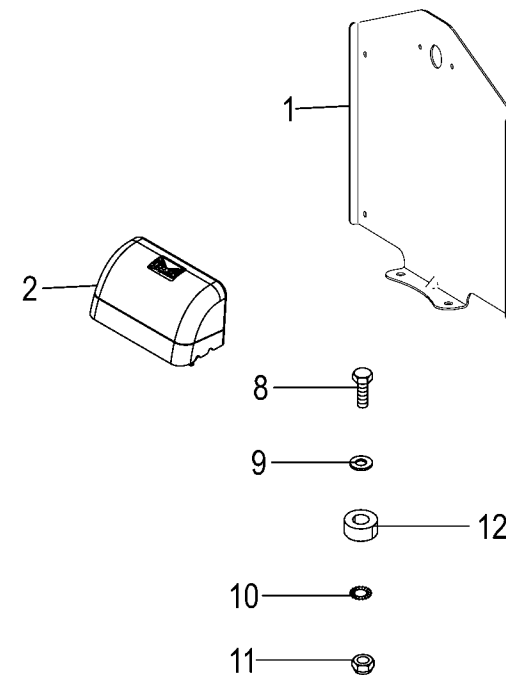
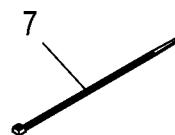
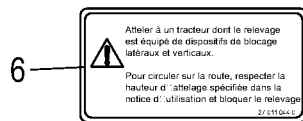
150 489 843 03



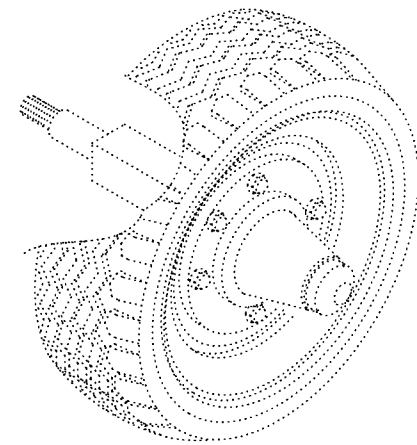
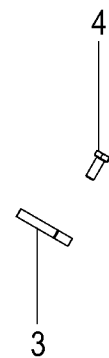
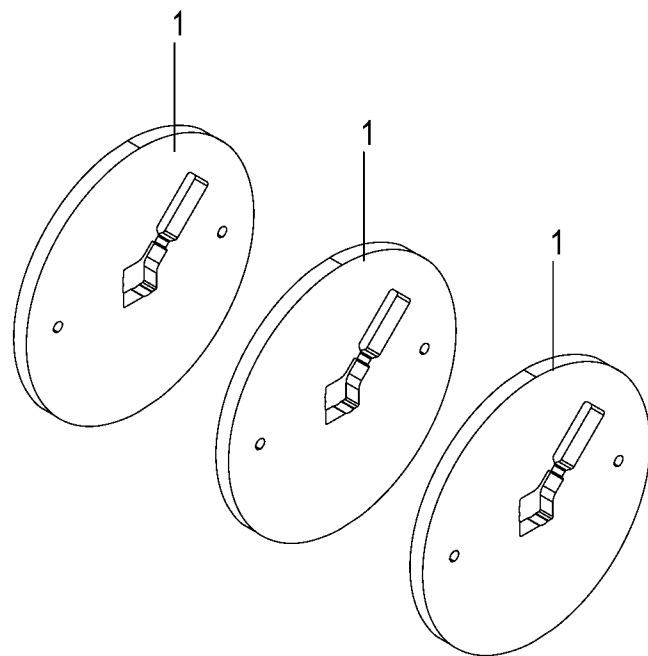
[illegible]



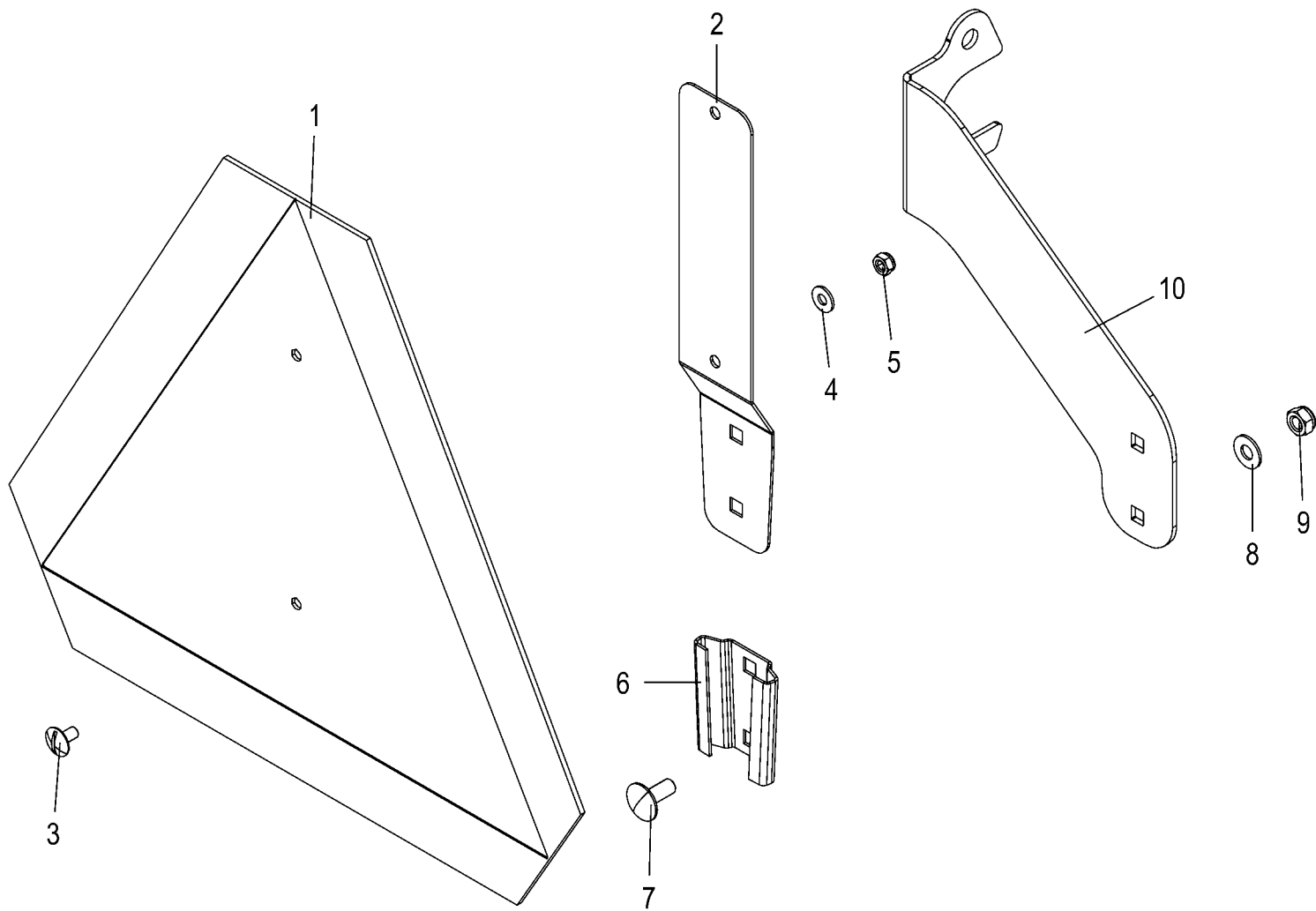
5—(25)



[illegible]



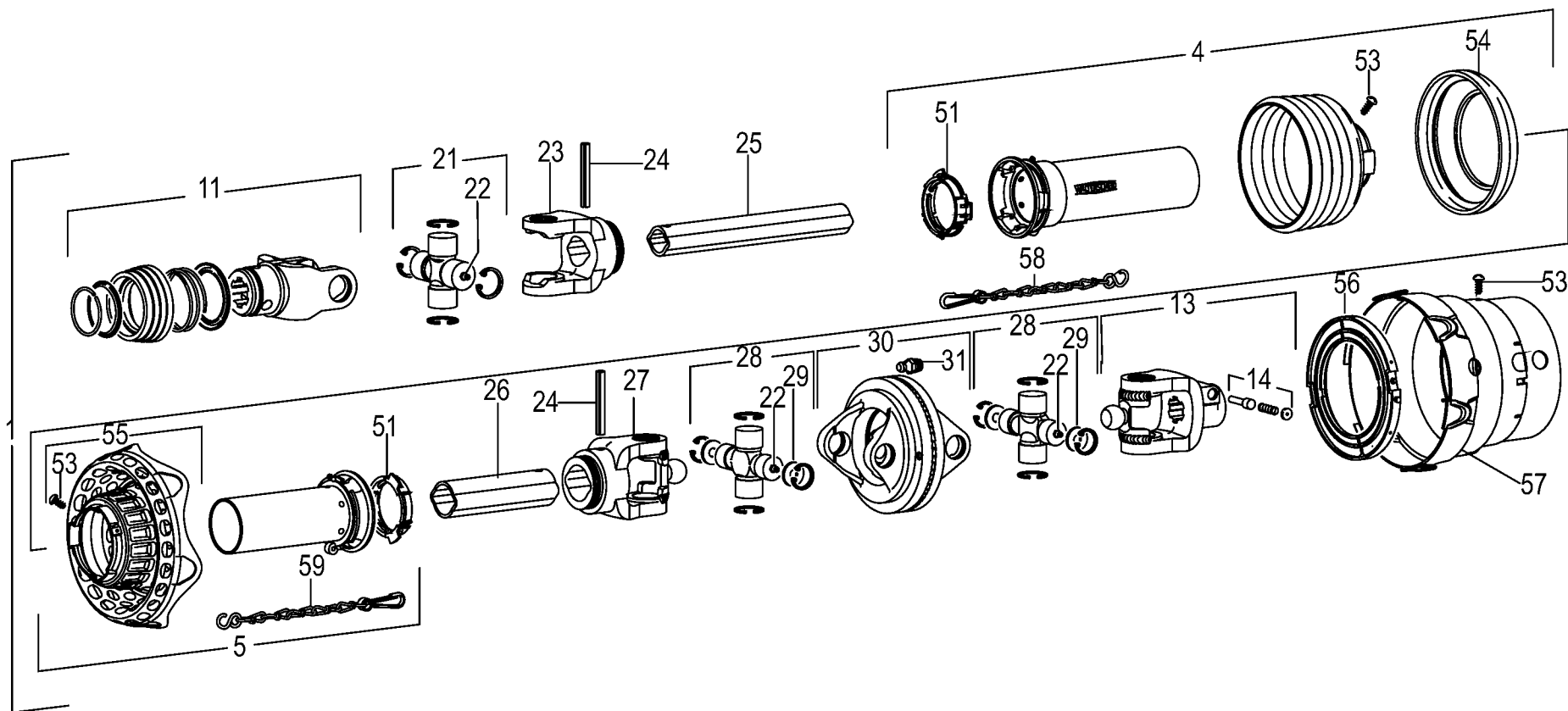
[illegible]



150 050 951 04 / 41.0

150 474 690 02

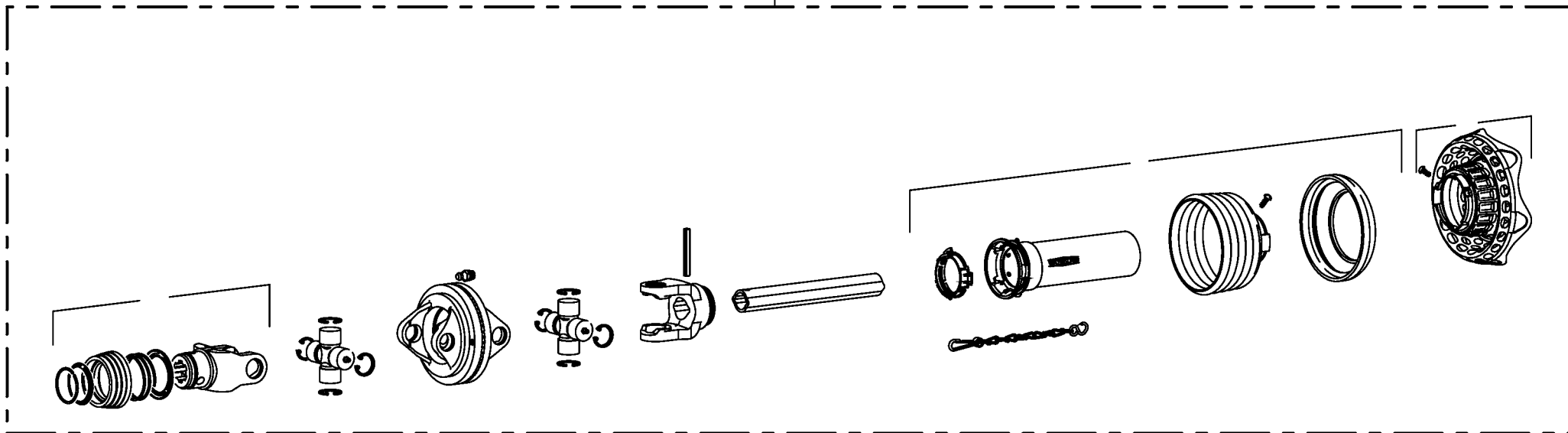
[illegible]



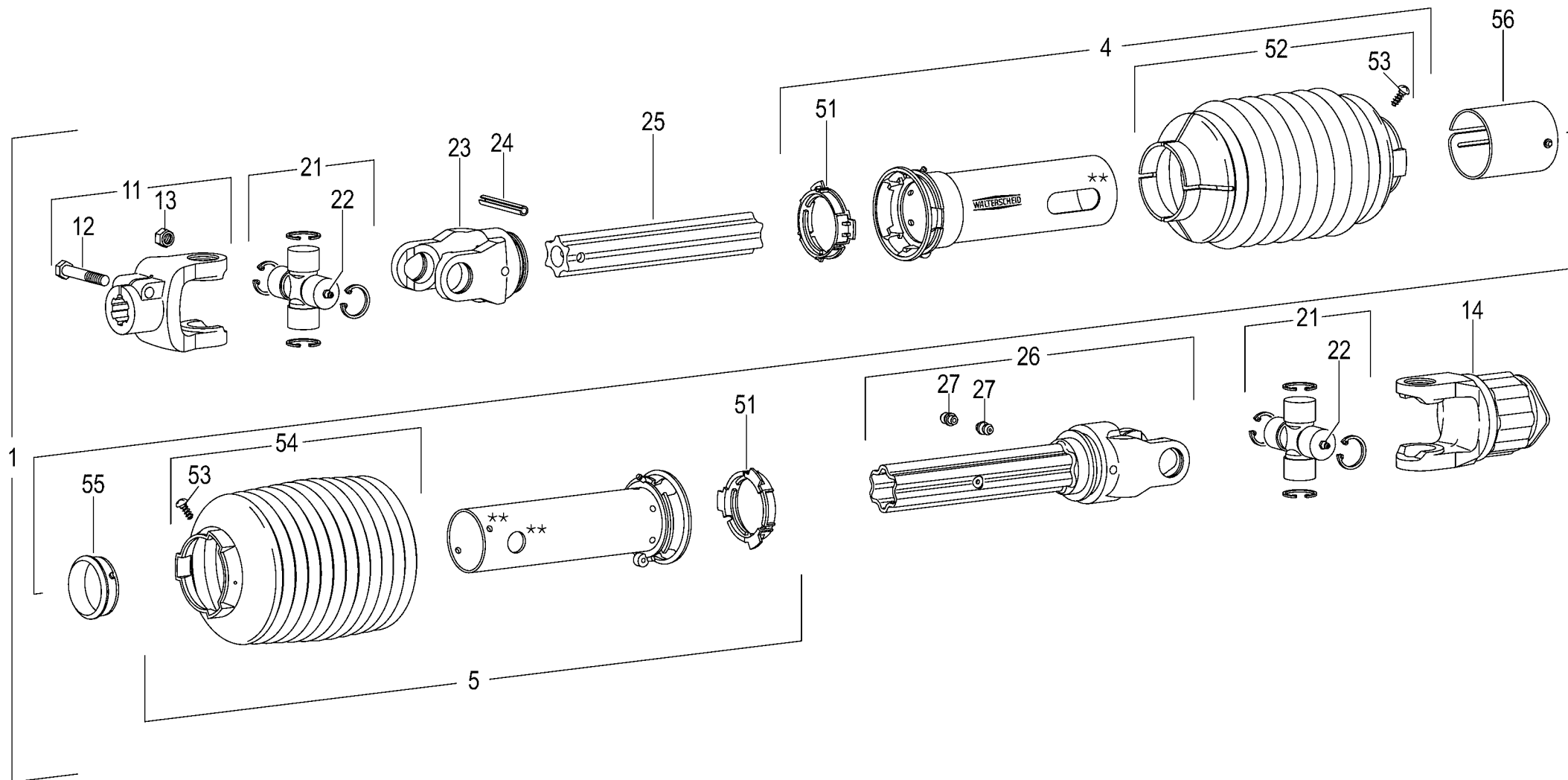


[illegible]

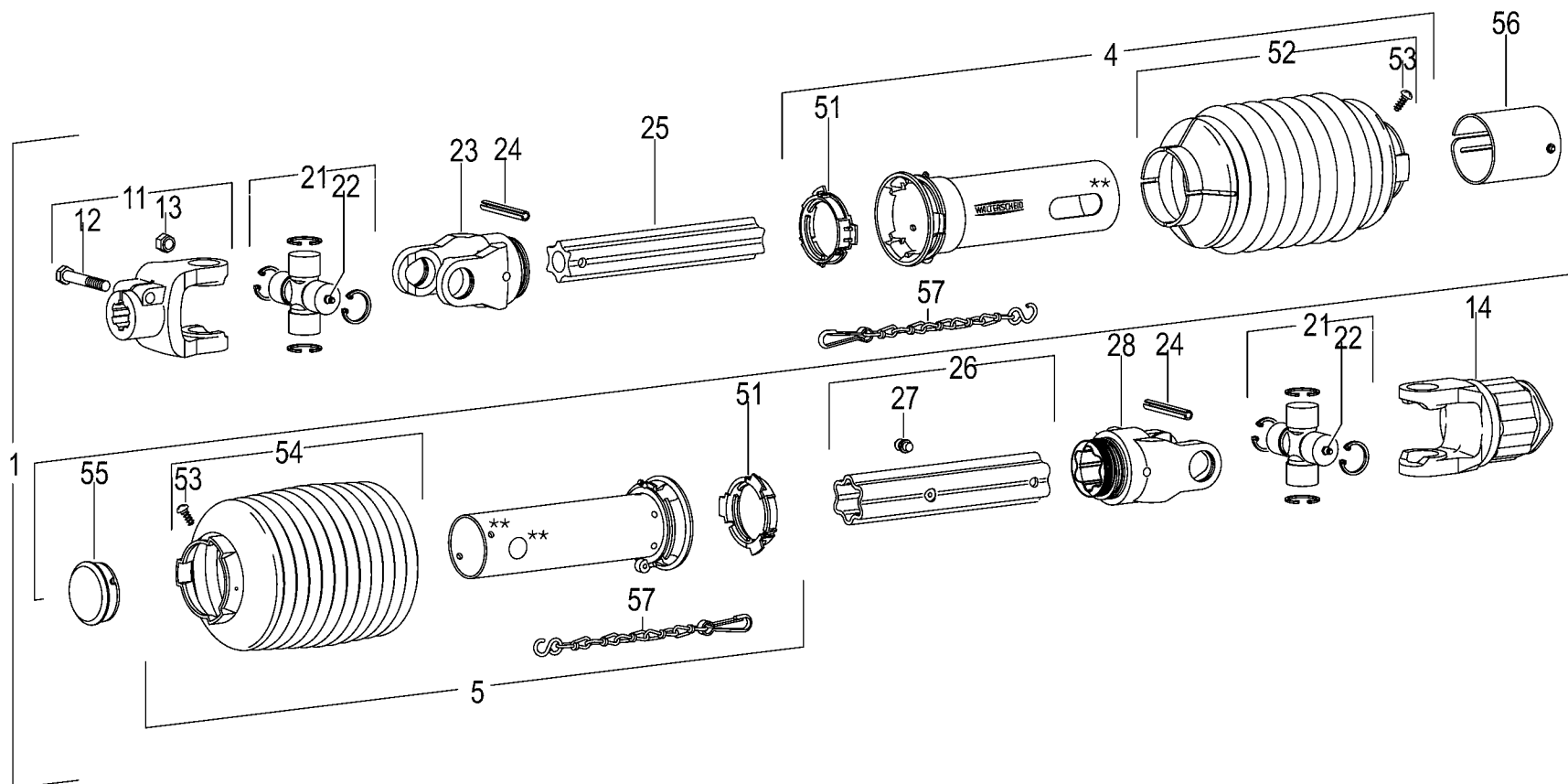
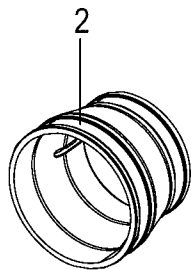
1



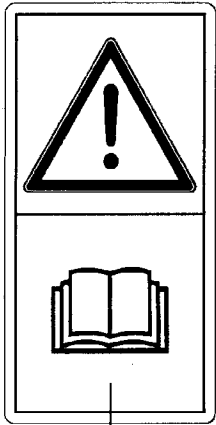
[illegible]



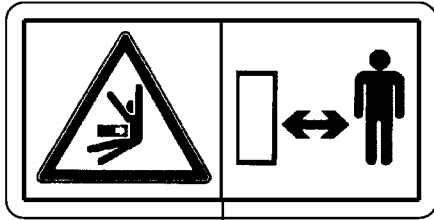
[illegible]



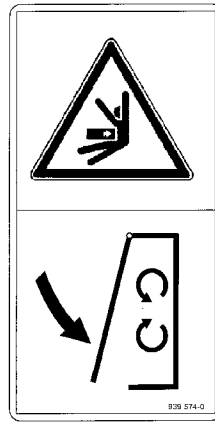
[illegible]



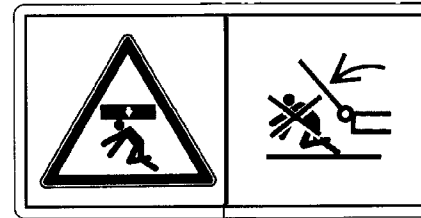
1



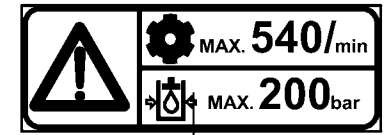
2



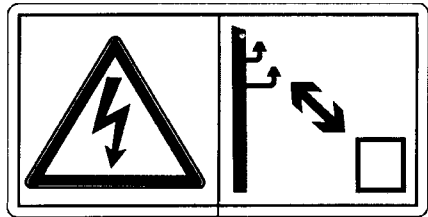
3



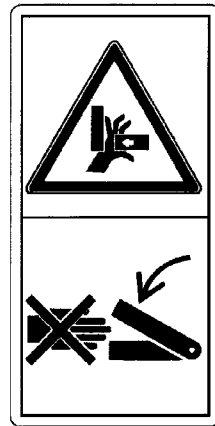
4



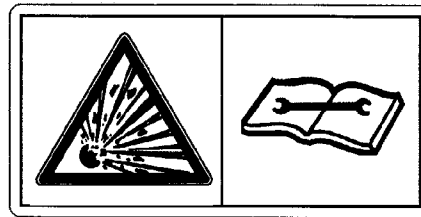
5



6



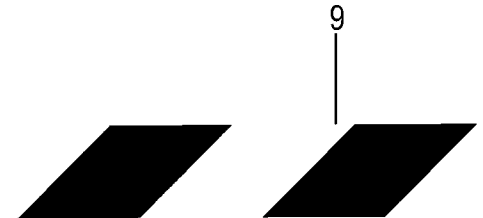
7



8



10



9

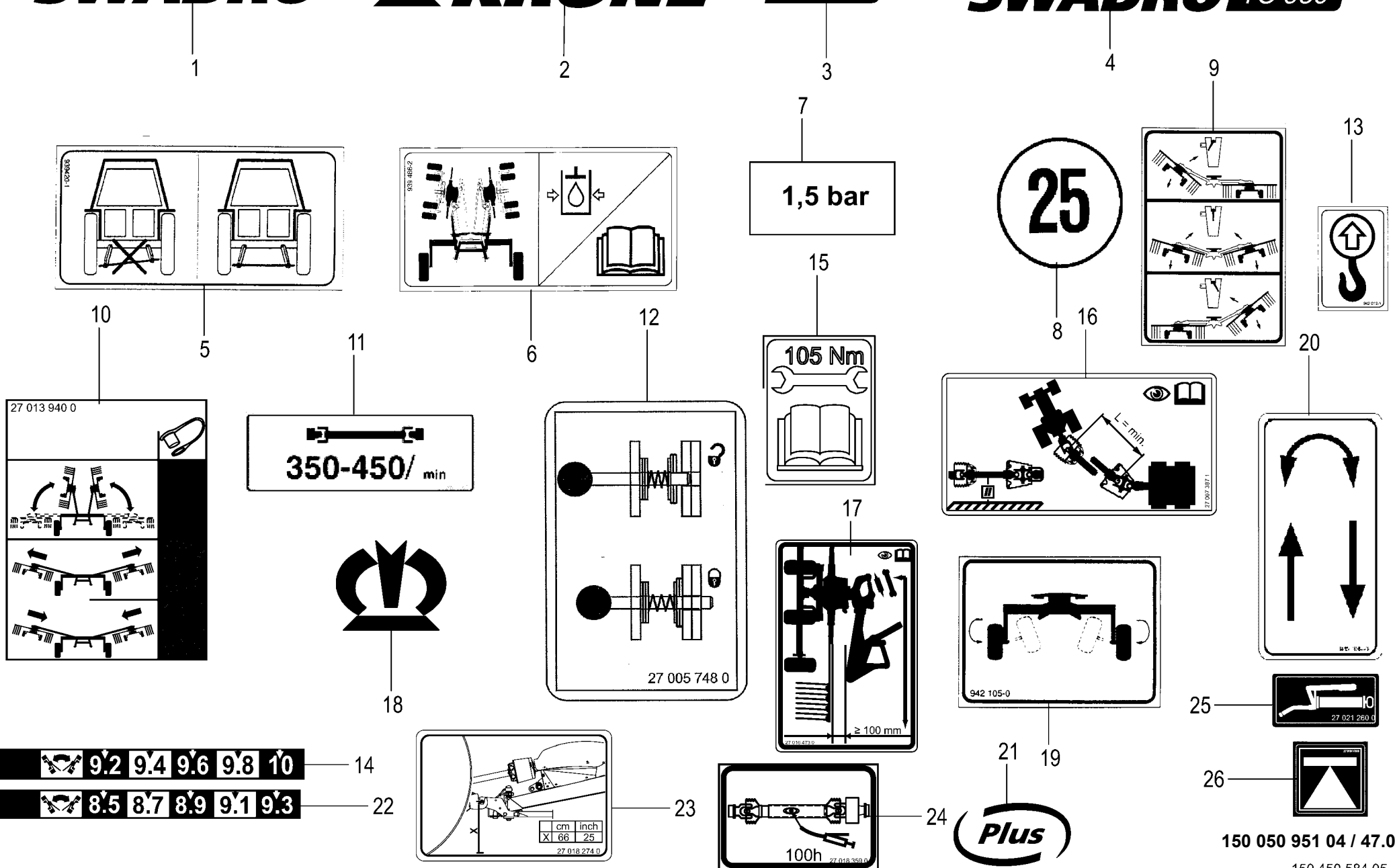


[illegible]

# SWADRO KRONE

## TC 930

# SWADRO TC 930



150 050 951 04 / 47.0

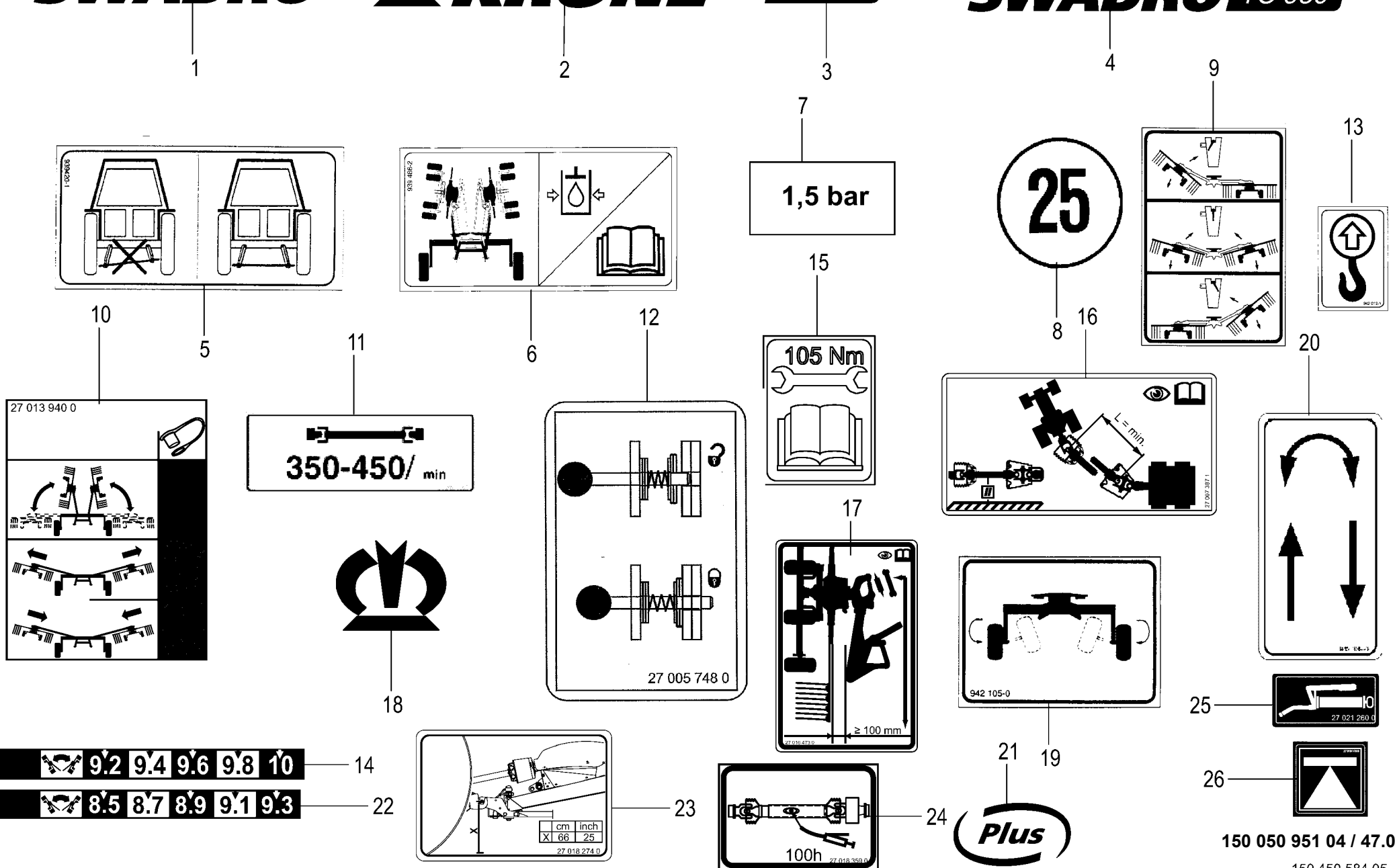
150 450 584 05

| Hinweisaufkleber<br>General information labels<br>Plaque indicatrices generales |              |                                             |                                            |                                               | 1029001 -  | S<br>W<br>T<br>C<br>9<br>3<br>0 | S<br>W<br>T<br>C<br>1<br>0<br>0<br>0 |  |  |  |  | 150 050 951 04<br><br>150 450 584 5 47.0 |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|------------------------------------------|
| Pos.                                                                            | ID-Nr.       | Benennung                                   | Description                                | Description                                   | Masch.-Nr- |                                 |                                      |  |  |  |  | Bemerkung/Remarks/Remarque               |
| 1                                                                               | 27 014 139 1 | Aufkleber SWADRO beige                      | Label SWADRO beige                         | Autocollant SWADRO beige                      |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | Lg.= 775                                 |
| 2                                                                               | 00 942 301 0 | Aufkleber -beige                            | Tag -beige                                 | Autocollant -beige                            |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
|                                                                                 | 00 942 333 0 | AUFL."KRONE" 370LG GRUEN                    | STICKER                                    | PLAQUE                                        |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 3                                                                               | 27 014 797 0 | Aufkleber TC 930 beige                      | Label TC 930 beige                         | Autocollant TC 930 beige                      |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                          |
| 4                                                                               | 27 014 799 0 | Aufkleber TC 1000 beige                     | Label TC 1000 beige                        | Autocollant TC 1000 beige                     |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                          |
|                                                                                 | 27 014 796 0 | Aufkleber Swadro TC 930 grün                | Label Swadro TC 930 green                  | Autocollant Swadro TC 930 vert                |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                          |
|                                                                                 | 27 014 798 0 | Aufkleber Swadro TC 1000 grün               | Label Swadro TC 1000 green                 | Autocollant Swadro TC 1000 vert               |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 5                                                                               | 00 939 420 1 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 6                                                                               | 00 939 486 2 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  | 1,5 bar<br>25<br>40                      |
| 7                                                                               | 00 942 107 1 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 8                                                                               | 00 939 218 1 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
|                                                                                 | 00 939 145 1 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 9                                                                               | 00 939 443 1 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 10                                                                              | 27 013 940 0 | Aufkleber Hyd-Schla.Markier.                | Label Hyd-Schla.Markier.                   | Autocollant Hyd-Schla.Markier.                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 11                                                                              | 00 942 119 1 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 12                                                                              | 27 005 748 0 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 13                                                                              | 00 942 012 1 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 14                                                                              | 27 023 034 0 | Aufkleber Arbeitsbreiteneinst.<br>TC1100 re | Label working width adj. TC1100<br>rh      | Autoc. régl largeur de travail<br>TC1100 dr   |            |                                 | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 15                                                                              | 27 011 990 0 | Aufkleber Drehmoment 105Nm                  | Label Drehmoment 105Nm blue                | Autocollant Drehmoment 105Nm                  |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
|                                                                                 |              | blau                                        |                                            | bleu                                          |            |                                 |                                      |  |  |  |  |                                          |
| 16                                                                              | 27 007 387 1 | Aufkleber Inbetriebnahme<br>Gelenkw. blau   | Label Inbetriebnahme Gelenkw.<br>blue      | Autocollant Inbetriebnahme<br>Gelenkw. bleu   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 17                                                                              | 27 016 473 0 | Aufkleber Einstellung Spindel blau          | Label Einstellung Spindel blue             | Autocollant Einstellung Spindel               |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 18                                                                              | 27 014 658 0 | Aufkleber Krone-Logo grün                   | Label Krone-Logo green                     | bleu<br>Autocollant Krone-Logo vert L=<br>120 |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 19                                                                              | 00 942 105 0 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 20                                                                              | 00 942 339 1 | Aufkleber                                   | Tag                                        | Autocollant                                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 21                                                                              | 27 014 781 0 | Aufkleber Plus rot                          | Label Plus red                             | Autocollant Plus rouge                        |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
|                                                                                 | 27 014 782 0 | Aufkleber Plus (klein) rot                  | Label Plus (klein) red                     | Autocollant Plus (klein) rouge                |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 22                                                                              | 27 023 033 0 | Aufkleber Arbeitsbreiteneinst. TC           | Label                                      | Autoc. régl largeur de travail TC             |            | x                               |                                      |  |  |  |  |                                          |
| 23                                                                              | 27 018 274 0 | 930 re<br>Aufkleber Anhängenhöhe 66 blau    | Label hitching height 66 blue              | 930 dr<br>Autocollant Anhängenhöhe 66 bleu    |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 24                                                                              | 27 018 359 0 | Aufkleber Gelenkwelle<br>abschmieren 100h   | Label Gelenkwelle abschmieren<br>100h blue | Autocollant Gelenkwelle<br>abschmieren 100h   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |
| 25                                                                              | 27 021 260 0 | Aufkleber Fettpresse blau                   | Label Fettpresse blue                      | Autocollant Fettpresse bleu                   |            | x                               | x                                    |  |  |  |  |                                          |

# SWADRO KRONE

## TC 930

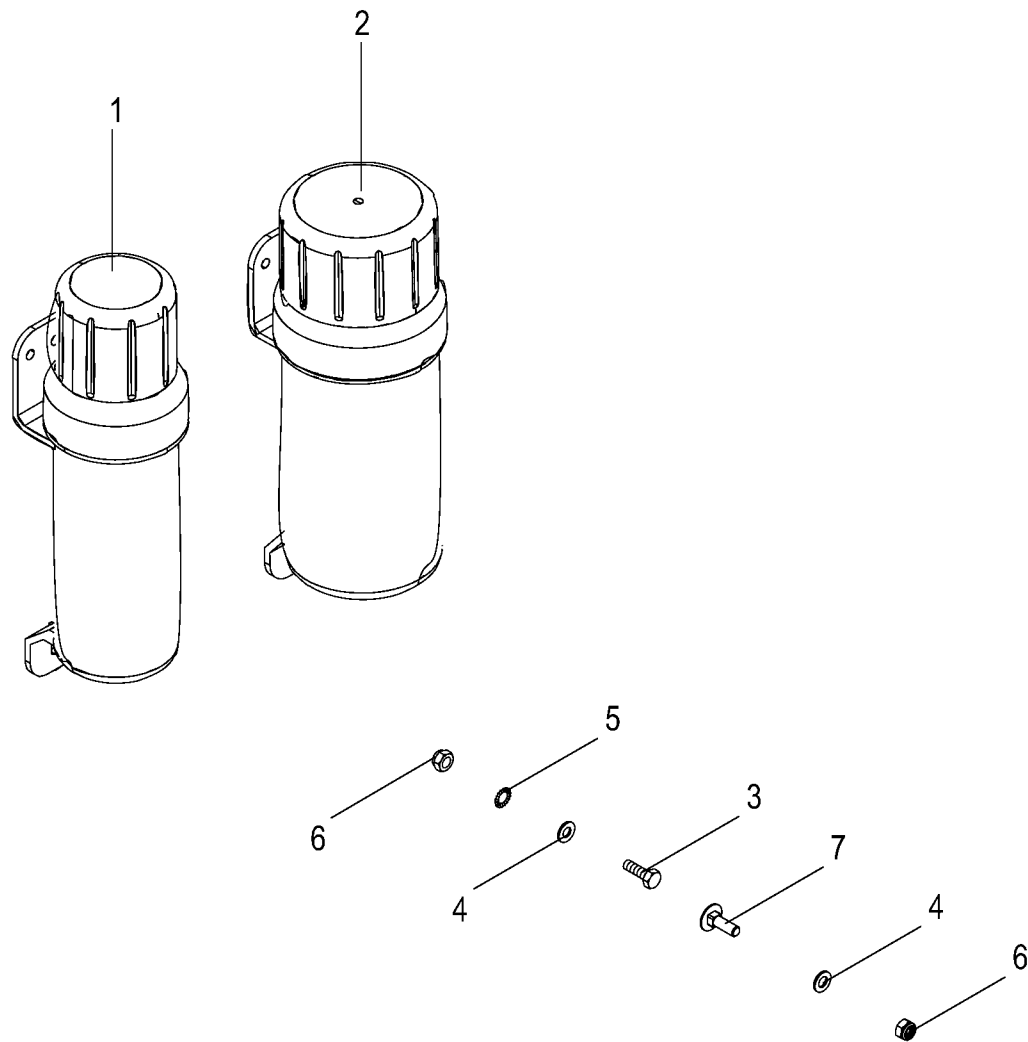
# SWADRO TC 930



150 050 951 04 / 47.0

150 450 584 05

[illegible]



[illegible]

| ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. |
|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|
| 00 143 401 3     | 9.0            | 6            | 00 302 235 0     | 35.0           | 3            | 00 900 616 0     | 3.0            | 24           | 00 901 411 1     | 31.0           | 32           | 00 908 212 0     | 24.0           | 38           |
| 00 145 213 2     | 6.0            | 31           | 00 302 632 0     | 34.0           | 16           | 00 900 616 0     | 27.0           | 29           | 00 901 421 1     | 24.0           | 2            | 00 908 212 0     | 30.0           | 24           |
| 00 145 215 4     | 6.0            | 34           | 00 302 632 0     | 34.0           | 16           | 00 900 616 0     | 30.0           | 10           | 00 901 423 0     | 39.0           | 8            | 00 908 215 0     | 1.0            | 19           |
| 00 153 206 0     | 16.0           | 23           | 00 302 688 0     | 34.0           | 19           | 00 900 616 0     | 32.0           | 22           | 00 901 431 0     | 17.0           | 3            | 00 908 215 0     | 24.0           | 31           |
| 00 153 206 0     | 17.0           | 15           | 00 302 688 0     | 37.0           | 28           | 00 900 616 0     | 48.0           | 3            | 00 901 431 0     | 18.0           | 3            | 00 908 215 0     | 36.0           | 24           |
| 00 153 206 0     | 21.0           | 33           | 00 302 689 0     | 34.0           | 19           | 00 900 617 0     | 48.0           | 3            | 00 901 434 0     | 36.0           | 7            | 00 908 515 1     | 20.0           | 19           |
| 00 153 206 0     | 22.0           | 33           | 00 302 764 1     | 33.0           | 4            | 00 900 632 0     | 12.0           | 4            | 00 901 436 0     | 24.0           | 27           | 00 908 521 2     | 36.0           | 35           |
| 00 153 207 0     | 16.0           | 23           | 00 302 764 1     | 34.0           | 8            | 00 900 634 0     | 6.0            | 38           | 00 901 439 1     | 13.0           | 30           | 00 908 524 2     | 31.0           | 6            |
| 00 153 207 0     | 18.0           | 15           | 00 303 036 0     | 35.0           | 2            | 00 900 636 0     | 6.0            | 8            | 00 901 439 1     | 14.0           | 29           | 00 908 524 2     | 32.0           | 8            |
| 00 153 479 0     | 15.0           | 10           | 00 303 039 0     | 35.0           | 2            | 00 900 636 0     | 30.0           | 25           | 00 901 452 0     | 24.0           | 12           | 00 908 620 0     | 7.0            | 25           |
| 00 153 516 1     | 13.0           | 19           | 00 303 047 0     | 35.0           | 4            | 00 900 636 0     | 32.0           | 31           | 00 901 453 0     | 24.0           | 35           | 00 908 701 0     | 1.0            | 22           |
| 00 153 531 1     | 36.0           | 23           | 00 303 047 0     | 35.0           | 12           | 00 900 636 0     | 40.0           | 4            | 00 901 460 0     | 8.0            | 2            | 00 908 701 0     | 3.0            | 17           |
| 00 200 450 2     | 11.0           | 10           | 00 303 047 0     | 35.0           | 14           | 00 900 637 0     | 5.0            | 6            | 00 901 461 0     | 8.0            | 5            | 00 908 701 0     | 7.0            | 7            |
| 00 229 610 0     | 31.0           | 19           | 00 303 063 3     | 33.0           | 16           | 00 900 637 0     | 6.0            | 45           | 00 901 463 1     | 13.0           | 15           | 00 908 701 0     | 8.0            | 4            |
| 00 230 743 0     | 36.0           | 31           | 00 303 063 3     | 34.0           | 4            | 00 900 637 0     | 27.0           | 15           | 00 901 463 1     | 14.0           | 15           | 00 908 701 0     | 10.0           | 5            |
| 00 231 010 2     | 26.0           | 8            | 00 303 068 0     | 35.0           | 4            | 00 900 637 0     | 37.0           | 13           | 00 901 482 0     | 9.0            | 18           | 00 908 701 0     | 13.0           | 5            |
| 00 242 060 0     | 12.0           | 3            | 00 303 074 0     | 35.0           | 2            | 00 900 638 0     | 12.0           | 10           | 00 901 482 0     | 24.0           | 18           | 00 908 701 0     | 14.0           | 9            |
| 00 251 631 1     | 40.0           | 2            | 00 303 075 0     | 35.0           | 2            | 00 900 638 0     | 22.0           | 9            | 00 901 483 0     | 26.0           | 23           | 00 908 701 0     | 16.0           | 27           |
| 00 254 410 0     | 7.0            | 17           | 00 303 133 0     | 35.0           | 2            | 00 900 639 0     | 20.0           | 15           | 00 901 507 0     | 3.0            | 5            | 00 908 701 0     | 17.0           | 21           |
| 00 260 600 1     | 22.0           | 22           | 00 303 239 0     | 35.0           | 2            | 00 900 655 0     | 32.0           | 17           | 00 901 511 0     | 3.0            | 9            | 00 908 701 0     | 18.0           | 21           |
| 00 265 332 1     | 36.0           | 9            | 00 303 311 0     | 35.0           | 2            | 00 900 656 0     | 13.0           | 38           | 00 902 914 1     | 19.0           | 9            | 00 908 701 0     | 21.0           | 19           |
| 00 266 375 0     | 11.0           | 3            | 00 303 312 0     | 35.0           | 2            | 00 900 656 0     | 14.0           | 28           | 00 903 017 1     | 30.0           | 22           | 00 908 701 0     | 22.0           | 42           |
| 00 266 667 0     | 31.0           | 23           | 00 303 908 0     | 35.0           | 5            | 00 900 656 0     | 26.0           | 22           | 00 903 031 1     | 25.0           | 3            | 00 908 701 0     | 23.0           | 8            |
| 00 268 053 0     | 13.0           | 1            | 00 337 256 3     | 1.0            | 26           | 00 900 656 0     | 30.0           | 14           | 00 903 031 1     | 26.0           | 2            | 00 908 701 0     | 24.0           | 8            |
| 00 268 056 1     | 11.0           | 8            | 00 340 104 3     | 1.0            | 17           | 00 900 658 0     | 7.0            | 4            | 00 904 024 1     | 7.0            | 42           | 00 908 701 0     | 26.0           | 18           |
| 00 268 084 1     | 11.0           | 7            | 00 340 690 2     | 32.0           | 37           | 00 900 675 0     | 6.0            | 42           | 00 904 044 3     | 7.0            | 28           | 00 908 701 0     | 30.0           | 17           |
| 00 268 090 0     | 11.0           | 6            | 00 341 914 1     | 36.0           | 19           | 00 900 675 0     | 27.0           | 10           | 00 904 049 0     | 7.0            | 14           | 00 908 701 0     | 36.0           | 25           |
| 00 268 091 0     | 13.0           | 2            | 00 463 431 0     | 24.0           | 30           | 00 900 675 0     | 28.0           | 8            | 00 904 732 2     | 48.0           | 7            | 00 908 701 0     | 44.0           | 13           |
| 00 268 091 0     | 14.0           | 6            | 00 490 161 1     | 6.0            | 21           | 00 900 677 0     | 27.0           | 10           | 00 904 804 1     | 15.0           | 4            | 00 908 701 0     | 45.0           | 13           |
| 00 268 887 1     | 24.0           | 33           | 00 900 239 1     | 36.0           | 3            | 00 900 677 0     | 28.0           | 8            | 00 904 951 2     | 41.0           | 7            | 00 908 702 0     | 25.0           | 6            |
| 00 274 327 6     | 24.0           | 24           | 00 900 242 2     | 12.0           | 6            | 00 901 005 0     | 9.0            | 8            | 00 905 000 2     | 41.0           | 3            | 00 908 702 0     | 26.0           | 5            |
| 00 277 707 0     | 5.0            | 10           | 00 900 244 0     | 31.0           | 32           | 00 901 005 0     | 22.0           | 30           | 00 905 111 4     | 25.0           | 26           | 00 908 704 1     | 9.0            | 11           |
| 00 301 667 0     | 34.0           | 17           | 00 900 285 1     | 25.0           | 20           | 00 901 034 2     | 32.0           | 27           | 00 906 004 0     | 12.0           | 16           | 00 908 704 1     | 12.0           | 9            |
| 00 301 775 0     | 33.0           | 3            | 00 900 306 1     | 20.0           | 18           | 00 901 035 0     | 20.0           | 4            | 00 906 040 1     | 6.0            | 19           | 00 908 704 1     | 15.0           | 1            |
| 00 301 775 0     | 34.0           | 9            | 00 900 310 1     | 36.0           | 21           | 00 901 042 1     | 24.0           | 14           | 00 906 040 1     | 11.0           | 17           | 00 908 704 1     | 22.0           | 32           |
| 00 301 804 0     | 34.0           | 27           | 00 900 313 0     | 13.0           | 28           | 00 901 122 0     | 44.0           | 12           | 00 906 950 0     | 26.0           | 11           | 00 908 704 1     | 25.0           | 18           |
| 00 302 027 0     | 33.0           | 5            | 00 900 362 0     | 14.0           | 36           | 00 901 122 0     | 45.0           | 12           | 00 908 019 1     | 16.0           | 14           | 00 908 704 1     | 30.0           | 19           |
| 00 302 027 0     | 34.0           | 7            | 00 900 380 1     | 1.0            | 13           | 00 901 132 1     | 3.0            | 10           | 00 908 019 1     | 21.0           | 25           | 00 908 704 1     | 31.0           | 34           |
| 00 302 076 0     | 33.0           | 8            | 00 900 612 0     | 30.0           | 2            | 00 901 132 1     | 9.0            | 18           | 00 908 039 1     | 5.0            | 13           | 00 908 704 1     | 32.0           | 30           |
| 00 302 232 0     | 34.0           | 6            | 00 900 614 0     | 37.0           | 14           | 00 901 149 1     | 12.0           | 18           | 00 908 212 0     | 1.0            | 24           | 00 908 704 1     | 36.0           | 5            |



| ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. |
|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|
| 00 908 704 1     | 41.0           | 5            | 00 908 758 0     | 32.0           | 34           | 00 909 910 1     | 30.0           | 16           | 00 910 366 0     | 39.0           | 9            | 00 910 514 1     | 20.0           | 5            |
| 00 908 706 0     | 24.0           | 7            | 00 908 758 0     | 36.0           | 8            | 00 909 910 1     | 32.0           | 19           | 00 910 372 0     | 11.0           | 11           | 00 910 515 2     | 7.0            | 18           |
| 00 908 706 0     | 27.0           | 31           | 00 908 758 0     | 37.0           | 10           | 00 909 912 1     | 7.0            | 6            | 00 910 378 0     | 13.0           | 16           | 00 910 515 2     | 27.0           | 21           |
| 00 908 706 0     | 29.0           | 12           | 00 908 843 1     | 1.0            | 8            | 00 909 912 1     | 9.0            | 19           | 00 910 378 0     | 14.0           | 16           | 00 910 515 2     | 28.0           | 14           |
| 00 908 706 0     | 30.0           | 12           | 00 909 800 1     | 13.0           | 17           | 00 909 912 1     | 12.0           | 20           | 00 910 411 1     | 9.0            | 9            | 00 910 516 1     | 4.0            | 14           |
| 00 908 706 0     | 32.0           | 24           | 00 909 800 1     | 14.0           | 17           | 00 909 912 1     | 19.0           | 7            | 00 910 411 1     | 25.0           | 15           | 00 910 516 1     | 9.0            | 27           |
| 00 908 706 0     | 39.0           | 11           | 00 909 904 1     | 3.0            | 12           | 00 909 912 1     | 20.0           | 10           | 00 910 411 1     | 26.0           | 17           | 00 910 603 0     | 24.0           | 3            |
| 00 908 706 0     | 41.0           | 9            | 00 909 904 1     | 6.0            | 43           | 00 909 912 1     | 24.0           | 19           | 00 910 411 1     | 30.0           | 20           | 00 910 603 0     | 29.0           | 4            |
| 00 908 706 0     | 48.0           | 6            | 00 909 904 1     | 21.0           | 14           | 00 909 912 1     | 26.0           | 24           | 00 910 411 1     | 31.0           | 33           | 00 910 603 0     | 30.0           | 11           |
| 00 908 716 1     | 21.0           | 15           | 00 909 906 1     | 22.0           | 31           | 00 909 912 1     | 27.0           | 12           | 00 910 411 1     | 32.0           | 28           | 00 910 604 0     | 30.0           | 4            |
| 00 908 719 0     | 3.0            | 13           | 00 909 906 1     | 25.0           | 17           | 00 909 912 1     | 28.0           | 10           | 00 910 413 0     | 22.0           | 45           | 00 910 609 0     | 16.0           | 26           |
| 00 908 719 0     | 12.0           | 21           | 00 909 906 1     | 25.0           | 28           | 00 909 912 1     | 36.0           | 33           | 00 910 413 0     | 24.0           | 15           | 00 910 609 0     | 17.0           | 20           |
| 00 908 719 0     | 19.0           | 8            | 00 909 906 1     | 26.0           | 26           | 00 909 913 1     | 3.0            | 6            | 00 910 413 0     | 48.0           | 4            | 00 910 609 0     | 18.0           | 20           |
| 00 908 719 0     | 20.0           | 11           | 00 909 906 1     | 41.0           | 4            | 00 909 917 1     | 16.0           | 21           | 00 910 414 0     | 1.0            | 27           | 00 910 609 0     | 21.0           | 18           |
| 00 908 719 0     | 27.0           | 13           | 00 909 907 0     | 32.0           | 33           | 00 909 917 1     | 17.0           | 8            | 00 910 414 0     | 5.0            | 7            | 00 910 609 0     | 22.0           | 41           |
| 00 908 719 0     | 28.0           | 11           | 00 909 908 1     | 3.0            | 23           | 00 909 917 1     | 18.0           | 8            | 00 910 414 0     | 7.0            | 15           | 00 910 609 0     | 23.0           | 7            |
| 00 908 719 0     | 36.0           | 34           | 00 909 908 1     | 27.0           | 30           | 00 909 917 1     | 20.0           | 6            | 00 910 414 0     | 12.0           | 11           | 00 910 624 0     | 14.0           | 37           |
| 00 908 721 0     | 1.0            | 16           | 00 909 908 1     | 29.0           | 11           | 00 909 917 1     | 21.0           | 3            | 00 910 414 0     | 13.0           | 31           | 00 910 642 0     | 3.0            | 26           |
| 00 908 721 0     | 3.0            | 8            | 00 909 908 1     | 30.0           | 3            | 00 909 922 1     | 1.0            | 20           | 00 910 414 0     | 14.0           | 30           | 00 910 653 1     | 7.0            | 32           |
| 00 908 721 0     | 27.0           | 8            | 00 909 908 1     | 32.0           | 23           | 00 909 923 1     | 13.0           | 40           | 00 910 414 0     | 17.0           | 4            | 00 910 653 1     | 9.0            | 2            |
| 00 908 721 0     | 28.0           | 4            | 00 909 908 1     | 37.0           | 15           | 00 909 923 1     | 14.0           | 27           | 00 910 414 0     | 18.0           | 4            | 00 910 661 1     | 7.0            | 9            |
| 00 908 726 2     | 9.0            | 1            | 00 909 908 1     | 39.0           | 10           | 00 909 929 0     | 16.0           | 16           | 00 910 414 0     | 20.0           | 16           | 00 910 702 1     | 9.0            | 31           |
| 00 908 726 2     | 20.0           | 7            | 00 909 908 1     | 41.0           | 8            | 00 909 929 0     | 21.0           | 27           | 00 910 414 0     | 24.0           | 22           | 00 910 702 1     | 32.0           | 18           |
| 00 908 727 1     | 16.0           | 22           | 00 909 908 1     | 48.0           | 5            | 00 910 225 0     | 4.0            | 21           | 00 910 414 0     | 25.0           | 21           | 00 910 709 1     | 10.0           | 23           |
| 00 908 727 1     | 17.0           | 7            | 00 909 909 1     | 5.0            | 8            | 00 910 303 1     | 3.0            | 11           | 00 910 414 0     | 27.0           | 16           | 00 910 710 0     | 5.0            | 18           |
| 00 908 727 1     | 18.0           | 7            | 00 909 909 1     | 6.0            | 9            | 00 910 303 1     | 13.0           | 32           | 00 910 414 0     | 37.0           | 11           | 00 910 718 1     | 25.0           | 2            |
| 00 908 727 1     | 21.0           | 2            | 00 909 909 1     | 7.0            | 36           | 00 910 303 1     | 14.0           | 31           | 00 910 500 1     | 4.0            | 9            | 00 910 727 1     | 1.0            | 3            |
| 00 908 732 0     | 4.0            | 13           | 00 909 909 1     | 12.0           | 5            | 00 910 303 1     | 27.0           | 11           | 00 910 500 1     | 25.0           | 4            | 00 910 727 1     | 6.0            | 4            |
| 00 908 758 0     | 5.0            | 9            | 00 909 909 1     | 17.0           | 5            | 00 910 303 1     | 28.0           | 9            | 00 910 500 1     | 26.0           | 3            | 00 910 727 1     | 9.0            | 16           |
| 00 908 758 0     | 7.0            | 16           | 00 909 909 1     | 18.0           | 5            | 00 910 331 0     | 27.0           | 5            | 00 910 506 1     | 1.0            | 21           | 00 910 727 1     | 22.0           | 46           |
| 00 908 758 0     | 12.0           | 12           | 00 909 909 1     | 22.0           | 10           | 00 910 340 0     | 8.0            | 3            | 00 910 506 1     | 7.0            | 5            | 00 910 727 1     | 25.0           | 32           |
| 00 908 758 0     | 13.0           | 34           | 00 909 909 1     | 24.0           | 26           | 00 910 347 0     | 24.0           | 6            | 00 910 506 1     | 24.0           | 29           | 00 910 732 1     | 1.0            | 9            |
| 00 908 758 0     | 14.0           | 33           | 00 909 909 1     | 25.0           | 22           | 00 910 351 1     | 12.0           | 7            | 00 910 506 1     | 26.0           | 21           | 00 910 740 1     | 11.0           | 4            |
| 00 908 758 0     | 17.0           | 6            | 00 909 909 1     | 27.0           | 17           | 00 910 351 1     | 15.0           | 2            | 00 910 506 1     | 30.0           | 15           | 00 910 826 1     | 1.0            | 15           |
| 00 908 758 0     | 18.0           | 6            | 00 909 910 1     | 3.0            | 16           | 00 910 351 1     | 25.0           | 27           | 00 910 506 1     | 36.0           | 22           | 00 910 864 1     | 19.0           | 6            |
| 00 908 758 0     | 20.0           | 17           | 00 909 910 1     | 10.0           | 4            | 00 910 351 1     | 36.0           | 4            | 00 910 510 2     | 24.0           | 4            | 00 910 864 1     | 31.0           | 42           |
| 00 908 758 0     | 22.0           | 11           | 00 909 910 1     | 13.0           | 4            | 00 910 353 0     | 32.0           | 32           | 00 910 512 2     | 1.0            | 14           | 00 910 865 1     | 17.0           | 12           |
| 00 908 758 0     | 24.0           | 23           | 00 909 910 1     | 14.0           | 8            | 00 910 361 1     | 26.0           | 9            | 00 910 512 2     | 28.0           | 3            | 00 910 865 1     | 18.0           | 12           |
| 00 908 758 0     | 25.0           | 23           | 00 909 910 1     | 24.0           | 9            | 00 910 362 0     | 26.0           | 25           | 00 910 512 2     | 32.0           | 7            | 00 910 865 1     | 31.0           | 42           |
| 00 908 758 0     | 27.0           | 18           | 00 909 910 1     | 26.0           | 19           | 00 910 363 0     | 30.0           | 5            | 00 910 514 1     | 7.0            | 34           | 00 910 871 0     | 21.0           | 13           |

| ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. |
|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|
| 00 910 872 2     | 10.0           | 21           | 00 911 505 0     | 28.0           | 6            | 00 912 673 2     | 25.0           | 5            | 00 919 105 0     | 16.0           | 4            | 00 924 007 0     | 6.0            | 41           |
| 00 910 873 2     | 10.0           | 21           | 00 911 519 0     | 6.0            | 3            | 00 912 673 2     | 26.0           | 4            | 00 919 105 0     | 17.0           | 14           | 00 924 007 0     | 12.0           | 15           |
| 00 910 877 0     | 1.0            | 9            | 00 911 519 0     | 25.0           | 31           | 00 912 675 2     | 7.0            | 19           | 00 919 105 0     | 18.0           | 14           | 00 924 007 0     | 31.0           | 38           |
| 00 910 878 1     | 10.0           | 21           | 00 911 541 0     | 6.0            | 16           | 00 912 675 2     | 7.0            | 33           | 00 919 105 0     | 19.0           | 4            | 00 924 208 0     | 26.0           | 14           |
| 00 910 884 1     | 7.0            | 8            | 00 911 541 0     | 10.0           | 13           | 00 912 675 2     | 9.0            | 28           | 00 919 105 0     | 20.0           | 8            | 00 924 227 0     | 24.0           | 36           |
| 00 910 885 0     | 22.0           | 6            | 00 911 541 0     | 16.0           | 11           | 00 912 675 2     | 17.0           | 13           | 00 919 105 0     | 21.0           | 10           | 00 924 239 0     | 3.0            | 20           |
| 00 910 885 0     | 27.0           | 3            | 00 911 541 0     | 21.0           | 31           | 00 912 675 2     | 18.0           | 13           | 00 919 105 0     | 22.0           | 4            | 00 924 260 1     | 7.0            | 35           |
| 00 910 885 0     | 28.0           | 5            | 00 911 659 0     | 9.0            | 3            | 00 912 675 2     | 27.0           | 26           | 00 919 105 0     | 27.0           | 1            | 00 924 517 0     | 37.0           | 27           |
| 00 910 900 0     | 6.0            | 14           | 00 911 659 0     | 16.0           | 9            | 00 912 677 2     | 13.0           | 7            | 00 919 105 0     | 28.0           | 1            | 00 924 535 1     | 37.0           | 32           |
| 00 910 902 0     | 6.0            | 14           | 00 911 668 0     | 10.0           | 16           | 00 912 677 2     | 14.0           | 5            | 00 919 106 0     | 9.0            | 29           | 00 924 571 0     | 37.0           | 26           |
| 00 910 903 0     | 6.0            | 14           | 00 911 695 0     | 10.0           | 8            | 00 912 714 2     | 5.0            | 16           | 00 919 107 0     | 9.0            | 33           | 00 924 576 0     | 37.0           | 31           |
| 00 910 904 0     | 6.0            | 14           | 00 911 698 0     | 6.0            | 29           | 00 912 714 2     | 25.0           | 8            | 00 919 108 0     | 31.0           | 25           | 00 924 610 3     | 37.0           | 30           |
| 00 910 905 1     | 4.0            | 6            | 00 911 902 0     | 1.0            | 31           | 00 912 716 2     | 31.0           | 44           | 00 919 203 0     | 3.0            | 3            | 00 924 615 0     | 34.0           | 18           |
| 00 910 905 1     | 9.0            | 4            | 00 912 400 1     | 13.0           | 6            | 00 912 717 2     | 13.0           | 20           | 00 919 321 0     | 36.0           | 32           | 00 924 634 0     | 37.0           | 33           |
| 00 910 912 0     | 10.0           | 15           | 00 912 400 1     | 14.0           | 4            | 00 912 717 2     | 14.0           | 21           | 00 919 376 0     | 32.0           | 35           | 00 924 675 0     | 33.0           | 12           |
| 00 910 913 0     | 10.0           | 15           | 00 912 500 3     | 9.0            | 10           | 00 912 718 2     | 7.0            | 10           | 00 919 509 0     | 1.0            | 23           | 00 924 675 0     | 34.0           | 21           |
| 00 910 914 0     | 10.0           | 15           | 00 912 500 3     | 22.0           | 7            | 00 912 721 0     | 42.0           | 24           | 00 919 509 0     | 27.0           | 27           | 00 924 693 0     | 37.0           | 16           |
| 00 910 915 0     | 10.0           | 15           | 00 912 500 3     | 22.0           | 29           | 00 912 722 1     | 44.0           | 24           | 00 919 602 1     | 31.0           | 12           | 00 924 693 0     | 37.0           | 16           |
| 00 910 946 0     | 10.0           | 20           | 00 912 538 0     | 32.0           | 29           | 00 912 722 1     | 45.0           | 24           | 00 919 630 0     | 32.0           | 14           | 00 924 694 0     | 34.0           | 18           |
| 00 910 947 0     | 10.0           | 20           | 00 912 545 0     | 24.0           | 5            | 00 912 745 3     | 9.0            | 17           | 00 919 785 1     | 31.0           | 8            | 00 924 695 0     | 34.0           | 18           |
| 00 911 004 0     | 11.0           | 21           | 00 912 556 0     | 1.0            | 10           | 00 914 138 0     | 4.0            | 10           | 00 919 811 1     | 11.0           | 18           | 00 924 782 0     | 37.0           | 38           |
| 00 911 130 0     | 6.0            | 6            | 00 912 584 2     | 5.0            | 11           | 00 915 004 0     | 11.0           | 2            | 00 919 951 0     | 32.0           | 36           | 00 925 004 0     | 16.0           | 29           |
| 00 911 132 0     | 6.0            | 6            | 00 912 611 2     | 36.0           | 18           | 00 915 122 0     | 6.0            | 32           | 00 921 054 1     | 31.0           | 20           | 00 925 004 0     | 18.0           | 19           |
| 00 911 132 0     | 10.0           | 10           | 00 912 615 2     | 36.0           | 15           | 00 915 126 1     | 6.0            | 11           | 00 921 060 2     | 31.0           | 14           | 00 925 024 0     | 4.0            | 27           |
| 00 911 133 0     | 6.0            | 6            | 00 912 617 2     | 27.0           | 1            | 00 917 004 1     | 22.0           | 24           | 00 921 067 1     | 36.0           | 26           | 00 925 045 0     | 13.0           | 24           |
| 00 911 133 0     | 10.0           | 10           | 00 912 617 2     | 28.0           | 1            | 00 917 004 1     | 24.0           | 34           | 00 921 071 1     | 32.0           | 11           | 00 925 045 0     | 14.0           | 34           |
| 00 911 133 0     | 16.0           | 18           | 00 912 617 2     | 28.0           | 17           | 00 917 004 1     | 36.0           | 17           | 00 921 079 1     | 31.0           | 11           | 00 925 048 0     | 13.0           | 24           |
| 00 911 134 0     | 6.0            | 6            | 00 912 618 2     | 22.0           | 14           | 00 917 011 0     | 22.0           | 21           | 00 921 087 1     | 31.0           | 5            | 00 925 048 0     | 14.0           | 34           |
| 00 911 134 0     | 10.0           | 10           | 00 912 638 2     | 25.0           | 10           | 00 917 014 0     | 13.0           | 36           | 00 921 087 1     | 32.0           | 6            | 00 925 101 1     | 30.0           | 21           |
| 00 911 134 0     | 16.0           | 10           | 00 912 646 2     | 1.0            | 2            | 00 918 315 0     | 24.0           | 39           | 00 921 145 0     | 31.0           | 2            | 00 925 102 1     | 25.0           | 13           |
| 00 911 134 0     | 16.0           | 18           | 00 912 647 2     | 1.0            | 10           | 00 918 506 0     | 36.0           | 20           | 00 921 145 0     | 32.0           | 2            | 00 925 105 0     | 30.0           | 8            |
| 00 911 134 0     | 21.0           | 8            | 00 912 647 2     | 13.0           | 21           | 00 918 802 0     | 36.0           | 20           | 00 921 171 1     | 31.0           | 1            | 00 925 105 0     | 31.0           | 29           |
| 00 911 136 1     | 1.0            | 29           | 00 912 647 2     | 14.0           | 22           | 00 919 002 0     | 42.0           | 22           | 00 921 204 0     | 31.0           | 10           | 00 925 112 1     | 37.0           | 34           |
| 00 911 136 1     | 10.0           | 10           | 00 912 660 2     | 22.0           | 7            | 00 919 002 0     | 44.0           | 22           | 00 921 234 0     | 32.0           | 35           | 00 925 115 0     | 24.0           | 37           |
| 00 911 136 1     | 13.0           | 8            | 00 912 670 1     | 5.0            | 19           | 00 919 002 0     | 45.0           | 22           | 00 921 263 1     | 32.0           | 1            | 00 925 134 0     | 31.0           | 30           |
| 00 911 136 1     | 14.0           | 11           | 00 912 672 1     | 16.0           | 19           | 00 919 003 0     | 42.0           | 31           | 00 922 671 1     | 34.0           | 15           | 00 925 145 0     | 25.0           | 16           |
| 00 911 136 1     | 16.0           | 18           | 00 912 672 1     | 21.0           | 9            | 00 919 105 0     | 4.0            | 3            | 00 922 671 1     | 37.0           | 35           | 00 925 202 2     | 16.0           | 12           |
| 00 911 136 1     | 21.0           | 8            | 00 912 672 1     | 22.0           | 14           | 00 919 105 0     | 7.0            | 11           | 00 922 671 1     | 39.0           | 7            | 00 925 202 2     | 21.0           | 32           |
| 00 911 136 1     | 22.0           | 12           | 00 912 672 1     | 27.0           | 22           | 00 919 105 0     | 7.0            | 38           | 00 923 221 2     | 7.0            | 29           | 00 925 215 0     | 6.0            | 30           |
| 00 911 505 0     | 27.0           | 4            | 00 912 672 1     | 28.0           | 15           | 00 919 105 0     | 9.0            | 15           | 00 924 005 0     | 12.0           | 14           | 00 926 000 0     | 11.0           | 20           |

| ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. |
|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|
| 00 926 101 0     | 6.0            | 39           | 00 937 636 0     | 17.0           | 16           | 00 942 107 1     | 47.0           | 7            | 00 953 112 1     | 4.0            | 25           | 20 041 248 0     | 22.0           | 19           |
| 00 927 150 1     | 16.0           | 15           | 00 937 636 0     | 21.0           | 16           | 00 942 119 1     | 47.0           | 11           | 00 953 118 0     | 4.0            | 25           | 20 041 781 0     | 26.0           | 6            |
| 00 927 150 1     | 21.0           | 26           | 00 937 727 0     | 6.0            | 20           | 00 942 196 1     | 46.0           | 7            | 00 953 158 0     | 21.0           | 38           | 20 041 808 0     | 12.0           | 2            |
| 00 930 137 0     | 6.0            | 33           | 00 937 727 0     | 11.0           | 19           | 00 942 293 0     | 46.0           | 6            | 00 953 158 0     | 22.0           | 39           | 20 041 810 0     | 11.0           | 12           |
| 00 930 146 0     | 6.0            | 27           | 00 938 557 0     | 36.0           | 10           | 00 942 301 0     | 47.0           | 2            | 00 953 158 0     | 23.0           | 5            | 20 041 930 0     | 22.0           | 28           |
| 00 930 156 0     | 11.0           | 5            | 00 938 625 2     | 4.0            | 12           | 00 942 333 0     | 47.0           | 2            | 00 953 159 1     | 23.0           | 14           | 20 041 983 0     | 22.0           | 26           |
| 00 930 284 1     | 10.0           | 6            | 00 938 831 0     | 21.0           | 39           | 00 942 339 1     | 47.0           | 20           | 00 953 216 0     | 4.0            | 25           | 20 041 984 0     | 22.0           | 20           |
| 00 930 355 0     | 13.0           | 3            | 00 938 831 0     | 22.0           | 40           | 00 949 233 0     | 44.0           | 23           | 00 953 230 0     | 4.0            | 25           | 20 041 985 0     | 22.0           | 16           |
| 00 930 355 0     | 14.0           | 7            | 00 938 831 0     | 23.0           | 6            | 00 949 233 0     | 45.0           | 23           | 00 953 249 2     | 21.0           | 35           | 20 041 999 0     | 22.0           | 18           |
| 00 930 507 0     | 13.0           | 10           | 00 938 832 0     | 22.0           | 44           | 00 949 238 0     | 44.0           | 27           | 00 953 249 2     | 22.0           | 36           | 20 042 467 1     | 19.0           | 5            |
| 00 930 507 0     | 14.0           | 13           | 00 938 833 0     | 16.0           | 28           | 00 949 238 0     | 45.0           | 27           | 00 953 249 2     | 23.0           | 3            | 20 042 467 1     | 21.0           | 12           |
| 00 930 507 0     | 16.0           | 8            | 00 938 833 0     | 17.0           | 22           | 00 949 272 0     | 45.0           | 28           | 00 953 261 1     | 23.0           | 12           | 20 042 488 0     | 22.0           | 5            |
| 00 930 507 0     | 21.0           | 30           | 00 938 833 0     | 18.0           | 22           | 00 949 281 0     | 42.0           | 53           | 00 953 328 0     | 21.0           | 36           | 20 042 514 2     | 22.0           | 1            |
| 00 930 535 0     | 21.0           | 37           | 00 938 833 0     | 21.0           | 20           | 00 949 281 0     | 44.0           | 53           | 00 953 328 0     | 22.0           | 37           | 20 042 516 0     | 22.0           | 25           |
| 00 930 535 0     | 22.0           | 38           | 00 938 833 0     | 22.0           | 43           | 00 949 281 0     | 45.0           | 53           | 00 953 328 0     | 23.0           | 4            | 20 042 517 0     | 22.0           | 27           |
| 00 930 535 0     | 23.0           | 2            | 00 938 833 0     | 23.0           | 9            | 00 949 283 0     | 42.0           | 59           | 00 953 329 0     | 23.0           | 13           | 20 042 518 0     | 22.0           | 23           |
| 00 930 536 1     | 23.0           | 11           | 00 938 834 0     | 16.0           | 28           | 00 949 352 0     | 42.0           | 54           | 00 953 398 0     | 4.0            | 25           | 20 042 526 2     | 22.0           | 2            |
| 00 930 537 0     | 6.0            | 5            | 00 938 834 0     | 23.0           | 16           | 00 949 380 0     | 44.0           | 11           | 00 953 398 0     | 4.0            | 25           | 20 042 529 1     | 21.0           | 11           |
| 00 930 537 0     | 10.0           | 14           | 00 938 835 0     | 23.0           | 15           | 00 949 380 0     | 45.0           | 11           | 00 955 277 0     | 42.0           | 26           | 20 042 530 1     | 21.0           | 11           |
| 00 931 122 0     | 10.0           | 11           | 00 938 836 0     | 26.0           | 13           | 00 949 397 1     | 42.0           | 21           | 00 955 279 0     | 42.0           | 29           | 20 042 545 0     | 21.0           | 24           |
| 00 932 105 0     | 4.0            | 22           | 00 938 928 1     | 26.0           | 7            | 00 949 430 0     | 42.0           | 23           | 00 955 353 0     | 42.0           | 27           | 20 042 845 0     | 13.0           | 23           |
| 00 932 108 0     | 4.0            | 18           | 00 939 042 0     | 13.0           | 18           | 00 949 630 0     | 42.0           | 14           | 00 955 355 1     | 44.0           | 52           | 20 042 935 0     | 16.0           | 7            |
| 00 932 155 0     | 6.0            | 13           | 00 939 100 4     | 46.0           | 5            | 00 949 753 0     | 42.0           | 25           | 00 955 355 1     | 45.0           | 52           | 20 042 935 0     | 21.0           | 29           |
| 00 933 504 0     | 12.0           | 1            | 00 939 145 1     | 47.0           | 8            | 00 949 759 2     | 42.0           | 13           | 00 955 410 0     | 44.0           | 54           | 20 042 937 0     | 16.0           | 17           |
| 00 934 920 0     | 19.0           | 2            | 00 939 218 1     | 39.0           | 5            | 00 949 779 0     | 42.0           | 30           | 00 956 434 0     | 44.0           | 21           | 20 042 937 0     | 21.0           | 23           |
| 00 934 967 0     | 22.0           | 13           | 00 939 218 1     | 47.0           | 8            | 00 949 789 0     | 42.0           | 56           | 00 956 434 0     | 45.0           | 21           | 20 042 938 1     | 21.0           | 21           |
| 00 935 337 0     | 1.0            | 5            | 00 939 420 1     | 47.0           | 5            | 00 949 852 1     | 42.0           | 58           | 20 031 618 0     | 6.0            | 25           | 20 043 050 2     | 21.0           | 5            |
| 00 935 337 0     | 9.0            | 14           | 00 939 443 1     | 47.0           | 9            | 00 949 852 1     | 45.0           | 57           | 20 034 544 0     | 6.0            | 24           | 20 043 056 0     | 21.0           | 6            |
| 00 935 340 0     | 7.0            | 3            | 00 939 469 1     | 46.0           | 4            | 00 949 861 0     | 42.0           | 51           | 20 037 921 0     | 33.0           | 15           | 20 043 058 0     | 21.0           | 6            |
| 00 935 350 0     | 17.0           | 11           | 00 939 471 1     | 46.0           | 1            | 00 949 861 0     | 44.0           | 51           | 20 037 921 0     | 34.0           | 24           | 20 043 062 0     | 21.0           | 4            |
| 00 935 350 0     | 18.0           | 11           | 00 939 472 2     | 46.0           | 2            | 00 949 861 0     | 45.0           | 51           | 20 039 714 0     | 37.0           | 9            | 20 043 089 0     | 13.0           | 39           |
| 00 935 350 0     | 21.0           | 7            | 00 939 486 2     | 47.0           | 6            | 00 950 496 0     | 4.0            | 16           | 20 040 150 0     | 7.0            | 22           | 20 043 089 0     | 14.0           | 25           |
| 00 936 044 0     | 10.0           | 17           | 00 939 529 0     | 46.0           | 8            | 00 951 300 1     | 4.0            | 20           | 20 040 151 1     | 7.0            | 23           | 20 043 090 0     | 14.0           | 24           |
| 00 936 063 0     | 10.0           | 9            | 00 939 574 0     | 46.0           | 3            | 00 951 309 0     | 4.0            | 19           | 20 040 172 0     | 24.0           | 32           | 20 043 129 0     | 13.0           | 37           |
| 00 936 337 1     | 6.0            | 2            | 00 940 006 0     | 4.0            | 11           | 00 953 016 1     | 4.0            | 25           | 20 040 582 0     | 1.0            | 7            | 20 043 476 0     | 26.0           | 1            |
| 00 937 525 0     | 16.0           | 21           | 00 940 007 0     | 4.0            | 8            | 00 953 030 1     | 4.0            | 25           | 20 040 698 0     | 13.0           | 29           | 20 043 757 0     | 6.0            | 22           |
| 00 937 525 0     | 18.0           | 16           | 00 940 404 0     | 12.0           | 13           | 00 953 058 1     | 21.0           | 34           | 20 040 701 0     | 13.0           | 35           | 20 043 786 1     | 19.0           | 1            |
| 00 937 565 0     | 6.0            | 12           | 00 940 414 0     | 1.0            | 11           | 00 953 058 1     | 22.0           | 35           | 20 040 916 0     | 13.0           | 14           | 20 043 787 1     | 19.0           | 1            |
| 00 937 609 0     | 10.0           | 24           | 00 942 012 1     | 47.0           | 13           | 00 953 058 1     | 23.0           | 1            | 20 040 916 0     | 14.0           | 18           | 20 043 790 0     | 19.0           | 3            |
| 00 937 636 0     | 16.0           | 24           | 00 942 105 0     | 47.0           | 19           | 00 953 059 2     | 23.0           | 10           | 20 041 247 0     | 22.0           | 17           | 20 043 792 0     | 19.0           | 3            |

| ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. |
|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|
| 20 043 850 0     | 7.0            | 12           | 20 046 955 1     | 21.0           | 28           | 20 047 799 0     | 6.0            | 36           | 20 048 757 0     | 27.0           | 2            | 20 049 546 0     | 40.0           | 1            |
| 20 043 851 0     | 7.0            | 12           | 20 046 959 1     | 21.0           | 28           | 20 047 829 0     | 8.0            | 1            | 20 048 757 0     | 28.0           | 2            | 20 049 547 0     | 40.0           | 3            |
| 20 043 941 1     | 16.0           | 20           | 20 047 002 0     | 7.0            | 2            | 20 047 830 0     | 32.0           | 21           | 20 048 763 1     | 25.0           | 34           | 20 049 550 1     | 24.0           | 20           |
| 20 043 945 2     | 17.0           | 10           | 20 047 131 0     | 13.0           | 26           | 20 047 831 0     | 32.0           | 25           | 20 048 769 0     | 28.0           | 7            | 20 049 556 1     | 24.0           | 20           |
| 20 043 945 2     | 18.0           | 10           | 20 047 131 0     | 14.0           | 38           | 20 047 843 0     | 3.0            | 19           | 20 048 770 0     | 28.0           | 13           | 20 049 559 2     | 24.0           | 20           |
| 20 044 097 0     | 3.0            | 7            | 20 047 219 0     | 25.0           | 11           | 20 047 844 0     | 7.0            | 37           | 20 048 802 0     | 31.0           | 43           | 20 049 561 2     | 24.0           | 20           |
| 20 044 271 0     | 13.0           | 25           | 20 047 238 0     | 20.0           | 3            | 20 047 877 0     | 7.0            | 27           | 20 048 806 0     | 4.0            | 4            | 20 049 568 1     | 1.0            | 1            |
| 20 044 271 0     | 14.0           | 35           | 20 047 240 0     | 20.0           | 3            | 20 047 891 1     | 9.0            | 7            | 20 048 829 0     | 3.0            | 25           | 20 049 582 0     | 5.0            | 4            |
| 20 044 510 1     | 10.0           | 2            | 20 047 244 0     | 25.0           | 25           | 20 047 894 0     | 9.0            | 30           | 20 048 834 0     | 39.0           | 1            | 20 049 583 0     | 5.0            | 2            |
| 20 044 624 0     | 24.0           | 16           | 20 047 271 0     | 29.0           | 7            | 20 047 913 0     | 6.0            | 36           | 20 048 835 0     | 32.0           | 21           | 20 049 586 0     | 24.0           | 28           |
| 20 044 735 0     | 3.0            | 14           | 20 047 287 1     | 16.0           | 5            | 20 047 914 0     | 6.0            | 36           | 20 048 871 0     | 9.0            | 22           | 20 049 587 0     | 5.0            | 1            |
| 20 044 736 0     | 3.0            | 18           | 20 047 289 1     | 16.0           | 6            | 20 047 915 0     | 6.0            | 17           | 20 048 931 1     | 25.0           | 1            | 20 049 597 0     | 5.0            | 5            |
| 20 044 738 0     | 1.0            | 18           | 20 047 290 0     | 16.0           | 13           | 20 047 916 0     | 6.0            | 17           | 20 048 932 0     | 1.0            | 25           | 20 049 675 0     | 5.0            | 3            |
| 20 044 739 0     | 4.0            | 5            | 20 047 293 0     | 16.0           | 2            | 20 047 917 0     | 6.0            | 17           | 20 049 033 1     | 9.0            | 21           | 20 049 675 0     | 5.0            | 15           |
| 20 044 771 2     | 7.0            | 13           | 20 047 323 0     | 17.0           | 1            | 20 047 918 1     | 6.0            | 1            | 20 049 042 0     | 7.0            | 31           | 20 049 747 0     | 17.0           | 9            |
| 20 044 798 1     | 3.0            | 21           | 20 047 326 1     | 20.0           | 1            | 20 047 919 0     | 6.0            | 18           | 20 049 149 0     | 25.0           | 12           | 20 049 747 0     | 18.0           | 9            |
| 20 044 802 0     | 32.0           | 26           | 20 047 327 1     | 20.0           | 1            | 20 047 920 0     | 6.0            | 37           | 20 049 157 0     | 7.0            | 27           | 20 049 753 0     | 27.0           | 24           |
| 20 044 803 1     | 32.0           | 16           | 20 047 328 0     | 18.0           | 1            | 20 047 921 0     | 6.0            | 7            | 20 049 179 0     | 24.0           | 17           | 20 057 163 0     | 24.0           | 13           |
| 20 044 828 2     | 20.0           | 9            | 20 047 329 0     | 20.0           | 13           | 20 048 067 0     | 37.0           | 12           | 20 049 181 0     | 24.0           | 25           | 20 061 362 0     | 39.0           | 12           |
| 20 044 837 0     | 17.0           | 2            | 20 047 330 0     | 20.0           | 12           | 20 048 108 0     | 37.0           | 12           | 20 049 183 0     | 24.0           | 17           | 20 080 240 0     | 35.0           | 4            |
| 20 045 216 0     | 14.0           | 20           | 20 047 357 0     | 16.0           | 13           | 20 048 122 1     | 45.0           | 2            | 20 049 188 0     | 24.0           | 17           | 20 080 241 0     | 35.0           | 8            |
| 20 045 217 0     | 14.0           | 23           | 20 047 358 0     | 16.0           | 2            | 20 048 317 1     | 9.0            | 20           | 20 049 193 0     | 24.0           | 17           | 20 080 241 0     | 35.0           | 10           |
| 20 045 236 0     | 22.0           | 8            | 20 047 403 1     | 30.0           | 18           | 20 048 318 1     | 9.0            | 20           | 20 049 211 0     | 7.0            | 40           | 20 080 241 0     | 35.0           | 11           |
| 20 045 237 0     | 22.0           | 15           | 20 047 405 0     | 30.0           | 23           | 20 048 402 1     | 30.0           | 9            | 20 049 240 0     | 25.0           | 30           | 20 080 241 0     | 35.0           | 12           |
| 20 045 669 0     | 6.0            | 23           | 20 047 467 1     | 3.0            | 22           | 20 048 435 0     | 36.0           | 1            | 20 049 241 1     | 25.0           | 9            | 20 080 241 0     | 35.0           | 14           |
| 20 045 805 2     | 10.0           | 18           | 20 047 474 0     | 29.0           | 1            | 20 048 439 0     | 36.0           | 11           | 20 049 242 1     | 25.0           | 9            | 20 080 295 0     | 34.0           | 11           |
| 20 045 806 0     | 10.0           | 1            | 20 047 568 0     | 6.0            | 44           | 20 048 444 0     | 36.0           | 13           | 20 049 298 0     | 31.0           | 22           | 20 080 296 0     | 34.0           | 10           |
| 20 045 824 3     | 11.0           | 9            | 20 047 568 0     | 29.0           | 8            | 20 048 445 0     | 36.0           | 12           | 20 049 299 0     | 32.0           | 10           | 20 080 368 0     | 35.0           | 7            |
| 20 045 915 1     | 4.0            | 15           | 20 047 685 0     | 3.0            | 1            | 20 048 446 0     | 36.0           | 6            | 20 049 300 0     | 32.0           | 9            | 20 080 373 0     | 34.0           | 22           |
| 20 046 007 0     | 13.0           | 27           | 20 047 693 0     | 27.0           | 23           | 20 048 447 0     | 36.0           | 2            | 20 049 301 0     | 31.0           | 18           | 20 080 593 0     | 33.0           | 7            |
| 20 046 007 0     | 14.0           | 39           | 20 047 693 0     | 28.0           | 12           | 20 048 448 0     | 36.0           | 30           | 20 049 302 0     | 31.0           | 15           | 20 080 601 0     | 34.0           | 20           |
| 20 046 496 0     | 6.0            | 10           | 20 047 726 0     | 1.0            | 12           | 20 048 529 0     | 30.0           | 1            | 20 049 303 0     | 31.0           | 17           | 20 081 229 0     | 34.0           | 14           |
| 20 046 563 1     | 16.0           | 5            | 20 047 746 1     | 1.0            | 4            | 20 048 634 0     | 25.0           | 7            | 20 049 304 0     | 31.0           | 16           | 20 081 492 0     | 35.0           | 7            |
| 20 046 564 1     | 16.0           | 6            | 20 047 746 1     | 9.0            | 13           | 20 048 636 1     | 25.0           | 19           | 20 049 321 1     | 27.0           | 19           | 20 081 663 1     | 33.0           | 14           |
| 20 046 650 0     | 6.0            | 40           | 20 047 785 0     | 30.0           | 13           | 20 048 672 2     | 24.0           | 1            | 20 049 325 0     | 27.0           | 20           | 20 082 108 0     | 35.0           | 12           |
| 20 046 699 0     | 36.0           | 16           | 20 047 786 2     | 29.0           | 9            | 20 048 682 2     | 24.0           | 1            | 20 049 352 0     | 31.0           | 7            | 20 082 256 0     | 35.0           | 13           |
| 20 046 716 1     | 26.0           | 16           | 20 047 787 2     | 29.0           | 10           | 20 048 702 2     | 24.0           | 1            | 20 049 366 0     | 27.0           | 7            | 20 082 315 0     | 35.0           | 12           |
| 20 046 852 1     | 7.0            | 20           | 20 047 792 2     | 5.0            | 12           | 20 048 703 2     | 24.0           | 1            | 20 049 366 0     | 28.0           | 16           | 20 082 315 0     | 35.0           | 14           |
| 20 046 853 1     | 7.0            | 21           | 20 047 793 0     | 5.0            | 14           | 20 048 706 1     | 25.0           | 19           | 20 049 489 0     | 32.0           | 39           | 20 082 417 0     | 39.0           | 4            |
| 20 046 861 0     | 7.0            | 30           | 20 047 797 1     | 4.0            | 1            | 20 048 754 1     | 27.0           | 14           | 20 049 500 0     | 11.0           | 1            | 20 082 498 0     | 33.0           | 2            |

| ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. |
|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|
| 20 082 498 0     | 34.0           | 12           | 20 086 397 0     | 33.0           | 10           | 20 240 749 1     | 13.0           | 9            | 27 005 748 0     | 47.0           | 12           | 27 016 421 1     | 38.0           | 4            |
| 20 082 522 0     | 35.0           | 12           | 20 086 520 0     | 34.0           | 1            | 20 240 760 0     | 14.0           | 3            | 27 007 387 1     | 47.0           | 16           | 27 016 422 1     | 38.0           | 3            |
| 20 082 522 0     | 35.0           | 14           | 20 087 286 0     | 33.0           | 18           | 20 240 761 0     | 14.0           | 10           | 27 009 704 0     | 36.0           | 29           | 27 016 473 0     | 47.0           | 17           |
| 20 082 608 0     | 35.0           | 4            | 20 087 286 0     | 35.0           | 6            | 20 240 762 0     | 13.0           | 22           | 27 011 044 0     | 39.0           | 6            | 27 016 622 1     | 38.0           | 1            |
| 20 082 830 0     | 35.0           | 4            | 20 087 365 0     | 34.0           | 23           | 20 240 763 0     | 14.0           | 2            | 27 011 483 0     | 31.0           | 13           | 27 016 623 1     | 38.0           | 2            |
| 20 083 108 0     | 35.0           | 7            | 20 087 420 0     | 37.0           | 16           | 20 240 764 0     | 14.0           | 1            | 27 011 606 0     | 9.0            | 32           | 27 016 728 0     | 32.0           | 13           |
| 20 083 110 0     | 35.0           | 7            | 20 087 422 0     | 37.0           | 16           | 20 240 768 0     | 7.0            | 26           | 27 011 682 0     | 16.0           | 25           | 27 016 915 0     | 44.0           | 1            |
| 20 083 113 0     | 34.0           | 26           | 20 088 109 0     | 34.0           | 1            | 20 240 770 0     | 7.0            | 26           | 27 011 682 0     | 18.0           | 17           | 27 017 138 0     | 32.0           | 15           |
| 20 083 149 0     | 34.0           | 13           | 20 088 127 1     | 35.0           | 1            | 20 240 771 0     | 7.0            | 41           | 27 011 703 0     | 42.0           | 57           | 27 017 197 0     | 34.0           | 14           |
| 20 083 700 0     | 35.0           | 9            | 20 088 128 1     | 34.0           | 2            | 20 240 991 0     | 18.0           | 2            | 27 011 724 0     | 42.0           | 4            | 27 017 320 0     | 31.0           | 37           |
| 20 083 866 0     | 34.0           | 5            | 20 088 191 0     | 26.0           | 15           | 20 240 993 0     | 3.0            | 4            | 27 011 725 0     | 42.0           | 5            | 27 017 514 0     | 44.0           | 14           |
| 20 083 976 0     | 37.0           | 1            | 20 088 458 1     | 34.0           | 25           | 20 241 000 0     | 31.0           | 41           | 27 011 774 0     | 42.0           | 28           | 27 017 514 0     | 45.0           | 14           |
| 20 084 246 0     | 37.0           | 6            | 20 230 530 0     | 37.0           | 19           | 20 241 455 1     | 13.0           | 42           | 27 011 990 0     | 47.0           | 15           | 27 017 515 0     | 44.0           | 25           |
| 20 084 247 0     | 37.0           | 7            | 20 240 058 0     | 24.0           | 11           | 20 241 456 1     | 13.0           | 41           | 27 012 080 0     | 44.0           | 4            | 27 017 515 0     | 45.0           | 25           |
| 20 084 257 0     | 37.0           | 3            | 20 240 069 0     | 9.0            | 12           | 20 241 633 0     | 1.0            | 6            | 27 012 080 0     | 45.0           | 4            | 27 017 516 0     | 45.0           | 26           |
| 20 084 429 2     | 33.0           | 11           | 20 240 072 0     | 9.0            | 12           | 20 241 634 0     | 1.0            | 32           | 27 012 452 0     | 38.0           | 13           | 27 017 517 0     | 45.0           | 54           |
| 20 084 448 0     | 37.0           | 16           | 20 240 083 0     | 25.0           | 33           | 20 241 840 0     | 10.0           | 22           | 27 012 453 0     | 38.0           | 12           | 27 018 170 0     | 47.0           | 26           |
| 20 084 452 1     | 37.0           | 16           | 20 240 086 2     | 27.0           | 1            | 20 241 841 0     | 10.0           | 7            | 27 013 581 0     | 45.0           | 1            | 27 018 245 0     | 44.0           | 26           |
| 20 084 654 1     | 33.0           | 13           | 20 240 086 2     | 28.0           | 1            | 20 242 528 0     | 26.0           | 12           | 27 013 746 0     | 2.0            | 3            | 27 018 274 0     | 47.0           | 23           |
| 20 084 699 0     | 33.0           | 6            | 20 240 190 1     | 27.0           | 28           | 20 242 615 0     | 6.0            | 46           | 27 013 830 0     | 2.0            | 1            | 27 018 359 0     | 47.0           | 24           |
| 20 084 721 0     | 37.0           | 39           | 20 240 192 0     | 27.0           | 9            | 27 000 058 0     | 42.0           | 11           | 27 013 868 0     | 31.0           | 4            | 27 018 865 0     | 31.0           | 21           |
| 20 084 882 0     | 37.0           | 16           | 20 240 202 2     | 27.0           | 1            | 27 000 137 0     | 30.0           | 7            | 27 013 868 0     | 32.0           | 3            | 27 019 278 0     | 32.0           | 38           |
| 20 084 882 0     | 37.0           | 16           | 20 240 209 0     | 27.0           | 25           | 27 000 137 0     | 31.0           | 31           | 27 013 869 0     | 31.0           | 4            | 27 019 557 0     | 25.0           | 24           |
| 20 084 994 0     | 35.0           | 4            | 20 240 244 2     | 12.0           | 17           | 27 000 680 0     | 42.0           | 55           | 27 013 869 0     | 32.0           | 3            | 27 019 830 0     | 44.0           | 5            |
| 20 085 016 0     | 39.0           | 2            | 20 240 324 0     | 27.0           | 33           | 27 001 090 0     | 31.0           | 3            | 27 013 940 0     | 47.0           | 10           | 27 019 830 0     | 45.0           | 5            |
| 20 085 180 0     | 35.0           | 8            | 20 240 324 0     | 28.0           | 20           | 27 001 090 0     | 32.0           | 5            | 27 014 139 1     | 47.0           | 1            | 27 020 001 0     | 41.0           | 1            |
| 20 085 180 0     | 35.0           | 10           | 20 240 543 0     | 41.0           | 10           | 27 002 270 1     | 32.0           | 12           | 27 014 520 0     | 31.0           | 24           | 27 020 168 0     | 41.0           | 6            |
| 20 085 180 0     | 35.0           | 11           | 20 240 572 0     | 16.0           | 1            | 27 002 283 0     | 44.0           | 56           | 27 014 521 0     | 32.0           | 13           | 27 020 169 0     | 41.0           | 2            |
| 20 085 181 0     | 35.0           | 8            | 20 240 586 0     | 21.0           | 1            | 27 002 283 0     | 45.0           | 56           | 27 014 521 0     | 32.0           | 13           | 27 020 381 0     | 1.0            | 28           |
| 20 085 181 0     | 35.0           | 10           | 20 240 603 1     | 26.0           | 10           | 27 003 648 0     | 4.0            | 23           | 27 014 658 0     | 47.0           | 18           | 27 020 859 0     | 32.0           | 13           |
| 20 085 181 0     | 35.0           | 11           | 20 240 604 2     | 26.0           | 20           | 27 003 649 0     | 4.0            | 17           | 27 014 781 0     | 47.0           | 21           | 27 021 169 0     | 42.0           | 1            |
| 20 085 863 0     | 37.0           | 20           | 20 240 681 0     | 27.0           | 33           | 27 004 572 0     | 31.0           | 35           | 27 014 782 0     | 47.0           | 21           | 27 021 260 0     | 47.0           | 25           |
| 20 085 863 0     | 38.0           | 9            | 20 240 702 0     | 14.0           | 12           | 27 004 572 0     | 32.0           | 20           | 27 014 796 0     | 47.0           | 4            | 27 021 439 0     | 27.0           | 34           |
| 20 086 114 0     | 37.0           | 29           | 20 240 721 0     | 11.0           | 14           | 27 004 668 0     | 29.0           | 2            | 27 014 797 0     | 47.0           | 3            | 27 021 439 0     | 28.0           | 21           |
| 20 086 117 0     | 33.0           | 9            | 20 240 723 0     | 11.0           | 13           | 27 004 751 0     | 27.0           | 6            | 27 014 798 0     | 47.0           | 4            | 27 021 441 2     | 27.0           | 32           |
| 20 086 117 0     | 34.0           | 3            | 20 240 724 0     | 7.0            | 1            | 27 004 751 0     | 28.0           | 18           | 27 014 799 0     | 47.0           | 3            | 27 021 441 2     | 28.0           | 19           |
| 20 086 129 0     | 33.0           | 1            | 20 240 736 0     | 7.0            | 1            | 27 005 639 0     | 16.0           | 25           | 27 015 636 0     | 46.0           | 9            | 27 021 591 0     | 46.0           | 10           |
| 20 086 133 0     | 37.0           | 24           | 20 240 738 0     | 7.0            | 26           | 27 005 639 0     | 17.0           | 17           | 27 015 788 0     | 44.0           | 55           | 27 021 829 0     | 48.0           | 1            |
| 20 086 138 0     | 37.0           | 25           | 20 240 740 0     | 7.0            | 26           | 27 005 639 0     | 21.0           | 17           | 27 015 788 0     | 45.0           | 55           | 27 021 830 0     | 48.0           | 2            |
| 20 086 349 0     | 39.0           | 3            | 20 240 741 0     | 7.0            | 41           | 27 005 639 0     | 22.0           | 34           | 27 016 366 0     | 31.0           | 9            | 27 022 539 0     | 38.0           | 8            |

| ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. | ID-NR.<br>ID-NO. | TAFEL<br>DIAG. | POS.<br>POS. |
|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|------------------|----------------|--------------|
| 27 022 540 0     | 38.0           | 6            | 90 002 322 0     | 4.0            | 2            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 022 541 0     | 38.0           | 7            | 90 002 354 0     | 9.0            | 23           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 022 542 0     | 38.0           | 5            | 90 002 601 0     | 29.0           | 5            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 022 945 0     | 31.0           | 24           | 90 002 793 0     | 2.0            | 2            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 023 033 0     | 47.0           | 22           | 90 002 837 0     | 6.0            | 35           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 023 034 0     | 47.0           | 14           | 90 002 932 0     | 24.0           | 21           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 023 872 0     | 31.0           | 28           | 90 003 108 0     | 4.0            | 7            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 024 770 0     | 43.0           | 1            | 90 003 111 0     | 4.0            | 28           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 025 226 0     | 2.0            | 4            | 90 003 119 0     | 37.0           | 8            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 026 105 0     | 4.0            | 24           | 90 003 120 0     | 37.0           | 4            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 27 026 264 0     | 2.0            | 4            | 90 003 121 0     | 37.0           | 5            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 035 0     | 30.0           | 6            | 90 003 122 0     | 37.0           | 17           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 064 0     | 7.0            | 39           | 90 003 151 0     | 1.0            | 30           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 064 0     | 9.0            | 26           | 90 003 278 0     | 37.0           | 22           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 127 0     | 16.0           | 3            | 90 003 278 0     | 38.0           | 10           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 127 0     | 21.0           | 22           | 90 003 313 0     | 13.0           | 13           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 176 0     | 25.0           | 14           | 90 003 330 0     | 37.0           | 23           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 260 0     | 13.0           | 33           | 90 003 366 0     | 37.0           | 21           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 260 0     | 14.0           | 32           | 90 003 366 0     | 38.0           | 11           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 337 0     | 5.0            | 17           | 90 003 560 0     | 33.0           | 17           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 337 0     | 12.0           | 19           | 90 003 560 0     | 34.0           | 28           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 352 0     | 3.0            | 15           | 90 003 561 0     | 33.0           | 17           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 499 0     | 12.0           | 8            | 90 003 561 0     | 34.0           | 28           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 503 0     | 31.0           | 26           | 90 003 716 0     | 31.0           | 27           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 000 512 0     | 36.0           | 14           | 90 003 789 0     | 20.0           | 2            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 001 379 0     | 14.0           | 14           | 90 003 800 0     | 22.0           | 12           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 001 392 0     | 14.0           | 26           | 90 004 071 0     | 7.0            | 24           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 001 414 0     | 9.0            | 24           | 90 004 415 0     | 10.0           | 3            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 001 415 0     | 9.0            | 25           | 90 004 416 0     | 11.0           | 15           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 001 565 0     | 14.0           | 19           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 001 597 0     | 3.0            | 2            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 001 597 0     | 22.0           | 3            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 001 849 0     | 29.0           | 3            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 001 928 0     | 9.0            | 5            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 002 014 0     | 6.0            | 28           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 002 019 0     | 6.0            | 28           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 002 294 0     | 20.0           | 14           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 002 297 0     | 4.0            | 26           |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 002 297 0     | 29.0           | 6            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |
| 90 002 297 0     | 48.0           | 6            |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |                  |                |              |

**Verwenden Sie nur**

**Original-KRONE-Ersatzteile !**

**Das gibt Sicherheit und spart Kosten !**

---

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit , lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf !

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung !

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten !

**Darum lieber gleich**

**Original-KRONE-Ersatzteile !**

**Ersatzteil-Katalog auch  
auf CD-ROM erhältlich !**

**Use**

**KRONE original spare parts only !**

**This will increase operational reliability  
and help to save costs !**

---

KRONE original spare parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long lifetime and low prices !

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using KRONE original spare parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as a new machine !

Imitations and copies of parts, in particular wear parts, are not as reliable as they seem to be ! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if they are cheaper !

**In any case it's better**

**to use Krone original spare parts**

**Spare parts list also  
available on CD-ROM !**

**N'utiliser que**

**des pièces de rechange  
d'origine KRONE !**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de  
fonctionnement et vous réduisez  
considérablement vos coûts !**

---

Les pièces de rechange d'origine KRONE vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

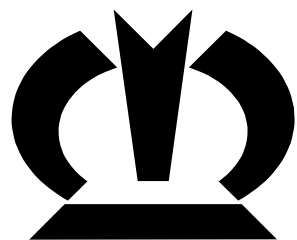
KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que le fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une nouvelle machine.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence ! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix !

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux**

**pièces de rechange d'origine KRONE !**

**Catalogue de pièces de rechange  
également disponible sur CD-ROM !**



# ***KRONE***

**. . . konsequent, kompetent**

## **Maschinenfabrik Bernard KRONE GmbH & Co. KG**

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle  
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 5977 /935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 5977 /935-239 - ET-Lager

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: [info.ldm@krone.de](mailto:info.ldm@krone.de)